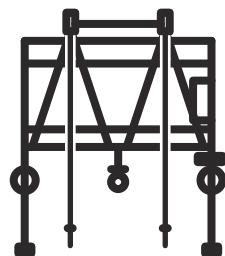




Husqvarna[®]



RIGG 900 F

EN	Operator's manual
FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Bedienungsanweisung

2-41
42-83
84-124
125-166

Contents

Introduction.....	2	Maintenance.....	27
Safety.....	6	Troubleshooting.....	30
Assembly.....	10	Transportation, storage and disposal.....	31
Installation.....	20	Technical data	35
Operation.....	24	Declaration of Conformity.....	41

Introduction

Product description

The product is a rigging system for storage tanks with floating roofs. The product can be used for external and internal operation. The product is only to be used for the EBE 900V shot blaster.

Intended use

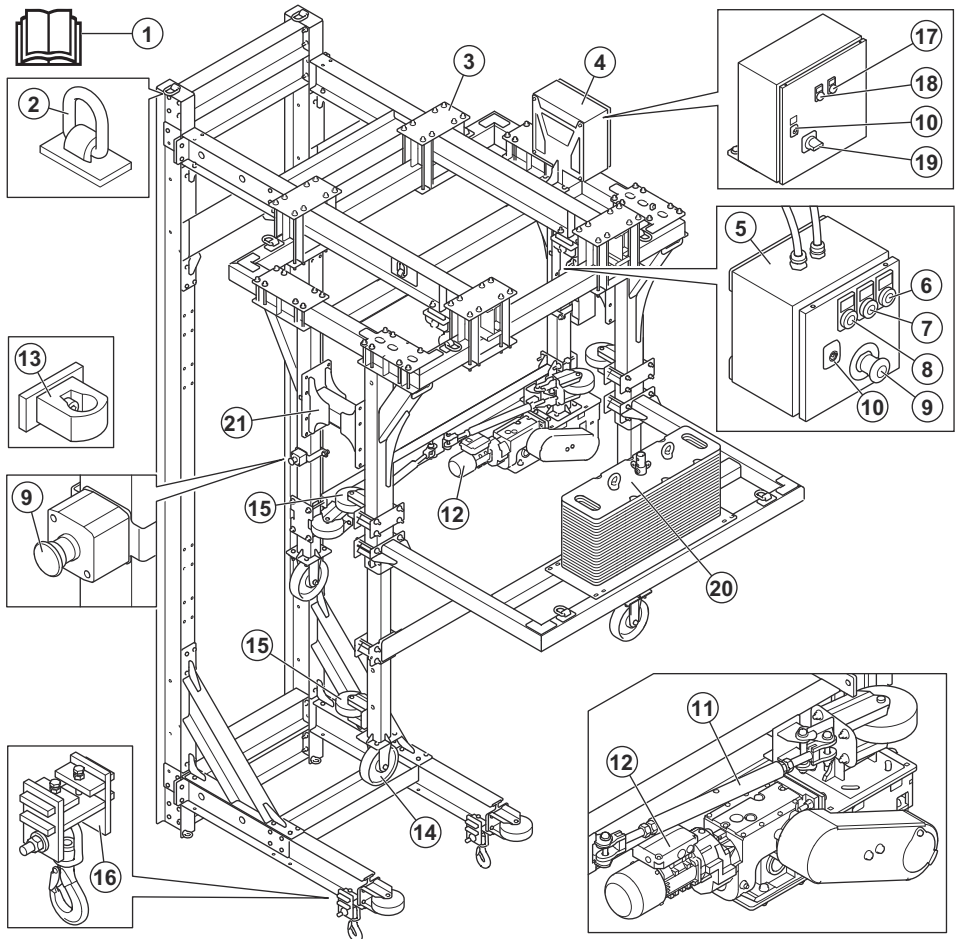
The product is used to move the EBE 900V shot blaster left and right along the vertical steel surfaces of storage

tanks. The product can be operated with the remote control or from the control panel. The remote control can be connected through the radio signal transmission.

The product is used in commercial operations by professional operators.

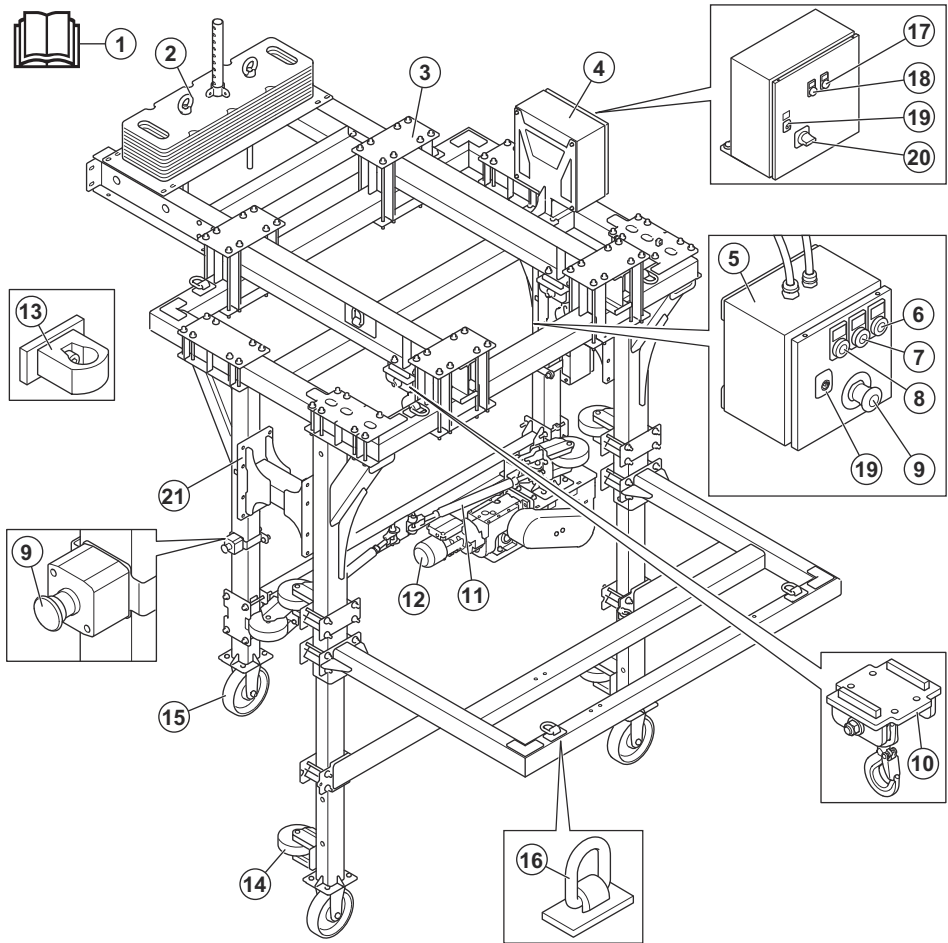
Do not use the product for other tasks.

Product overview, external blasting



- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Operator's manual | 12. Motor |
| 2. Lifting point | 13. Pipe clamp |
| 3. Stiffening plate | 14. Wheel |
| 4. Electrical box | 15. Support wheel |
| 5. Control box | 16. Suspensions for steel wire rope |
| 6. Left movement button | 17. Phase sequence failure |
| 7. Control light | 18. Control voltage |
| 8. Right movement button | 19. Main switch |
| 9. Emergency stop button | 20. Counterweight |
| 10. Lock | 21. Reinforcement |
| 11. Stretching screw | |

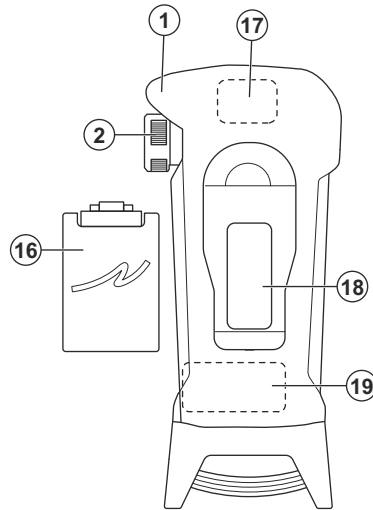
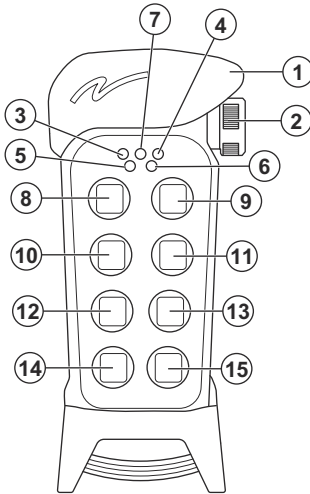
Product overview, internal blasting



1. Operator's manual
2. Counterweight
3. Stiffening plate
4. Electrical box
5. Control box
6. Right movement button
7. Control light
8. Left movement button
9. Emergency stop button
10. Suspensions for steel wire rope
11. Stretching screw

12. Motor
13. Pipe clamp
14. Support wheel
15. Wheel
16. Lifting point
17. Fuse sequence failure
18. Control voltage
19. Lock
20. Main switch
21. Reinforcement

Remote control overview



1. Rubber cover
2. Stop button
3. LED 1 (red)
4. LED 2 (red)
5. LED 3 (red)
6. LED 4 (red)
7. Top LED (red, green)
8. Button 1 (no function)
9. Button 2 (no function)
10. Button 3 (left movement button)
11. Button 4 (right movement button)
12. Button 5 (no function)
13. Button 6 (no function)
14. Button 7 (left start button)
15. Button 8 (right start button)
16. Battery/battery pack
17. Replace ID label (under the rubber cover)
18. Product label (inside the battery compartment)
19. FCC/IC label (under the rubber cover)



High voltage.



Lifting point on the product.



Read the manual carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product.



Use approved hearing protection.



Use approved protective helmet.



Use approved eye protection.

Symbols on the product



Warning: This product can be dangerous and cause serious injury or death to the operator or others. Be careful and use the product correctly.



Use approved protective gloves.



Use approved protective boots.



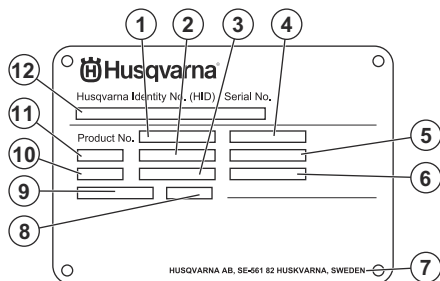
The product is not domestic waste. Recycle it at an approved disposal location for electrical and electronic equipment.



This product is in compliance with applicable EU directives.

Note: Other symbols/decals on the product refer to special certification requirements for some markets.

Type plate



1. Product number
2. Product weight
3. Rated power
4. Rated voltage
5. Rated current
6. Frequency
7. Manufacturer
8. Value work load limit
9. Work load limit
10. Production year
11. Model
12. Serial number

Product damage

We are not responsible for damages to our product if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

Safety

Safety definitions

Warnings, cautions, and notes are used to point out particularly important parts of the manual.



WARNING: Used if there is a risk of injury or death for the operator or bystanders if the instructions in the manual are not obeyed.



CAUTION: Used if there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area if the instructions in the manual are not obeyed.

Note: Used to give more information that is necessary in a given situation.

General safety instructions



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.



WARNING: Make sure at all times there is somebody you can call for help.

- This product is a dangerous tool if you are not careful or if you use the product incorrectly. This

product can cause serious injury or death to the operator or others. Before you use the product, you must read and understand the contents of this operator's manual.

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Save all warnings and instructions.
- Comply with all applicable laws and regulations.
- The operator and the employer of the operator must know and prevent the risks during operation of the product.
- Do not let a person operate the product unless they read and understand the contents of the operator's manual.
- Do not operate the product unless you receive training before use. Make sure that all operators receive training.
- Do not let a child operate the product.
- Only let approved persons operate the product.
- The operator is responsible for accidents that occur to other persons or their property.
- Do not use the product if you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
- Always be careful and use your common sense.
- Keep the product clean. Make sure that you can clearly read signs and decals.
- Do not use the product if it is damaged or does not operate correctly.
- Do not do modifications to this product.
- Do not operate the product if it is possible that other persons have done modifications to the product.
- The operator must conduct a general risk assessment.
- The supervisor must conduct a general risk assessment.

Safety instructions for operation



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.



WARNING: The machine is not designed to hold loads above the rated load capacity. See the maximum load in the *Technical data on page 35*.



Attention Operators require training for working at heights.

- Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 7*.
- Do not operate the product without all protective covers installed.

- Do not use the product to lift persons or other objects than the EBE 900V shot blaster.
- Maintain a safe distance and ensure a clear view of the machine when operating the control panel. The operator must be positioned close to the control panel. Always be ready to use the emergency stop in case of any unsafe situation.
- When using the remote control, remain on the ground and maintain a safe distance. The minimum safety distance must be equal to the length of the steel wire ropes.
- Do not stay below the product.
- Do not use the product on wood.
- Make sure that you know how to stop the product quickly in an emergency.
- Do not operate the product in too small steps. Frequent operation of the product in small steps can cause damage to the product.
- Before you go away from the product, stop the product and disconnect the power cord. Make sure that there is no risk of accidental start.
- Make sure that clothing, long hair and jewelry do not get caught in moving parts
- Make sure that you are in a safe and stable position during operation.
- Make sure that there are no loose bolts and nuts.
- Always use approved accessories. Speak to your Husqvarna dealer for more information.
- Make sure that there is no grease or oil on the handles.
- Make sure that there is no ice on the product. Ice has a negative effect on the function of the product and changes the structure of the material.
- Keep chemicals away from the product.
- Do not weld on the product or the steel wire ropes.
- Do not use the product unless you are able to call for help in case of an accident.
- Do not operate the product unless you can get aid if an accident occurs.
- The operator shall always work in compliance with the operating instructions

Personal protective equipment



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Always use approved personal protective equipment when you operate the product. Personal protective equipment cannot fully prevent injury but it decreases the degree of injury if an accident does occur. Let your dealer help you select the correct personal protective equipment and when to use them.
- Regularly do a check of the condition of the personal protective equipment.
- Use an approved protective helmet.

- Use approved hearing protection.
- Use approved respiratory protection.
- Use approved eye protection with side protection.
- Use protective gloves.
- Use boots with steel toe-cap and non-slip sole.
- Use approved work clothing or equivalent close-fitting clothing that has long sleeves and long legs.

Fire extinguisher

- Keep a fire extinguisher near during operation.
- Use a powder fire extinguisher or a carbon dioxide fire extinguisher.

Work area safety



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.



WARNING: Make sure to have appropriate tools and lifting equipment for the purpose of assembling rig system.

- It is the responsibility of the operator to analyze the surface to be treated. The user should make a risk assessment on the basis of the information obtained about the surface to be treated and take proper precautions for the work to be performed.
- Do not use the product in fog, rain, strong winds, cold weather, risk of lightning or other bad weather conditions.
- Look out for persons, objects and situations that can prevent safe operation of the product.
- Do not use the product in areas where fire or explosions can occur. The product creates sparks and flammable material can create ignition with the dust or fumes.
- Keep children, bystanders and animals away from the work area and at a safe distance from the product. The safety distance must be greater than the length of the steel wire ropes. The steel wire ropes can have different lengths.
- Make sure that only approved persons are in the work area.
- Keep the work area clean and fully illuminated. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Make sure that there are no cables or hoses in the operation direction of the product.
- Make sure that there are no obstacles that the product or the shot blaster can get caught on.
- Make sure that uneven surfaces, such as welded seams or floor joints, do not stop the product.
- Make sure that there is sufficient airflow in the work area.
- The operators that do not stay on ground level when the product is assembled must be certified to work on altitudes and use a fall protection system.

- Make sure that you know the maximum work load of the construction that will hold the rigging system and the product.

Electrical safety



WARNING: There is always a risk of shocks from electrical products. Do not use the product in bad weather conditions. Do not touch lightning conductors and metal objects. Always use the product as given in this operator's manual to prevent injury.



WARNING: Always use a power supply with RCD (residual-current device). An RCD decreases the risk of electrical shock.



WARNING: High voltage. There are unprotected parts in the power unit. Always disconnect the power plug before you open the door to the electrical box.



WARNING: Make sure that the cable length is sufficient to cover the entire work area. Protect the cable from damage. Do not run over the cable.



CAUTION: The power generator must be sufficient and constant to make sure that the motors operate without problems. Incorrect voltage causes the power consumption and the temperature of the motors to increase until the safety circuit releases. The dimension of the power cord must agree with national and local regulations. The dimension of the mains socket must agree with the amperage for the electrical socket and extension cable of the product.

If the power mains has higher system resistance, short voltage drop can occur when the product is started. This can influence the operation of other products, for example flicker on the lights.

- The power plug must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Make sure that the power, fuse and mains voltage are the same as the voltage shown on the rating plate of the product.

- Always stop the product before you disconnect the power plug.
- Always disconnect the power supply before you open the electrical enclosure.
- Make sure that the ON/OFF switch is in OFF position before the product is connected to the power supply.
- Always disconnect the power plug during a long product stop.
- Do not use the product if the power cord or power plug is damaged. Let an approved service center repair the product. A damaged power cord can cause serious injury and death.
- Use the power cord correctly. Do not use the power cord to move, pull or disconnect the product. Pull the power plug to disconnect the power cord. Do not pull the power cord.
- Only operate the product on dry surfaces.
- Keep the product away from rain. Water that goes into the product increases the risk of electrical shock.
- Always disconnect the power cord before you connect or disconnect the connection for the motor cable and the electrical enclosure.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Make sure that the power supply for the product is supplied by generator that is used for industrial purpose only.
- Do not exchange fuses.

Grounded product instructions



WARNING: Incorrect connection can result in electrical shock. Speak to an approved electrician if you are not sure if your mains outlet is correctly grounded.

Do not do modifications to the power plug from its factory specification. If the power plug or power cord is damaged or must be replaced, speak to your Husqvarna service agent. Obey local regulations and laws.

If you do not fully understand the instructions about the grounded product, speak to an approved electrician.

Use only grounded outdoor extension cables with grounding plugs and grounding outlet that accepts the product power plug.

The product has a grounded power cord and power plug. Always connect the product to a grounded mains outlet. This decreases the risk of electrical shock.

Do not use electrical adapters with the product.

Extension cables

- Use only approved extension cables with applicable properties.
- The rated value on the extension cable must be the same or higher than given on the rating plate of the product.
- Use grounded extension cables.
- When you operate the product outdoors, use an extension cable that is applicable for outdoor operation. This decreases the risk of electrical shock.
- Keep the connection to the extension cable dry and off the ground.
- Keep the extension cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts. A damaged cable increases the risk of electrical shock.
- Make sure that the extension cable is in good condition and not damaged.
- Do not use the extension cable while it is wound up. This can cause the extension cable to become too hot.
- Make sure that the extension cable is out of the way and the product during operation. This prevents damage to the extension cable.

Safety devices on the product



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Do not use a product with safety devices that are damaged or do not operate correctly.
- Do a check of the safety devices regularly. If the safety devices are damaged or do not operate correctly, speak to your Husqvarna servicing dealer.
- Do not make modifications to safety devices.

ON/OFF switch

The ON/OFF switch is used to start and stop the power supply to the product.

To do a check of the ON/OFF switch

Refer to *Product overview, external blasting on page 3* for information about where the ON/OFF switch is on your product.

1. Turn the emergency stop buttons clockwise to disengage.
2. Turn the ON/OFF switch to the ON (I) position.
3. Make sure that the indicator for control voltage comes on.
4. Turn the ON/OFF switch to the OFF (0) position.
5. Make sure that the indicator for control voltage goes off.

Emergency stop buttons

The emergency stop buttons are used to quickly stop the motor. The emergency stop buttons break the mains power supply. Refer to *Product overview, external blasting on page 3* and *Product overview, internal blasting on page 4* for information about where the two emergency stop buttons are located on this product.

To do a check of the emergency stop button

The product has 2 emergency stop buttons. Do the check of each emergency stop button. Refer to *Product overview, external blasting on page 3* for information about where the emergency stop button is on your product.

1. Turn the emergency stop button clockwise to make sure that the emergency stop button is disengaged.
2. Start the product. Refer to *To start the product on page 26*
3. Push the emergency stop button.
4. Make sure that the motors stop.
5. Turn the emergency stop button clockwise to disengage.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Read the warning instructions that follow before you use the product.

- Only do the maintenance as given in this operator's manual. Let an approved service agent do all other servicing.
- If the maintenance is not done correctly and regularly, the risk of injury and damage to the product increases.
- Clean the product to remove dangerous material before you do the maintenance.
- Do the maintenance of the product on stable level ground. Make sure that the product cannot move.
- Do not make modifications to the product. Modifications that are not approved by the manufacturer can cause serious injury or death.
- Replace damaged, worn or broken parts.
- Do not use a pressure washer to clean the product.
- Only use lint-free cleaning cloths.
- Always use original accessories and spare parts. Accessories and spare parts that are not approved by the manufacturer, can cause serious injury or death.
- After maintenance, do a check of the vibration level in the product. If it is not correct, speak to an approved service agent.
- Let an approved service agent do servicing on the product regularly.

Assembly

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you assemble the product.



WARNING: The product must be assembled on ground level.

Maximum torque to apply on bolts and screws

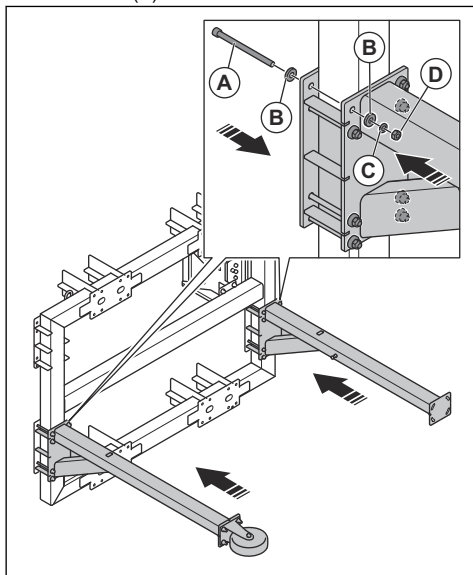
Before assembly, check the maximum torque and of the bolt before you tighten it. Use a calibrated torque wrench.
tighten all screws/bolts according to the attached table.
All torques are mentioned in Nm. Check the hardness

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Strength:		8.8	10.9	12.9	8.8	10.9	12.9
	M4	3	4.3	5	3	4.3	5
	M5	6	8.5	10	6	8.5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25.5	35	42	25.5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

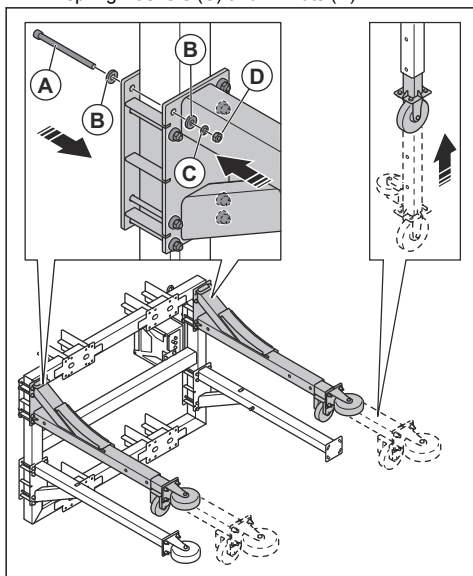
To assemble the base frame

1. Tilt the square frame to put the construction on its side.
2. Assemble the legs to the square frame.

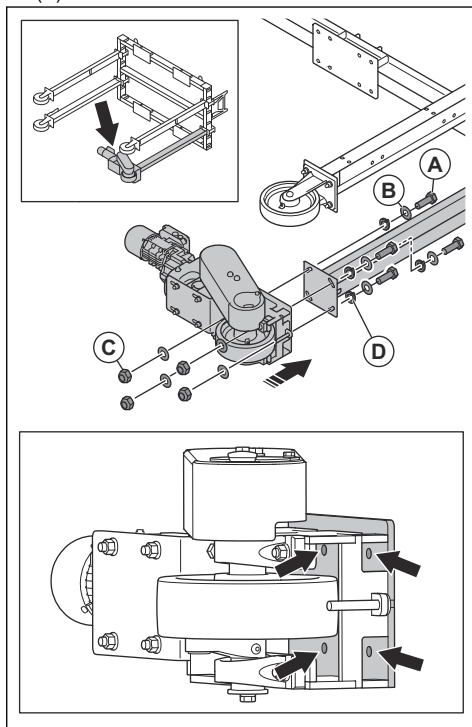
- a) Assemble 2 back legs to the square frame with the 2 stiffening plates. Use 16 bolts (M12x170) (A), 32 washers (B), 16 spring washers (C) and 16 nuts (D).



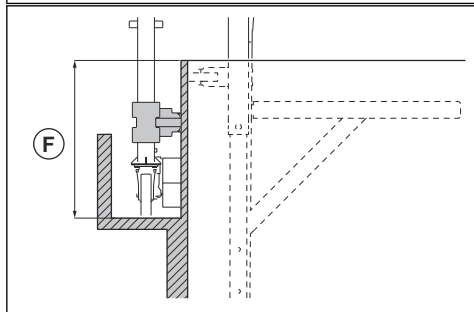
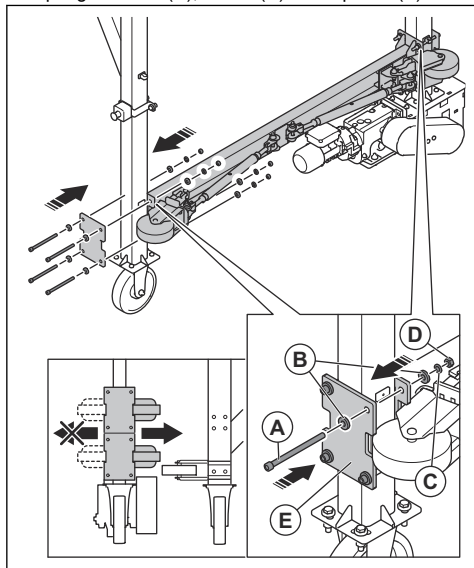
- b) The front legs have two positions: short and long. Assemble two front legs in the short position to the square frame. Use the stiffening plates. Use 14 bolts (M12x170) (A), 28 washers (B), 14 spring washers (C) and 14 nuts (D)



3. Assemble the motor on 1 leg. Use 4 bolts (M12x55) (A), 8 Washers (B), 4 Spring washers (D) and 4 nuts (C).

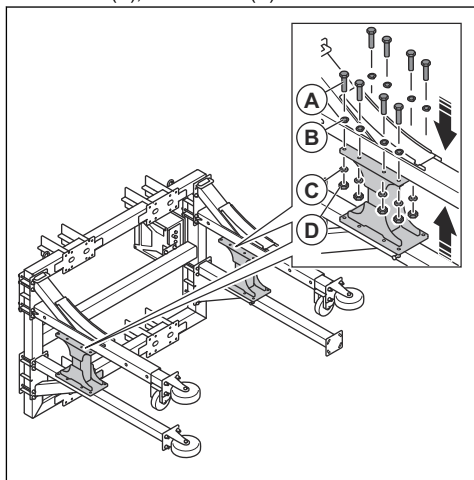


4. Assemble the bars with the support wheels. Keep the support wheels inside. Use 1 or 2 bars. To install 1 bar, use 8 bolts (M12x170) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), 8 nuts (D) and 2 plates (E).

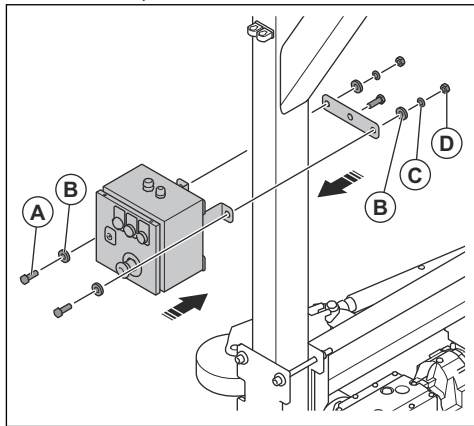


Note: The number of bars to install depends on the height between the floor level and top of the tank (F). If you install one support bracket, install it in the highest position. If you install two support brackets, install one in the highest position and the other in the middle position.

5. Mount the reinforcement on both sides using 16 bolts (M12x55) (A), 32 washers (B), 16 spring washers (C), and 16 nuts (D) on each side.

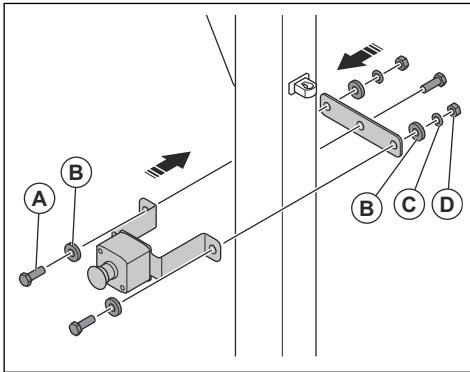


6. Assemble the control panel on the leg with the drive motor. Use 2 bolts (M12x35) (A), 4 washers (B), 2 spring washers (C), and 2 nuts (D). Put the cable into the clamps.



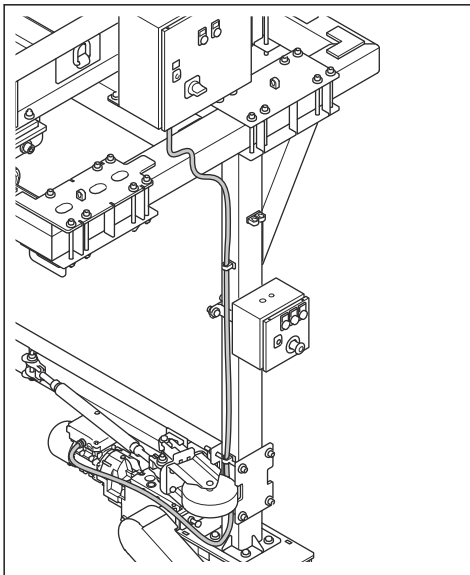
Note: Make sure that the control box is accessible for the operator.

7. Assemble the emergency stop on the opposite leg. Use 2 bolts (M12x35) (A), 4 washers (B), 2 spring washers (C), and 2 nuts (D). Put the cable in to the clamps.



Note: Make sure that the emergency stop button is accessible for the operator.

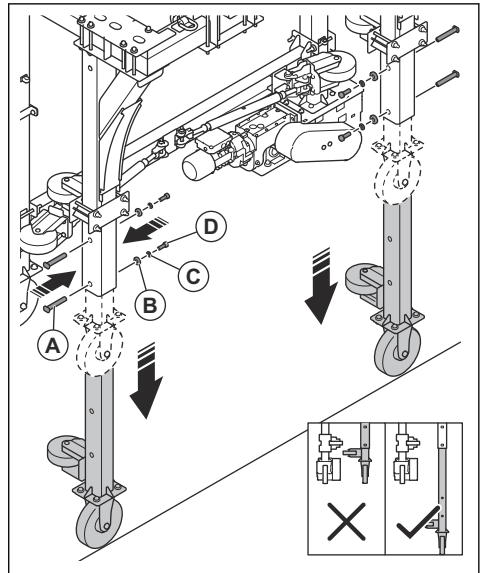
8. Connect plug from the drive motor to the plug from electrical main box.



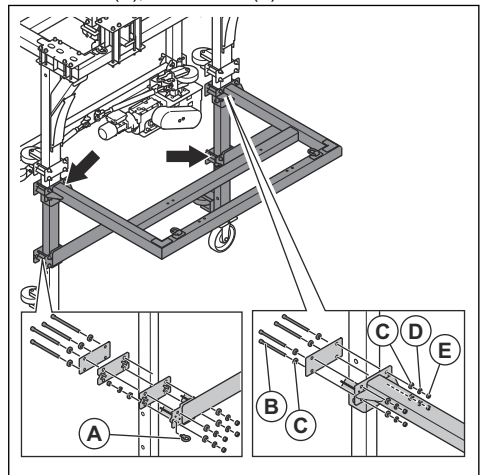
9. Do a check of the emergency stops. Refer to *To do a check of the emergency stop button on page 10*.
10. Move the machine to the left and to the right with local control. Refer to *To operate the product with the control panel on page 26*.
11. Move the machine to the left and to the right using remote control. Refer to *To operate the product with the remote control on page 26*.

12. Stop the machine. Refer to *To stop the product on page 27*.

13. Extend the two front legs. Lock the legs in position. Use 4 ROD lock pins (A), 4 washers (B), 4 spring washers (C) and 4 bolts M12x35 (D).



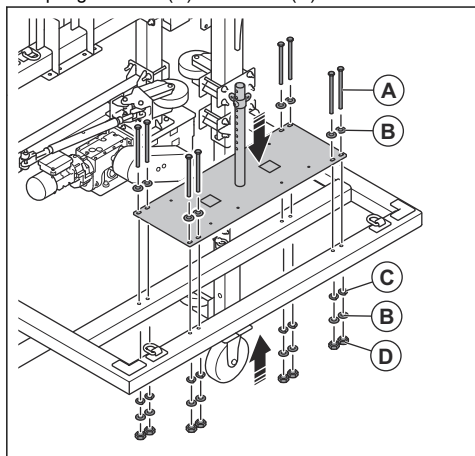
14. Assemble weight bracket. Use 4 stiffening plates, 16 bolts (M12x170) (B), 32 washers (C), 16 spring washers (D), and 16 nuts (E).



To assemble the base frame for external operation

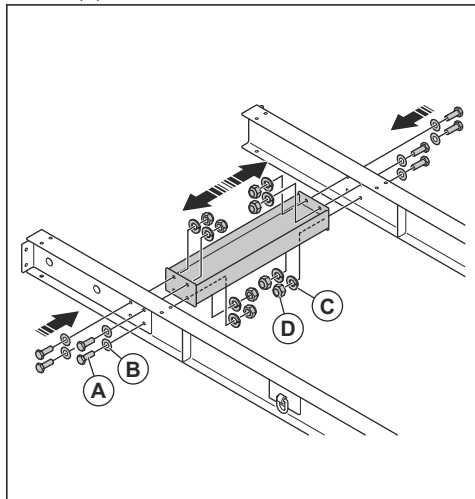
1. Assemble the base frame. Refer to *To assemble the base frame on page 11*.

2. Mount the counterweights plate on the weight bracket. Use 8 bolts M12x170 (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C) and 8 nuts (D).

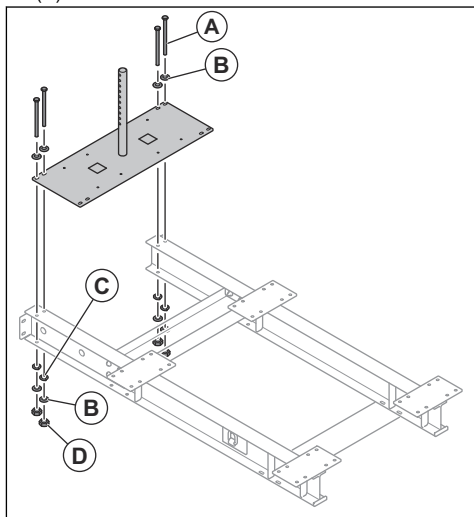


To assemble the frame for internal operation

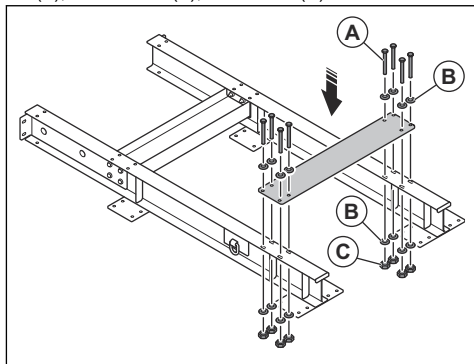
1. Assemble the vertical support frame. Use the small crossbeam and two bars. The bars are different on the left side and the right side. Use 8 bolts (M12x55) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), and 8 nuts (D).



2. Assemble the weight plate. Use 4 bolts (M12x55) (A), 8 washers (B), 4 spring washers (C), and 4 nuts (D).



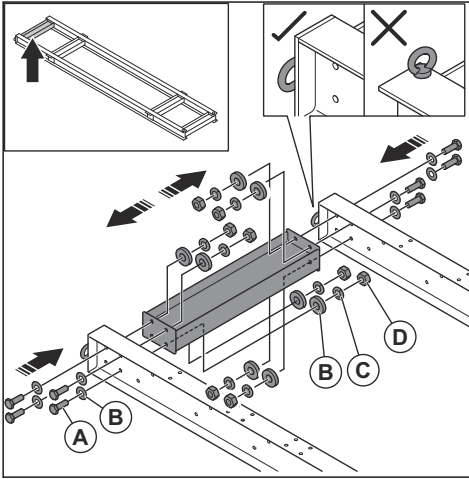
3. Assemble the support plate. Use 8 bolts (M12x55) (A), 16 washers (B), and 8 nuts (C).



To assemble the top frame

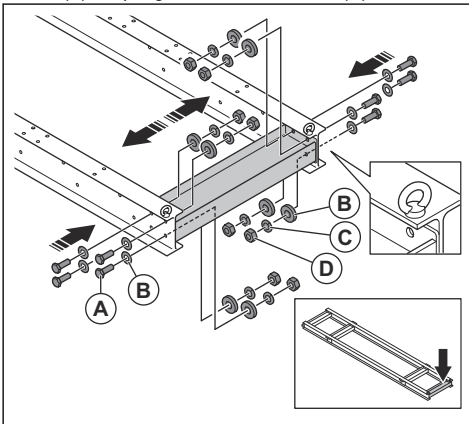
1. Assemble the vertical frame.

- a) Assemble 2 long bars with 1 small bar at the top. Use 8 bolts (M12x55) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), and 8 nuts (D).

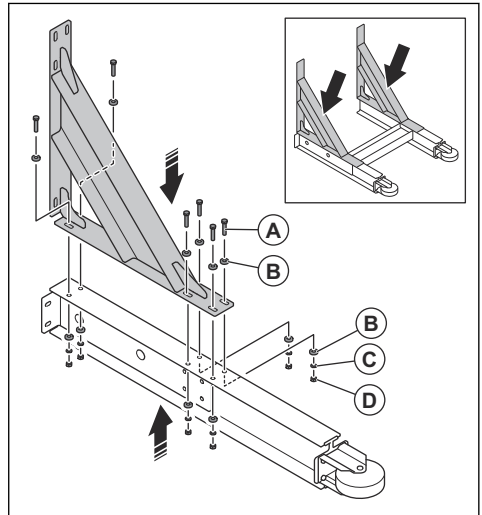


Note: Pay attention to keep the 2 long bars in correct position with the lifting points at the top.

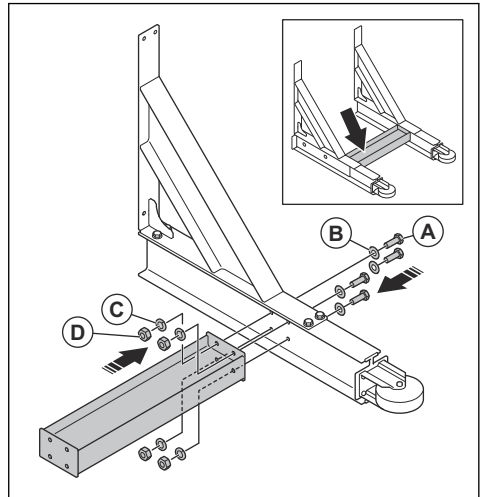
- b) Assemble 2 long bars with 1 small bar at the bottom. Use 8 bolts (M12x55) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), and 8 nuts (D).



- a) Assemble 2 bars with 2 support brackets. For each bracket use 6 bolts (M14x55) (A), 12 washers (B), 6 spring washers (C), and 6 nuts (D).

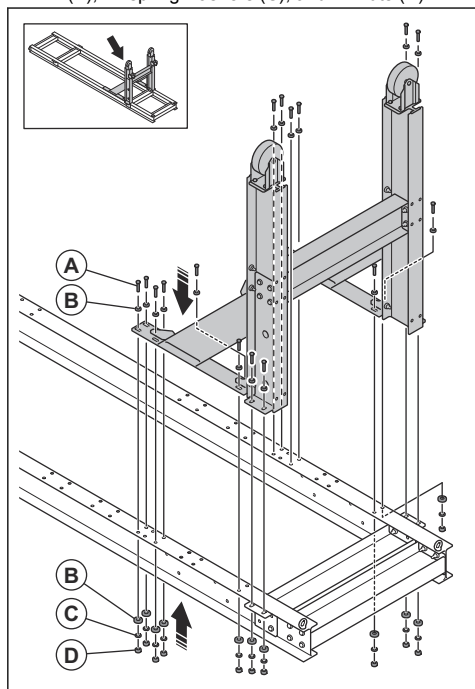


- b) Assemble 1 cross bar between the support brackets. Use 8 bolts (m12x55) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), and 8 nuts (D).

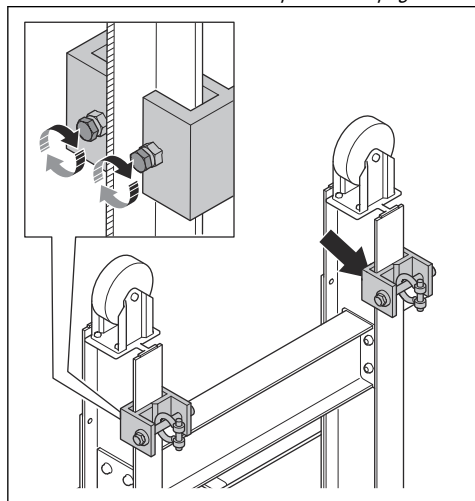


2. Assemble 2 small horizontal bars at the necessary height. Refer to *To adjust the height of the rigging system on page 18*.
3. To assemble the horizontal frame do the steps that follow:

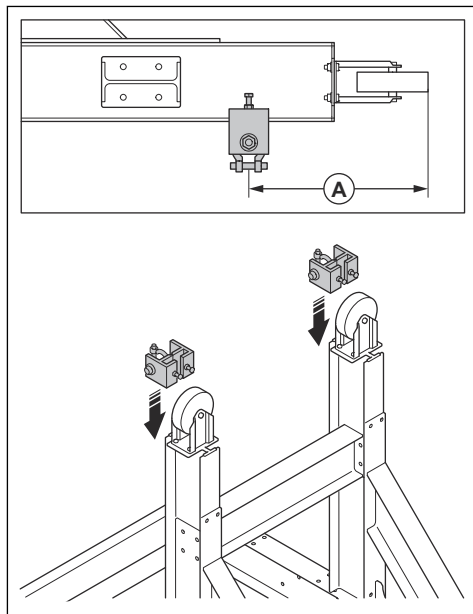
- c) Assemble the horizontal frame to the vertical frame. Use 12 bolts (M14x55) (A), 24 washers (B), 12 spring washers (C), and 12 nuts (D).



4. Assemble the 2 suspensions for the steel wire ropes. Refer to *To assemble the suspension on page 19*.

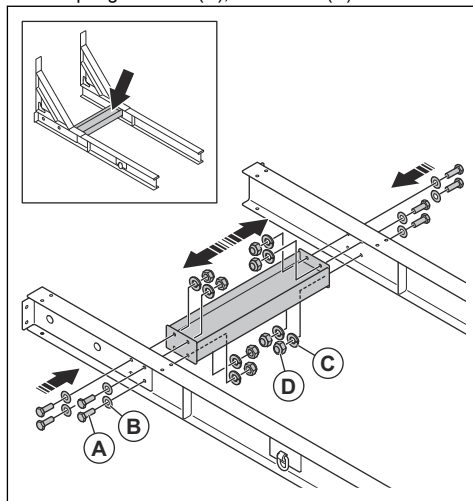


5. Use the pin to lock the suspensions in the correct position. The correct distance between the steel wire ropes and the surface (A) is 349–355 mm/13.5–14 in.

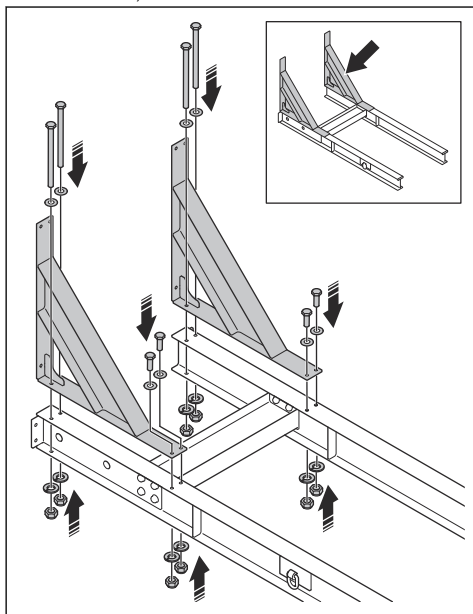


6. Assemble the arm.

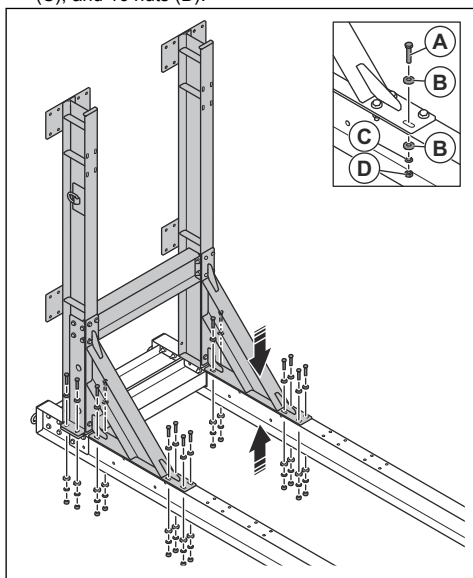
- a) Assemble 1 small cross bar between 2 long bars. Use 8 bolts (M12x55) (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C), and 8 nuts (D).



- b) Assemble 2 long bars with 2 support brackets. Use 12 bolts (M14x55), 24 washers, 12 spring washers, and 12 nuts.

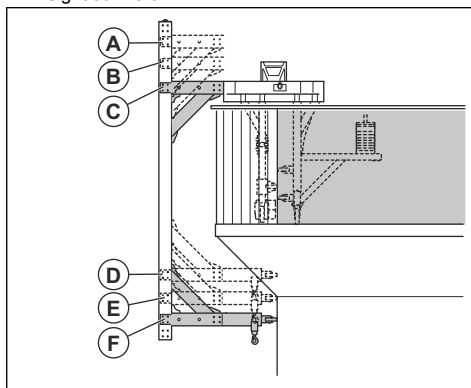


7. Assemble the arm to the top frame. Use 16 bolts (M12x55) (A), 32 washers (B), 16 spring washers (C), and 16 nuts (D).

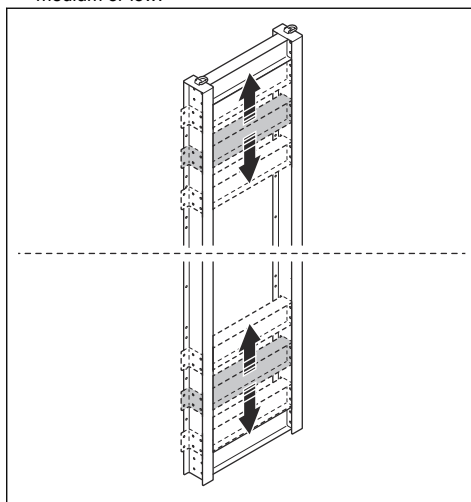


To adjust the height of the rigging system

1. Measure the distance between wheels at the bottom of the top frame and the surface. It is possible to set the minimum height at 94 cm and the maximum height at 210 cm.

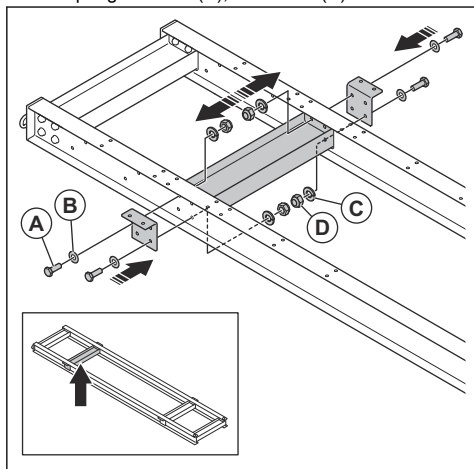


2. Adjust the height of the rigging system with 2 small bars. There are 3 positions of the bar: high, medium or low.

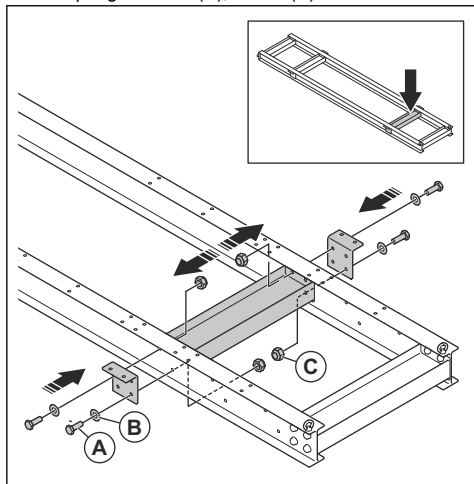


Note: Make sure that the bars and the angular brackets are aligned.

- a) Assemble 1 small bar at the top of the frame:
Use 4 bolts (M12x55) (A), 8 washers (B), 4 spring washers (C), and 4 nuts (D).

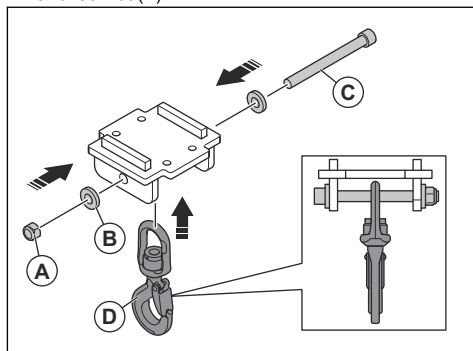


- b) Assemble 1 small bar at the bottom of the frame.
Use 4 bolts (M12x55) (A), 8 washers (B), 4 spring washers (C), 4 nuts (D).



To assemble the suspension

1. Put the hook (D) between suspension brackets. Lock the suspension with bolt M20x210 (C), 2 washers (B) and locknut (A).

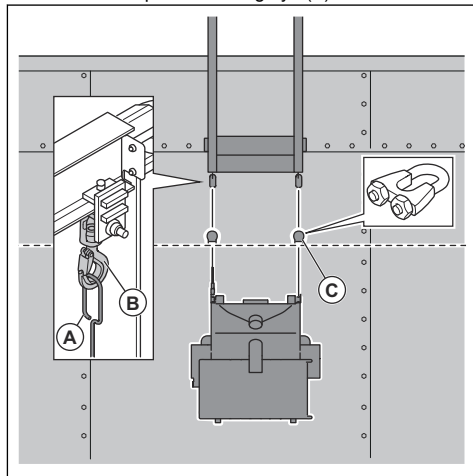


To attach the ropes to the rigg system



WARNING: Attach the wire ropes at ground level.

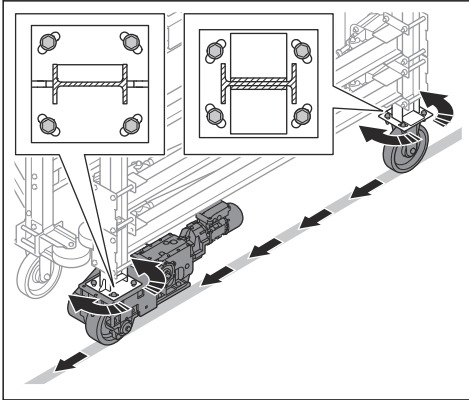
1. Take the steel wire rope with two clamps (C). One side of the rope has a lifting eye (A).



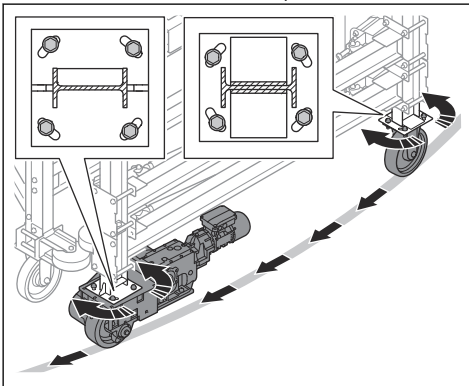
2. Insert the steel wire rope into the hook (B).
3. Make sure the rope is secured and the snap hook is closed correctly.
4. Repeat the steps for the second rope.

To adjust the drive wheels to the diameter of the storage tank

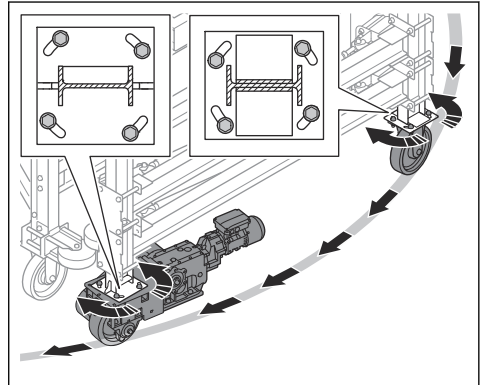
- If the diameter of the storage tank is larger than 25 m, set the drive wheels in the straight position.



- If the diameter of the storage tank is 15–25 m, set the drive wheels in the middle position.



- If the diameter of the storage tank is smaller than 15 m, set the drive wheels in the maximum turned position.



Installation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you install the product.



WARNING: Always use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment* on page 7.



WARNING: Do not walk or stay below the product during installation.



WARNING: Persons who are on top of a tank or above ground level must be secured by a safety lifeline fall protection system. Follow local applicable regulations.



WARNING: Make sure that the steel wire ropes are clean and not damaged. Make sure that the certificates for the steel wire ropes, the rigging system and the winch motors are valid.

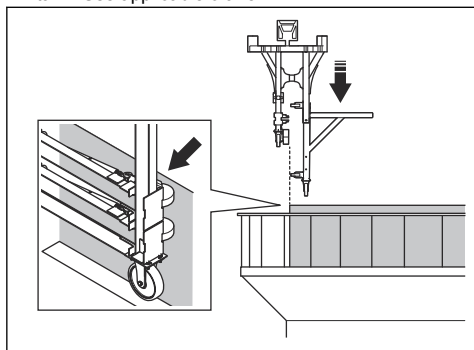


WARNING: Always use an appropriate crane to lift the product.

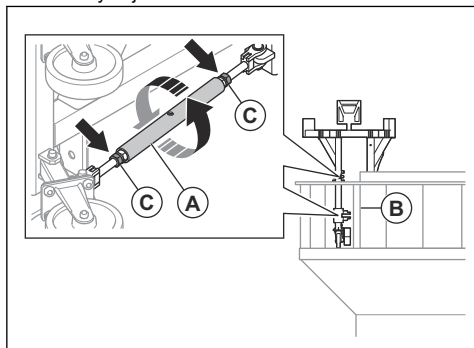
To install the base frame on a storage tank

Before you lift the machine onto the tank, have another person check that all bolts are tightened.

1. Lift the base frame. Refer to *To lift the base frame on page 31*.
2. Lower the base frame onto the roof of the storage tank. Use applicable crane.



3. Turn the stretching screws (A) to adjust the support wheels until they touch the wall (B) of the storage tank. Lock the nuts (C) when the support wheels are correctly adjusted.

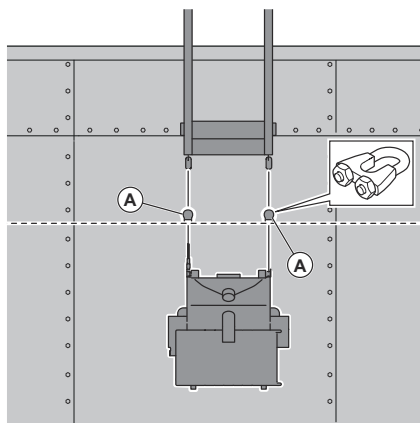


4. Adjust the drive wheels to the diameter of the storage tank. Refer to *To adjust the drive wheels to the diameter of the storage tank on page 20*.

To install the frame for external operation

1. Install the base frame on the tank. Refer to *To Install the base frame on a storage tank on page 21*.

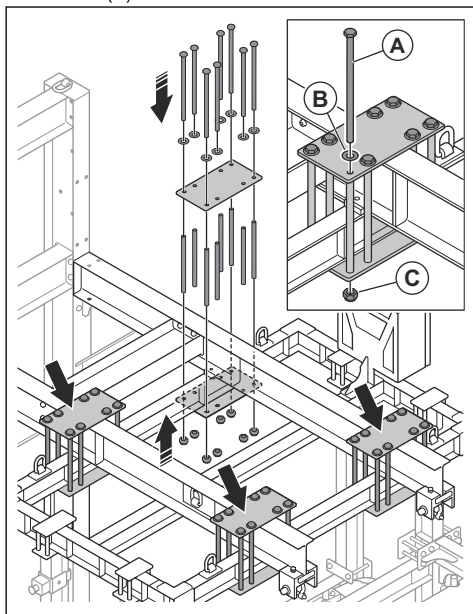
2. Install 4 clamps (A) on the steel wire ropes at the required height. Install two clamps on each steel wire rope.



WARNING: Install the clamps at ground level.

3. Lift the top frame and install on the base frame. Refer to *To lift the product for external blasting on page 32*.

- a) Assemble the top frame on the base frame. Use 32 bolts (M12x380) (A), 64 washers (B), and 32 nuts (C).

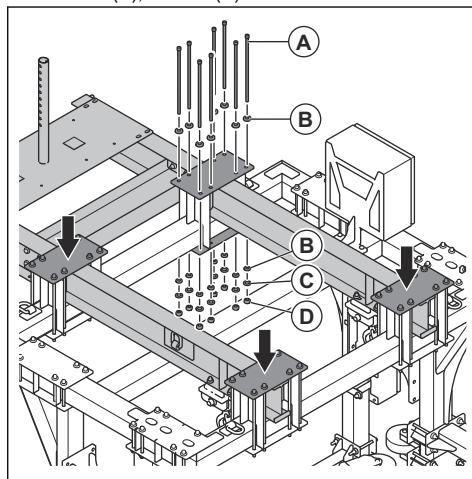


4. Install the counterweights for external operation. Refer to *To add and remove counterweights on page 23*.
5. Install the steel wire ropes in the suspension brackets. Refer to *To attach the ropes to the rigging system on page 19*.

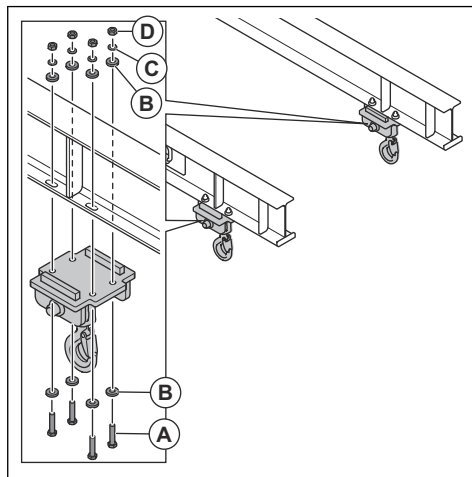
To install the frame for internal operation

1. Install the base frame. Refer to *To Install the base frame on a storage tank on page 21*.
2. Lift the internal frame. Refer to *To lift the frame for internal operation on page 32*.

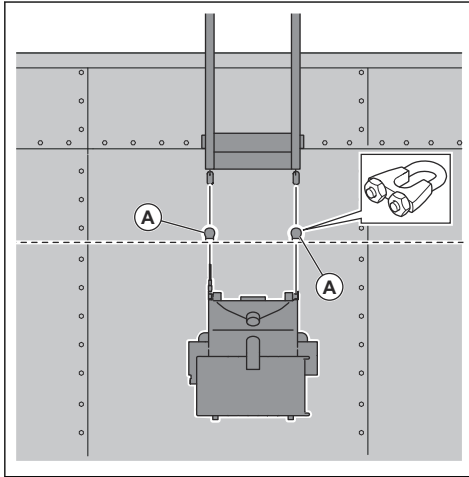
3. Install the internal frame on the base frame. Use 32 bolts (M12x380) (A), 64 washers (B), 32 spring washers (C), 32 nuts (D).



4. Remove the support frame.
5. Mount the suspension bracket for internal blasting with 8 bolts M12x55 (A), 16 washers (B), 8 spring washers (C) and 8 nuts (D). The correct distance between the steel wire ropes and the surface is 349–355 mm/13.5–14in.



6. Install 4 clamps (A) on the steel wire ropes at the required height. Install two clamps on each steel wire rope.



WARNING: Install the clamps at ground level.

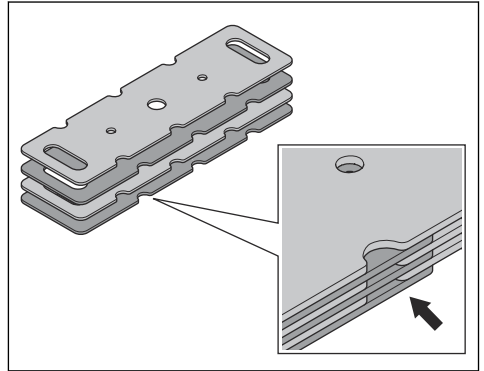
7. Install the steel wire ropes in the suspension brackets. Refer to *To attach the ropes to the rig system on page 19*.
8. Install the counterweights for internal operation. Refer to *To add and remove counterweights on page 23*.

To add and remove counterweights

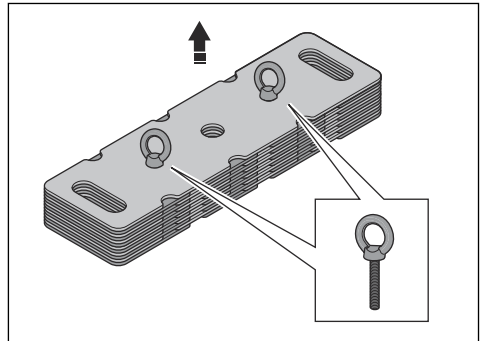


CAUTION: Do not use too many counterweights. The maximum number of counterweight plates for internal blasting is 22. The minimum number is 18. The maximum number of counterweight plates for external blasting is 50. The minimum number is 46.

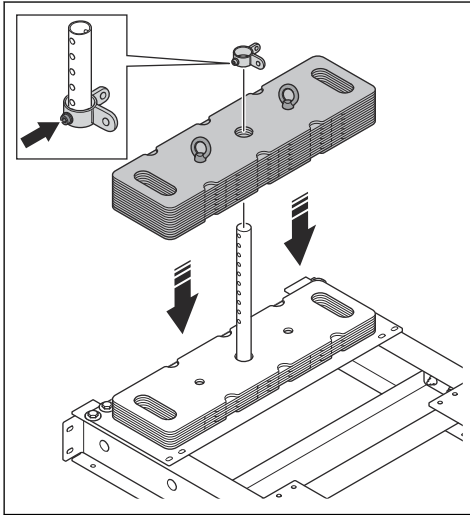
1. Put counterweights in the opposite direction of each other. This makes it easier to remove the counterweights with a screwdriver.



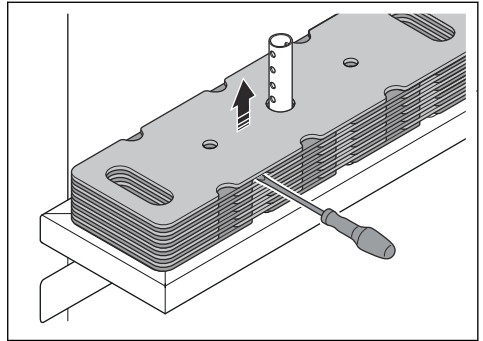
2. Attach the lifting eyes to the counterweights. The length of the bolts on the lifting eyes is sufficient to lift 10 counterweights at a time.



3. Put the counterweights on the counterweight rack on the product. Use the 2 lifting eyes when you lift the counterweights onto the counterweight rack.



4. Install the clamp rings and tighten the set screws.
5. Remove the lifting eyes.
6. To remove a counterweight, do the steps that follow.
 - a) Remove the clamp rings.
 - b) Use a flat screwdriver to slightly lift the counterweight before you remove it.



Operation

Introduction



WARNING: Read and understand the safety chapter before you use the product.



WARNING: Make sure that the 4 clamps on the steel wire ropes are tightened.

To do before you operate the product

1. Read the operator's manual for this product, the EBE 900V shot blaster, and the dust collector carefully and make sure that you understand the instructions.
2. Before connecting the machine to the generator, ensure you read and understand the generator's operator manual.
3. Use personal protective equipment. Refer to *Personal protective equipment on page 7*.
4. Do a visual inspection of the product. Refer to *To do a visual inspection on page 28*.
5. Make sure that the product is assembled correctly and is not damaged.
6. Make sure that all bolts, screws and nuts are tightened.
7. Do daily maintenance. Refer to *Maintenance schedule on page 28*.

8. Check all the safety devices. Refer to *To do a check of the emergency stop button on page 10*.
9. Install the product on the storage tank. For internal blasting refer to *To install the base frame on a storage tank on page 21* and *To install the frame for internal operation on page 22*. For external blasting refer to *To install the base frame on a storage tank on page 21* and *To install the frame for external operation on page 21*.
10. Do the check of the remote control. Refer to *To do a check of the remote control on page 25*.
11. Make sure that only approved persons are in the work area.
12. Make sure that the ON/OFF switch is in the OFF position before you connect the product to a power supply.
13. Connect the product to a power source. Refer to *To connect the product to a power source on page 26*.

To connect the remote control

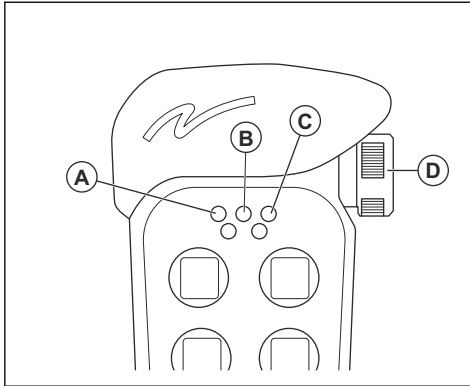


WARNING: When not in use, switch off the transmitters and store them in a secure storage area.

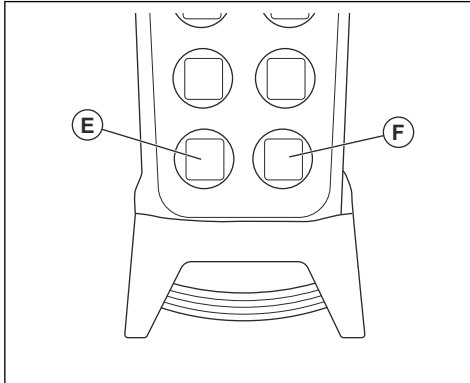


WARNING: Do not use the system if the stop button is damaged or does not stop the equipment. This can cause serious injury or death.

1. Make sure that the stop button (D) is pressed.



2. Twist and release the stop button (D). The top LEDs (A and C) flash (red).
3. Press the left start button (E) and the right start button (F) at the same time for at least 1 second. The top LEDs (A and C) flash (red).



4. Release the left and right start buttons. The top LEDs (A and C) go out. The top LED (B) flashes (green). If the top LED does not flash (green), refer to the *Troubleshooting on page 30* section.

To do a check of the remote control



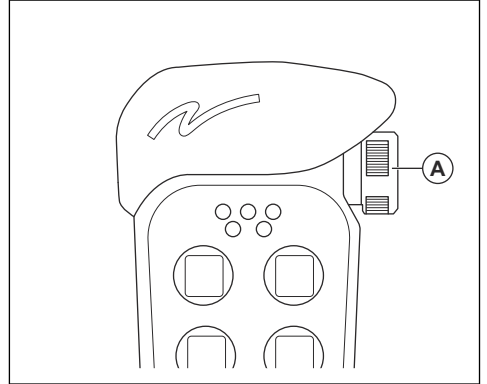
WARNING: Do the check of the remote control at ground level.



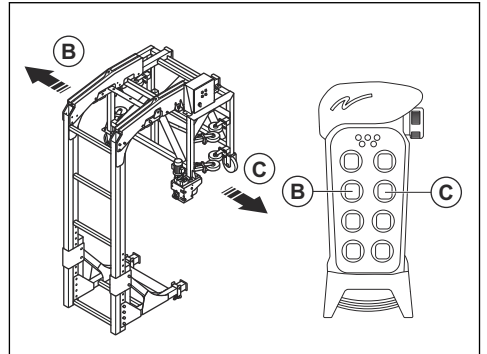
WARNING: Do not use the system if the stop button is damaged or does not stop the equipment. This can cause serious injury or death.

1. Make sure that the controlled object cannot cause harm if there is unexpected movement.
2. Open the control panel.

3. Turn the left local/remote switch to the right (remote control). Refer to *To use the switch buttons on page 27*.
4. Turn the right switch to the left for external operation.
5. Start the product. Refer to *Start the product*.
6. Connect the remote control. Refer to *To connect the remote control on page 24*.
7. Engage the stop button (A).



8. Make sure that the remote control is disconnected. No movement must occur when you press buttons (B) or (C).
9. Disengage stop button (A).
10. Connect the remote control. Refer to *To connect the remote control on page 24*.
11. Press button (B). The machine moves to the left.
12. Press button (C). The machine moves to the right.



13. Remove the batteries from the transmitter. Make sure that the system stops.



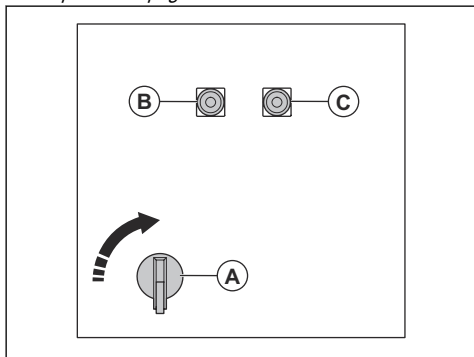
WARNING: If the remote control does not function correctly, stop the operation immediately and contact Husqvarna support.

To connect the product to a power source

1. Connect the power plug of the product to a grounded generator.
2. Make sure that the mains voltage agrees with the type plate on the product.
3. Make sure that the power cable is long enough to move the product around the tank.

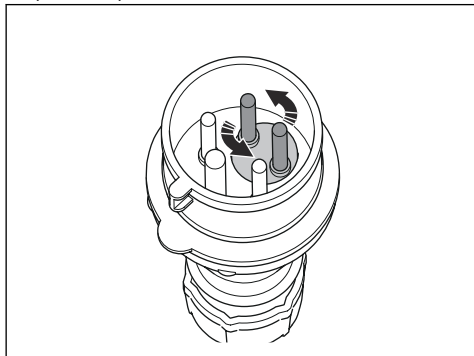
To start the product

1. Connect the product to a power source. Refer to *To connect the product to a power source on page 26*.
2. Turn the emergency stop buttons clockwise to disengage.
3. Set the main power switch (A) in the ON position. The green indicator for control voltage (B) comes on. If the red indicator for phase sequence failure (C) comes on, the phase sequence in the power plug must be changed. Refer to *To change the phase sequence on page 26*.



To change the phase sequence

1. Set the ON/OFF switch in the OFF position.
2. Disconnect the power plug from the power supply.
3. Turn the connectors in the power plug to change the phase sequence.



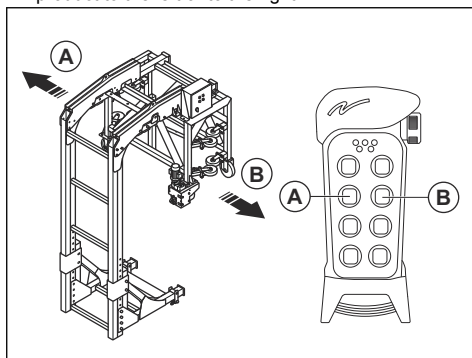
To operate the product with the remote control

Note: The remote control is automatically de-energized after a period of time if it is not used.



WARNING: Do not operate the product across the power supply cable.

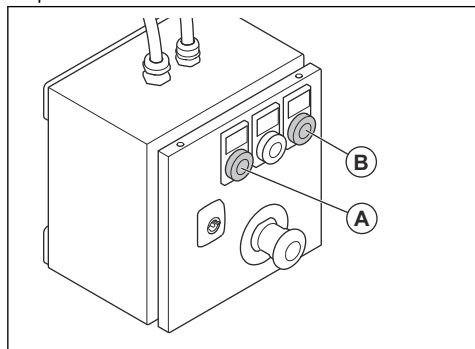
1. Stop the product. Refer to *To stop the product on page 27*.
2. Open the control panel.
3. Turn the left switch local/remote button to the right side for the remote control. Refer to *To use the switch buttons on page 27*.
4. Start the product. Refer to *To start the product on page 26*.
5. Connect the remote control. Refer to *To connect the remote control on page 24*.
6. Use the left and right buttons (A and B) to move the product to the left or to the right.



To operate the product with the control panel

1. Stop the product. Refer to *To stop the product on page 27*.
2. Open the control panel on the leg.
3. Turn the left switch local/remote button to the left side for the local control. Refer to *To use the switch buttons on page 27*.

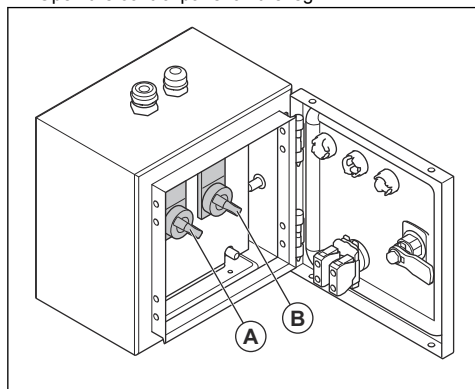
4. To move the product, use the buttons on the control panel.



- a) Use the left button (A) to move the product to the left.
- b) Use the right button (B) to move the product to the right.

To use the switch buttons

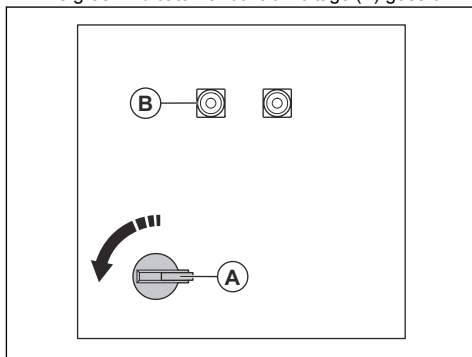
1. Stop the product. Refer to *To stop the product on page 27*.
2. Open the control panel on the leg.



3. Use the left switch button (A) to change the operation between local control or remote control.
 - a) Turn the switch button to the left for the local control.
 - b) Turn the switch button to the right for the remote control.
4. Use the right switch button (B) to change the operation between external and internal blasting.
 - a) Turn the switch button to the left for external blasting.
 - b) Turn the switch button to the right for internal blasting.

To stop the product

1. Set the main power switch (A) in the OFF position. The green indicator for control voltage (B) goes off.



2. Disconnect the product from the power supply.

Maintenance

Introduction



WARNING: Before you do maintenance, you must read and understand the safety chapter.



WARNING: Disconnect the product from the power supply before maintenance.



WARNING: Use personal protective equipment when you do maintenance. Refer to *Personal protective equipment on page 7*.



WARNING: Make sure that the product is on flat ground when you do maintenance.

For all servicing and repair work on the product, special training is necessary. Always use personal protective equipment. We guarantee the availability of professional

repairs and servicing. If your dealer is not a service agent, speak to them for information about the nearest service agent.

For more detailed information, refer to www.husqvarnaconstruction.com.

Maintenance schedule

The theoretical service duration represents the expected operational lifetime of the rigging system components, such as steel wire ropes, hooks, lifting points, and structural elements, when used under normal working conditions. This duration is based on design assumptions, including correct installation, operation within specified load limits, and use in accordance with the intended application. It also assumes operation within standard environmental conditions and that regular inspection and maintenance are performed. The actual service duration may vary depending on

operating conditions. Factors such as overloading, shock loads, improper use, harsh environments (e.g. dust, moisture, or corrosion), and insufficient maintenance can significantly reduce the service life of rigging components. All rigging components are subject to wear and must be inspected regularly. Worn or damaged parts, including steel wire ropes and hooks, must be replaced immediately to ensure safe operation. Regular inspection and preventive maintenance are essential to achieve the expected service life and to maintain a safe working environment.

* = General maintenance done by the operator. The instructions are not given in this operator's manual.

X = The instructions are given in this operator's manual.

O = The instructions are not given in this operator's manual. Let an approved service agent do the maintenance.

General product maintenance	Each 50 h	Daily	Yearly
Make sure that bolts, nuts, and screws are tight. Do this also 12 h after servicing and repairs.		*	
Do a check of the electrical components, the cables, and all connections for wear and damages.		*	
Do a check of the electric motor for wear and damages.		*	
Clean the inner parts of the electrical enclosure.		*	
Do a check of the RCD.		*	
Do maintenance on the remote control. Refer to the manufacturer's manual for the remote control.	*	*	*
Make sure all external parts mounted in the door cabinets and cable glands inside the cabinets are tightened.		*	
Replace the ventilation filter of the electrical enclosure.	*		
Do an inspection of the drive motor and support wheels.	*		
Do a visual inspection of the product and the lifting equipment.		X	
Clean the product.		X	
Do a check of the safety devices on the product.		X	
Do a complete servicing and cleaning of the product.			O
Let a approved person do an inspection of the product and the safety devices on the product.			O
Lubricate the steel wire ropes.		X	

To do a visual inspection



WARNING: Do not use the product if the visual inspection gives indications of damage or wear. If you are not sure about the condition of the product or the lifting

equipment, speak to a competent person for more inspections.



WARNING: Seawater increases the speed of the corrosion process.



WARNING: Sand, concrete dust, and other particles increase the speed of the wear process.

- Make sure that there is no wear or damage.
- Make sure that there is no deformation. Deformation decreases the material strength.
- Make sure that there is no corrosion.
- Make sure that there is no ice on the product.
- Make sure that there are no loose bolts or nuts.
- Make sure that no bearings or wheels are worn.
- Examine all welded joints for cracks.
- Make sure that no label is missing and that you can read all labels.
- Examine the steel wire ropes for wear and damage. Refer to the operator's manual for the EBE 900V shot blaster.
- Make sure that the hooks are in good condition before use.
- Make sure that the lifting equipment has no cracks, notches, grooves, corrosion or heat discoloration.

To clean the product

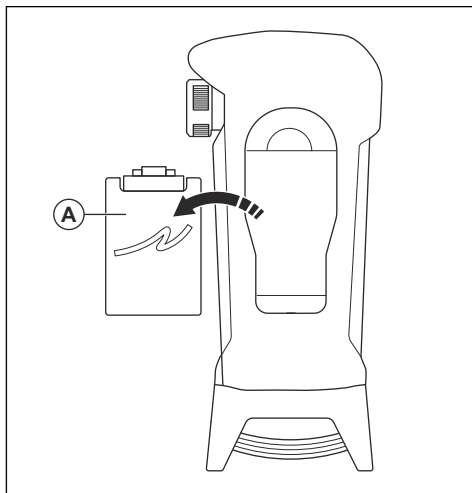
- Always clean all the equipment after use. Use a vacuum cleaner.
- Do not use a high-pressure washer to clean the product.
- Keep the air openings clean and clear to make sure that the product always has sufficiently cool temperature.

To replace the batteries in the remote control



WARNING: Do not charge battery pack D4-03 in the Tele Radio charger unit or in any other charger. Attempts to recharge may cause rupture or hazardous liquids to leak, which will corrode the equipment.

1. Remove the battery pack (A) from the back of the remote control.



2. Open the battery pack.
3. Replace the three 1.5 V AAA (LR03) batteries. Use alkaline batteries for the best performance.
4. Close the battery pack and put it in the transmitter.

To lubricate the steel ropes



CAUTION: Do not lubricate the steel wire ropes with lubricants that contain molybdenum disulphide (MoS₂) or PTFE. Use a standard multi-purpose oil or grease.

1. Remove the steel wire ropes from the product. Make sure that you put the steel wire ropes on a clean surface.
2. Clean the steel ropes with a lint-free cloth.
3. Lubricate the steel wire ropes

To do a check of the chain tension of the drive system



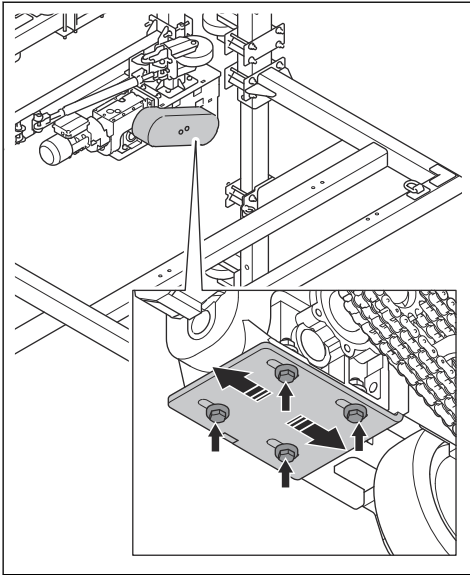
WARNING: Do not operate the product without the chain cover installed.

1. Stop the product. Refer to *To stop the product on page 27*.
2. Remove the chain cover.
3. Push the chain to examine the tension. If you can push the chain a distance of 5 mm/0.2 in., the tension is correct.
4. Loosen the nuts.

5. Move the chain wheel to adjust the tension.

6. Tighten the nuts.

7. Install the chain cover.



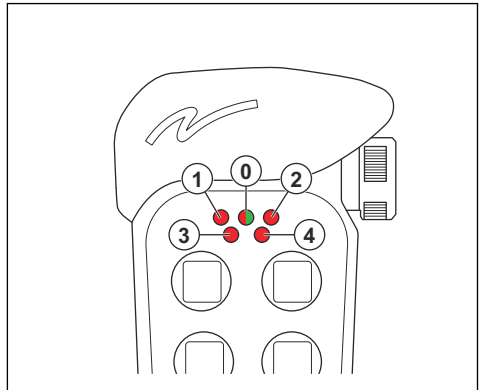
Troubleshooting

To reset the product after an operation failure

1. Move the product down to the ground or onto a pallet.
2. Set the ON/OFF switch to OFF.
3. Push the STOP button on the remote control.
4. Wait 15 seconds and then set the ON/OFF switch to ON and start the remote control.

Error indications on the remote control

Each error is identified by a code indicated by a LED combination including the top LED (LED 0) and LEDs 1-4.



Note: The top LED is multicolor. It lights or flashes (green) when the battery capacity is good and (red) when the battery capacity is low. When the top LED lights or flashes (red), charge or replace the battery at the next convenient opportunity.



Note: The following error indicators apply for models with SW version 1₈ or higher.



Note: If the remote is still not functioning after a reset, please contact the Husqvarna agent.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Indicates
Green/Red	Red	Red	Red	Red	
Flashes	Lit	Off	Off	Off	Production data error.
Flashes	Off	Lit	Off	Off	Radio initialization has failed.
Flashes	Lit	Lit	Off	Off	Stop button test is required.
Flashes	Off	Off	Lit	Off	CPU 2 will power off the radio module.
Flashes	Lit	Off	Off	Lit	Stop button memory error.
Flashes	Off	Lit	Lit	Off	Flow control error.

Transportation, storage and disposal

Transportation



WARNING: Be careful during transportation. The product is heavy and can cause injury or damage if it falls or moves during transportation.



CAUTION: Do not tow the product behind a vehicle.

- Make sure that the power supply is disconnected.
- Before transportation, disconnect the frames and attach the frames to pallets with tie-down straps.
- For transportation, lift the product to move it or put the product on a vehicle.
- Use applicable lifting equipment.
- Do not lift a damaged product.
- Always use the slowest speed when you lift the product.
- The cables on the lifting equipment must have tension before you lift the product from the ground.
- Do not walk or stay below or near a lifted product. Keep bystanders away from the work area.
- Make sure that you can see the product and the work area when you lift the product.
- Put protection on the product during transportation. The protection keeps natural elements, for example rain and snow, away from the product.

To lift the base frame



WARNING: Always use an appropriate crane to lift the product.

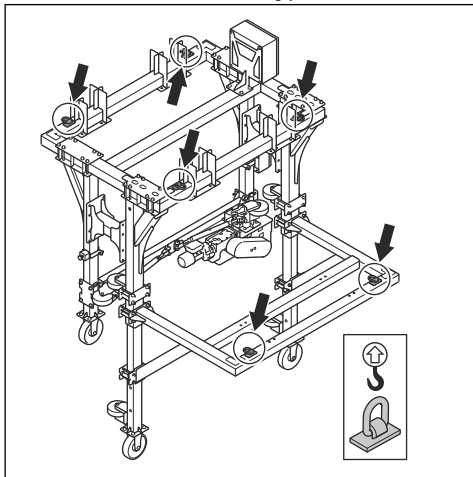


WARNING: Always use a crane with the correct lifting capacity



CAUTION: Do not stand below lifted load.

1. Attach the lifting equipment to the lifting points of the base frame. There are 6 lifting points.

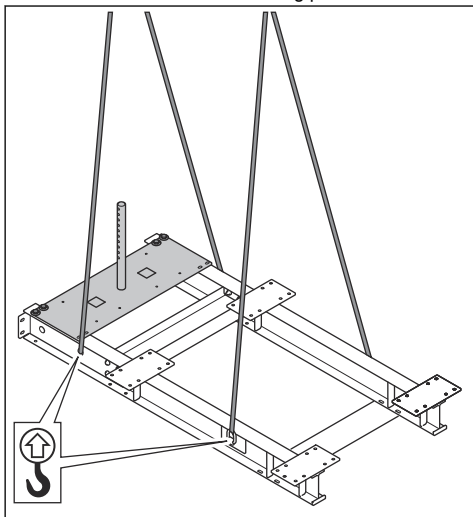


To lift the frame for internal operation



WARNING: Always use an appropriate crane to lift the product.

1. Attach the lifting equipment to the lifting points of the internal frame. There are 4 lifting points.

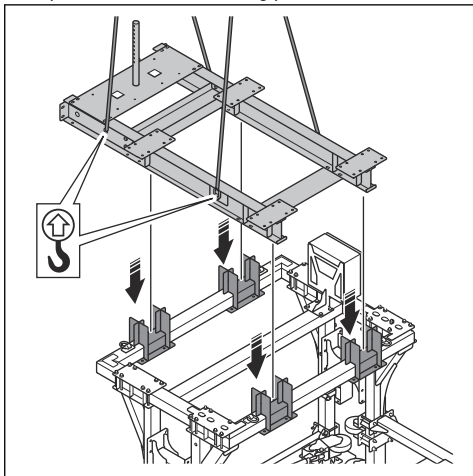


To lift the product for external blasting



WARNING: Always use an appropriate crane to lift the product.

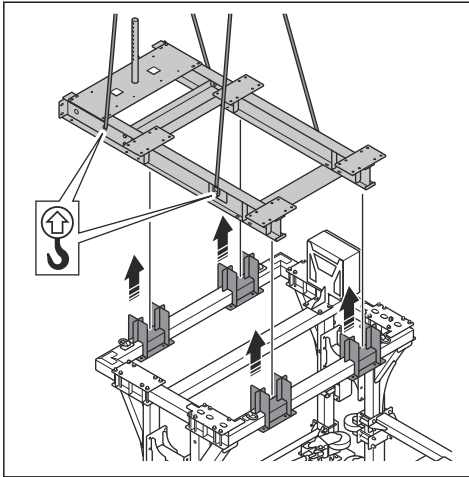
1. Attach the lifting equipment to the lifting points of the base frame. There are 6 lifting points. Refer to *To lift the base frame on page 31*.
2. Attach the lifting equipment to the lifting points of the top frame. There are 4 lifting points.



To remove the frame for internal operation from a storage tank

1. Put the EBE 900V on the ground. See Operator's manual for EBE 900V).
2. Take off the steel wire ropes from the EBE 900V. See Operator's manual for EBE 900V).
3. Take off steel wire ropes from the suspension brackets. Use appropriate lifting equipment.
4. Turn the main switch to OFF and disconnect power supply.
5. Take off suspension brackets and mount support plate
6. Take off counterweights. Refer to *To add and remove counterweights on page 23*.
7. Attach the lifting equipment to the frame for internal blasting. Refer to *To lift the frame for internal operation on page 32*.
8. Remove the internal frame from the base frame. Unscrew 32 bolts (M12x380).

9. Take off the internal frame for internal blasting.

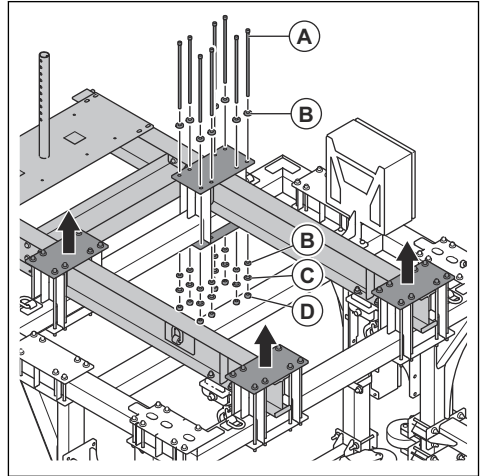


10. Attach the lifting equipment to the base frame. Refer to *To lift the base frame on page 31*.
11. Loose the stretching screws.

To remove the frame for external operation from a storage tank

1. Put the EBE 900V on the ground. See Operator's manual for EBE 900V).
2. Take off the steel wire ropes from the EBE 900V. See Operator's manual for EBE 900V).
3. Take off steel wire ropes from the suspension brackets. Use appropriate lifting equipment.
4. Turn the main switch to OFF and disconnect power supply.
5. Remove the counterweights. Refer to *To add and remove counterweights on page 23*.
6. Attach the lifting equipment to the lifting points of the top frame. There are 4 lifting points. Refer to *To lift the product for external blasting on page 32*.

7. Remove stiffening plates. Loose 32 bolts (M12x380) (A), 64 washers (B), and 32 nuts (C).



8. Lift the top frame from the base frame and set it on the ground.
9. Attach the lifting equipment to the base frame. Refer to *To lift the base frame on page 31*.
10. Loose the stretching screws.
11. Lift the base frame from the storage tank and set it on the ground.

Storage



CAUTION: Do not put the product in storage outdoors. Always keep the product indoors.

- Keep the product in a dry and cool storage with sufficient airflow.
- Do not keep the product on the floor, let the product hang above the floor.
- Clean the product and do a complete servicing before you put the product in storage.
- Make sure that you prevent corrosion if you put the steel wire ropes, chains, and other steel lifting equipment in storage for a longer time.
- Keep the product in a locked area to prevent access for children or persons that are not approved.

Disposal of the product



The symbol means that the product is not domestic waste. Recycle it through your local collection system

for electrical and electronic equipment. This contributes to proper end of life waste management.

Contact local authorities, domestic waste services, your Husqvarna servicing dealer or retailer for information.

Incorrect disposal may have potential negative effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

Technical data

	RIGG 900 F	
Specification	380-420V 50Hz	440-480V 60Hz
Rated power, kW	0,18kw	0,18kw
Rated voltage, V	380-420V	440-480V
Rated frequency, Hz	50Hz	60Hz
Rated current, A	0,6A	0,46A
Cable length, m/ft	1/3,2	1/3,2
Power cable type	4x 2,5mm2	4x 2,5mm2
Power plug	16A	15A
Recommended circuit breaker, A	16A	15A
Weight frame base, kg/lbs	860 / 1895	
Weight frame internal kg/lbs	1153 / 2541	
Weight frame external kg/lbs	2677 / 5901	
Drive speed, m/min or ft/min	0,475 m/min (50hz) or 1,55/min	0,575 m/min (60hz) or 1,88/min
Maximum workload kg/lbs	1500 / 3300	
Electrical connection	16 A, 5 pole	
Operation temperature, °C/°F	0 - +45 / 32 - +113	
Storage temperature °C/°F	-40-85/-40-185	
Dynamic test coefficient	1.1	
Static test coefficient	1.25	
Sound level, dB(A)	<70	
Remote control		
Number of buttons	8 x 2-step buttons	
Battery type	3 x 1.5V AAA / LR03 in battery pack D4-03	
Frequency band, MHz	2405-2480	
Radio communication	Simplex	
Frequency management	Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS)	
Number of channels	16 (channel 11-26)	
Radio frequency output power	Equivalent isotropic radiated power < 10 dBm (10mW)	
IP class	IP65	
Ambient allowed temperature, °C/°F	-20...+55 / -4...+130	
Safety levels	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (Stop function)	

	RIGG 900 F
Weight, gram/lbs	300 /0,7

Note: If your product requires an electrical specification that is not in the table, speak to a Husqvarna service agent for more information.

Noise and vibration declaration statement

These declared values were obtained by laboratory type testing in accordance with the stated directive or standards and are suitable for comparison with the

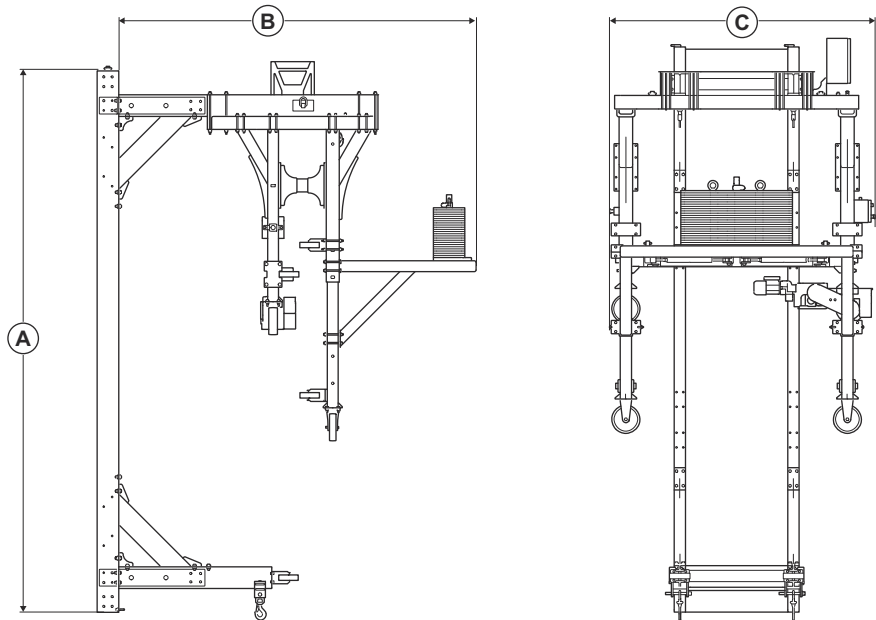
declared values of other products tested in accordance with the same directive or standards. These declared values can be used for preliminary risk assessments but values measured in individual work places may be higher. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, in what material the product is used, as well as upon the exposure time and the physical condition of the user, and the condition of the product.

Extension cables

Cable length	Cross section			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculated at a pre-fuse GG ¹ :	16 amp	32 amp	63 amp	125 amp
> 20 m	1.5 mm ²	2.5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2.5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

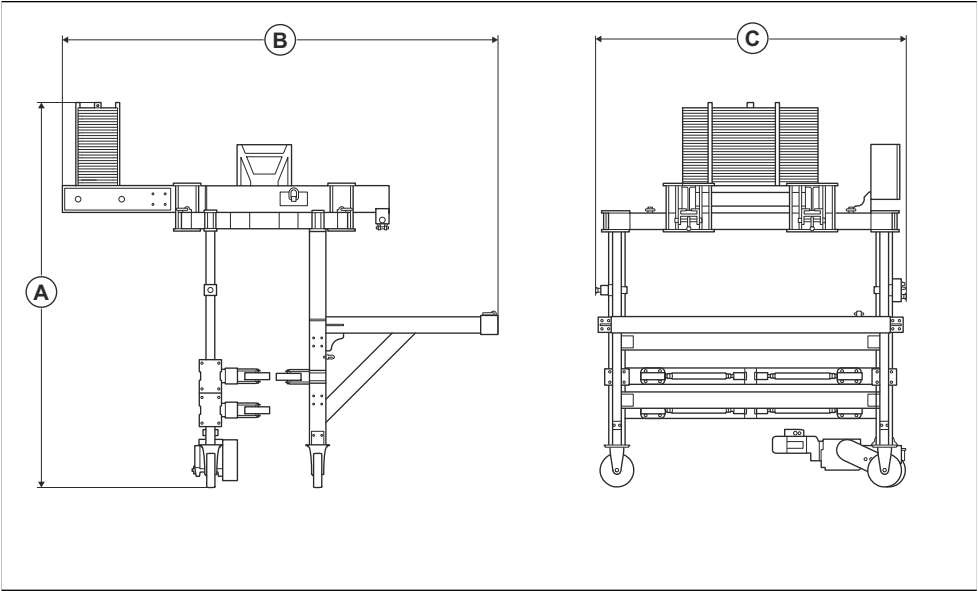
¹ The cross sections must be re-calculated when other type or dimension pre-fuse are used than is given.

Product dimensions, external blasting



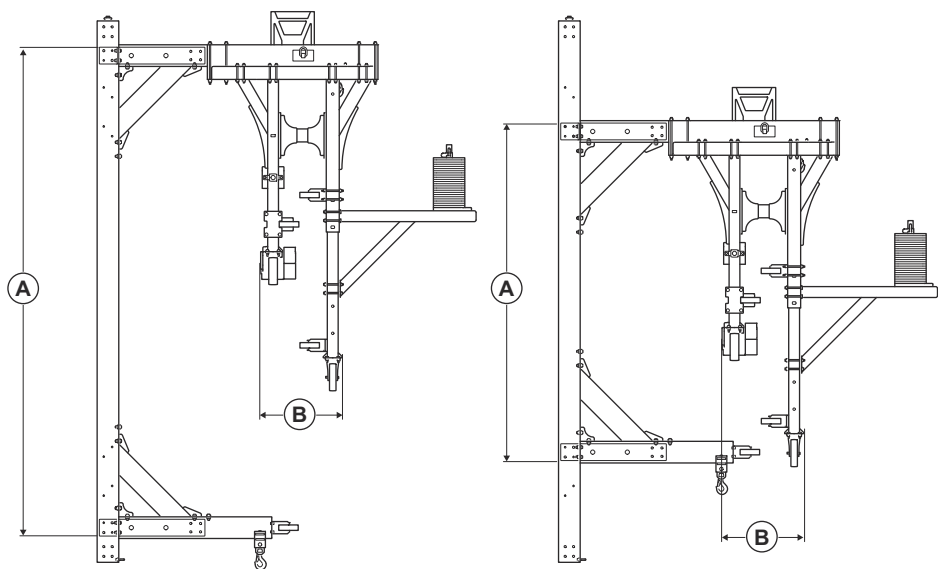
A	Height, mm/in.	5010/197
B	Length, mm/in.	3500/138
C	Width, mm/in.	2310/91

Product dimensions, internal blasting



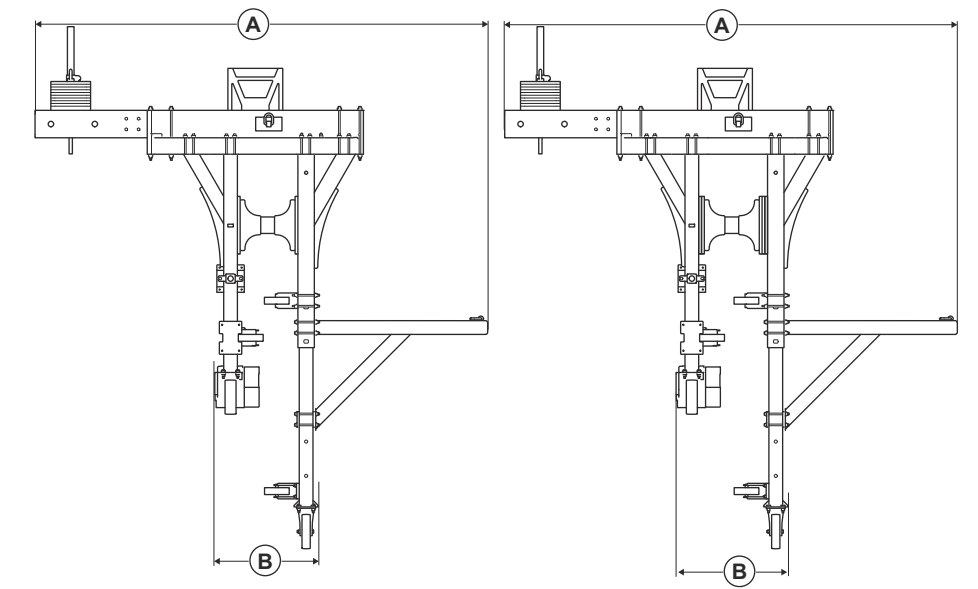
A	Height, mm/in.	3810/150
B	Length, mm/in.	3300/130
C	Width, mm/in.	2310/91

Operation limits, external blasting



		Maximum height, maximum width	Maximum height, minimum width	Minimum height, maximum width	Minimum height, minimum width
A	Height, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Width, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Operation limits, internal blasting



		Maximum height, maximum width	Maximum height, minimum width
A	Height, mm	3300/130	3300/130
B	Width, mm	730/29	660/26

Counterweights

Internal	min/max	18/22
External	min/max	46/50

Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity

We, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel:
+46-36-146500, declare on our sole responsibility that
the product:

Description	Rigging System
Brand	Husqvarna
Type/Model	RIGG 900 F
Identification	Serial numbers dating from 2026 and onwards

complies fully with the following EU directives and
regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"

and that the following harmonized standards and/or
technical specifications are applied;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christian Nyberg', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.

Christian Nyberg
Senior Director, R&D Heavy Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Responsible for technical documentation

Sommaire

Introduction.....	42	Entretien.....	69
Sécurité.....	46	Recherche de pannes.....	72
Montage.....	51	Transport, entreposage et mise au rebut.....	73
Installation.....	62	Caractéristiques techniques	77
Fonctionnement.....	65	Déclaration de conformité.....	83

Introduction

Description du produit

Le produit est un système de rétention pour les réservoirs de stockage à toit flottant. Le produit peut être utilisé pour des opérations de grenailage externes et internes. Le produit doit uniquement être utilisé avec la grenailleuse EBE 900V.

Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour déplacer la grenailleuse EBE 900V de gauche à droite le long des parois

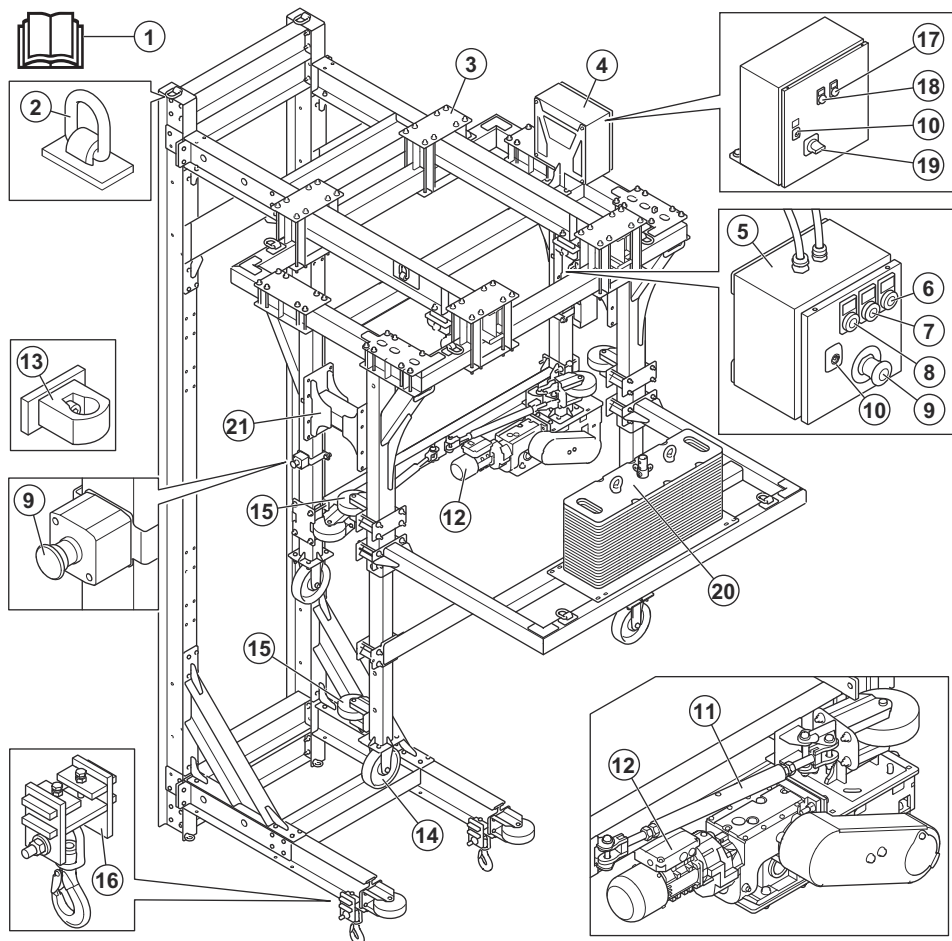
verticales en acier des réservoirs de stockage.

Le produit peut être commandé à l'aide de la télécommande ou depuis le panneau de commande. La télécommande peut être connectée via la transmission de signaux radio.

Le produit est conçu pour un usage commercial par des opérateurs professionnels.

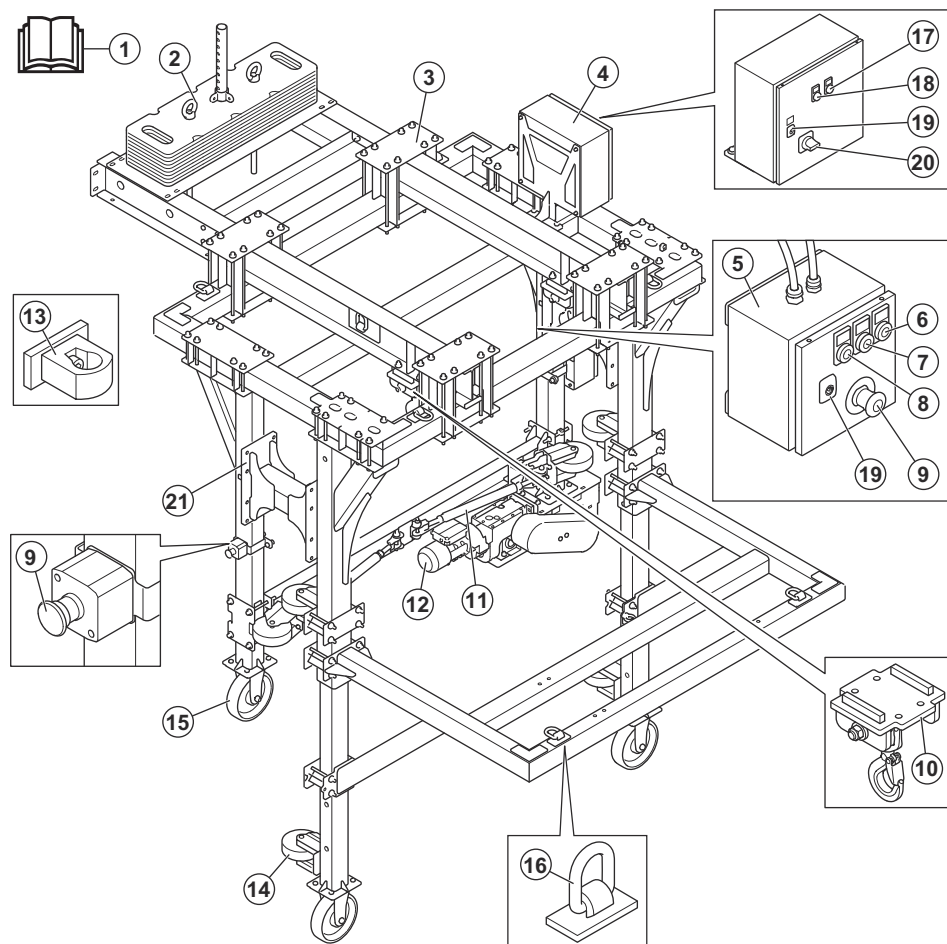
N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Présentation du produit, grenailage externe



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Manuel d'utilisation | 12. Moteur |
| 2. Point de levage | 13. Collier de serrage de tuyau |
| 3. Plaque de renforcement | 14. Roue |
| 4. Boîtier électrique | 15. Roue de support |
| 5. Boîtier de commande | 16. Suspensions pour câble en acier |
| 6. Bouton de déplacement vers la gauche | 17. Défaillance de séquence de phases |
| 7. Voyant de contrôle | 18. Tension de commande |
| 8. Bouton de déplacement vers la droite | 19. Interrupteur principal |
| 9. Bouton d'arrêt d'urgence | 20. Contrepoids |
| 10. Verrouillage | 21. Armature |
| 11. Ridoir | |

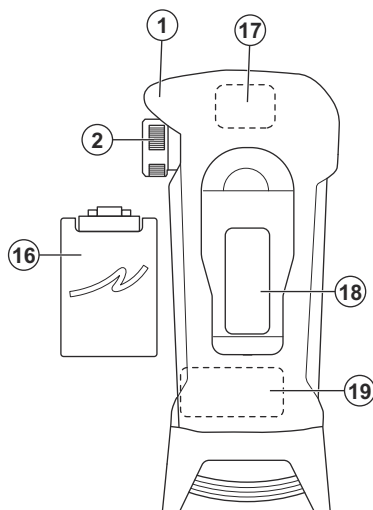
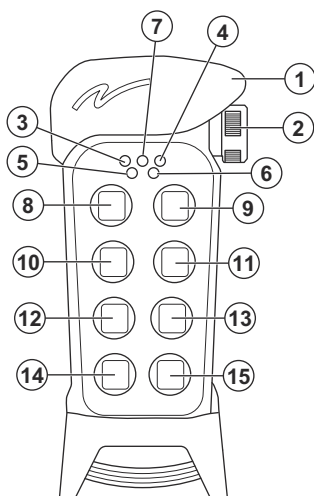
Présentation du produit, grenailage interne



1. Manuel d'utilisation
2. Contrepoids
3. Plaque de renforcement
4. Boîtier électrique
5. Boîtier de commande
6. Bouton de déplacement vers la droite
7. Voyant de contrôle
8. Bouton de déplacement vers la gauche
9. Bouton d'arrêt d'urgence
10. Suspensions pour câble en acier
11. Ridoir

12. Moteur
13. Collier de serrage de tuyau
14. Roue de support
15. Roue
16. Point de levage
17. Défaillance de séquence de phases
18. Tension de commande
19. Verrouillage
20. Interrupteur principal
21. Armature

Aperçu de la télécommande



1. Couvercle en caoutchouc
2. Bouton STOP
3. LED 1 (rouge)
4. LED 2 (rouge)
5. LED 3 (rouge)
6. LED 4 (rouge)
7. LED supérieure (rouge, verte)
8. Bouton 1 (aucune fonction)
9. Bouton 2 (aucune fonction)
10. Bouton 3 (bouton de déplacement vers la gauche)
11. Bouton 4 (bouton de déplacement vers la droite)
12. Bouton 5 (aucune fonction)
13. Bouton 6 (aucune fonction)
14. Bouton 7 (bouton de démarrage vers la gauche)
15. Bouton 8 (bouton de démarrage vers la droite)
16. Batterie/bloc-batterie
17. Étiquette d'identification de remplacement (sous le couvercle en caoutchouc)
18. Étiquette du produit (à l'intérieur du compartiment de batterie)
19. Étiquette FCC/IC (sous le couvercle en caoutchouc)

Symboles figurant sur le produit



Avertissement : ce produit peut être dangereux et causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Soyez prudent et utilisez le produit correctement.



haute tension.



Point de levage sur le produit.



Lisez avec attention le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser ce produit.



Utilisez des protège-oreilles homologués.



Utilisez un casque de protection homologué.



Utilisez des protections pour les yeux homologués.



Utilisez des gants de protection homologués.



Utilisez des bottes de protection homologuées.



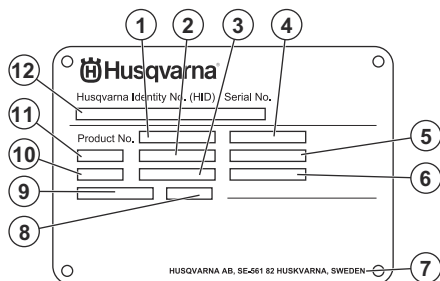
Ce produit n'est pas un déchet domestique. Déposez-le dans une déchetterie agréée pour équipements électriques et électroniques.



Ce produit est conforme aux directives de l'UE en vigueur.

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

Plaque signalétique



1. Référence de produit
2. Poids du produit
3. Puissance nominale
4. Tension nominale
5. Intensité nominale
6. Fréquence
7. Fabricant
8. Valeur de limite de charge de travail
9. Limite de charge de travail
10. Année de production
11. Modèle
12. Numéro de série

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des mises en garde et des remarques sont utilisés pour souligner des parties particulièrement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si

les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT: assurez-vous de toujours pouvoir appeler au secours.

- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, à l'opérateur ou à d'autres personnes. Avant d'utiliser le produit, il convient de lire attentivement et de bien comprendre les instructions contenues dans ce manuel de l'opérateur.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (ou des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissances.
- Conservez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions.
- Respectez l'ensemble des lois et réglementations applicables.
- L'opérateur et son employeur doivent connaître et éviter tout risque au cours de l'utilisation du produit.
- Ne laissez personne utiliser le produit avant d'avoir lu et compris le contenu du manuel de l'opérateur.
- N'utilisez pas le produit sauf si vous bénéficiez d'une formation préalable. Assurez-vous que tous les opérateurs suivent une formation.
- Ne laissez pas un enfant utiliser le produit.
- Seules les personnes autorisées peuvent utiliser le produit.
- L'utilisateur est tenu responsable des accidents auxquels il expose autrui ou ses biens.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous êtes fatigué ou malade, ou si vous êtes sous l'emprise d'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Soyez toujours prudent et utilisez votre bon sens.
- Maintenez le produit propre. Assurez-vous que vous pouvez lire clairement les avertissements et les autocollants.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
- Ne modifiez pas ce produit.
- N'utilisez pas le produit s'il est susceptible d'avoir été modifié par d'autres personnes.
- L'opérateur doit effectuer une évaluation générale des risques.
- Le superviseur doit effectuer une évaluation générale des risques.

Consignes de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT: la machine n'est pas conçue pour supporter des charges supérieures à sa capacité de charge nominale. Reportez-vous à la charge maximale indiquée dans la section *Caractéristiques techniques à la page 77*.



FR Attention Les opérateurs doivent être formés au travail en hauteur.

- Utilisez un équipement de protection individuel. Reportez-vous à *Équipement de protection individuelle à la page 48*.
- N'utilisez pas le produit sans les protections.
- N'utilisez pas le produit pour soulever des personnes ou d'autres objets que la grenailleuse EBE 900V.
- Maintenez une distance de sécurité et conservez une vue dégagée sur la machine lorsque vous utilisez le panneau de commande. L'opérateur doit se tenir à proximité du panneau de commande. Soyez toujours prêt à utiliser l'arrêt d'urgence en cas de situation dangereuse.
- Lorsque vous utilisez la télécommande, restez au sol et maintenez une distance de sécurité. La distance de sécurité minimale doit être égale à la longueur des câbles en acier.
- Ne restez pas sous le produit.
- N'utilisez pas le produit sur du bois.
- Assurez-vous que vous savez arrêter le produit rapidement en cas d'urgence.
- N'utilisez pas le produit par incréments trop petits. L'utilisation fréquente du produit par petits incréments peut endommager le produit.
- Avant de vous éloigner du produit, éteignez-le et débranchez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'il n'y a aucun risque de démarrage accidentel.
- Assurez-vous que des vêtements, cheveux longs et bijoux ne peuvent pas se coincer dans les pièces en mouvement.
- Veillez à vous tenir dans une position stable et sûre pendant l'utilisation du produit.
- Vérifiez l'absence de vis ou d'écrous desserrés.
- Utilisez uniquement des accessoires homologués. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Husqvarna.
- Vérifiez l'absence d'huile ou de graisse sur les poignées.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de glace sur le produit. La glace a un effet négatif sur le fonctionnement du produit et modifie la structure du matériau.
- Éloignez les substances chimiques du produit.
- Ne soudez rien sur le produit ou les câbles en acier.
- N'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- N'utilisez pas le produit si vous ne pouvez pas être secouru en cas d'accident.

- L'opérateur doit toujours travailler conformément aux instructions d'utilisation.

Équipement de protection individuelle



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement de protection individuel adéquat et vous indiquer quand l'utiliser.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de protection individuel.
- Utilisez un casque de protection homologué.
- Utilisez des protège-oreilles homologués.
- portez une protection respiratoire homologuée.
- Utilisez des protections pour les yeux homologuées avec protections latérales.
- utilisez des gants de protection.
- Utilisez des bottes avec coquille en acier et semelles antidérapantes.
- Utilisez des vêtements de travail homologués ou des vêtements près du corps équivalents dotés de manches longues et d'un pantalon.

Extincteur

- Gardez un extincteur à proximité lors de l'utilisation du produit.
- Utilisez un extincteur à poudre ou un extincteur à gaz carbonique.

Sécurité dans la zone de travail



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de disposer de l'équipement de levage et des outils appropriés pour monter le système de rétention.

- Il incombe à l'opérateur d'analyser la surface à traiter. L'utilisateur doit effectuer une évaluation des risques sur la base des informations obtenues sur la surface à traiter et prendre les précautions appropriées pour le travail à effectuer.
- N'utilisez pas le produit en cas de brouillard, pluie, vents violents, risque de foudre ou autres conditions climatiques.

- Identifiez les éventuels personnes, objets et situations susceptibles de nuire à la sécurité du fonctionnement du produit.
- N'utilisez pas ce produit dans des zones présentant un risque d'incendie ou d'explosion. Le produit provoque des étincelles, et les matériaux inflammables peuvent s'enflammer en présence de poussière ou de fumées.
- Éloignez les animaux, les enfants et toute personne de la zone de travail et à une distance de sécurité du produit. La distance de sécurité doit être supérieure à la longueur des câbles en acier. Les câbles en acier peuvent avoir des longueurs différentes.
- Assurez-vous que seules les personnes autorisées se trouvent dans la zone de travail.
- Veillez à ce que la zone de travail reste propre et correctement éclairée. Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- Assurez-vous qu'aucun câble ou tuyau n'est présent dans le sens de marche du produit.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles sur lesquels le produit ou la grenailleuse peut s'accrocher.
- Assurez-vous que les surfaces irrégulières, telles que les joints soudés ou les joints au sol, n'arrêtent pas le produit.
- Assurez-vous qu'il y ait une circulation d'air suffisante dans la zone de travail.
- Les opérateurs qui ne restent pas au niveau du sol lors du montage du produit doivent être certifiés pour travailler en hauteur et utiliser un système de protection antichute.
- Veillez à bien connaître la charge de travail maximale de la construction qui soutiendra le système de rétention et le produit.

Sécurité électrique



AVERTISSEMENT: les produits électriques présentent toujours un risque de choc. N'utilisez pas le produit dans de mauvaises conditions météorologiques. Ne touchez pas de paratonnerres ni d'objets métalliques. Utilisez toujours le produit comme indiqué dans ce manuel d'utilisation pour éviter les blessures.



AVERTISSEMENT: utilisez toujours une alimentation électrique avec RCD (disjoncteur différentiel de fuite à la terre). L'utilisation d'un RCD permet de réduire le risque de choc électrique.



AVERTISSEMENT: haute tension. Il y a des pièces non protégées dans l'unité électrique. Débranchez toujours la fiche d'alimentation avant d'ouvrir la porte du boîtier électrique.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le câble est suffisamment long pour couvrir l'ensemble de la zone de travail. Protégez le câble contre tout dommage. N'écrasez pas le câble.



REMARQUE: L'alimentation électrique doit être suffisamment puissante et constante pour que les moteurs électriques puissent fonctionner sans problème. Une tension incorrecte provoque l'augmentation de la consommation d'énergie et de la température du moteur jusqu'au déclenchement du circuit de sécurité. Les dimensions du cordon d'alimentation doivent être conformes aux réglementations nationales et locales. Les dimensions de la prise de courant murale doivent être conformes à l'ampérage de la prise électrique et du câble de rallonge du produit.

Si la résistance du secteur est plus élevée, de brèves chutes de tension peuvent se produire lorsque le produit est démarré. Cela peut affecter le fonctionnement d'autres produits ; les lampes peuvent par exemple scintiller.

- Les fiches d'alimentation doivent être adaptées à la prise. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (masse). Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est plus important si le corps est relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation, des fusibles et du secteur est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit.
- Arrêtez toujours le produit avant de débrancher la fiche d'alimentation.
- Débranchez toujours l'alimentation électrique avant d'ouvrir le boîtier électrique.
- Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF avant de brancher le produit sur l'alimentation électrique.
- Débranchez toujours la fiche d'alimentation pendant un arrêt prolongé du produit.
- N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation est endommagé(e). Faites réparer le produit par un centre de service après-vente agréé. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.
- Utilisez correctement le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour

déplacer, tirer ou débrancher le produit. Tirez sur la fiche d'alimentation pour débrancher le cordon d'alimentation. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

- Utilisez le produit sur des surfaces sèches uniquement.
- Tenez le produit à l'abri de la pluie. L'eau qui s'infiltre dans le produit augmente le risque d'électrocution.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de brancher ou de débrancher la connexion du câble du moteur et du boîtier électrique.
- Afin d'éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement mis sous et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique du produit est fournie par un générateur utilisé à des fins industrielles uniquement.
- Ne remplacez pas les fusibles.

Instructions pour produit mis à la terre



AVERTISSEMENT: un mauvais branchement peut provoquer un choc électrique. Consultez un électricien agréé si vous n'êtes pas certain que votre prise secteur soit correctement mise à la terre.

Ne modifiez pas la prise de courant par rapport à ses spécifications d'usine. Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou doit être remplacé, contactez votre atelier spécialisé Husqvarna. Respectez la législation et les réglementations locales.

Si vous n'avez pas bien compris les instructions de mise à la terre du produit, consultez un électricien homologué.

Utilisez uniquement des rallonges extérieures mises à la terre avec des fiches de mise à la terre et une prise de mise à la terre acceptant la fiche d'alimentation du produit.

Le produit est équipé d'un cordon d'alimentation de mise à la terre et d'une prise de courant. Branchez systématiquement le produit sur une prise secteur mise à la terre. Cela réduit le risque de choc électrique.

N'utilisez pas d'adaptateurs électriques avec le produit.

Rallonges

- Utilisez uniquement des rallonges homologuées avec des propriétés adéquates.
- La valeur nominale sur la rallonge doit être identique ou supérieure à celle indiquée sur la plaque signalétique du produit.
- Utilisez des rallonges mises à la terre.

- Lorsque vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage extérieur. Cela réduit le risque de choc électrique.
- Maintenez la connexion de la rallonge au sec et au-dessus du sol.
- Maintenez la rallonge à l'écart de la chaleur, d'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Un câble endommagé augmente le risque de choc électrique.
- Assurez-vous que la rallonge est en bon état et non endommagée.
- N'utilisez pas la rallonge lorsqu'elle est enroulée. Cela peut entraîner une surchauffe de la rallonge.
- Assurez-vous que la rallonge se trouve en dehors du passage et du produit pendant le fonctionnement. Cela empêche toute dégradation de la rallonge.

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.
- N'apportez pas de modifications aux dispositifs de sécurité.

Interrupteur de marche/arrêt

L'interrupteur Marche/Arrêt permet d'activer ou de couper l'alimentation électrique du produit.

Contrôle de l'interrupteur marche/arrêt

Reportez-vous à la section *Présentation du produit, grenailage externe à la page 43* pour connaître l'emplacement de l'interrupteur marche/arrêt sur votre produit.

1. Tournez les boutons d'arrêt d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre pour les désengager.
2. Tournez l'interrupteur marche/arrêt en position ON (I).
3. Assurez-vous que le témoin de tension de commande s'allume.
4. Tournez l'interrupteur marche/arrêt en position OFF (O).
5. Assurez-vous que le témoin de tension de commande s'éteint.

Boutons d'arrêt d'urgence

Les boutons d'arrêt d'urgence permettent d'arrêter rapidement le moteur. Les boutons d'arrêt d'urgence

couperont l'alimentation électrique du secteur. Reportez-vous aux sections *Présentation du produit, grenailage externe à la page 43* et *Présentation du produit, grenailage interne à la page 44* pour connaître l'emplacement des deux boutons d'arrêt d'urgence sur le produit.

Contrôle du bouton d'arrêt d'urgence

Le produit est équipé de 2 boutons d'arrêt d'urgence. Contrôlez chaque bouton d'arrêt d'urgence. Reportez-vous à la section *Présentation du produit, grenailage externe à la page 43* pour connaître l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence sur votre produit.

1. Tournez le bouton d'arrêt d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre pour vous assurer qu'il est désengagé.
2. Démarrez le produit. Reportez-vous à la section *Démarrage du produit à la page 67*
3. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence.
4. Assurez-vous que le moteur s'arrête.
5. Tournez le bouton d'arrêt d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre pour le désengager.

Instructions de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Effectuez uniquement les tâches d'entretien décrites dans le présent manuel d'utilisation. Laissez un atelier spécialisé agréé se charger de toutes les autres opérations d'entretien.
- Si l'entretien n'est pas effectué correctement et régulièrement, le risque de blessures et d'endommagement du produit augmente.
- Nettoyez le produit afin de retirer tout matériau dangereux avant de faire l'entretien.
- Effectuez l'entretien du produit sur un sol de niveau et stable. Assurez-vous que le produit ne peut pas bouger.
- Ne modifiez pas le produit. Les modifications apportées au produit qui ne sont pas approuvées par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.
- Remplacez les pièces endommagées, usées ou cassées.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le produit.
- Utilisez uniquement des chiffons non pelucheux.
- Utilisez toujours les accessoires et les pièces de rechange d'origine. Les accessoires et les pièces de rechange qui ne sont pas approuvés par le fabricant peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

- Après l'entretien, contrôlez le niveau de vibrations dans le produit. S'il n'est pas correct, contactez un atelier spécialisé agréé.
- Demandez à un atelier spécialisé d'effectuer régulièrement l'entretien du produit.

Montage

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.



AVERTISSEMENT: le produit doit être monté au niveau du sol.

Couple maximal à appliquer aux boulons et aux vis

Avant le montage, vérifiez le couple maximal et serrez toutes les vis et tous les boulons conformément au tableau ci-joint. Tous les couples sont indiqués en Nm.

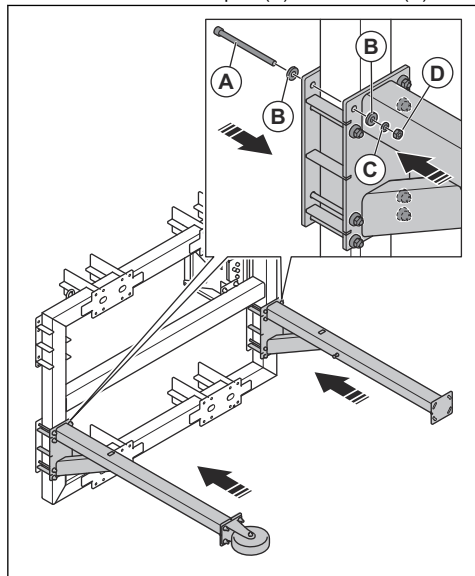
Vérifiez la dureté du boulon avant de le serrer. Utilisez une clé dynamométrique étalonnée.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Résistance :		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1 000	1 196	711	1 000	1 196

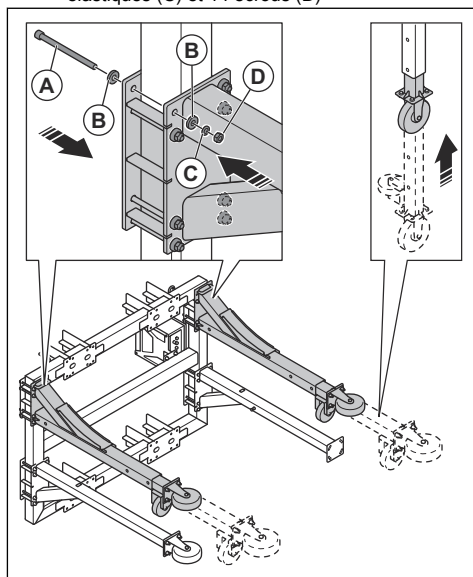
Montage du cadre principal

1. Inclinez le cadre carré afin de placer la construction sur le côté.
2. Montez les pieds sur le cadre carré.

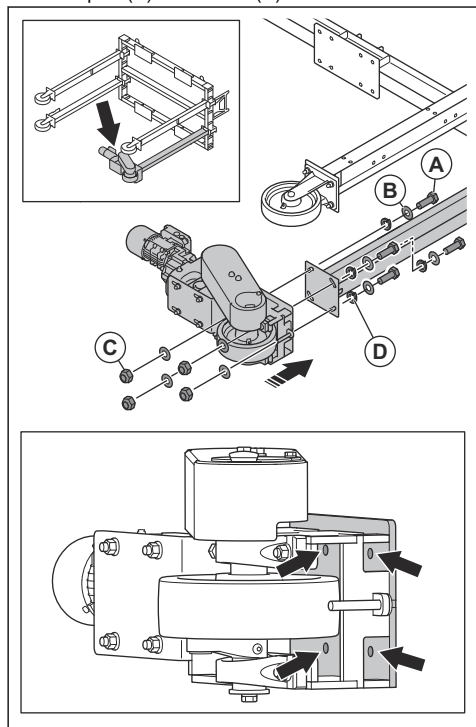
- a) Montez les 2 pieds arrière sur le cadre carré à l'aide des 2 plaques de renforcement. Utilisez 16 boulons (M12x170) (A), 32 rondelles (B), 16 rondelles élastiques (C) et 16 écrous (D).



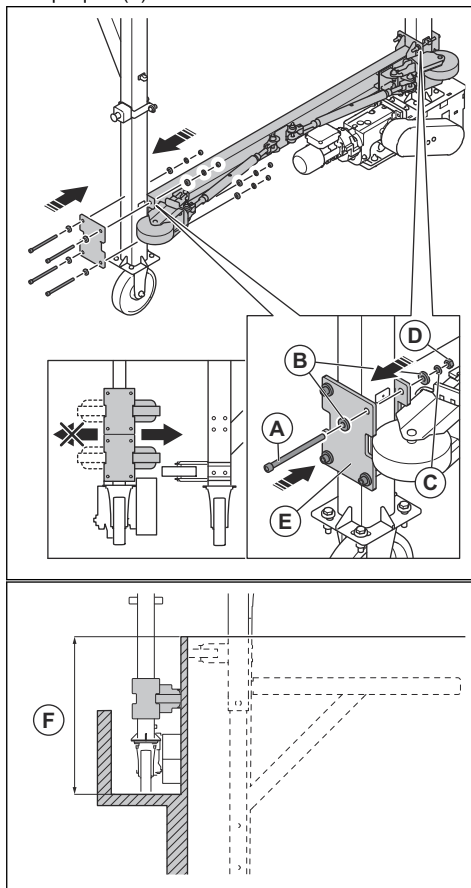
- b) Les pieds avant disposent de deux positions : courte et longue. Montez les deux pieds avant en position courte sur le cadre carré. Utilisez les plaques de renforcement. Utilisez 14 boulons (M12x170) (A), 28 rondelles (B), 14 rondelles élastiques (C) et 14 écrous (D)



3. Montez le moteur sur un pied. Utilisez 4 boulons (M12x55) (A), 8 rondelles (B), 4 rondelles élastiques (D) et 4 écrous (C).

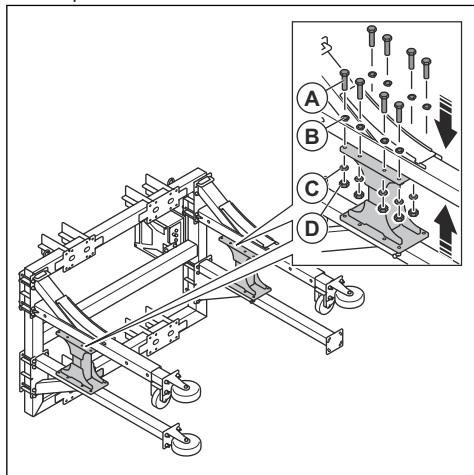


4. Montez les guide-chaînes avec les roues de support. Veillez à ce que les roues de support soient orientées vers l'intérieur. Utilisez 1 ou 2 guide-chaîne(s). Pour installer un guide-chaîne, utilisez 8 boulons (M12x170) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C), 8 écrous (D) et 2 plaques (E).

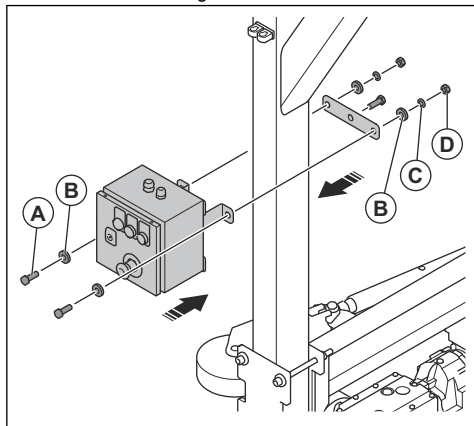


Remarque: Le nombre de guide-chaînes à installer dépend de la hauteur entre le niveau du sol et le haut du réservoir (F). Si vous installez un support, installez-le dans la position la plus haute. Si vous installez deux supports, installez-en un dans la position la plus haute et l'autre dans la position intermédiaire.

5. Montez l'armature des deux côtés à l'aide de 16 boulons (M12x55) (A), 32 rondelles (B), 16 rondelles élastiques (C) et 16 écrous (D) de chaque côté.

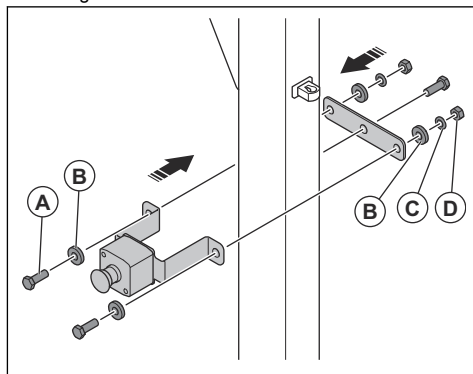


6. Montez le panneau de commande sur le pied équipé du moteur d'entraînement. Utilisez 2 boulons (M12x35) (A), 4 rondelles (B), 2 rondelles élastiques (C) et 2 écrous (D). Insérez le câble dans les colliers de serrage.



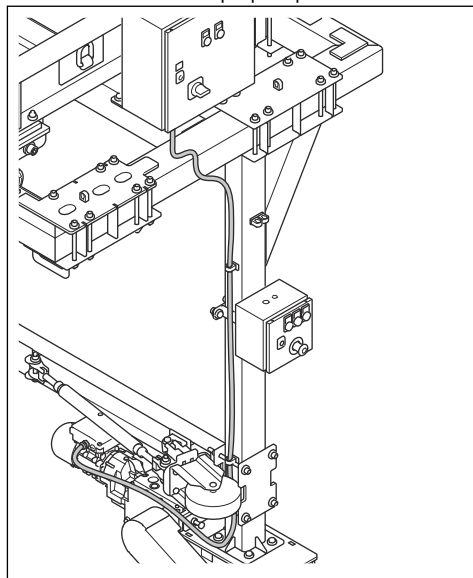
Remarque: Assurez-vous que le boîtier de commande est facilement accessible pour l'opérateur.

7. Montez le bouton d'arrêt d'urgence sur le pied opposé. Utilisez 2 boulons (M12x35) (A), 4 rondelles (B), 2 rondelles élastiques (C) et 2 écrous (D). Insérez le câble dans les colliers de serrage.



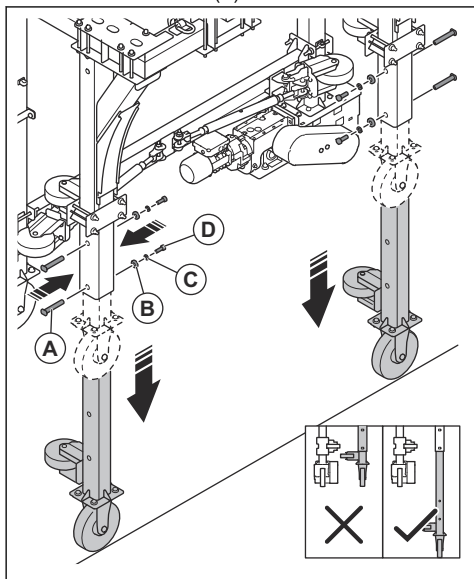
Remarque: Assurez-vous que le bouton d'arrêt d'urgence est facilement accessible pour l'opérateur.

8. Branchez la fiche du moteur d'entraînement sur la fiche du boîtier électrique principal.

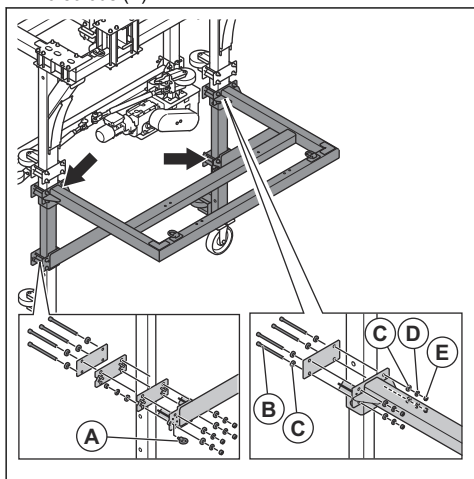


9. Contrôlez les arrêts d'urgence. Reportez-vous à *Contrôle du bouton d'arrêt d'urgence à la page 50*.
10. Déplacez la machine vers la gauche et vers la droite à l'aide de la commande locale. Reportez-vous à *Utilisation du produit à l'aide du panneau de commande à la page 68*.

11. Déplacez la machine vers la gauche et vers la droite à l'aide de la télécommande. Reportez-vous à *Utilisation du produit à l'aide de la télécommande à la page 68*.
12. Arrêtez la machine. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 69*.
13. Déployez les deux pieds avant. Verrouillez les pieds en position. Utilisez 4 goupilles de blocage ROD (A), 4 rondelles (B), 4 rondelles élastiques (C) et 4 boulons M12x35 (D).

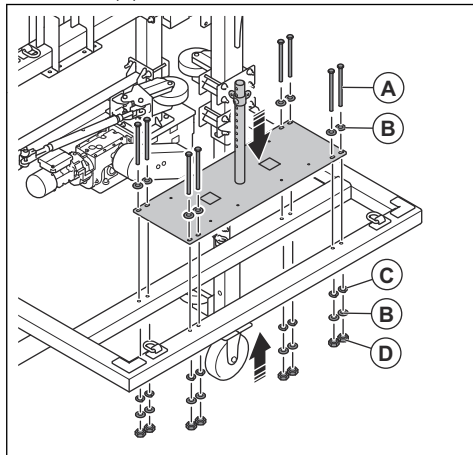


14. Montez le support de poids. Utilisez 4 plaques de renforcement, 16 boulons (M12x170) (B), 32 rondelles (C), 16 rondelles élastiques (D) et 16 écrous (E).



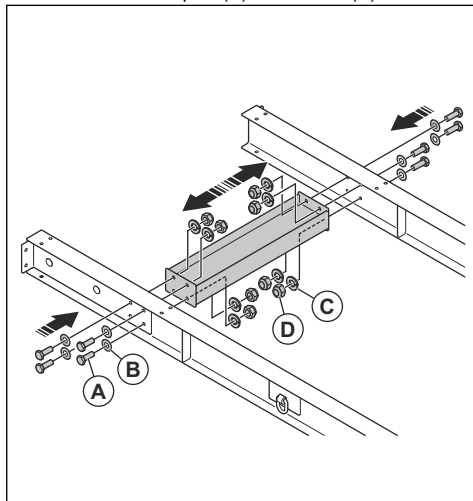
Montage du cadre principal pour le grenailage externe

1. Montez le cadre principal. Reportez-vous à *Montage du cadre principal à la page 52*.
2. Montez la plaque des contrepoids sur le support de poids. Utilisez 8 boulons M12x170 (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D).

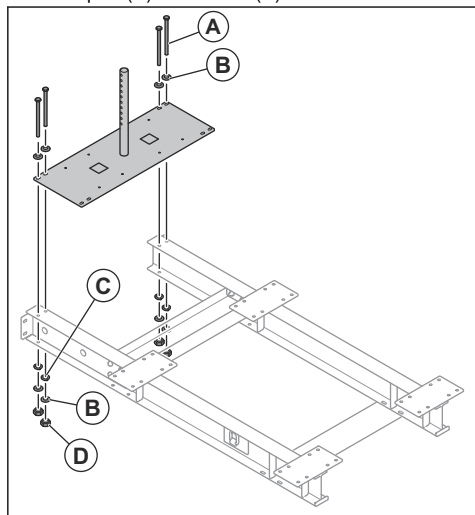


Montage du cadre pour le grenailage interne

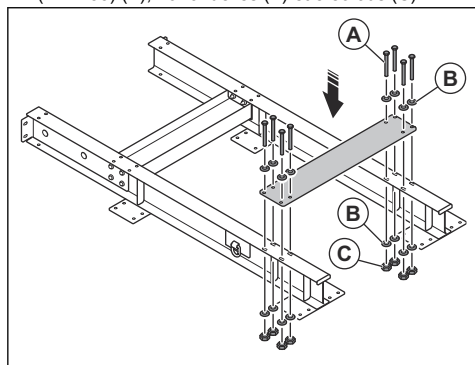
1. Montez le cadre de support vertical. Utilisez le petit profilé transversal et deux guide-chaînes. Les guide-chaînes sont différents sur les côtés gauche et droit. Utilisez 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D).



2. Montez la plaque de poids. Utilisez 4 boulons (M12x55) (A), 8 rondelles (B), 4 rondelles élastiques (C) et 4 écrous (D).



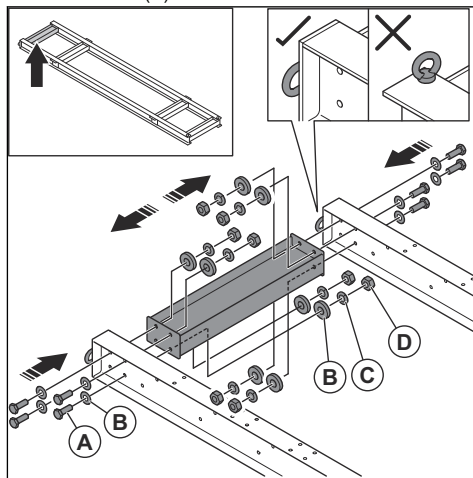
3. Montez la plaque de support. Utilisez 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B) et 8 écrous (C).



Montage du cadre supérieur

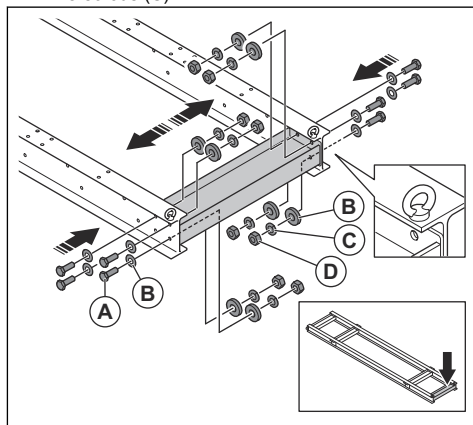
1. Montez le cadre vertical.

- a) Montez 2 guide-chaînes de grande taille avec 1 guide-chaîne de petite taille sur la partie supérieure. Utilisez 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D).



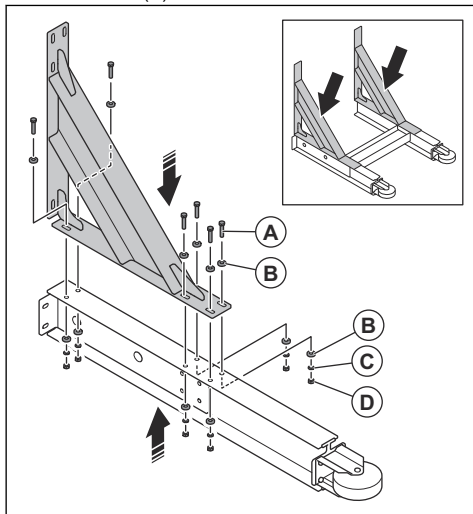
Remarque: Veillez à maintenir les 2 guide-chaînes de grande taille dans la bonne position, avec les points de levage orientés vers le haut.

- b) Montez 2 guide-chaînes de grande taille avec 1 guide-chaîne de petite taille sur la partie inférieure. Utilisez 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques et 8 écrous (C).

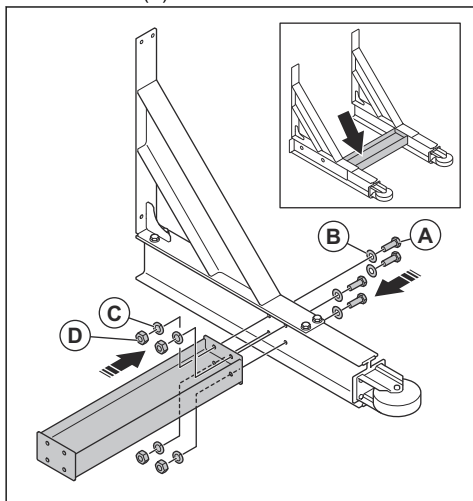


2. Montez les 2 guide-chaînes horizontaux de petite taille à la hauteur requise. Reportez-vous à *Réglage de la hauteur du système de rétention à la page 60*.
3. Pour monter le cadre horizontal, procédez comme suit :

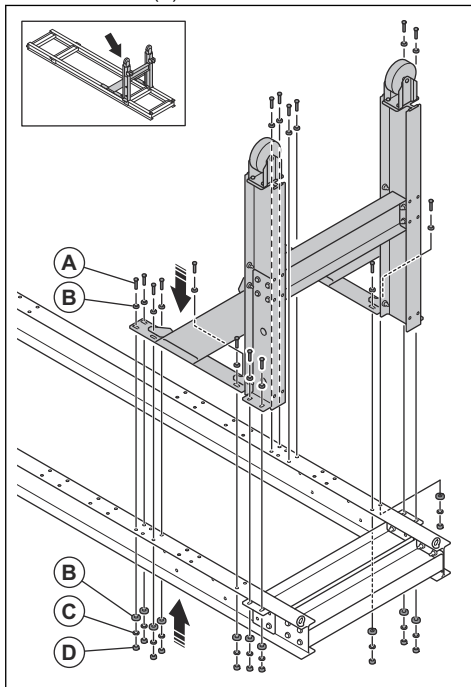
- a) Montez 2 guide-chaînes avec 2 supports. Pour chaque support, utilisez 6 boulons (M14x55) (A), 12 rondelles (B), 6 rondelles élastiques (C) et 6 écrous (D).



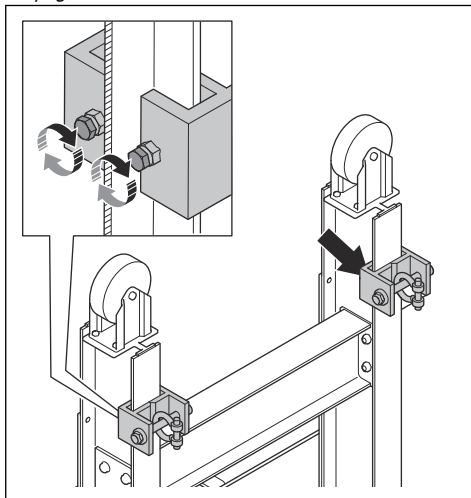
- b) Montez 1 guide-chaîne transversal entre les supports. Utilisez 8 boulons (m12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D).



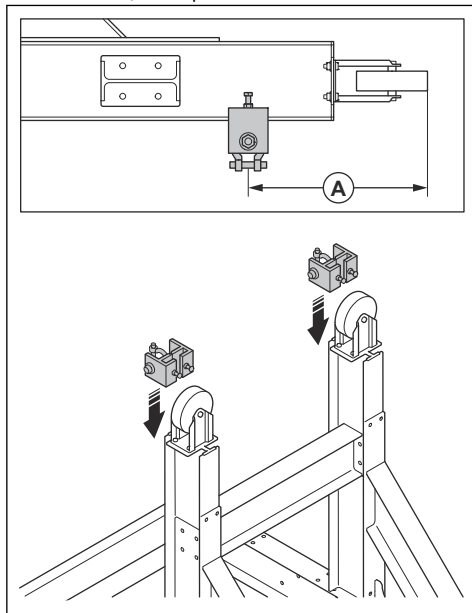
- c) Montez le cadre horizontal sur le cadre vertical. Utilisez 12 boulons (M14x55) (A), 24 rondelles (B), 12 rondelles élastiques (C) et 12 écrous (D).



4. Montez les 2 suspensions pour les câbles en acier. Reportez-vous à *Montage de la suspension à la page 61*.

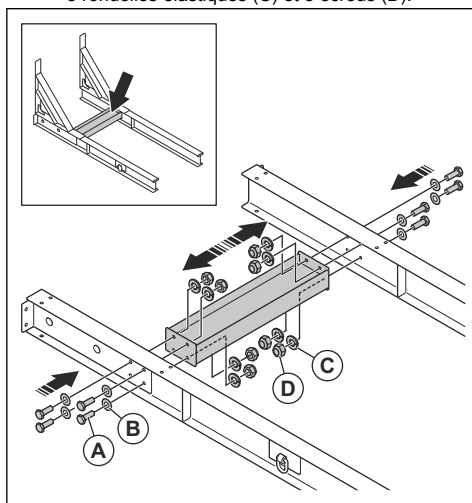


5. Utilisez la goupille pour bloquer les suspensions dans la bonne position. La distance correcte entre les câbles en acier et la surface (A) est de 349 à 355 mm/13,5 à 14 po.

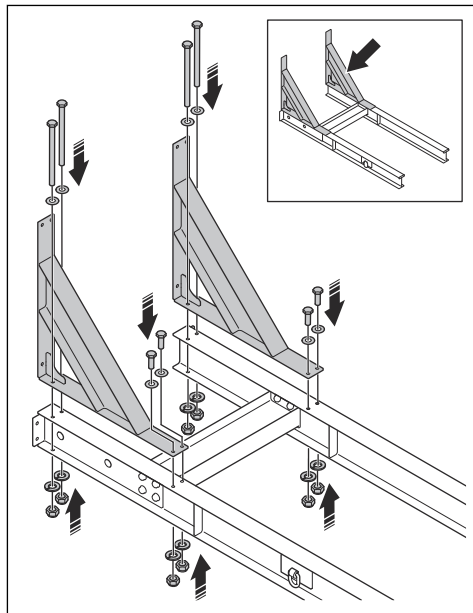


6. Montez le bras.

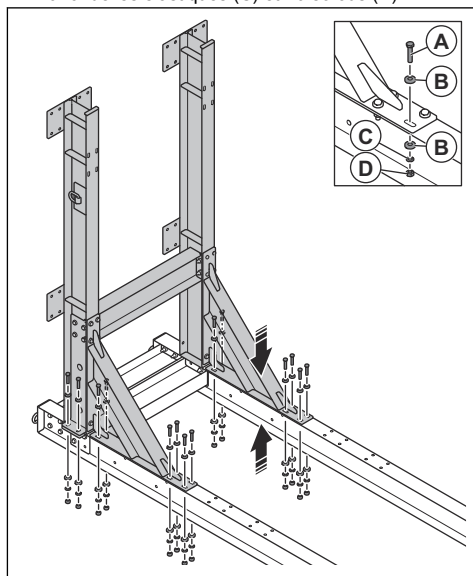
- a) Montez 1 guide-chaîne de petite taille transversal entre les 2 guide-chaînes de grande taille. Utilisez 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D).



- b) Montez 2 guide-chaînes de grande taille avec 2 supports. Utilisez 12 boulons (M14x55), 24 rondelles, 12 rondelles élastiques et 12 écrous.

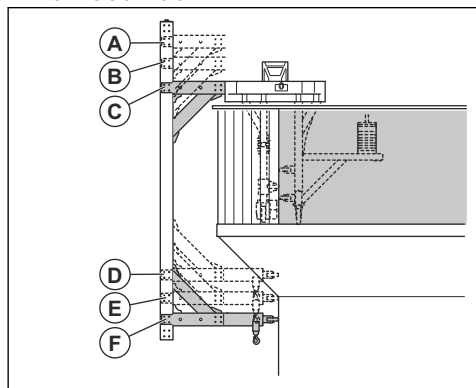


7. Montez le bras sur le cadre supérieur. Utilisez 16 boulons (M12x55) (A), 32 rondelles (B), 16 rondelles élastiques (C) et 16 écrous (D).

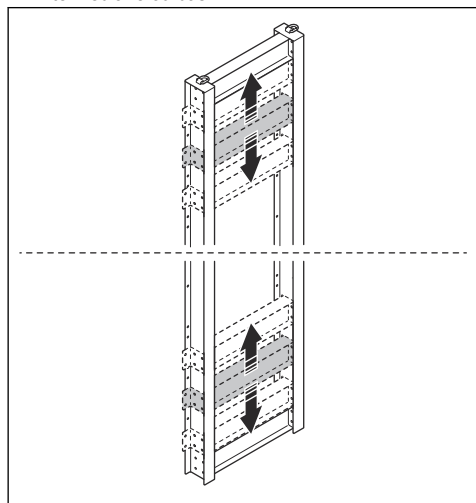


Réglage de la hauteur du système de rétention

1. Mesurez la distance entre les roues situées au bas du cadre supérieur et la surface. Il est possible de régler la hauteur minimale à 94 cm et la hauteur maximale à 210 cm.

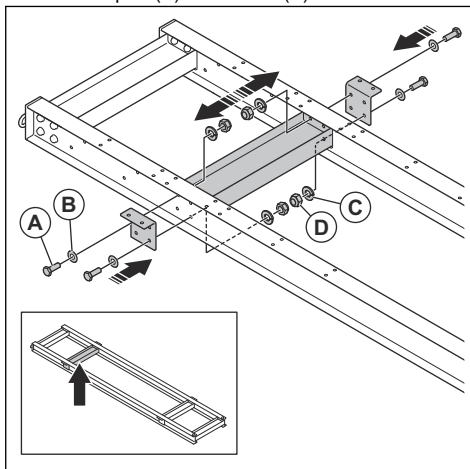


2. Réglez la hauteur du système de rétention à l'aide des 2 guide-chaînes de petite taille. Le guide-chaîne peut être positionné selon 3 réglages : haut, intermédiaire ou bas.

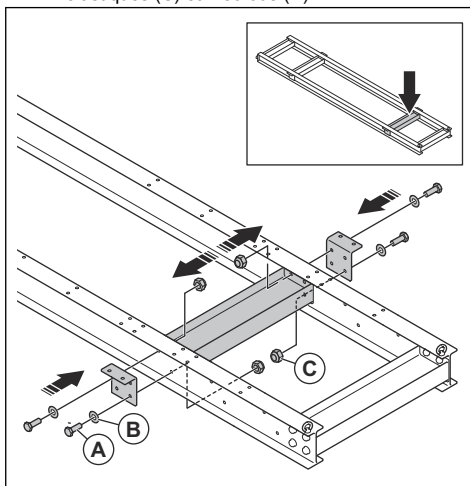


Remarque: Assurez-vous que les guide-chaînes et les supports angulaires sont alignés.

- a) Montez 1 guide-chaîne de petite taille sur la partie supérieure du cadre : Utilisez 4 boulons (M12x55) (A), 8 rondelles (B), 4 rondelles élastiques (C) et 4 écrous (D).

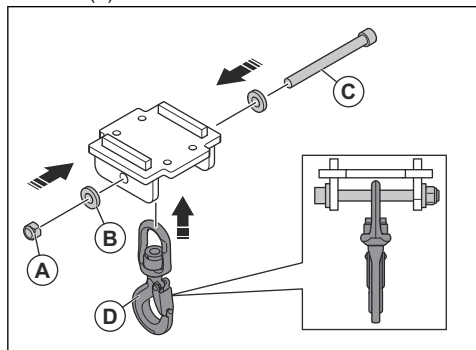


- b) Montez 1 guide-chaîne de petite taille sur la partie inférieure du cadre. Utilisez 4 boulons (M12x55) (A), 8 rondelles (B), 4 rondelles élastiques (C) et 4 écrous (D).



Montage de la suspension

1. Placez le crochet (D) entre les supports de suspension. Fixez la suspension à l'aide du boulon M20x210 (C), de 2 rondelles (B) et du contre-écrou (A).

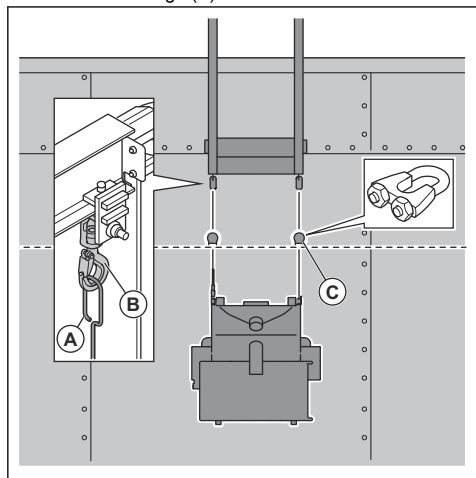


Fixation des câbles au système de rétention



AVERTISSEMENT: Fixez les câbles en acier au niveau du sol.

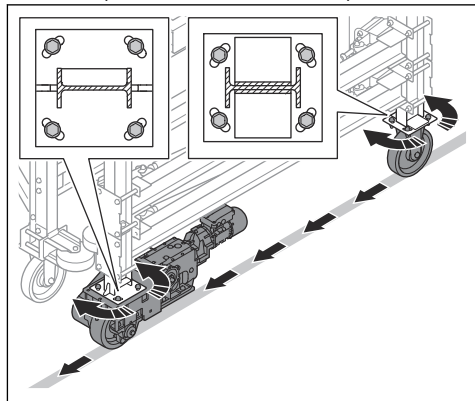
1. Prenez le câble en acier équipé de deux colliers de serrage (C). Une extrémité du câble est équipée d'un anneau de levage (A).



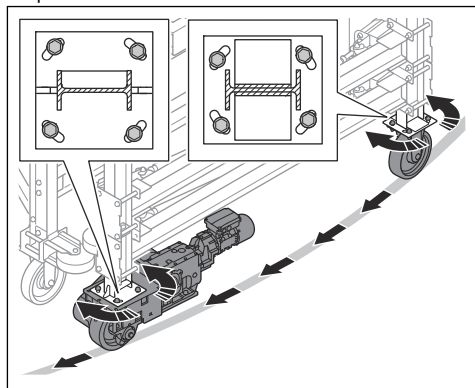
2. Insérez le câble en acier dans le crochet (B).
3. Assurez-vous que le câble est correctement fixé et que le mousqueton est correctement fermé.
4. Répétez les étapes pour le second câble.

Réglage des roues motrices au diamètre du réservoir de stockage

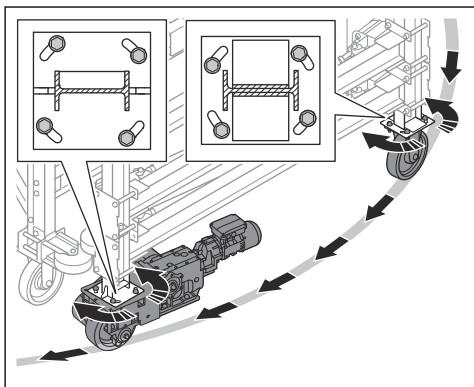
- Si le diamètre du réservoir de stockage est supérieur à 25 m, placez les roues motrices en position droite.



- Si le diamètre du réservoir de stockage est compris entre 15 et 25 m, placez les roues motrices en position centrale.



- Si le diamètre du réservoir de stockage est inférieur à 15 m, placez les roues motrices en position de rotation maximale.



Installation

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'installer le produit.



AVERTISSEMENT: utilisez toujours un équipement de protection individuel. Reportez-vous à *Équipement de protection individuelle* à la page 48.



AVERTISSEMENT: Ne marchez pas et ne restez pas sous le produit pendant l'installation.



AVERTISSEMENT: Les personnes qui se trouvent en haut d'un réservoir ou au-dessus du niveau du sol doivent être sécurisées par la ligne de vie d'un système de protection antichute. Respectez les réglementations locales en vigueur.



AVERTISSEMENT: vérifiez que les câbles en acier sont propres et intacts. Assurez-vous que les certificats des câbles en acier, du système de rétention et des moteurs de treuil sont valides.

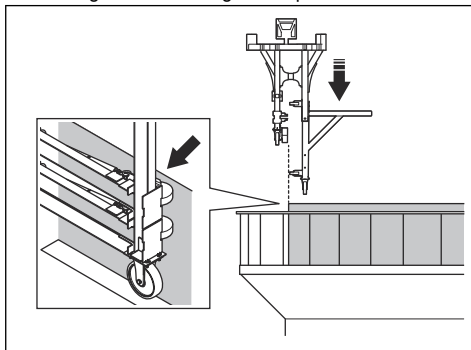


AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une grue adaptée pour lever le produit.

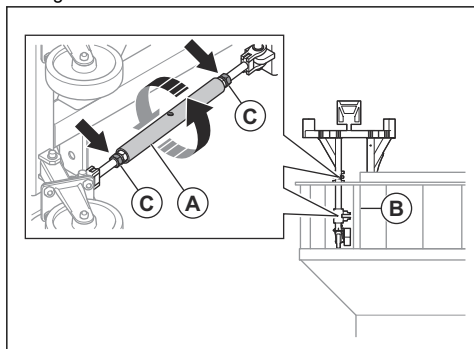
Installation du cadre principal sur un réservoir de stockage

Avant de lever la machine sur le réservoir, demandez à une autre personne de vérifier que tous les boulons sont serrés.

1. Soulevez le cadre principal. Reportez-vous à *Levage du cadre principal* à la page 73.
2. Abaissez le cadre principal sur le toit du réservoir de stockage. Utilisez une grue adaptée.



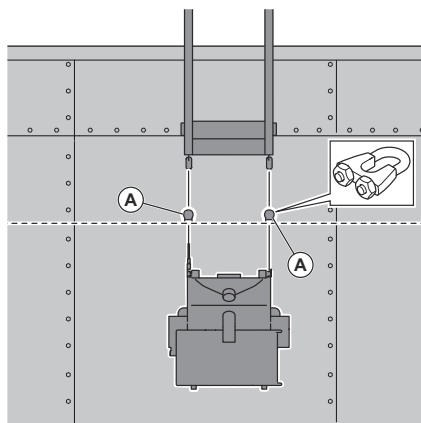
3. Tournez les ridoirs (A) pour régler les roues de support jusqu'à ce qu'elles touchent la paroi (B) du réservoir de stockage. Bloquez les écrous (C) lorsque les roues de support sont correctement réglées.



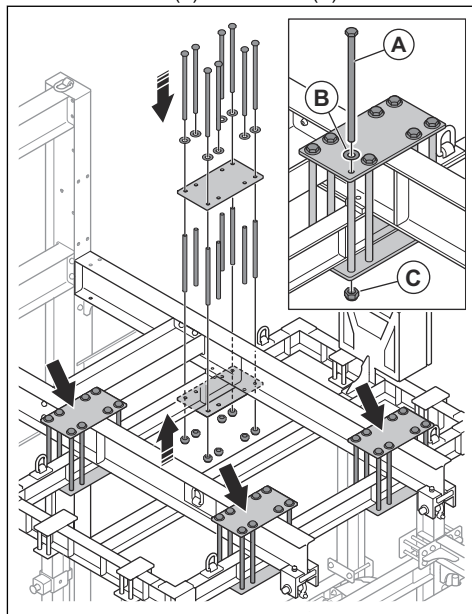
4. Réglez les roues motrices au diamètre du réservoir de stockage. Reportez-vous à *Réglage des roues motrices au diamètre du réservoir de stockage* à la page 61.

Installation du cadre pour le grenailage externe

1. Installez le cadre principal sur le réservoir. Reportez-vous à *Installation du cadre principal sur un réservoir de stockage* à la page 62.
2. Installez 4 colliers de serrage (A) sur les câbles en acier à la hauteur requise. Installez deux colliers de serrage sur chaque câble en acier.



3. Soulevez le cadre supérieur et installez-le sur le cadre principal. Reportez-vous à *Levage du produit pour le grenailage externe* à la page 74.
 - a) Montez le cadre supérieur sur le cadre principal. Utilisez 32 boulons (M12x380) (A), 64 rondelles (B) et 32 écrous (C).



4. Installez les contrepoids pour le grenailage externe. Reportez-vous à *Ajout et retrait des contrepoids* à la page 64.
5. Installez les câbles en acier dans les supports de suspension. Reportez-vous à *Fixation des câbles au système de rétention* à la page 61.

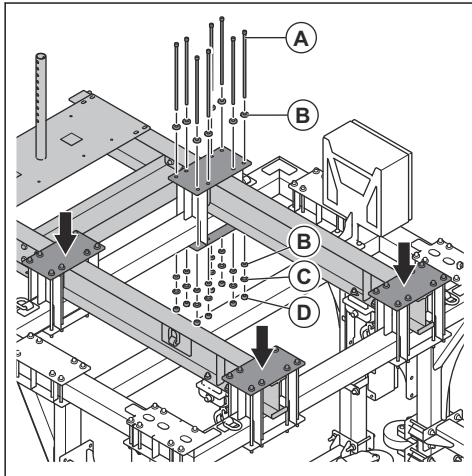
Installation du cadre pour le grenailage interne

1. Installez le cadre principal. Reportez-vous à *Installation du cadre principal sur un réservoir de stockage* à la page 62.
2. Soulevez le cadre interne. Reportez-vous à *Levage du cadre pour le grenailage interne* à la page 74.

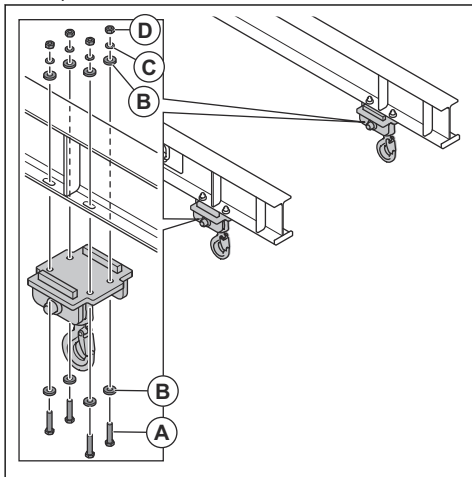


AVERTISSEMENT: Installez les colliers de serrage au niveau du sol.

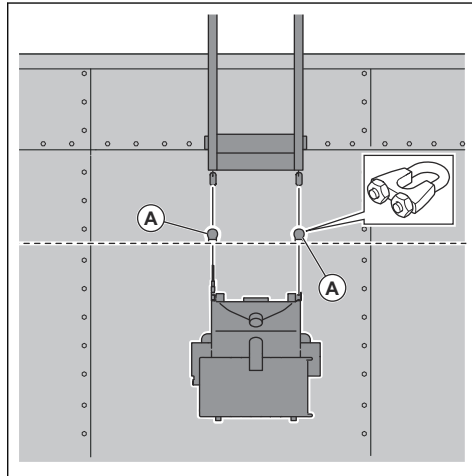
3. Installez le cadre interne sur le cadre principal. Utilisez 32 boulons (M12x380) (A), 64 rondelles (B), 32 rondelles élastiques (C) et 32 écrous (D).



4. Retirez le cadre de support.
5. Montez le support de suspension pour le grenaillage interne à l'aide de 8 boulons (M12x55) (A), 16 rondelles (B), 8 rondelles élastiques (C) et 8 écrous (D). La distance correcte entre les câbles en acier et la surface est de 349 à 355 mm/13,5 à 14 po.



6. Installez 4 colliers de serrage (A) sur les câbles en acier à la hauteur requise. Installez deux colliers de serrage sur chaque câble en acier.



AVERTISSEMENT: Installez les colliers de serrage au niveau du sol.

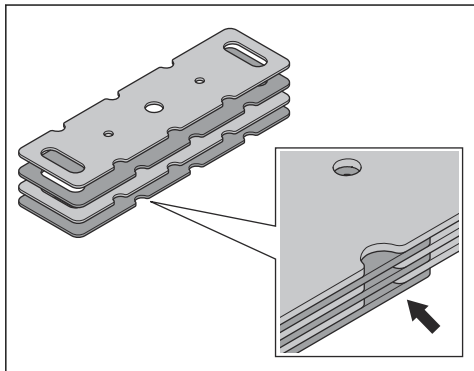
7. Installez les câbles en acier dans les supports de suspension. Reportez-vous à *Fixation des câbles au système de rétention* à la page 61.
8. Installez les contrepoids pour le grenaillage interne. Reportez-vous à *Ajout et retrait des contrepoids* à la page 64.

Ajout et retrait des contrepoids

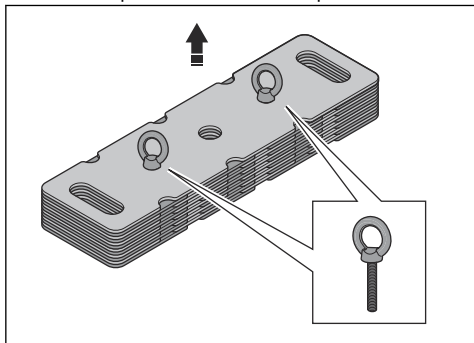


REMARQUE: N'utilisez pas une quantité trop importante de contrepoids. Le nombre maximal de plaques de contrepoids pour le grenaillage interne est de 22. Le nombre minimal est de 18. Le nombre maximal de plaques de contrepoids pour le grenaillage externe est de 50. Le nombre minimal est de 46.

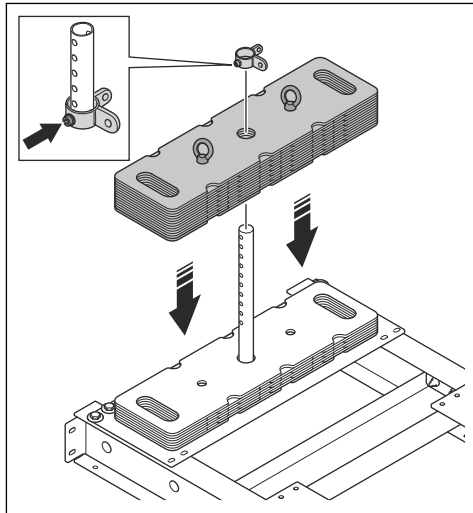
1. Placez les contrepoids dans un sens opposé l'un à l'autre. Cela facilite le retrait des contrepoids à l'aide d'un tournevis.



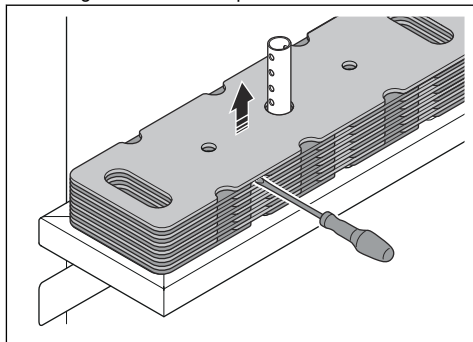
2. Fixez les anneaux de levage aux contrepoids. La longueur des boulons sur les anneaux de levage est suffisante pour soulever 10 contrepoids à la fois.



3. Placez les contrepoids sur le support de contrepoids situé sur le produit. Utilisez les 2 anneaux de levage pour soulever les contrepoids sur le support de contrepoids.



4. Installez les bagues de serrage et serrez les vis de réglage.
5. Retirez les anneaux de levage.
6. Pour retirer un contrepoids, procédez comme suit.
- a) Retirez les bagues de serrage.
 - b) Utilisez un tournevis plat pour soulever légèrement le contrepoids avant de le retirer.



Fonctionnement

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser le produit.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous que les 4 colliers des câbles en acier sont serrés.

À faire avant d'utiliser le produit

1. Lisez attentivement le manuel d'utilisation de ce produit, de la grenailleuse EBE 900V et de l'aspirateur, et assurez-vous de bien comprendre les instructions.
2. Avant de raccorder la machine au générateur, assurez-vous d'avoir lu et compris le manuel d'utilisation du générateur.
3. Utilisez un équipement de protection individuel. Reportez-vous à *Équipement de protection individuelle* à la page 48.
4. Inspectez visuellement le produit. Reportez-vous à *Inspection visuelle* à la page 70.
5. Assurez-vous que le produit est correctement monté et qu'il n'est pas endommagé.
6. Vérifiez que tous les boulons, vis et écrous sont serrés.
7. Effectuez l'entretien quotidien. Reportez-vous à *Calendrier d'entretien* à la page 69.
8. Vérifiez tous les dispositifs de sécurité. Reportez-vous à *Contrôle du bouton d'arrêt d'urgence* à la page 50.
9. Installez le produit sur le réservoir de stockage. Pour le grenailage interne, reportez-vous aux sections *Installation du cadre principal sur un réservoir de stockage* à la page 62 et *Installation du cadre pour le grenailage interne* à la page 63. Pour le grenailage externe, reportez-vous aux sections *Installation du cadre principal sur un réservoir de stockage* à la page 62 et *Installation du cadre pour le grenailage externe* à la page 63.
10. Effectuez un contrôle de la télécommande. Reportez-vous à la section *Contrôle de la télécommande* à la page 66
11. Assurez-vous que seules les personnes autorisées se trouvent dans la zone de travail.
12. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF avant de brancher le produit sur une alimentation électrique.
13. Branchez le produit sur une source d'alimentation. Reportez-vous à *Branchement du produit sur une source d'alimentation* à la page 67.

Connexion de la télécommande

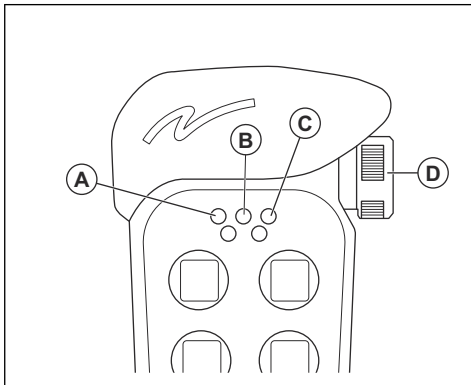


AVERTISSEMENT: Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, éteignez les transmetteurs et rangez-les dans un endroit sûr.

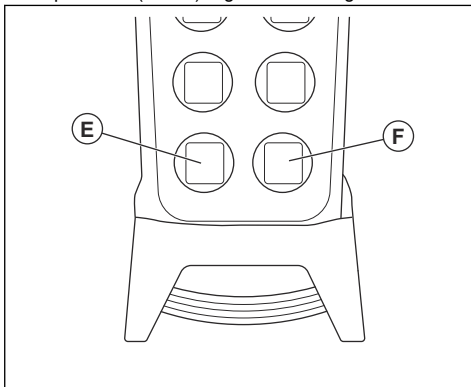


AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le système si le bouton d'arrêt est endommagé ou ne permet pas d'arrêter l'équipement. Cela peut provoquer des blessures très graves, voire mortelles.

1. Assurez-vous que le bouton STOP (D) n'est pas enfoncé.



2. Tournez le bouton STOP (D), puis relâchez-le. Les LED supérieures (A et C) clignotent en rouge.
3. Appuyez simultanément sur le bouton START à gauche (E) et sur le bouton START à droite (F) pendant au moins 1 seconde. Les LED supérieures (A et C) clignotent en rouge.



4. Relâchez les boutons START gauche et droit. Les LED supérieures (A et C) s'éteignent. La LED supérieure (B) clignote en vert. Si la LED supérieure ne clignote pas en vert, reportez-vous à la section *Recherche de pannes* à la page 72.

Contrôle de la télécommande

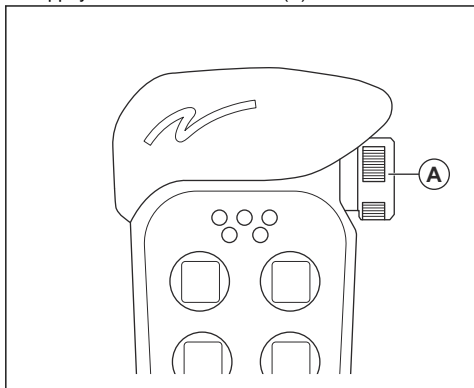


AVERTISSEMENT: Effectuez la vérification de la télécommande au niveau du sol.

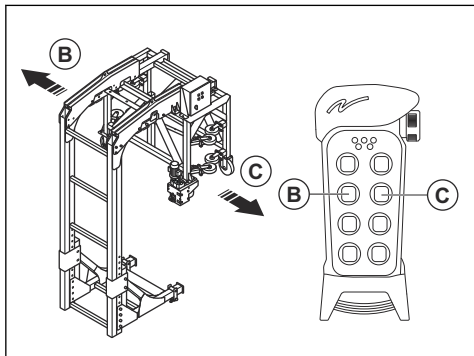


AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le système si le bouton d'arrêt est endommagé ou ne permet pas d'arrêter l'équipement. Cela peut provoquer des blessures très graves, voire mortelles.

1. Assurez-vous que l'équipement commandé ne peut présenter aucun danger en cas de mouvement inattendu.
2. Ouvrez le panneau de commande.
3. Tournez la commande locale/le contrôle à distance de gauche vers la droite (contrôle à distance). Reportez-vous à *Utilisation des sélecteurs à la page 68*.
4. Tournez le sélecteur de droite vers la gauche pour le grenaillage externe.
5. Démarrez le produit. Reportez-vous à la section Démarrage du produit.
6. Branchez la télécommande. Reportez-vous à *Connexion de la télécommande à la page 66*.
7. Appuyez sur le bouton STOP (A).



8. Assurez-vous que la télécommande est déconnectée. Aucun mouvement ne doit se produire lorsque vous appuyez sur les boutons (B) ou (C).
9. Relâchez le bouton STOP (A).
10. Branchez la télécommande. Reportez-vous à *Connexion de la télécommande à la page 66*.
11. Appuyez sur le bouton (B). La machine se déplace vers la gauche.
12. Appuyez sur le bouton (C). La machine se déplace vers la droite.



13. Retirez les piles du transmetteur. Assurez-vous que le système s'arrête.



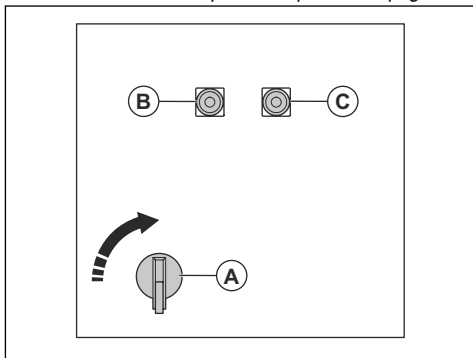
AVERTISSEMENT: si la télécommande ne fonctionne pas correctement, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez l'assistance Husqvarna.

Branchement du produit sur une source d'alimentation

1. Branchez la fiche d'alimentation du produit sur un générateur mis à la terre.
2. Assurez-vous que la tension secteur est conforme aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique du produit.
3. Assurez-vous que le câble d'alimentation est suffisamment long pour déplacer le produit autour du réservoir.

Démarrage du produit

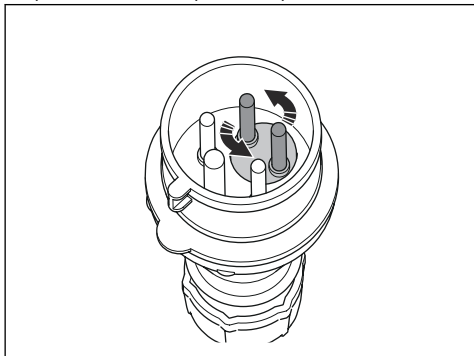
1. Branchez le produit sur une source d'alimentation. Reportez-vous à *Branchement du produit sur une source d'alimentation à la page 67*.
2. Tournez les boutons d'arrêt d'urgence dans le sens des aiguilles d'une montre pour les désengager.
3. Placez l'interrupteur principal (A) en position ON. Le voyant vert de tension de commande (B) s'allume. Si le voyant rouge d'échec de séquence de phase (C) s'allume, la séquence de phase de la fiche d'alimentation doit être modifiée. Reportez-vous à *Modification de la séquence de phase à la page 67*.



Modification de la séquence de phase

1. Mettez l'interrupteur ON/OFF en position OFF.
2. Débranchez la fiche d'alimentation de l'alimentation électrique.

3. Tournez les connecteurs de la fiche d'alimentation pour modifier la séquence de phase.



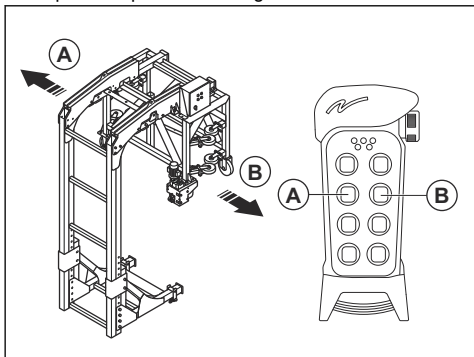
Utilisation du produit à l'aide de la télécommande

Remarque: la télécommande est automatiquement mise hors tension après un certain temps si elle n'est pas utilisée.



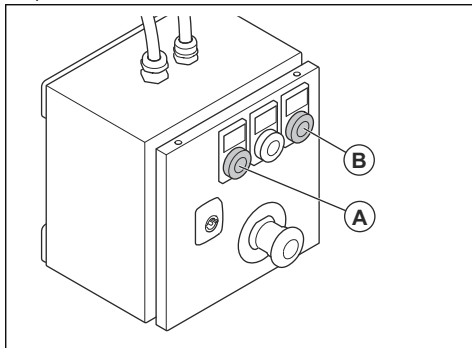
AVERTISSEMENT: n'utilisez pas le produit sur le câble d'alimentation électrique.

1. Arrêtez le produit. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 69*.
2. Ouvrez le panneau de commande.
3. Tournez le sélecteur de commande locale/contrôle à distance de gauche vers la droite pour utiliser le contrôle à distance. Reportez-vous à *Utilisation des sélecteurs à la page 68*.
4. Démarrez le produit. Reportez-vous à *Démarrage du produit à la page 67*.
5. Branchez la télécommande. Reportez-vous à *Connexion de la télécommande à la page 66*.
6. Utilisez les boutons gauche et droit (A et B) pour déplacer le produit vers la gauche ou vers la droite.



Utilisation du produit à l'aide du panneau de commande

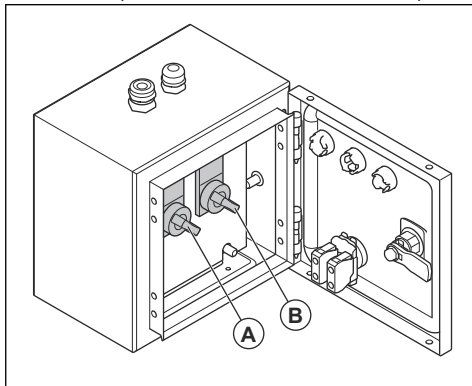
1. Arrêtez le produit. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 69*.
2. Ouvrez le panneau de commande situé sur le pied.
3. Tournez le sélecteur de commande locale/contrôle à distance de gauche vers la gauche pour utiliser la commande locale. Reportez-vous à *Utilisation des sélecteurs à la page 68*.
4. Pour déplacer le produit, utilisez les boutons du panneau de commande.



- a) Utilisez le bouton gauche (A) pour déplacer le produit vers la gauche.
- b) Utilisez le bouton droit (B) pour déplacer le produit vers la droite.

Utilisation des sélecteurs

1. Arrêtez le produit. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 69*.
2. Ouvrez le panneau de commande situé sur le pied.



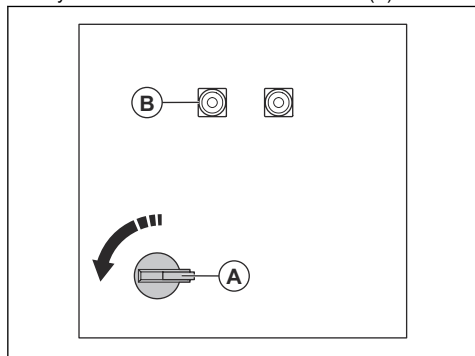
3. Utilisez le sélecteur de gauche (A) pour basculer entre la commande locale et le contrôle à distance.
 - a) Tournez le sélecteur vers la gauche pour utiliser la commande locale.

- b) Tournez le sélecteur vers la droite pour utiliser le contrôle à distance.
4. Utilisez le sélecteur de droite (B) pour basculer entre le grenailage externe et le grenailage interne.
 - a) Tournez le sélecteur vers la gauche pour le grenailage externe.
 - b) Tournez le sélecteur vers la droite pour le grenailage interne.

2. Débranchez le produit de l'alimentation électrique.

Arrêt du produit

1. Placez l'interrupteur principal (A) en position OFF. Le voyant vert de la tension de commande (B) s'éteint.



Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.



AVERTISSEMENT: avant l'entretien, débranchez le produit de l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT: utilisez un équipement de protection individuel lors de l'entretien. Reportez-vous à *Équipement de protection individuelle* à la page 48.



AVERTISSEMENT: assurez-vous que le produit se trouve sur une surface plane lors de l'entretien.

Une formation spécifique est nécessaire pour effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation du produit. Utilisez toujours un équipement de protection individuel. Nous garantissons qu'il vous est possible d'obtenir des services de réparation et d'entretien effectués par des

professionnels. Si votre revendeur n'est pas un atelier spécialisé, demandez-lui des informations à propos de l'atelier spécialisé le plus proche.

Pour des informations plus détaillées, reportez-vous à www.husqvarnaconstruction.com.

Calendrier d'entretien

La durée de vie théorique correspond à la durée de vie opérationnelle attendue des composants du système de rétention, tels que les câbles en acier, les crochets, les points de levage et les éléments de construction, lorsqu'ils sont utilisés dans des conditions normales de fonctionnement. Cette durée est fondée sur des hypothèses de conception, notamment une installation correcte, une utilisation dans les limites de charge spécifiées et une utilisation conforme à l'application prévue. Elle suppose également une utilisation dans des conditions environnementales normales ainsi que la réalisation régulière des inspections et des travaux d'entretien. La durée de vie réelle peut varier en fonction des conditions d'utilisation. Des facteurs tels qu'une surcharge, des charges de choc, une utilisation incorrecte, des environnements difficiles (par exemple la poussière, l'humidité ou la corrosion) ainsi qu'un entretien insuffisant peuvent réduire considérablement la durée de vie des composants du système de rétention. Tous les composants du système de rétention

sont soumis à l'usure et doivent être inspectés régulièrement. Les pièces usées ou endommagées, notamment les câbles en acier et les crochets, doivent être remplacées immédiatement afin de garantir un fonctionnement en toute sécurité. Des inspections régulières et un entretien préventif sont essentiels pour atteindre la durée de vie attendue et maintenir un environnement de travail sûr.

* = Entretien général effectué par l'opérateur. Les instructions ne sont pas mentionnées dans ce manuel d'utilisation.

X = Les instructions sont mentionnées dans ce manuel d'utilisation.

O = Les instructions ne sont pas mentionnées dans ce manuel d'utilisation. Faites réaliser l'entretien par un agent d'entretien agréé.

Entretien général du produit	Toutes les 50 heures	Tous les jours	Une fois par an
Assurez-vous que les boulons, les écrous et les vis sont serrés. Effectuez cette opération également 12 heures après l'entretien et les réparations.		*	
Vérifiez que les composants électriques, les câbles et tous les raccords ne sont pas usés ou endommagés.		*	
Examinez le moteur électrique pour vérifier l'absence d'usure ou de dommages.		*	
Nettoyez l'intérieur du boîtier électrique.		*	
Effectuez un contrôle du RCD.		*	
Procédez à l'entretien de la télécommande. Reportez-vous au manuel du fabricant de la télécommande.	*	*	*
Assurez-vous que toutes les pièces externes montées sur les portes de l'armoire ainsi que les presse-étoupes à l'intérieur des armoires sont correctement serrés.		*	
Remplacez le filtre de ventilation du boîtier électrique.	*		
Inspectez le moteur d'entraînement et les roues de support.	*		
Inspectez visuellement le produit et l'équipement de levage.		X	
Nettoyez le produit.		X	
Contrôlez les dispositifs de sécurité du produit.		X	
Effectuez un entretien et un nettoyage complets du produit.			O
Demandez à une personne agréée d'inspecter le produit et les dispositifs de sécurité du produit.			O
Lubrifiez les câbles en acier.		X	

Inspection visuelle



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit si l'inspection visuelle indique des signes de dommages ou d'usure. Si vous n'êtes pas sûr de l'état du produit ou de l'équipement de levage, adressez-vous à une personne compétente pour effectuer des inspections supplémentaires.



AVERTISSEMENT: L'eau de mer accélère le processus de corrosion.



AVERTISSEMENT: Le sable, la poussière de béton et d'autres particules accélèrent le processus d'usure.

- Assurez-vous que le produit ne présente ni usure ni dommages.
- Assurez-vous que le produit ne présente aucune déformation. La déformation diminue la résistance du matériau.
- Assurez-vous que le produit ne présente aucune corrosion.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de glace sur le produit.
- Vérifiez l'absence de boulons ou d'écrous desserrés.
- Assurez-vous qu'aucun roulement ou roue n'est usé.
- Vérifiez l'absence de fissures sur tous les joints soudés.
- Assurez-vous qu'aucune étiquette n'est manquante et que vous pouvez lire toutes les étiquettes.
- Examinez les câbles en acier pour vérifier l'absence d'usure ou de dommages. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la grenailleuse EBE 900V.
- Assurez-vous que les crochets sont en bon état avant toute utilisation.
- Assurez-vous que l'équipement de levage ne présente pas de fissures, d'entailles, de rainures, de corrosion ou de décoloration due à la chaleur.

Nettoyage du produit

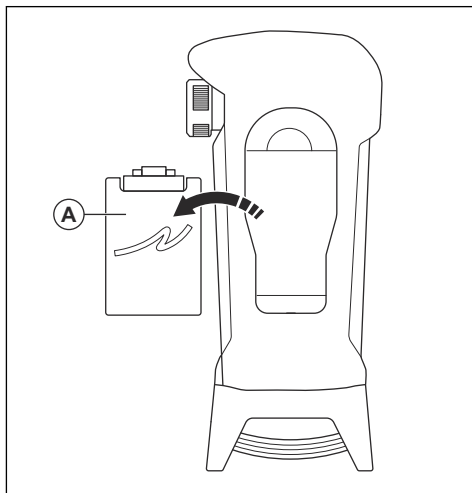
- Nettoyez toujours tout l'équipement après utilisation. Utilisez un aspirateur.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer le produit.
- Maintenez les ouvertures d'air propres et dégagées pour garantir que le produit est toujours suffisamment frais.

Remplacement des piles de la télécommande



AVERTISSEMENT: Ne rechargez pas la batterie D4-03 dans le chargeur Tele Radio ni dans aucun autre chargeur. Toute tentative de recharge peut provoquer une rupture de la batterie ou une fuite de liquides dangereux susceptibles de corroder l'équipement.

1. Retirez la batterie (A) située à l'arrière de la télécommande.



2. Ouvrez la batterie.
3. Remplacez les trois piles AAA (LR03) de 1,5 V. Pour des performances optimales, utilisez des piles alcalines.
4. Refermez la batterie et remettez-la en place dans le transmetteur.

Lubrification des câbles en acier



REMARQUE: ne lubrifiez pas les câbles en acier avec des lubrifiants contenant du bisulfure de molybdène (MoS2) ou du PTFE. Utilisez une huile ou de la graisse multi-usage standard.

1. Retirez les câbles en acier du produit. Assurez-vous de placer les câbles en acier sur une surface propre.
2. Nettoyez les câbles en acier avec un chiffon non pelucheux.
3. Lubrifiez les câbles en acier

Contrôle de la tension de la chaîne du système d'entraînement

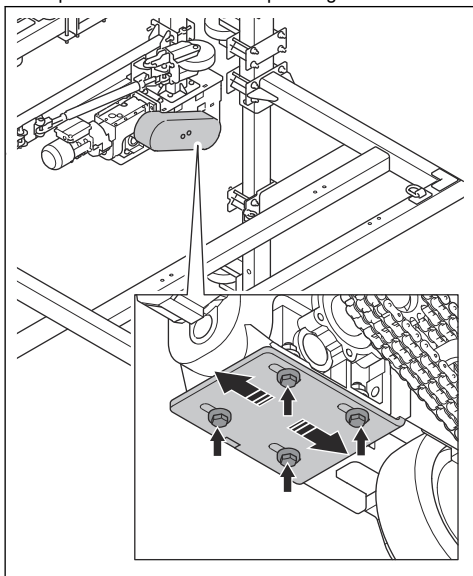


AVERTISSEMENT: N'utilisez pas le produit si le couvercle de la chaîne n'est pas installé.

1. Arrêtez le produit. Reportez-vous à *Arrêt du produit à la page 69*.
2. Retirez le couvercle de la chaîne.
3. Poussez la chaîne pour vérifier sa tension. Si vous pouvez pousser la chaîne sur une distance de 5 mm/0,2 po, la tension est correcte.

4. Desserrez les écrous.
5. Déplacez la roue de chaîne pour régler la tension.

6. Serrez les écrous.
7. Installez le couvercle de la chaîne.



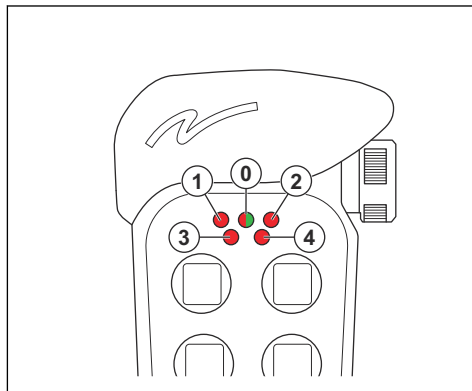
Recherche de pannes

Réinitialisation du produit après une défaillance de fonctionnement

1. Faites descendre le produit au sol ou sur une palette.
2. Placez l'interrupteur marche/arrêt en position OFF.
3. Appuyez sur le bouton d'arrêt sur la télécommande.
4. Patientez 15 secondes, puis réglez l'interrupteur marche/arrêt en position ON et démarrez la télécommande.

Témoins d'erreur de la télécommande

Chaque erreur est identifiée par un code indiqué par une combinaison de LED comprenant la LED supérieure (LED 0) et les LED 1 à 4.



Remarque: La LED supérieure est multicolore. Elle s'allume ou clignote en vert lorsque la capacité restante de la batterie est suffisante, et en rouge lorsque la capacité restante est faible. Lorsque la LED supérieure s'allume ou clignote en rouge, rechargez ou remplacez la batterie dès que possible.



Remarque: Les témoins d'erreur suivants s'appliquent aux modèles équipés de la version logicielle 1g ou ultérieure.



Remarque: Si la télécommande ne fonctionne toujours pas après l'avoir réinitialisée, contactez un agent Husqvarna.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Indique
Vert/Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	Rouge	
Clignote-ments	Allumé	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Erreur de données de production.
Clignote-ments	Arrêt	Allumé	Arrêt	Arrêt	L'initialisation de la liaison radio a échoué.
Clignote-ments	Allumé	Allumé	Arrêt	Arrêt	Le test du bouton d'arrêt est requis.
Clignote-ments	Arrêt	Arrêt	Allumé	Arrêt	Le processeur 2 va mettre le module radio hors tension.
Clignote-ments	Allumé	Arrêt	Arrêt	Allumé	Erreur de mémoire du bouton d'arrêt.
Clignote-ments	Arrêt	Allumé	Allumé	Arrêt	Erreur de régulation de débit.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport



AVERTISSEMENT: soyez prudent lors du transport. Le produit est lourd et peut provoquer des blessures ou être endommagé en cas de chute ou de déplacement lors du transport.

- Vous devez toujours voir le produit et la zone de travail lorsque vous soulevez le produit.
- Placez une protection sur le produit pendant le transport. La protection permet de faire en sorte que le produit n'entre pas en contact avec des éléments naturels, comme la pluie et la neige.



REMARQUE: ne remorquez pas le produit derrière un véhicule.

- Assurez-vous que le produit est hors tension.
- Avant le transport, déconnectez les cadres et fixez-les aux palettes à l'aide de sangles d'arrimage.
- Pour le transport, soulevez le produit pour le déplacer ou le placer sur un véhicule.
- Utilisez un équipement de levage adapté.
- ne soulevez pas un produit endommagé.
- Utilisez toujours la vitesse la plus faible lorsque vous soulevez le produit.
- Les câbles de l'équipement de levage doivent être tendus avant de soulever le produit.
- ne marchez pas sur un produit soulevé et ne restez en dessous ou à proximité. Éloignez les personnes présentes de la zone de travail.



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une grue adaptée pour lever le produit.

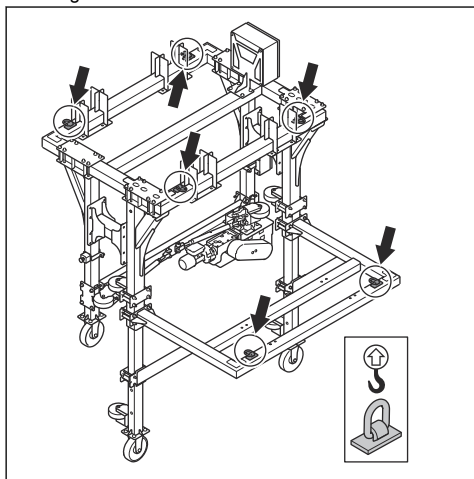


AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une grue ayant une capacité de levage adaptée



REMARQUE: Ne vous tenez jamais sous une charge suspendue.

1. Fixez l'équipement de levage aux points de levage du cadre principal. Celui-ci comporte 6 points de levage.

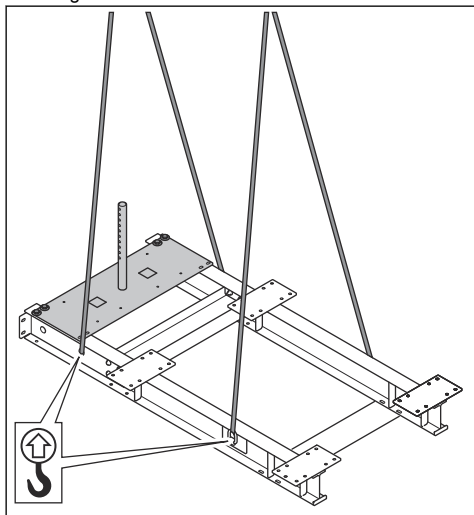


Levage du cadre pour le grenailage interne



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une grue adaptée pour lever le produit.

1. Fixez l'équipement de levage aux points de levage du cadre interne. Celui-ci comporte 4 points de levage.

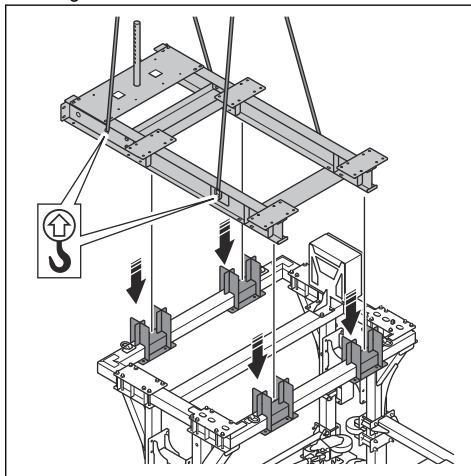


Levage du produit pour le grenailage externe



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours une grue adaptée pour lever le produit.

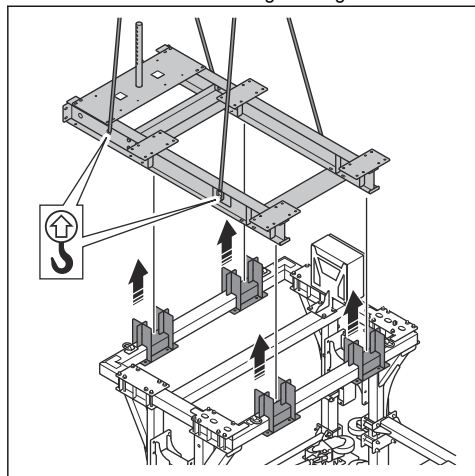
1. Fixez l'équipement de levage aux points de levage du cadre principal. Celui-ci comporte 6 points de levage. Reportez-vous à *Levage du cadre principal* à la page 73.
2. Fixez l'équipement de levage aux points de levage du cadre supérieur. Celui-ci comporte 4 points de levage.



Dépose du cadre pour le grenailage interne d'un réservoir de stockage

1. Placez le EBE 900V au sol. Consultez le manuel d'utilisation du EBE 900V.
2. Retirez les câbles en acier du EBE 900V. Consultez le manuel d'utilisation du EBE 900V.
3. Retirez les câbles en acier des supports de suspension. Utilisez un équipement de levage adapté.
4. Mettez l'interrupteur principal en position OFF et débranchez l'alimentation électrique.
5. Retirez les supports de suspension et montez la plaque de support.
6. Retirez les contrepoids. Reportez-vous à *Ajout et retrait des contrepoids* à la page 64.
7. Fixez l'équipement de levage au cadre destiné au grenailage interne. Reportez-vous à *Levage du cadre pour le grenailage interne* à la page 74.
8. Retirez le cadre interne du cadre principal. Dévissez les 32 boulons (M12x380).

9. Retirez le cadre destiné au grenailage interne.



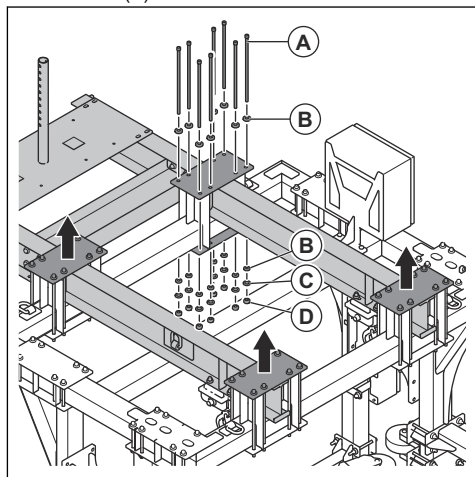
10. Fixez l'équipement de levage au cadre principal.
Reportez-vous à *Levage du cadre principal* à la page 73.

11. Desserrez les ridoirs.

Dépose du cadre pour le grenailage externe d'un réservoir de stockage

1. Placez le EBE 900V au sol. Consultez le manuel d'utilisation du EBE 900V.
2. Retirez les câbles en acier du EBE 900V. Consultez le manuel d'utilisation du EBE 900V.
3. Retirez les câbles en acier des supports de suspension. Utilisez un équipement de levage adapté.
4. Mettez l'interrupteur principal en position OFF et débranchez l'alimentation électrique.
5. Retirez les contrepoids. Reportez-vous à *Ajout et retrait des contrepoids* à la page 64.
6. Fixez l'équipement de levage aux points de levage du cadre supérieur. Celui-ci comporte 4 points de levage. Reportez-vous à *Levage du produit pour le grenailage externe* à la page 74.

7. Retirez les plaques de renforcement. Desserrez les 32 boulons (M12x380) (A), les 64 rondelles (B) et les 32 écrous (C).



8. Soulevez le cadre supérieur hors du cadre principal et posez-le au sol.

9. Fixez l'équipement de levage au cadre principal.
Reportez-vous à *Levage du cadre principal* à la page 73.

10. Desserrez les ridoirs.

11. Soulevez le cadre principal hors du réservoir de stockage et posez-le au sol.

Remisage



REMARQUE: n'entrez pas le produit à l'extérieur. Gardez toujours le produit à l'intérieur.

- Placez le produit dans un endroit sec, frais et bien aéré.
- Ne laissez pas le produit au sol, accrochez-le au-dessus du sol.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant de remiser le produit.
- Veillez à prendre des mesures pour éviter la corrosion si les câbles en acier, les chaînes et autres équipements de levage en acier sont entreposés pendant une période prolongée.
- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.

Mise au rebut du produit



Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie.

Contactez les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur Husqvarna ou votre détaillant pour plus d'informations.

Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

Caractéristiques techniques

	RIGG 900 F	
Spécification	380-420 V 50 Hz	440-480 V 60 Hz
Puissance nominale, kW	0,18 kW	0,18 kW
Tension nominale, V	380-420 V	440-480 V
Fréquence nominale, Hz	50 Hz	60 Hz
Intensité nominale, A	0,6 A	0,46 A
Longueur du câble, m/pi	1/3,2	1/3,2
Type de câble d'alimentation	4x 2,5mm2	4x 2,5mm2
Fiche d'alimentation	16 A	15 A
Coupe-circuit recommandé, A	16 A	15 A
Poids du cadre principal, kg/lb	860 / 1895	
Poids du cadre interne, kg/lb	1 153 / 2 541	
Poids du cadre externe, kg/lb	2 677 / 5 901	
Vitesse d'entraînement, m/min ou pi/min	0,475 m/min (50 Hz) ou 1,55 pi/min	0,575 m/min (60 Hz) ou 1,88 pi/min
Charge de travail maximale kg/lb	1 500 / 3 300	
Connexion électrique	16 A, 5 pôles	
Température de fonctionnement, °C/°F	0 - +45 / 32 - +113	
Température de stockage, °C/°F	-40 - 85/-40 - 185	
Coefficient de test dynamique	1,1	
Coefficient de test statique	1,25	
Niveau sonore, dB(A)	<70	
Télécommande		
Nombre de boutons	8 boutons à deux positions	
Type de batterie	3 piles AAA 1,5V / LR03 dans la batterie D4-03	
Bande de fréquence, MHz	2 405-2 480	
Communication radio	Simplex	
Gestion des fréquences	Étalement de spectre à séquence directe (DSSS)	
Nombre de canaux	16 (canaux 11 à 26)	
Puissance de sortie radiofréquence	Puissance isotrope rayonnée équivalente < 10 dBm (10 mW)	
Classe IP	IP65	
Température ambiante autorisée, °C/°F	-20...+55 / -4...+130	
Niveaux de sécurité	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (fonction d'arrêt)	

	RIGG 900 F
Poids, g/lb	300/0,7

Remarque: Si votre produit correspond à des spécifications électriques qui ne figurent pas dans le tableau, contactez un atelier de réparation Husqvarna pour plus d'informations.

Déclaration relative au bruit et aux vibrations

Ces valeurs déclarées ont été obtenues grâce à des essais types effectués en laboratoire conformément à la directive ou aux normes mentionnées. Elles conviennent

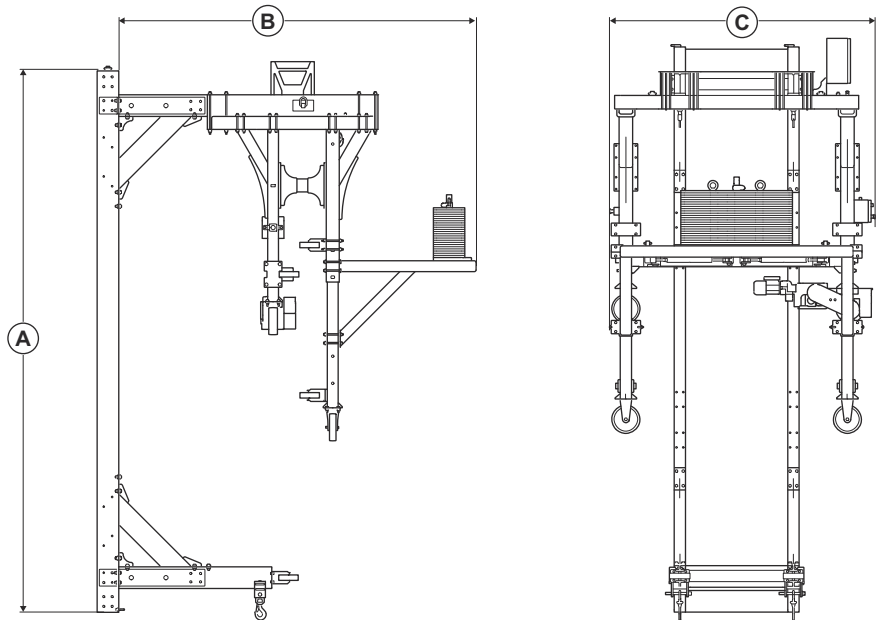
à l'établissement d'une comparaison avec les valeurs déclarées d'autres produits testés conformément aux mêmes normes ou à la même directive. Ces valeurs peuvent être utilisées à des fins d'évaluation préliminaire des risques ; cependant, les valeurs mesurées dans différents lieux de travail peuvent être plus élevées. Les valeurs d'exposition réelles et les risques de blessures rencontrés par chaque utilisateur sont uniques et dépendent de la manière dont l'utilisateur travaille, dans quel matériau le produit est utilisé, mais aussi de la durée d'exposition, de la condition physique de l'utilisateur et de l'état du produit.

Rallonges

Longueur du câble	Section transversale			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculé au niveau d'un pré-fusible GG ² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

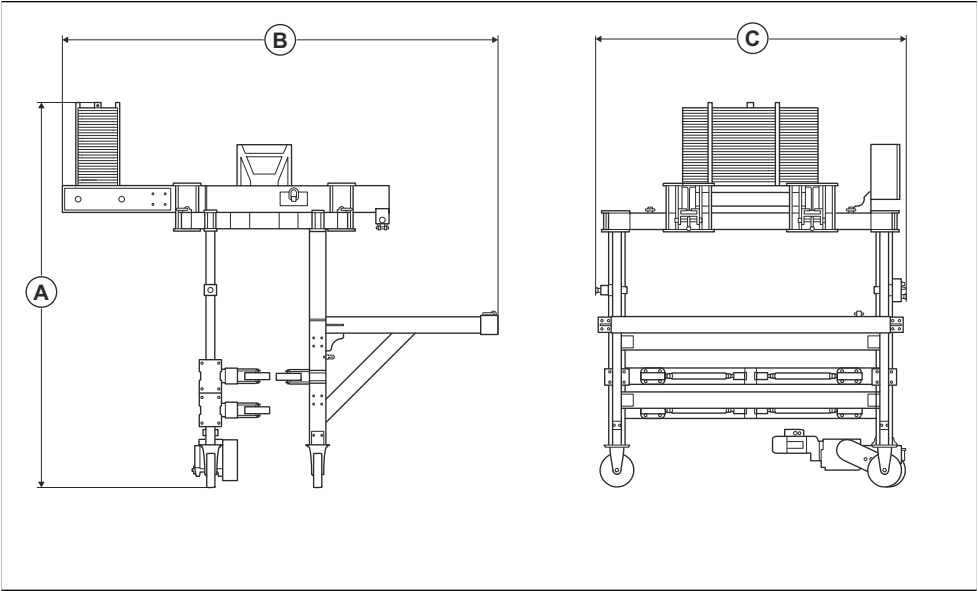
² Les sections transversales doivent être recalculées lorsque des pré-fusibles de type ou de dimension différents sont utilisés.

Dimensions du produit, grenailage externe



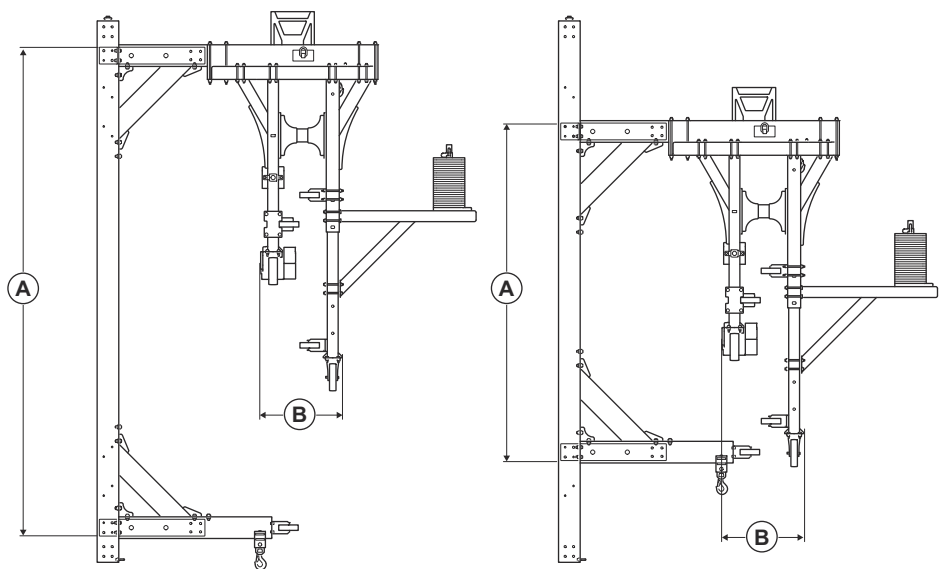
A	Hauteur, mm/po	5 010/197
B	Longueur, mm/po	3 500/138
C	Largeur, mm/po	2 310/91

Dimensions du produit, grenaillage interne



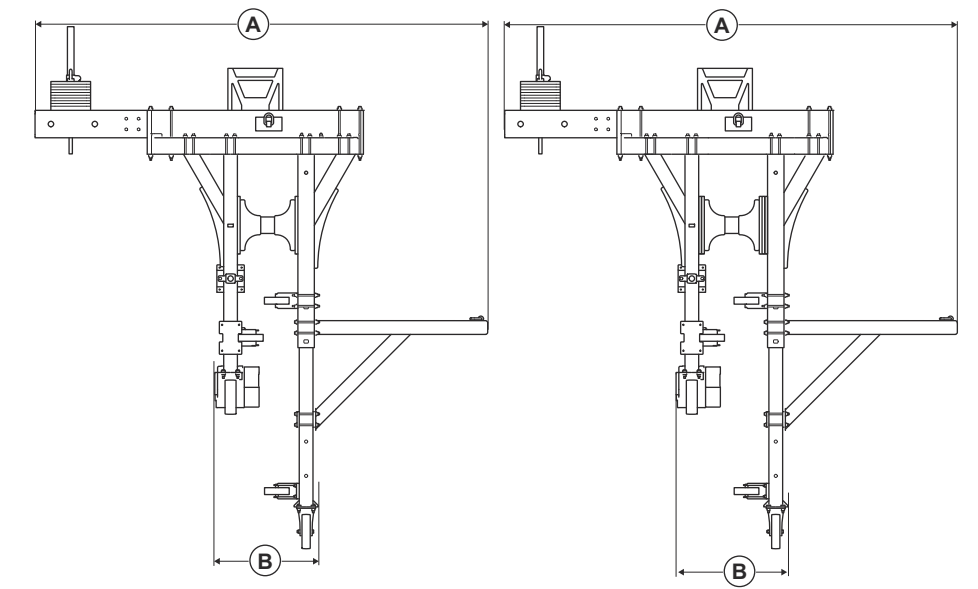
A	Hauteur, mm/po	3 810/150
B	Longueur, mm/po	3 300/130
C	Largeur, mm/po	2 310/91

Limites de fonctionnement, grenailage externe



		Hauteur maximale, largeur maximale	Hauteur maximale, largeur minimale	Hauteur minimale, largeur maximale	Hauteur minimale, largeur minimale
A	Hauteur, mm	4 150/163	4 150/163	2 750/108	2 750/108
B	Largeur, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Limites de fonctionnement, grenailage interne



		Hauteur maximale, largeur maximale	Hauteur maximale, largeur minimale
A	Hauteur, mm	3 300/130	3 300/130
B	Largeur, mm	730/29	660/26

Contrepoids

Interne	min/max	18/22
Externe	min/max	46/50

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Système de rétention
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	RIGG 900 F
Identification	Numéros de série à partir de 2026 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2014/53/UE	« relative aux équipements radio »

et que les normes harmonisées et/ou les spécifications
techniques suivantes sont appliquées :

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christian Nyberg', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.

Christian Nyberg

Directeur senior, R&D équipements lourds

Husqvarna AB, division Construction

Responsable de la documentation technique

Inhoud

Inleiding.....	84	Onderhoud.....	111
Veiligheid.....	88	Probleemoplossing.....	114
Montage.....	93	Vervoer, opslag en verwerking.....	114
Installatie.....	104	Technische gegevens	118
Werking.....	107	Verklaring van overeenstemming.....	124

Inleiding

Productbeschrijving

Het product is een tuigagesysteem voor opslagtanks met zwevende daken. Het product kan worden gebruikt voor interne en externe toepassingen. Het product mag alleen worden gebruikt voor de EBE 900V-straalmachine.

Gebruik

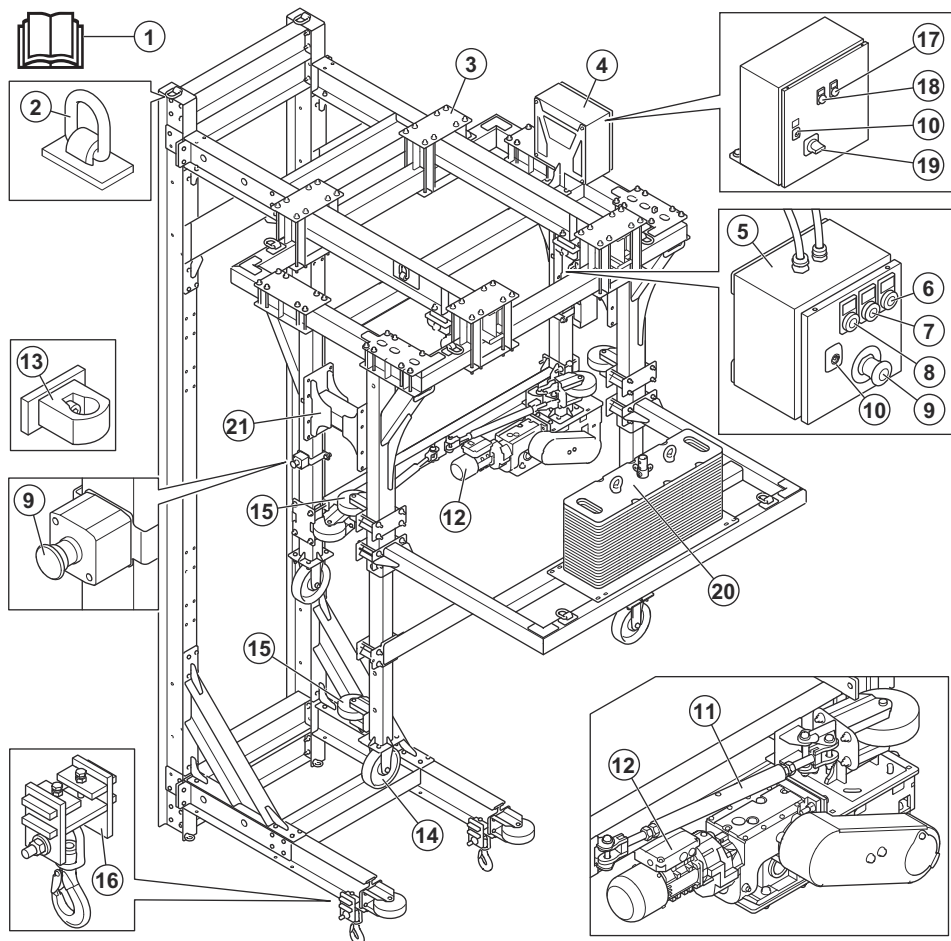
Het product wordt gebruikt om de EBE 900V-straalmachine links en rechts langs de verticale stalen

oppervlakken van opslagtanks te bewegen. Het product kan worden bediend met de afstandsbediening of via het bedieningspaneel. De afstandsbediening kan worden verbonden via de overdracht van radiosignalen.

Het product wordt voor commerciële toepassingen gebruikt door professionele gebruikers.

Gebruik het product niet voor andere taken.

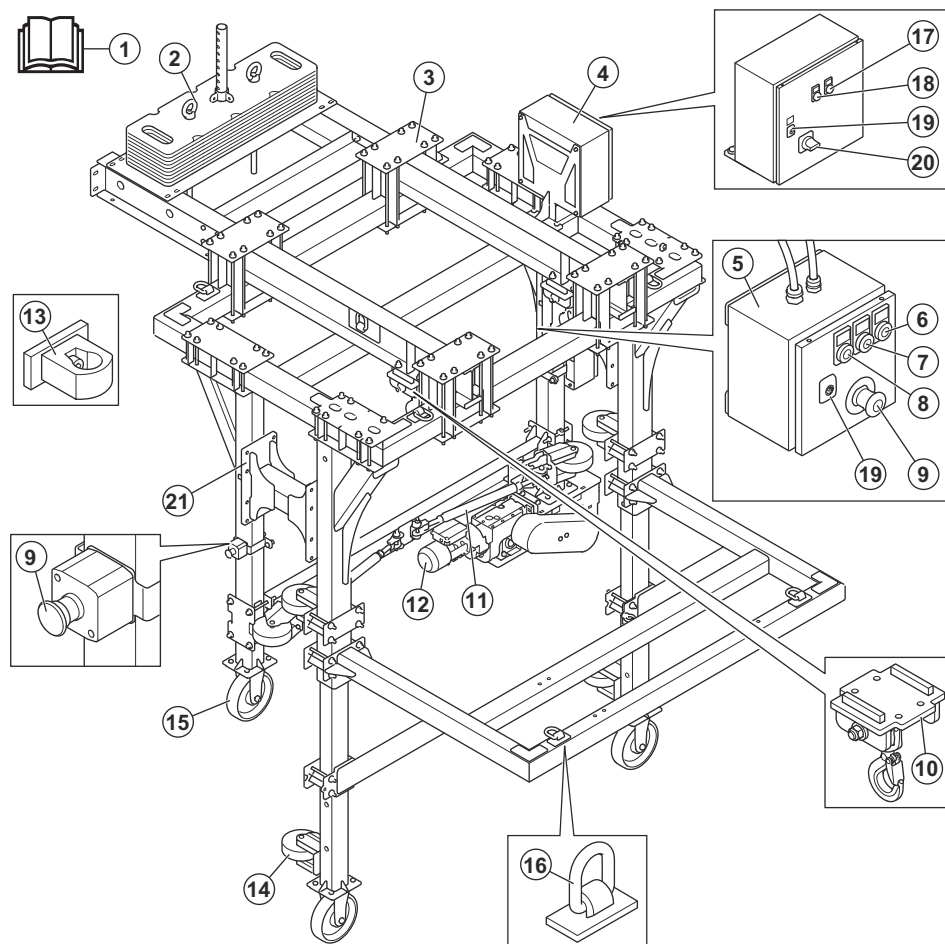
Productoverzicht, uitwendig stralen



1. Bedieningshandleiding
2. Hijspunt
3. Verstevigingsplaat
4. Regelkastje
5. Bedieningskast
6. Linker bewegingsknop
7. Controlelampje
8. Rechter bewegingsknop
9. Noodstopknop
10. Slot
11. Rekschroef

12. Motor
13. Leidingklem
14. Wiel
15. Steunwiel
16. Ophangingen voor staalkabel
17. Fout fasereeks
18. Regelspanning
19. Hoofdschakelaar
20. Contragewicht
21. Versterking

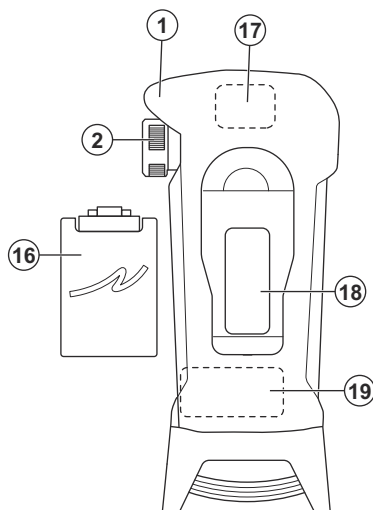
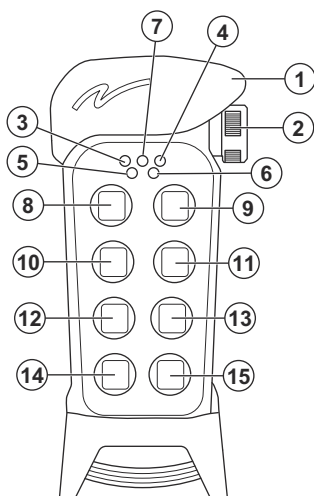
Productoverzicht, inwendig stralen



1. Bedieningshandleiding
2. Contragewicht
3. Verstevigingsplaat
4. Regelkastje
5. Bedieningskast
6. Rechter bewegingsknop
7. Controlelampje
8. Linker bewegingsknop
9. Noodstopknop
10. Ophangingen voor staalkabel
11. Rekschroef

12. Motor
13. Leidingsklem
14. Steunwiel
15. Wiel
16. Hijspunt
17. Fout fasereeks
18. Regelspanning
19. Slot
20. Hoofdschakelaar
21. Versterking

Overzicht afstandsbediening



1. Rubberen afdekking
2. Stopknop
3. Led 1 (rood)
4. Led 2 (rood)
5. Led 3 (rood)
6. Led 4 (rood)
7. Bovenste led (rood, groen)
8. Knop 1 (geen functie)
9. Knop 2 (geen functie)
10. Knop 3 (linkerbewegingsknop)
11. Knop 4 (rechter bewegingsknop)
12. Knop 5 (geen functie)
13. Knop 6 (geen functie)
14. Knop 7 (linker startknop)
15. Knop 8 (rechterstartknop)
16. Batterij/batterijhouder
17. ID-label voor vervanging (onder de rubberen afdekking)
18. Productlabel (in het batterijvak)
19. FCC/IC-label (onder de rubberen afdekking)

Symbolen op het product



Waarschuwing: Dit product kan gevaarlijk zijn en ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Wees voorzichtig en gebruik het product op de juiste manier.



Hoogspanning.



Hijspunt op het product.



Lees de handleiding goed door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het product gebruikt.



Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming.



Draag een goedgekeurde veiligheidshelm.



Gebruik goedgekeurde oogbescherming.



Gebruik goedgekeurde beschermende handschoenen.



Draag goedgekeurde veiligheidslaarzen.



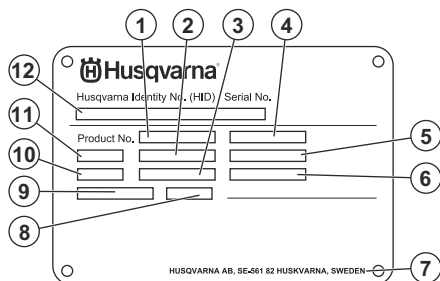
Het product is geen huishoudelijk afval. Lever het in bij een erkende verwijderingslocatie voor elektrische en elektronische apparatuur.



Dit product voldoet aan de geldende EU-richtlijnen.

Let op: Overige op het product aangebrachte symbolen/plaatjes verwijzen naar specifieke eisen aan certificering voor bepaalde markten.

Typeplaatje



1. Productnummer
2. Gewicht van het product
3. Nominaal vermogen
4. Nominale spanning
5. Nominale stroomsterkte
6. Frequentie
7. Fabrikant
8. Waarde toelaatbare werkbelasting
9. Toelaatbare werkbelasting
10. Bouwjaar
11. Model
12. Serienummer

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan

de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er altijd iemand in de buurt is die u om hulp kunt roepen.

- Dit product kan bij onvoorzichtig of onjuist gebruik een gevaarlijk gereedschap zijn. Dit product kan ernstig of fataal letsel toebrengen aan de gebruiker of anderen. Het is erg belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing leest en begrijpt voordat u dit product gaat gebruiken.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of gebrek aan ervaring en kennis.
- Bewaar alle waarschuwingen en instructies.
- U dient alle toepasselijke wet- en regelgeving in acht te nemen.
- De gebruiker en de werkgever van de gebruiker dienen op te hoogte te zijn van de risico's tijdens het gebruik van het product en moeten deze voorkomen.
- Zorg ervoor dat dit product alleen wordt gebruikt door personen die de inhoud van de gebruikershandleiding hebben gelezen en begrepen.
- Gebruik het product alleen als u voorafgaand aan gebruik training hebt ontvangen. Zorg ervoor dat alle gebruikers getraind worden.
- Laat het product niet door een kind bedienen.
- Het product mag alleen worden gebruikt door goedgekeurde personen.
- De gebruiker is verantwoordelijk indien ongelukken gebeuren met andere mensen of hun eigendommen.
- Gebruik het product nooit als u moe of ziek bent, of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen verkeert.
- Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand.
- Houd het product schoon. Zorg ervoor dat u de aanduidingen en stickers duidelijk kunt lezen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is of niet correct werkt.
- Breng geen wijzigingen aan dit product aan.
- Gebruik het product niet als de mogelijkheid bestaat dat andere personen wijzigingen aan het product hebben aangebracht.
- De gebruiker moet een algemene risicobeoordeling uitvoeren.
- De supervisor moet een algemene risicobeoordeling uitvoeren.

Veiligheidsinstructies voor bediening



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.



WAARSCHUWING: De machine is niet ontworpen voor lasten die de nominale draagcapaciteit overschrijden. Zie de maximale belasting in de *Technische gegevens* op pagina 118.



Waarschuwing Gebruikers hebben training nodig voor het werken op hoogte.

- Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting* op pagina 90.
- Gebruik het product niet zonder dat alle beschermkappen zijn gemonteerd.
- Gebruik het product niet om personen of andere voorwerpen dan de EBE 900V-straalmachine op te tillen.
- Houd een veilige afstand aan en zorg dat u goed zicht hebt op de machine wanneer u het bedieningspaneel bedient. De gebruiker moet zich dicht bij het bedieningspaneel bevinden. Zorg dat u altijd klaar bent om de noodstop te gebruiken in geval van een onveilige situatie.
- Blijf bij gebruik van de afstandsbediening op de grond en houd een veilige afstand aan. De minimale veiligheidsafstand moet gelijk zijn aan de lengte van de staalkabels.
- Loop of sta niet onder het product.
- Gebruik het product niet op hout.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u het product in een noodsituatie snel kunt stopzetten.
- Gebruik het product niet in te kleine stappen. Als u het product vaak in kleine stappen gebruikt, kan het beschadigd raken.
- Voordat u het product achterlaat, moet u de motor stopzetten en de voedingskabel afkoppelen. Zorg ervoor dat er geen risico op onbedoeld starten bestaat.
- Zorg ervoor dat er geen kleding, lang haar en sieraden vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
- Zorg ervoor dat u stabiel en veilig staat tijdens het gebruik.
- Controleer of er geen loszittende bouten en moeren zijn.
- Gebruik altijd goedgekeurde accessoires. Neem voor meer informatie contact op met uw Husqvarna-dealer.
- Zorg ervoor dat er geen vet of olie op de handgrepen zit.
- Controleer of er geen ijs op het product zit. Ijs heeft een negatief effect op de werking van het product en verandert de structuur van het materiaal.
- Houd chemische middelen uit de buurt van het product.

- Voer geen laswerkzaamheden op het product of de staalkabels uit.
- Gebruik het product nooit zonder de mogelijkheid hulp in te roepen in geval van nood.
- Gebruik het product alleen als u weet dat u hulp kunt krijgen indien zich een ongeval voordoet.
- De gebruiker dient altijd te werken in overeenstemming met de bedieningsinstructies

Persoonlijke beschermingsuitrusting



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Draag tijdens het gebruik van het product altijd goedgekeurde persoonlijke beschermingsuitrusting. Persoonlijke beschermingsuitrusting kunnen niet alle risico's uitsluiten maar kunnen de ernst van eventueel letsel helpen beperken. Vraag uw dealer u te helpen bij het kiezen van de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen en wanneer u deze moet gebruiken.
- Controleer regelmatig de toestand van uw persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Draag een goedgekeurde veiligheidshelm.
- Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming.
- Gebruik goedgekeurde ademhalingsbescherming.
- Gebruik goedgekeurde oogbescherming met zijbescherming.
- Draag veiligheidshandschoenen.
- Gebruik laarzen met stalen neus en antislipzool.
- Gebruik goedgekeurde werkkleding of gelijkwaardige nauwsluitende kleding met lange mouwen en lange broekspijpen.

Brandblusser

- Zorg dat er een brandblusser in de buurt is tijdens het gebruik van dit product.
- Gebruik een poederblusser of een kooldioxidebrandblusser.

Veiligheid van het werkgebied



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat u beschikt over geschikte gereedschappen en hijsapparatuur voor het monteren van het tuigagesysteem.

- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om het te behandelen oppervlak aan een analyse te onderwerpen. De gebruiker moet een risicobeoordeling op basis van de verkregen informatie over het te behandelen oppervlak

uitvoeren en correcte maatregelen voor de uit te voeren werkzaamheden nemen.

- Gebruik het product niet bij mist, regen, harde wind, koud weer, risico op blikseminslag of andere slechte weersomstandigheden.
- Kijk uit voor personen, objecten en situaties die een veilig gebruik van het product kunnen verhinderen.
- Gebruik het product niet in gebieden waar brand of explosies kunnen optreden. Het product creëert vonken en ontvlambaar materiaal kan ontsteking met het stof of de dampen veroorzaken.
- Houd kinderen, omstanders en dieren weg van het werkgebied en op veilige afstand van het product. De veiligheidsafstand moet groter zijn dan de lengte van de staalkabels. De staalkabels kunnen verschillende lengtes hebben.
- Zorg ervoor dat er alleen goedgekeurde personen in het werkgebied zijn.
- Zorg dat het werkgebied schoon en volledig verlicht is. In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- Zorg ervoor dat er geen kabels of slangen in de werkrichting van het product zijn.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn waar het product of de straalmachine aan vast kan komen te zitten.
- Let erop dat het product niet wordt belemmerd door ongelijke vloerdelen, zoals lasnaden of vloerverbindingen.
- Zorg ervoor dat er voldoende luchtstroom in het werkgebied is.
- Gebruikers die niet op de grond blijven wanneer het product wordt gemonteerd, moeten zijn gecertificeerd om op hoogten te werken en moeten een valbeveiligingssysteem gebruiken.
- Zorg dat u op de hoogte bent van de maximale werklast van de constructie die het tuigagesysteem en het product zal dragen.

Elektrische veiligheid



WAARSCHUWING: Er bestaat altijd een risico op elektrische schokken door elektrische apparaten. Gebruik het product niet bij slecht weer. Raak geen bliksemafleiders en metalen voorwerpen aan. Gebruik het product altijd zoals in deze bedieningshandleiding wordt beschreven om letsel te voorkomen.



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een voeding met aardlekschakelaar. Een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.



WAARSCHUWING: Hoogspanning. Er bevinden zich onbeschermd onderdelen in de voedingseenheid. Haal altijd de

stekker uit het stopcontact voordat u de deur van de elektriciteitskast opent.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de kabellengte voldoende is om het gehele werkgebied te kunnen bestrijken. Bescherm de kabel tegen beschadiging. Rijd niet over de kabel.



OPGELET: De stroomgenerator moet krachtig genoeg en constant zijn om de motoren probleemloos te kunnen laten werken. Een onjuiste spanning zorgt ervoor dat het stroomverbruik en de temperatuur van de motoren toenemen totdat het veiligheidscircuit wordt geactiveerd. De specificaties van de voedingskabel moeten overeenstemmen met de nationale en lokale voorschriften. De specificaties van het stopcontact moeten overeenstemmen met de stroomsterkte voor het stopcontact en de verlengkabel van het product.

Als het elektriciteitsnet een hogere systeemweerstand heeft, kan er kort spanningsverlies optreden wanneer het product wordt gestart. Dit kan invloed hebben op de werking van andere producten, bijvoorbeeld flickerende lichten.

- De stekker moet geschikt zijn voor het betreffende stopcontact. Wijzig nooit de stekker. Gebruik nooit een adapterstekker in combinatie met (geaarde) elektrische gereedschappen. Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- Controleer of het vermogen, de zekering en de netspanning passen bij de spanning die wordt aangegeven op het typeplaatje van het product.
- Stop het product altijd voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de elektrische behuizing opent.
- Zorg ervoor dat de ON/OFF-schakelaar in de OFF-stand staat en dat het product is aangesloten op een voedingsbron.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact als het product langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik het product niet als de voedingskabel of de stekker beschadigd is. Laat onderhoud aan het product uitvoeren door een erkende servicewerkplaats. Een beschadigde voedingskabel kan ernstig letsel en de dood veroorzaken.
- Gebruik de voedingskabel op de juiste manier. Gebruik de voedingskabel niet om het product te

verplaatsen, te trekken of los te koppelen. Trek aan de stekker om de voedingskabel los te koppelen. Trek niet aan de voedingskabel.

- Gebruik het product alleen op droge oppervlakken.
- Stel het product niet bloot aan regen. Water dat het product binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Koppel altijd de voedingskabel los voordat u de motorkabel op de elektrische behuizing aansluit of loskoppelt.
- Om gevaar vanwege onbedoeld resetten van de thermische uitschakeling te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, en mag het niet aangesloten worden op een circuit dat regelmatig in- en uitgeschakeld wordt door het nutsbedrijf.
- Zorg ervoor dat de voeding voor het product wordt geleverd door een generator die alleen voor industrieel gebruik bedoeld is.
- Vervang geen zekeringen.

Instructies voor geaard product



WAARSCHUWING: Een verkeerde aansluiting kan leiden tot elektrische schokken. Raadpleeg een erkende elektricien als u niet zeker weet of de contactdoos van het elektriciteitsnet correct geaard is.

Breng geen wijzigingen aan de stekker aan ten opzichte van de fabrieksspecificatie. Als de stekker of de voedingskabel beschadigd is of moet worden vervangen, raadpleeg dan uw Husqvarna-servicewerkplaats. Volg de lokale regel- en wetgeving.

Neem contact op met een erkende elektricien als u de instructies over het geaarde product niet volledig begrijpt.

Gebruik alleen geaarde verlengkabels voor buitengebruik met geaarde stekkers en geaarde contactdozen die geschikt zijn voor de stekker van het product.

Het product heeft een geaarde voedingskabel en een geaarde stekker. Sluit het product altijd aan op een geaard stopcontact. Dit vermindert de kans op een elektrische schok.

Gebruik geen adapters in combinatie met het product.

Verlengkabels

- Gebruik alleen goedgekeurde verlengkabels met geschikte eigenschappen.
- De markering op de verlengkabel moet gelijk zijn aan of hoger zijn dan de waarde op het productplaatje van het product.
- Gebruik geaarde verlengkabels.

- Gebruik een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u buiten werkt met het product. Dit vermindert de kans op een elektrische schok.
- Houd de aansluiting op de verlengkabel droog en zorg dat deze de grond niet raakt.
- Houd de verlengkabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Een beschadigde kabel verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Controleer of de verlengkabel in goede staat verkeert en niet beschadigd is.
- Gebruik de verlengkabel niet in opgerolde toestand. Daardoor kan de kabel oververhit raken.
- Zorg ervoor dat de verlengkabel tijdens het bedrijf niet in de weg ligt en zich niet bij het product bevindt. Zo voorkomt u dat de verlengkabel beschadigd raakt.

Veiligheidsvoorzieningen op het product



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Gebruik geen producten met veiligheidsvoorzieningen die beschadigd zijn of niet correct werken.
- Controleer de veiligheidsvoorzieningen regelmatig op een juiste werking. Als de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn of niet goed werken, neem dan contact op met uw Husqvarna-servicedealer.
- Voer geen aanpassingen uit aan veiligheidsvoorzieningen.

ON/OFF-schakelaar

De ON/OFF-schakelaar wordt gebruikt om de voeding naar het product te starten en te stoppen.

De ON/OFF-schakelaar controleren

Raadpleeg *Productoverzicht, uitwendig stralen op pagina 85* voor informatie over de locatie van de ON/OFF-schakelaar op uw product.

1. Draai de noodstopknoppen rechtsom om deze uit te schakelen.
2. Zet de ON/OFF-schakelaar op ON (I).
3. Controleer of het indicatielampje voor regelspanning gaat branden.
4. Draai de ON/OFF-schakelaar naar de stand OFF (0).
5. Controleer of het indicatielampje voor regelspanning is gedoofd.

Noodstopknoppen

De noodstopknoppen worden gebruikt om de motor snel te stoppen. De noodstopknoppen schakelen de

netvoeding uit. Raadpleeg *Productoverzicht, uitwendig stralen op pagina 85* en *Productoverzicht, inwendig stralen op pagina 86* voor informatie over de locatie van de twee noodstopknoppen op dit product.

De noodstopknop controleren

Het product heeft 2 noodstopknoppen. Controleer elke noodstopknop. Raadpleeg *Productoverzicht, uitwendig stralen op pagina 85* voor informatie over de locatie van de noodstopknop op uw product.

1. Draai de noodstopknop rechtsom om ervoor te zorgen dat de noodstopknop wordt uitgeschakeld.
2. Start het product. Zie *Product starten op pagina 109*
3. Druk op de noodstopknop.
4. Controleer of de motoren stoppen.
5. Draai de noodstopknop rechtsom om deze uit te schakelen.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Voer alleen onderhoud uit zoals beschreven in deze bedieningshandleiding. Laat een goedgekeurde servicewerkplaats alle andere onderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Als het onderhoud niet correct en regelmatig wordt uitgevoerd, neemt de kans op letsel of schade aan het product toe.
- Maak het product schoon om gevaarlijk materiaal te verwijderen voordat u het onderhoud uitvoert.
- Zorg ervoor dat u onderhoudswerkzaamheden aan het product uitvoert op een stabiele, horizontale ondergrond. Zorg ervoor dat het product niet kan bewegen.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Wijzigingen aan het product die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Vervang beschadigde, versleten of defecte onderdelen.
- Reinig het product niet met een hogedrukspuit.
- Gebruik alleen niet-pluizende reinigingsdoeken.
- Gebruik altijd originele accessoires en reserveonderdelen. Accessoires en wijzigingen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant, kunnen leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Controleer na onderhoud het trillingsniveau in het product. Als dit niet correct is, neemt u contact op met een erkende servicewerkplaats.
- Laat een erkende servicewerkplaats regelmatig onderhoud aan het product uitvoeren.

Montage

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product monteert.



WAARSCHUWING: Het product moet op grondniveau worden gemonteerd.

Maximaal aan te brengen koppel op bouten en schroeven

Controleer vóór de montage het maximale koppel en haal alle schroeven/bouten aan volgens de bijgevoegde tabel. Alle aanhaalmomenten worden vermeld in Nm.

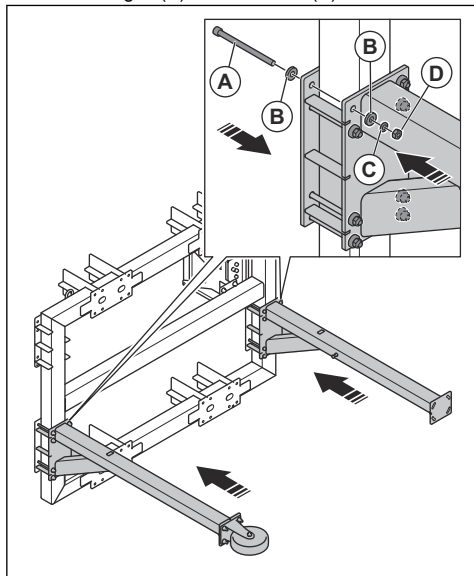
Controleer de hardheid van de bout voordat u deze vastdraait. Gebruik een gekalibreerde momentsleutel.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Sterkte:		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

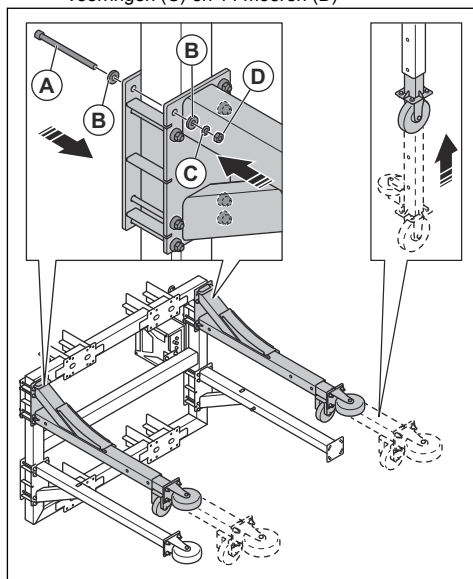
Het basisframe monteren

1. Kantel het vierkante frame om de constructie op zijn kant te zetten.
2. Monteer de poten op het vierkante frame.

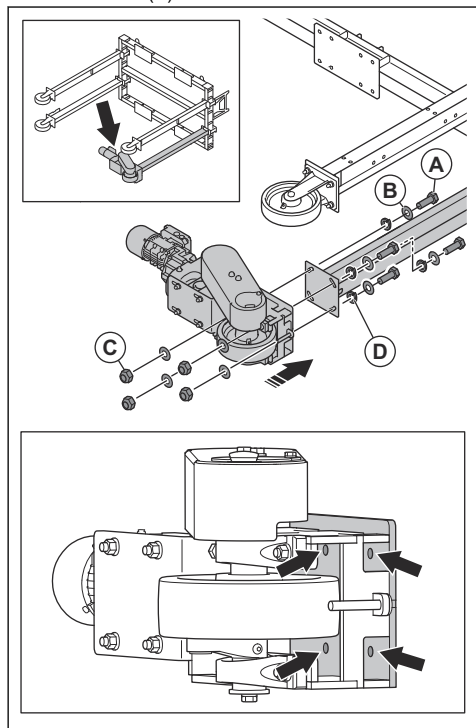
- a) Monteer 2 achterpoten op het vierkante frame met de 2 verstevigingsplaten. Gebruik 16 bouten (M12x170) (A), 32 onderleggingen (B), 16 veerringen (C) en 16 moeren (D).



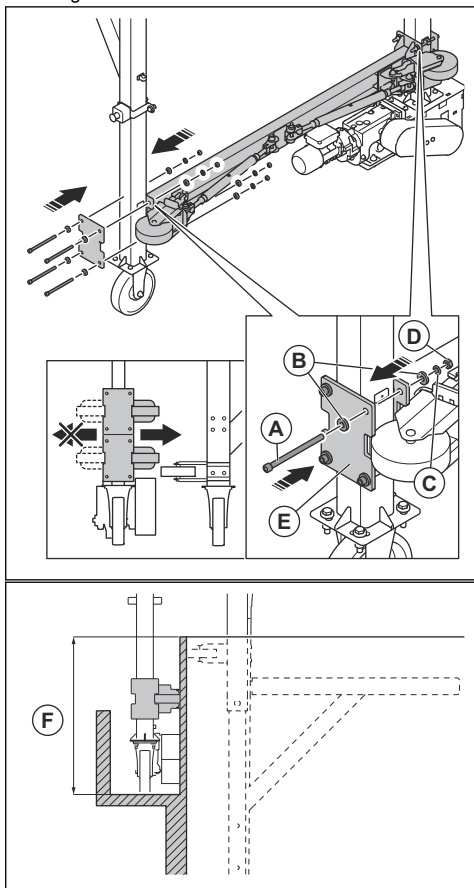
- b) De voorpoten hebben twee standen: kort en lang. Monteer twee voorste poten in de korte stand op het vierkante frame. Gebruik de verstevigingsplaten. Gebruik 14 bouten (M12x170) (A), 28 onderleggingen (B), 14 veerringen (C) en 14 moeren (D)



3. Monteer de motor op 1 poot. Gebruik 4 bouten (M12x55) (A), 8 onderlegingen (B), 4 veerringen (D) en 4 moeren (C).

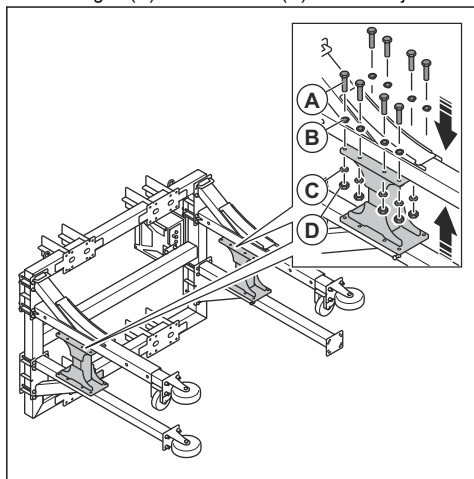


4. Monteer de stangen met de steunwielen. Houd de steunwielen binnen. Gebruik 1 of 2 stangen. Gebruik 8 bouten (M12x170) (A), 16 onderlegingen (B), 8 veerringen (C), 8 moeren (D) en 2 platen (E) om 1 stang te monteren.

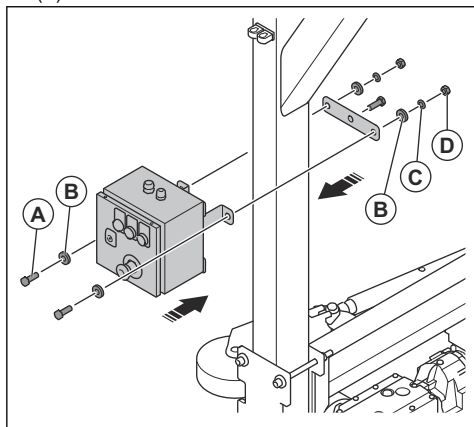


Let op: Het aantal stangen dat moet worden geïnstalleerd, is afhankelijk van de hoogte tussen de vloer en de bovenkant van de tank (F). Als u één steunbeugel installeert, brengt u deze in de hoogste stand aan. Als u twee steunbeugels installeert, brengt u één in de hoogste stand en de andere in de middelste stand aan.

5. Monteer de versterking aan beide zijden met 16 bouten (M12x55) (A), 32 onderlegingen (B), 16 veerringen (C) en 16 moeren (D) aan elke zijde.

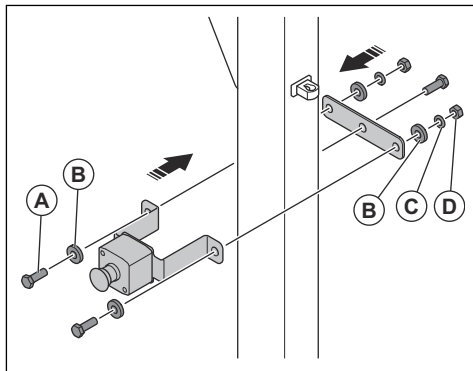


6. Monteer het bedieningspaneel op de poot met de aandrijfmotor. Gebruik 2 bouten (M12x35) (A), 4 onderlegingen (B), 2 veerringen (C) en 2 moeren (D). Plaats de kabel in de klemmen.



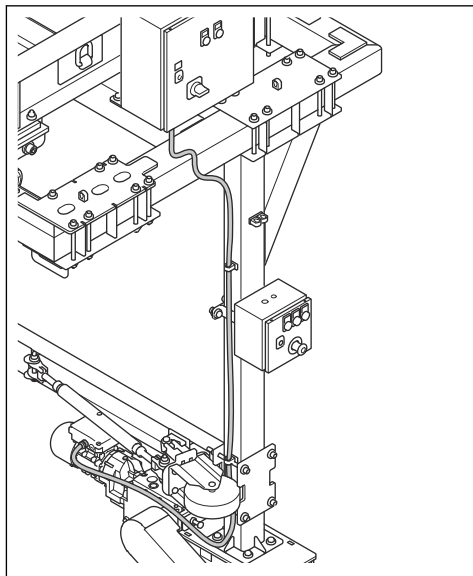
Let op: Zorg ervoor dat de bedieningskast toegankelijk is voor de gebruiker.

7. Monteer de noodstop op de tegenoverliggende poot. Gebruik 2 bouten (M12x35) (A), 4 onderlegingen (B), 2 veerringen (C) en 2 moeren (D). Plaats de kabel in de klemmen.



Let op: Zorg ervoor dat de noodstopknop toegankelijk is voor de gebruiker.

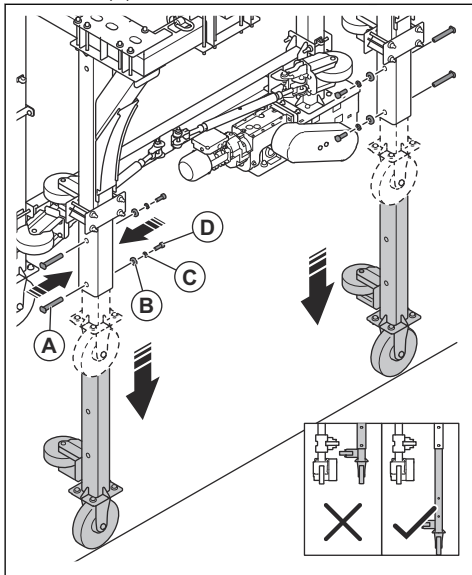
8. Sluit de stekker van de aandrijfmotor aan op de stekker van de elektrische hoofdkast.



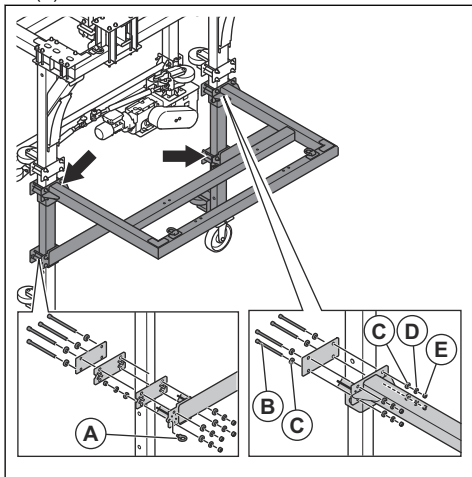
9. Controleer de noodstopknoppen. Zie *De noodstopknop controleren* op pagina 92.
10. Verplaats de machine naar links en naar rechts met het bedieningspaneel. Zie *Het product gebruiken via het bedieningspaneel* op pagina 110.
11. Verplaats de machine naar links en naar rechts met de afstandsbediening. Zie *Het product bedienen met de afstandsbediening* op pagina 110.

12. Stop de machine. Zie *Product stoppen op pagina 111*.

13. Schuif de twee voorste poten uit. Vergrendel de poten op hun plaats. Gebruik 4 borgpennen (A), 4 onderlegingen (B), 4 veerringen (C) en 4 bouten M12x35 (D).

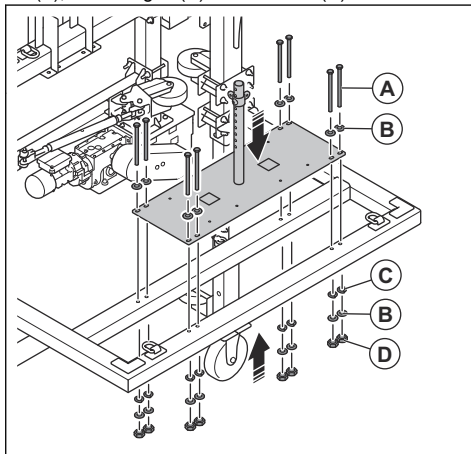


14. Monteer de gewichtsbeugel. Gebruik 4 verstevigingsplaten, 16 bouten (M12x170) (B), 32 onderlegingen (C), 16 veerringen (D) en 16 moeren (E).



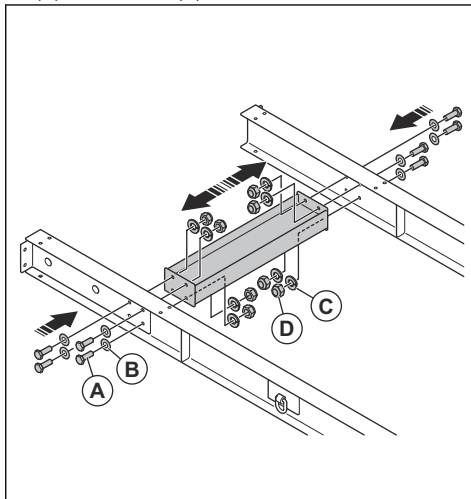
Het basisframe monteren voor externe toepassing

1. Monteer het basisframe. Zie *Het basisframe monteren op pagina 94*.
2. Monteer de contragewichtplaat op de gewichtssteun. Gebruik 8 bouten M12x170 (A), 16 onderlegingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D).

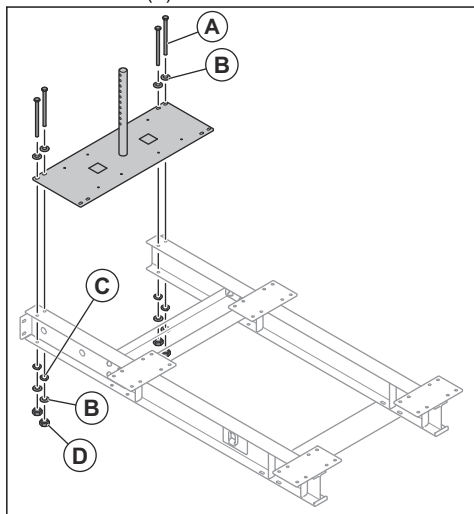


Het frame monteren voor interne toepassing

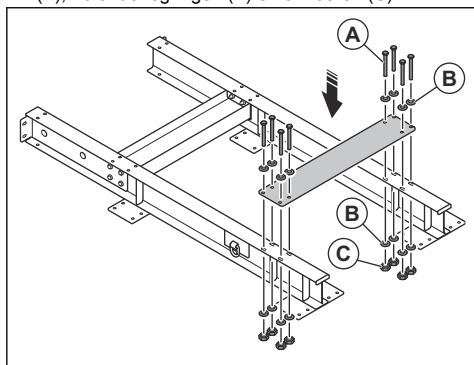
1. Monteer het verticale steunframe. Gebruik de kleine dwarsbalk en twee stangen. De stangen aan de linker- en rechterzijde verschillen. Gebruik 8 bouten (M12x55) (A), 16 onderlegingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D).



2. Monteer de gewichtsplaat. Gebruik 4 bouten (M12x55) (A), 8 onderlegingen (B), 4 veerringen (C) en 4 moeren (D).



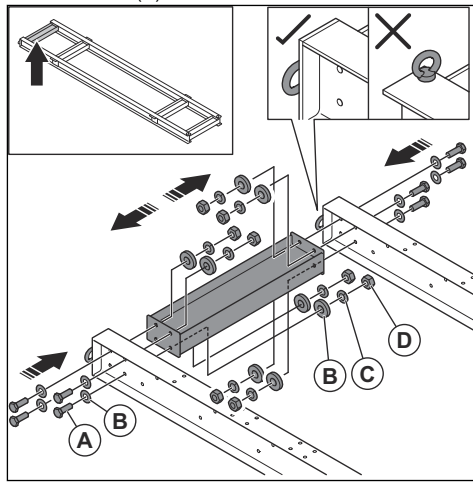
3. Monteer de steunplaat. Gebruik 8 bouten (M12x55) (A), 16 onderlegingen (B) en 8 moeren (C).



Het bovenframe monteren

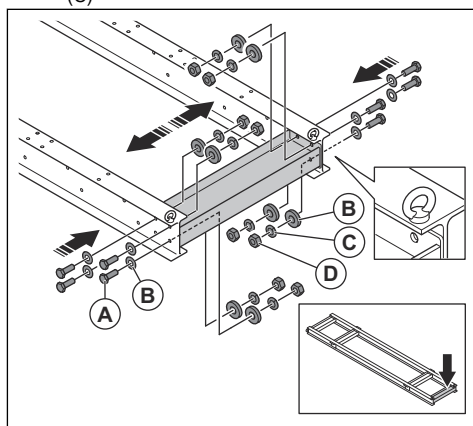
1. Monteer het verticale frame.

- a) Monteer 2 lange stangen met 1 kleine stang aan de bovenkant. Gebruik 8 bouten (M12x55) (A), 16 onderlegingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D).



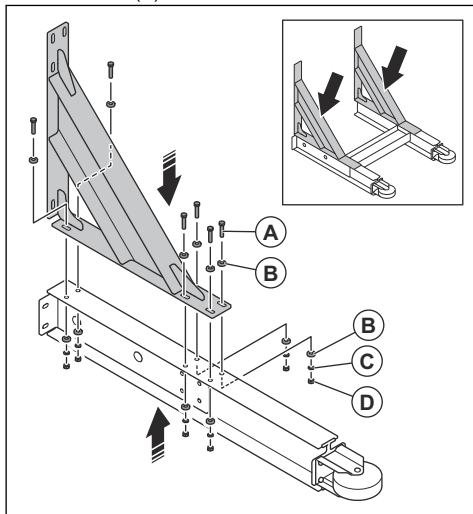
Let op: Let erop dat de 2 lange stangen in de juiste positie worden gehouden met de hijspunten aan de bovenkant.

- b) Bevestig 2 lange stangen met 1 kleine stang aan de onderkant. Gebruik 8 bouten (M12x55) (A), 16 onderlegingen (B), 8 veerringen en 8 moeren (C).

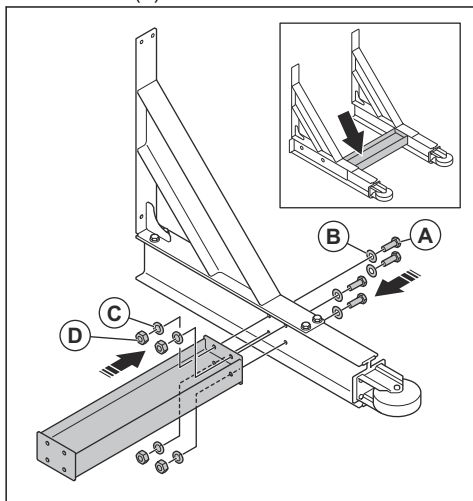


2. Monteer 2 kleine horizontale stangen op de gewenste hoogte. Zie *De hoogte van het tuigagesysteem afstellen* op pagina 102.
3. Voer de volgende stappen uit om het horizontale frame te monteren:

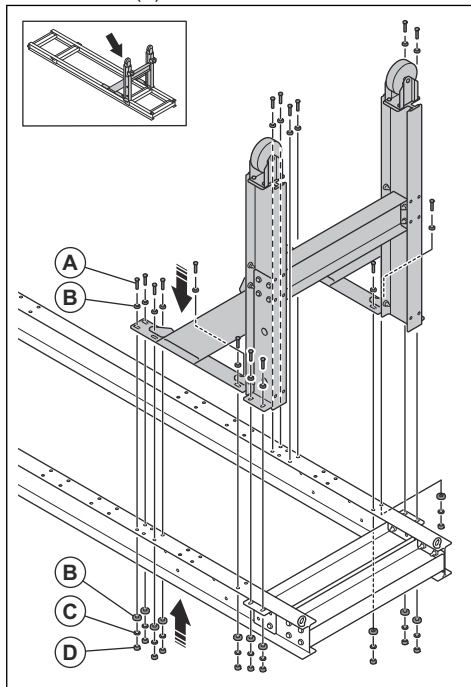
- a) Monteer 2 stangen met 2 steunbeugels. Gebruik voor elke steunbeugel 6 bouten (M14x55) (A), 12 onderleggingen (B), 6 veerringen (C) en 6 moeren (D) .



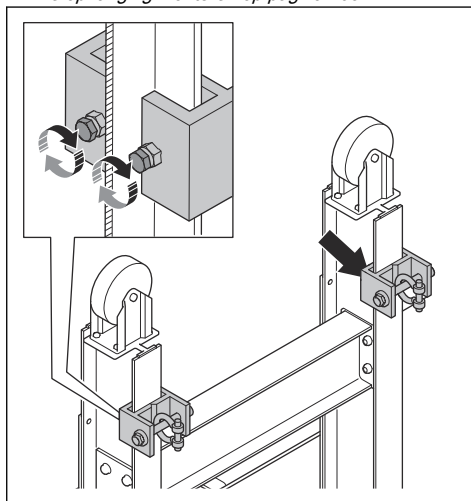
- b) Monteer 1 dwarsstang tussen de steunbeugels. Gebruik 8 bouten (m12x55) (A), 16 onderleggingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D).



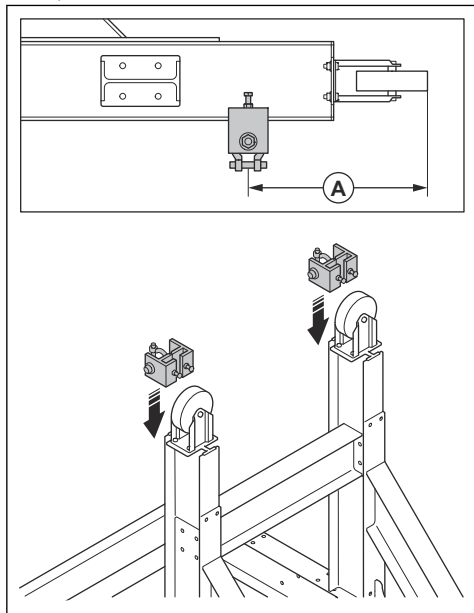
- c) Monteer het horizontale frame op het verticale frame. Gebruik 12 bouten (M14x55) (A), 24 onderleggingen (B), 12 veerringen (C) en 12 moeren (D).



4. Monteer de 2 ophangingen voor de staalkabels. Zie *De ophanging monteren op pagina 103.*

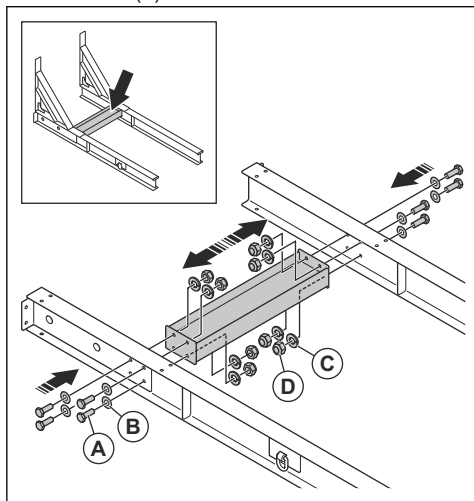


5. Gebruik de pen om de ophangingen in de juiste positie te vergrendelen. De juiste afstand tussen de staalkabels en het oppervlak (A) is 349–355 mm/ 13,5–14 inch.

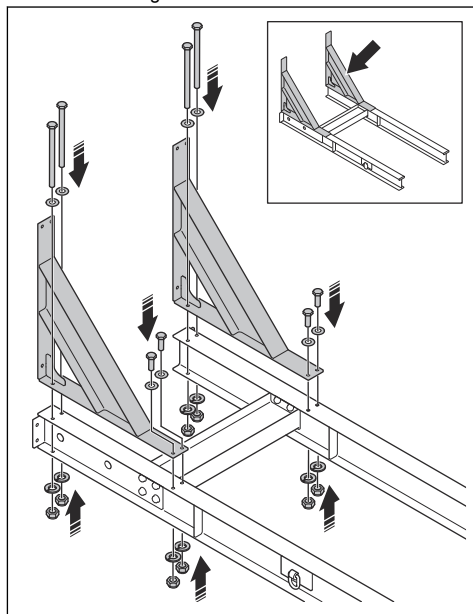


6. Monteer de arm.

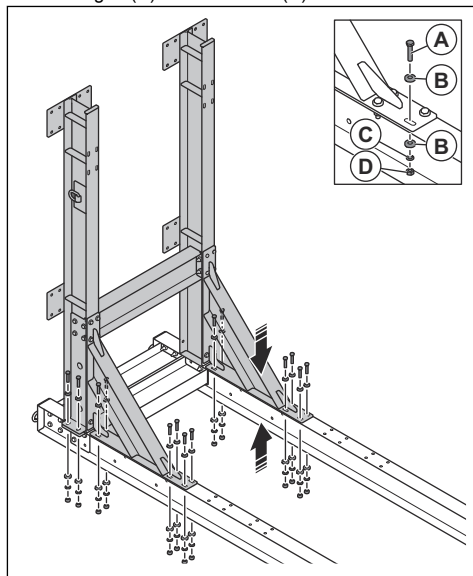
- a) Monteer 1 kleine dwarsstang tussen 2 lange stangen. Gebruik 8 bouten (M12x55) (A), 16 onderleggingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D).



- b) Monteer 2 lange stangen met 2 steunbeugels. Gebruik 12 bouten (M14x55), 24 onderleggingen, 12 veerringen en 12 moeren.

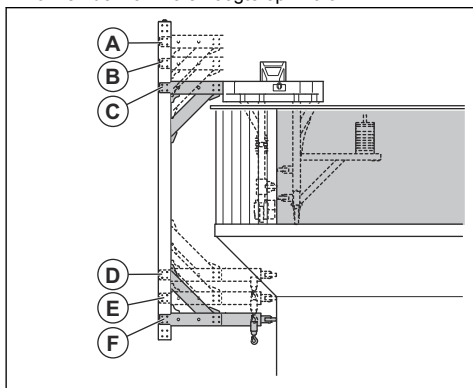


7. Monteer de arm op het bovenframe. Gebruik 16 bouten (M12x55) (A), 32 onderleggingen (B), 16 veerringen (C) en 16 moeren (D).

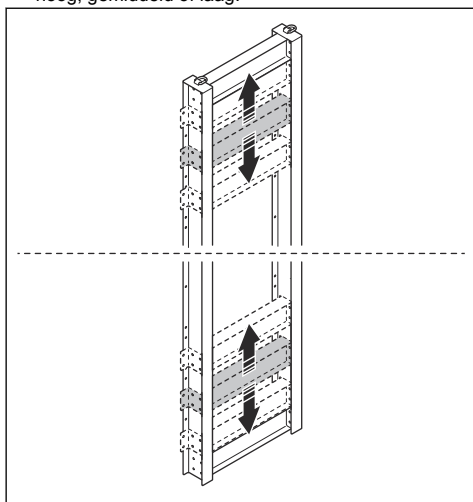


De hoogte van het tuigagesysteem afstellen

1. Meet de afstand tussen de wielen aan de onderkant van het bovenframe en het oppervlak. Het is mogelijk om de minimale hoogte in te stellen op 94 cm en de maximale hoogte op 210 cm.

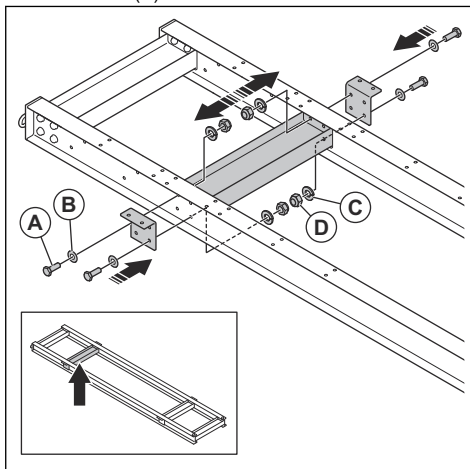


2. Stel de hoogte van het tuigagesysteem af met 2 kleine stangen. Er zijn 3 standen van de stang: hoog, gemiddeld of laag.

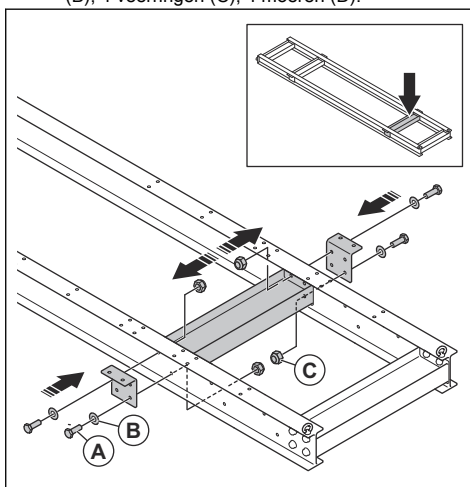


Let op: Zorg ervoor dat de stangen en de hoeksteunen zijn uitgelijnd.

- a) Monteer 1 kleine stang aan de bovenkant van het frame: Gebruik 4 bouten (M12x55) (A), 8 onderleggingen (B), 4 veerringen (C) en 4 moeren (D).

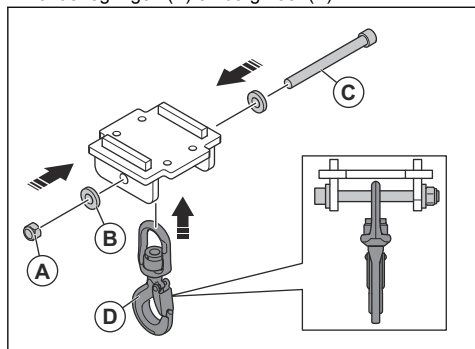


- b) Monteer 1 kleine stang onder aan het frame. Gebruik 4 bouten (M12x55) (A), 8 onderleggingen (B), 4 veerringen (C), 4 moeren (D).



De ophanging monteren

- Plaats de haak (D) tussen de ophangbeugels. Zet de ophanging vast met bout M20x210 (C), 2 onderleggingen (B) en borgmoer (A).

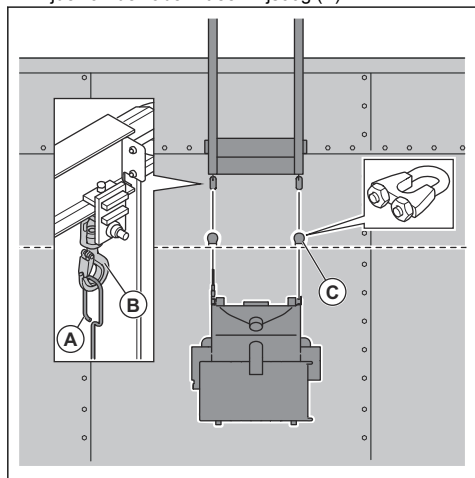


De kabels aan het tuigagesysteem bevestigen



WAARSCHUWING: Bevestig de staalkabels op grondniveau.

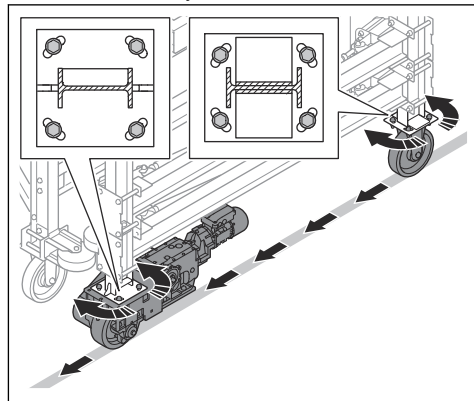
- Neem de staalkabel met twee klemmen (C). Aan één zijde van de kabel zit een hyssoog (A).



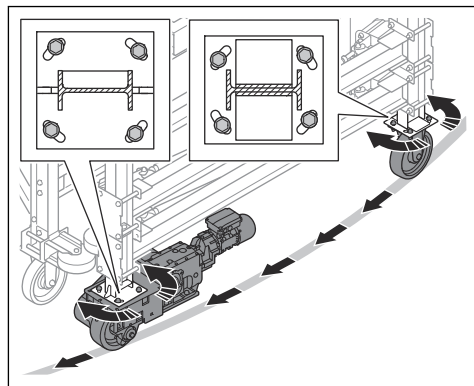
- Steek de staalkabel in de haak (B).
- Zorg ervoor dat de kabel is vastgezet en dat de karabijnhaak correct is gesloten.
- Herhaal de stappen voor de tweede kabel.

De aandrijfwielen op de diameter van de opslagtank afstellen

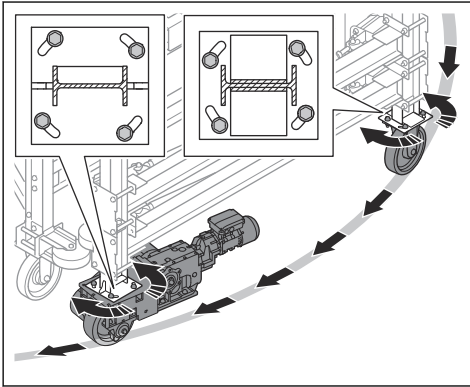
- Als de diameter van de opslagtank groter is dan 25 m, zet u de aandrijfwielen in de rechteuitstand.



- Als de diameter van de opslagtank 15–25 m bedraagt, zet u de aandrijfwielen in de middelste stand.



- Als de diameter van de opslagtank kleiner is dan 15 m, zet u de aandrijfwielen in de maximaal gedraaide stand.



Installatie

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product installeert.



WAARSCHUWING: Gebruik altijd persoonlijke beschermingsuitrusting. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 90*.



WAARSCHUWING: Loop of sta niet onder het product tijdens de installatie.



WAARSCHUWING: Personen die zich boven op een tank of boven grondniveau bevinden, moeten worden beveiligd een valbeveiligingssysteem met veiligheidslijn. Neem de lokale toepasselijke voorschriften in acht.



WAARSCHUWING: Controleer of de staalkabels schoon en niet beschadigd zijn. Controleer of de certificaten voor de staalkabels, het tuigagesysteem en de liermotoren geldig zijn.

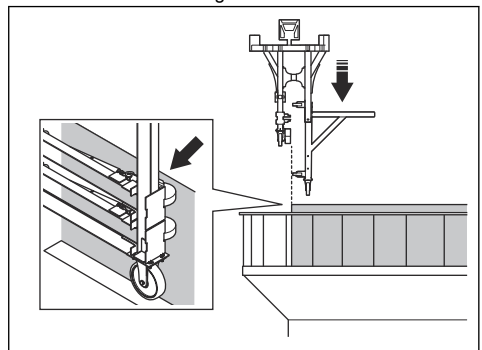


WAARSCHUWING: Gebruik altijd een geschikte hijskraan om het product op te hijsen.

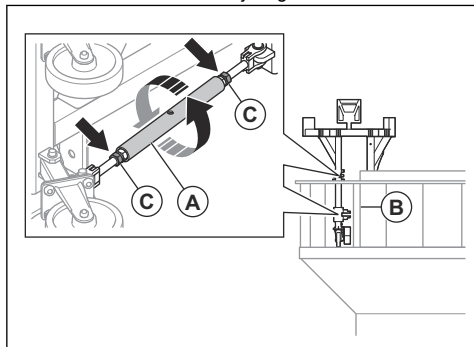
Het basisframe aanbrengen op een opslagtank

Laat een andere persoon controleren of alle bouten zijn vastgedraaid voordat u de machine op de tank hijst.

1. Hijst het basisframe op. Zie *Het basisframe ophijzen op pagina 115*.
2. Laat het basisframe op het dak van de opslagtank zakken. Gebruik een geschikte kraan.



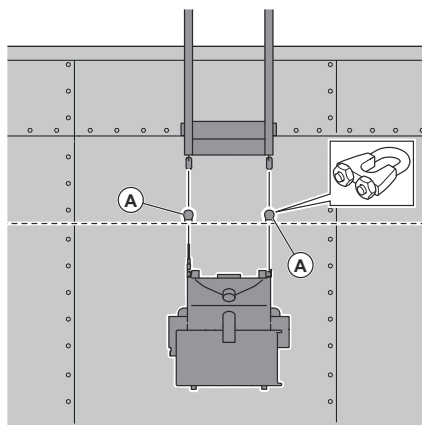
3. Draai de rekschroeven (A) om de steunwielen af te stellen totdat deze de wand (B) van de opslagtank raken. Zet de moeren (C) vast wanneer de steunwielen correct zijn afgesteld.



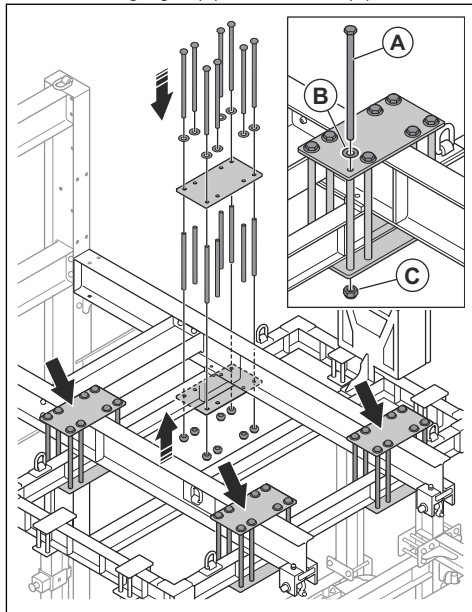
4. Stel de aandrijfwielen af op de diameter van de opslagtank. Zie *De aandrijfwielen op de diameter van de opslagtank afstellen op pagina 103.*

Het frame installeren voor externe toepassing

1. Breng het basisframe aan op de tank. Zie *Het basisframe aanbrengen op een opslagtank op pagina 104.*
2. Monteer 4 klemmen (A) op de staalkabels op de gewenste hoogte. Breng twee klemmen aan op elke staalkabel.



3. Hijs het bovenframe op en breng het aan op het basisframe. Zie *Het product optillen voor uitwendig stralen op pagina 116.*
 - a) Monteer het bovenframe op het basisframe. Gebruik 32 bouten (M12x380) (A), 64 onderleggingen (B) en 32 moeren (C).



4. Breng de contragewichten aan voor externe toepassing. Zie *Contragewichten toevoegen en verwijderen op pagina 106.*
5. Breng de staalkabels aan in de ophangbeugels. Zie *De kabels aan het tuigagesysteem bevestigen op pagina 103.*

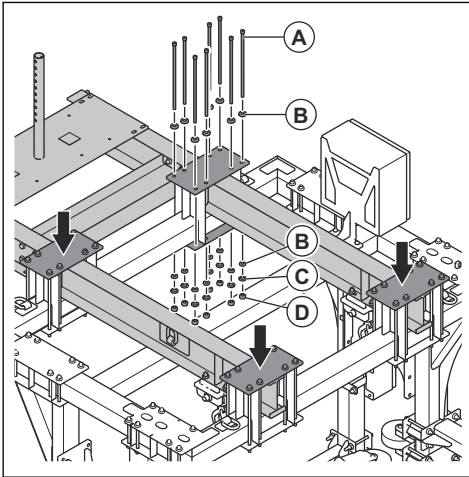
Het frame installeren voor interne toepassing

1. Breng het basisframe aan. Zie *Het basisframe aanbrengen op een opslagtank op pagina 104.*
2. Til het interne frame op. Zie *Het frame voor interne toepassing ophijzen op pagina 115.*

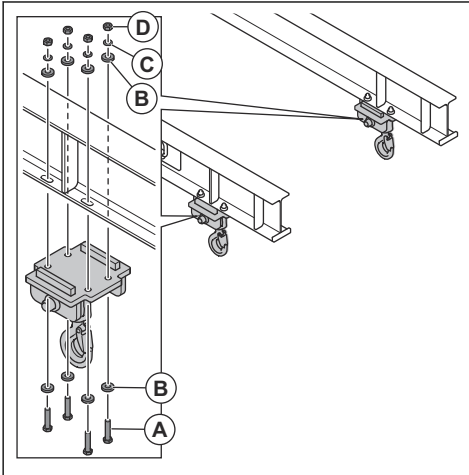


WAARSCHUWING: Breng de klemmen aan op grondniveau.

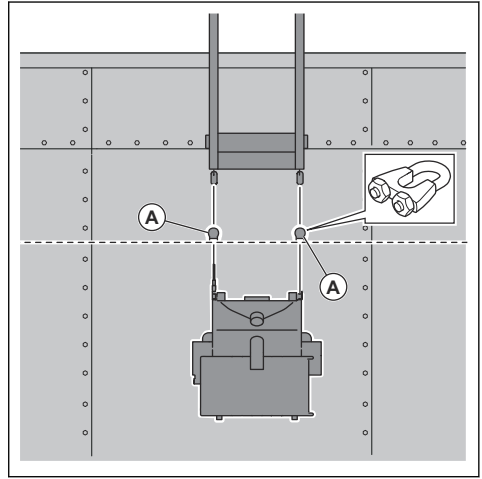
3. Breng het interne frame aan op het basisframe. Gebruik 32 bouten (M12x380) (A), 64 onderleggingen (B), 32 veerringen (C), 32 moeren (D).



4. Verwijder het steunframe.
5. Monteer de ophangbeugel voor inwendig stralen met 8 bouten M12x55 (A), 16 onderleggingen (B), 8 veerringen (C) en 8 moeren (D). De juiste afstand tussen de staalkabels en het oppervlak is 349–355 mm/13,5–14 inch.



6. Monteer 4 klemmen (A) op de staalkabels op de gewenste hoogte. Breng twee klemmen aan op elke staalkabel.



WAARSCHUWING: Breng de klemmen aan op grondniveau.

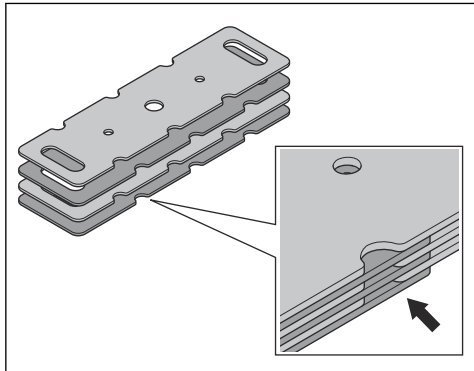
7. Breng de staalkabels aan in de ophangbeugels. Zie *De kabels aan het tuigagesysteem bevestigen op pagina 103*.
8. Breng de contragewichten aan voor interne toepassing. Zie *Contragewichten toevoegen en verwijderen op pagina 106*.

Contragewichten toevoegen en verwijderen

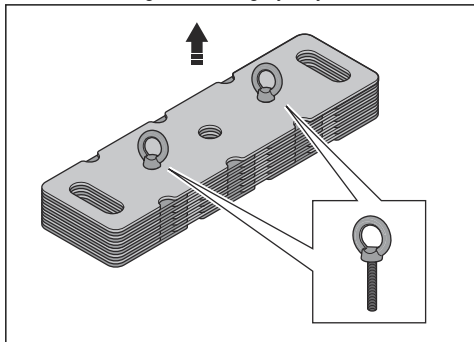


OPGELET: Gebruik niet te veel contragewichten. Het maximale aantal contragewichtsplaten voor inwendig stralen is 22. Het minimaal aantal is 18. Het maximale aantal contragewichtsplaten voor uitwendig stralen is 50. Het minimaal aantal is 46.

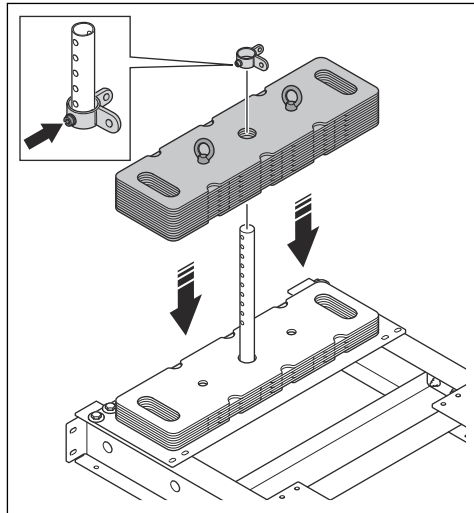
1. Plaats contragewichten in de tegenovergestelde richting van elkaar. Dit maakt het gemakkelijker om de contragewichten met een schroevendraaier te verwijderen.



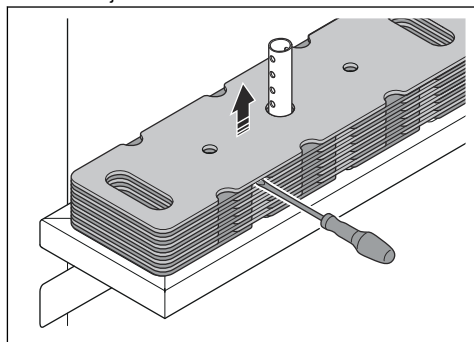
2. Bevestig de hijsogen aan de contragewichten. De lengte van de bouten op de hijsogen is voldoende om 10 contragewichten tegelijkertijd te heffen.



3. Plaats de contragewichten op het rek voor contragewichten op het product. Gebruik de 2 hijsogen wanneer u de contragewichten op het rek voor contragewichten hijst.



4. Breng de klemringen aan en draai de stelschroeven vast.
5. Verwijder de hijsogen.
6. Voer de volgende stappen uit om een contragewicht te verwijderen.
- a) Verwijder de klemringen.
 - b) Gebruik een platte schroevendraaier om het contragewicht iets op te tillen voordat u het verwijderd.



Werking

Inleiding



WAARSCHUWING: Zorg dat u het hoofdstuk over veiligheid hebt gelezen en begrepen voordat u het product gebruikt.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de 4 klemmen op de staalkabels goed vast zitten.

Voordat u het product gebruikt

1. Lees de bedieningshandleiding voor dit product, de EBE 900V-straalmachine en het stofopvangsysteem zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen.
2. Zorg ervoor dat u de bedieningshandleiding van de generator hebt gelezen en begrepen voordat u de machine aansluit op de generator.
3. Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting op pagina 90*.
4. Voer een visuele inspectie van het product uit. Zie *Een visuele inspectie uitvoeren op pagina 112*.
5. Controleer of het product correct gemonteerd en niet beschadigd is.
6. Controleer of alle bouten, schroeven en moeren goed zijn vastgedraaid.
7. Voer dagelijks onderhoud uit. Zie *Onderhoudsschema op pagina 111*.
8. Controleer alle veiligheidsvoorzieningen. Zie *De noodstopknop controleren op pagina 92*.
9. Monteer het product op de opslagtank. Zie *Het basisframe aanbrengen op een opslagtank op pagina 104* en *Het frame installeren voor interne toepassing op pagina 105* voor inwendig stralen. Zie *Het basisframe aanbrengen op een opslagtank op pagina 104* en *Het frame installeren voor externe toepassing op pagina 105* voor uitwendig stralen.
10. Controleer de afstandsbediening. Zie *De afstandsbediening controleren op pagina 108*.
11. Zorg ervoor dat er alleen goedgekeurde personen in het werkgebied zijn.
12. Zorg ervoor dat de ON/OFF-schakelaar in de stand OFF staat voordat u het product op een voeding aansluit.
13. Sluit het product aan op een voedingsbron. Zie *Het product op een voedingsbron aansluiten op pagina 109*.

De afstandsbediening aansluiten

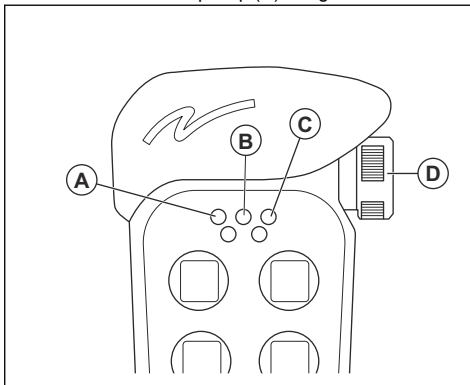


WAARSCHUWING: Schakel de zenders uit wanneer ze niet worden gebruikt en berg ze op in een veilige opbergruimte.

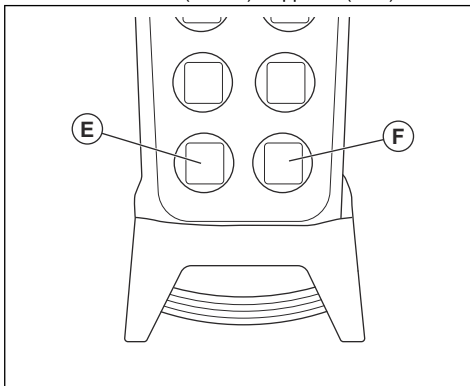


WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet als de stopknop beschadigd is of de apparatuur niet stopt. Dit kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

1. Controleer of de stopknop (D) is ingedrukt.



2. Draai de stopknop (D) en laat deze los. De bovenste leds (A en C) knipperen (rood).
3. Druk de linker startknop (E) en de rechter startknop (F) tegelijkertijd in gedurende ten minste 1 seconde. De bovenste leds (A en C) knipperen (rood).



4. Laat de linker- en rechterstartknop los. De bovenste leds (A en C) gaan uit. De bovenste led (B) knippert (groen). Als de bovenste led niet knippert (groen), raadpleegt u het gedeelte *Probleemoplossing op pagina 114*.

De afstandsbediening controleren

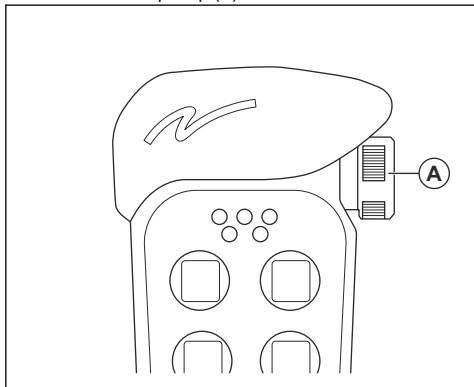


WAARSCHUWING: Controleer de afstandsbediening op grondniveau.

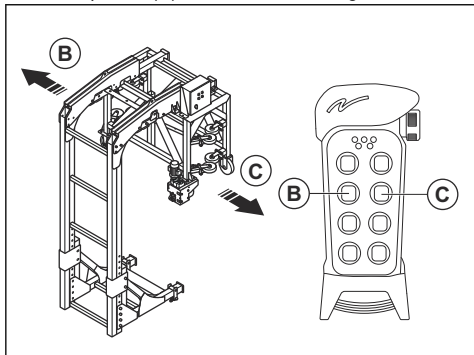


WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet als de stopknop beschadigd is of de apparatuur niet stopt. Dit kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

1. Zorg ervoor dat het gecontroleerde voorwerp geen schade kan veroorzaken als er onverwachte bewegingen zijn.
2. Open het bedieningspaneel.
3. Draai de linker schakelaar voor lokale bediening/afstandsbediening naar rechts (afstandsbediening). Zie *De schakelknoppen gebruiken op pagina 110*.
4. Draai de rechterschakelaar naar links voor externe toepassing.
5. Start het product. Raadpleeg 'Het product starten'.
6. Sluit de afstandsbediening aan. Zie *De afstandsbediening aansluiten op pagina 108*.
7. Schakel de stopknop (A) in.



8. Controleer of afstandsbediening is losgekoppeld. Er mag geen beweging plaatsvinden wanneer u op de toetsen (B) of (C) drukt.
9. Schakel de stopknop (A) uit.
10. Sluit de afstandsbediening aan. Zie *De afstandsbediening aansluiten op pagina 108*.
11. Druk op toets (B). De machine beweegt naar links.
12. Druk op toets (C). De machine beweegt naar rechts.



13. Verwijder de batterijen uit de zender. Controleer of het systeem stopt.



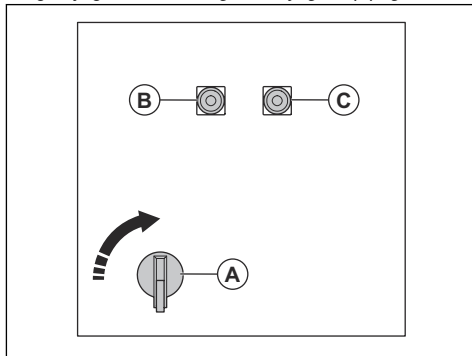
WAARSCHUWING: Als de afstandsbediening niet goed werkt, stopt u het gebruik onmiddellijk en neemt u contact op met een Husqvarna-servicewerkplaats.

Het product op een voedingsbron aansluiten

1. Sluit de voedingsstekker van het product aan op een geaarde generator.
2. Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die is aangegeven op het productplaatje op het product.
3. Zorg ervoor dat de voedingskabel lang genoeg is om het product rond de tank te verplaatsen.

Product starten

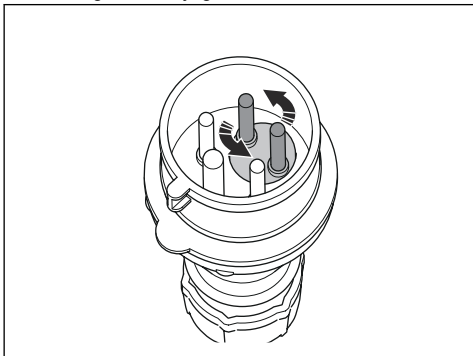
1. Sluit het product aan op een voedingsbron. Zie *Het product op een voedingsbron aansluiten op pagina 109*.
2. Draai de noodstopknoppen rechtsom om deze uit te schakelen.
3. Zet de hoofdschakelaar (A) in de stand ON. Het groene indicatielampje voor regelspanning (B) gaat branden. Als het rode indicatielampje voor fasevolgordefout (C) gaat branden, moet de fasevolgorde in de voedingsstekker worden gewijzigd. Zie *Fasevolgorde wijzigen op pagina 109*.



Fasevolgorde wijzigen

1. Zet de ON/OFF-schakelaar in de OFF-stand.
2. Koppel de stekker los van de voeding.

3. Draai de connectoren in de voedingsstekker om de fasevolgorde te wijzigen.



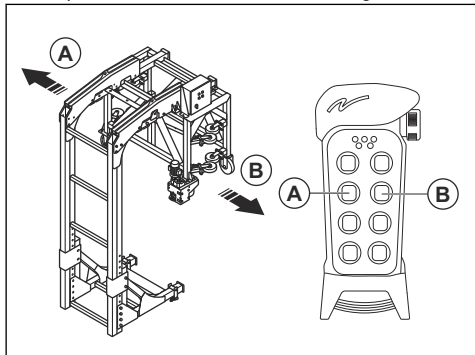
Het product bedienen met de afstandsbediening

Let op: Als de afstandsbediening niet wordt gebruikt, wordt deze na verloop van tijd automatisch uitgeschakeld.



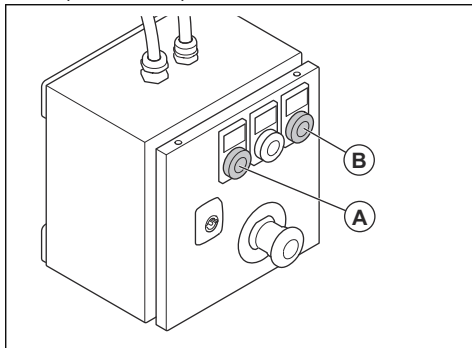
WAARSCHUWING: Gebruik het product niet via de voedingskabel.

1. Stop het product. Zie *Product stoppen op pagina 111*.
2. Open het bedieningspaneel.
3. Draai de linkschakelaar voor lokale bediening/afstandsbediening naar rechts voor de afstandsbediening. Zie *De schakelknoppen gebruiken op pagina 110*.
4. Start het product. Zie *Product starten op pagina 109*.
5. Sluit de afstandsbediening aan. Zie *De afstandsbediening aansluiten op pagina 108*.
6. Gebruik de linker- en rechter knoppen (A en B) om het product naar links of rechts te bewegen.



Het product gebruiken via het bedieningspaneel

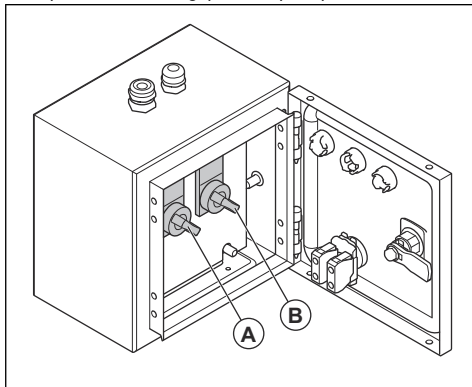
1. Stop het product. Zie *Product stoppen op pagina 111*.
2. Open het bedieningspaneel op de poot.
3. Draai de linkschakelaar voor lokale bediening/afstandsbediening naar links voor de lokale bediening. Zie *De schakelknoppen gebruiken op pagina 110*.
4. Gebruik de knoppen op het bedieningspaneel om het product te verplaatsen.



- a) Gebruik de linkerknop (A) om het product naar links te verplaatsen.
- b) Gebruik de rechterknop (B) om het product naar rechts te verplaatsen.

De schakelknoppen gebruiken

1. Stop het product. Zie *Product stoppen op pagina 111*.
2. Open het bedieningspaneel op de poot.



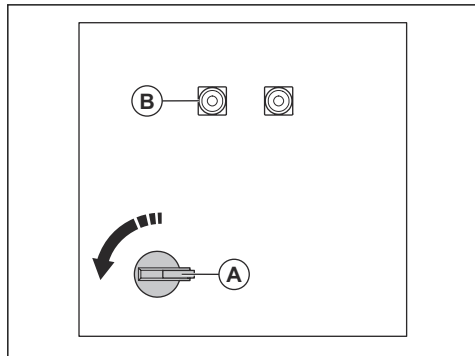
3. Gebruik de linker schakelaarknop (A) om te schakelen tussen lokale bediening of afstandsbediening.
 - a) Draai de schakelknop naar links voor de lokale bediening.

- b) Draai de schakelknop naar rechts voor de afstandsbediening.
- 4. Gebruik de rechter schakelaarknop (B) om te schakelen tussen uitwendig en inwendig stralen.
 - a) Draai de schakelaarknop naar links voor uitwendig stralen.
 - b) Draai de schakelaarknop naar rechts voor inwendig stralen.

- 2. Ontkoppel het product van de voeding.

Product stoppen

- 1. Zet de hoofdschakelaar (A) in de stand OFF. Het groene indicatielampje voor regelspanning (B) gaat uit.



Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u onderhoud gaat uitvoeren, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.



WAARSCHUWING: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud gaat uitvoeren.



WAARSCHUWING: Draag persoonlijke beschermingsmiddelen als u onderhoud uitvoert. Zie *Persoonlijke beschermingsuitrusting* op pagina 90.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het product op een vlakke ondergrond staat als u onderhoud uitvoert.

Voor alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het product is speciale training nodig. Gebruik altijd persoonlijke beschermingsmiddelen. Wij garanderen de beschikbaarheid van professionele reparaties en

onderhoud. Indien uw dealer geen servicewerkplaats heeft, vraag hem dan naar de dichtstbijzijnde servicewerkplaats.

Zie www.husqvarnaconstruction.com voor meer gedetailleerde informatie.

Onderhoudsschema

De theoretische serviceduur vertegenwoordigt de verwachte levensduur van de onderdelen van het tuigagesysteem, zoals staalkabels, haken, hijspunten en structurele elementen, bij gebruik onder normale werkomstandigheden. Deze duur is gebaseerd op ontwerpaannames, waaronder correcte installatie, werking binnen gespecificeerde belastingslimieten en gebruik in overeenstemming met de beoogde toepassing. Er wordt ook van uitgegaan dat het systeem werkt binnen de normale omgevingsomstandigheden en dat er regelmatig inspecties en onderhoud worden uitgevoerd. De werkelijke serviceduur kan variëren afhankelijk van de bedrijfsomstandigheden. Factoren zoals overbelasting, schokbelastingen, onjuist gebruik, zware omstandigheden (bijvoorbeeld stof, vocht of corrosie) en onvoldoende onderhoud kunnen de levensduur van de onderdelen van het tuigagesysteem aanzienlijk verkorten. Alle tuigage-onderdelen zijn onderhevig aan slijtage en moeten regelmatig worden

geïnspecteerd. Versleten of beschadigde onderdelen, waaronder staalkabels en haken, moeten onmiddellijk worden vervangen om een veilige werking te garanderen. Regelmatige inspectie en preventief onderhoud zijn essentieel om de verwachte levensduur te bereiken en een veilige werkomgeving te handhaven.

* = Algemeen onderhoud uit te voeren door de gebruiker. De instructies zijn niet opgenomen in deze gebruikershandleiding.

X = De instructies zijn opgenomen in deze gebruikershandleiding.
O = De instructies zijn niet opgenomen in deze gebruikershandleiding. Laat onderhoud aan de machine uitvoeren door een erkende servicewerkplaats.

Algemeen productonderhoud	Elke 50 uur	Elke dag	Jaarlijks
Controleer of de bouten, moeren en schroeven goed zijn vastgedraaid. Doe dit ook 12 uur na onderhoud en reparaties.		*	
Controleer de elektrische onderdelen, de kabels en alle aansluitingen op slijtage en beschadiging.		*	
Controleer de elektromotor op slijtage en beschadiging.		*	
Reinig de binnenste onderdelen van de controlekast.		*	
Controleer het RCD.		*	
Voer onderhoud uit aan de afstandsbediening. Raadpleeg de handleiding van de fabrikant voor de afstandsbediening.	*	*	*
Zorg ervoor dat alle externe onderdelen die in de deurkasten en kabelwartels in de cabines zijn gemonteerd, zijn vastgedraaid.		*	
Vervang het ventilatiefilter van de controlekast.	*		
Inspecteer de aandrijfmotor en de steunwielen.	*		
Voer een visuele inspectie van het product en de hijsapparatuur uit.		X	
Reinig het product.		X	
Controleer de veiligheidsvoorzieningen van het product.		X	
Voer een volledige onderhouds- en reinigingsbeurt aan het product uit.			O
Laat een bevoegd persoon het product en de veiligheidsvoorzieningen op het product inspecteren.			O
Smeer de staalkabels.		X	

Een visuele inspectie uitvoeren



WAARSCHUWING: Gebruik het product niet als bij de visuele inspectie tekenen van beschadiging of slijtage ontdekt worden. Als u niet zeker weet wat de toestand van het product of de hijsapparatuur is, neem dan contact op met een bevoegd persoon voor meer inspecties.



WAARSCHUWING: Zeewater versnelt het corrosieproces.



WAARSCHUWING: Zand, betonstof en andere deeltjes versnellen het slijtageproces.

- Controleer of er geen slijtage of beschadigingen zijn.
- Controleer of er geen vervorming is. Vervorming vermindert de materiaalsterkte.
- Controleer of er geen corrosie is.
- Controleer of er geen ijs op het product zit.
- Controleer of er geen loszittende bouten of moeren zijn.
- Controleer of er geen lagers of wielen zijn versleten.
- Controleer alle gelaste verbindingen op scheuren.

- Zorg ervoor dat er geen label ontbreekt en dat alle labels leesbaar zijn.
- Controleer de staalkabels op slijtage en beschadiging. Raadpleeg de bedieningshandleiding voor de EBE 900V-straalmachine.
- Controleer voor gebruik of de haken in goede staat verkeren.
- Controleer of de hijsapparatuur geen scheuren, inkepingen, groeven, corrosie of verkleuring door hitte heeft.

Product reinigen

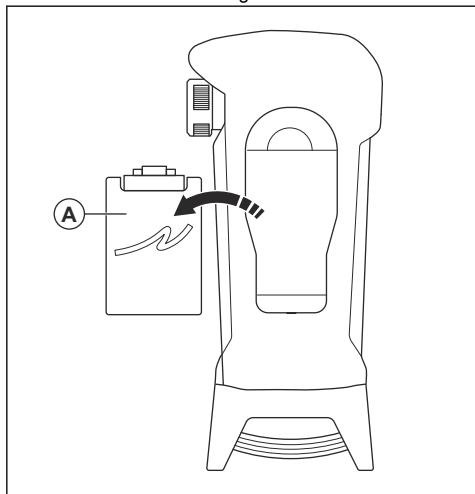
- Reinig na gebruik altijd alle apparatuur. Gebruik een stofzuiger.
- Reinig het product niet met een hogedrukspuit.
- Houd de luchtopeningen schoon en vrij om ervoor te zorgen dat het product altijd een voldoende koele temperatuur heeft.

De batterijen in de afstandsbediening vervangen



WAARSCHUWING: Laad batterijhouder D4-03 niet op in de Tele Radio-oplader of in een andere oplader. Probeer de batterijhouder niet op te laden. Dit kan leiden tot een scheuring of lekkage van gevaarlijke vloeistoffen, waardoor de apparatuur kan corroderen.

1. Verwijder de batterijhouder (A) aan de achterkant van de afstandsbediening.



2. Open de batterijhouder.
3. Vervang de drie 1,5 V AAA (LR03) batterijen. Gebruik alkalinebatterijen voor de beste prestaties.
4. Sluit de batterijhouder en plaats deze in de zender.

De staalkabels smeren



OPGELET: Smeer de staalkabels niet met smeermiddelen die molybdeendisulfide (MoS2) of PTFE bevatten. Gebruik standaard universele olie of smeervet.

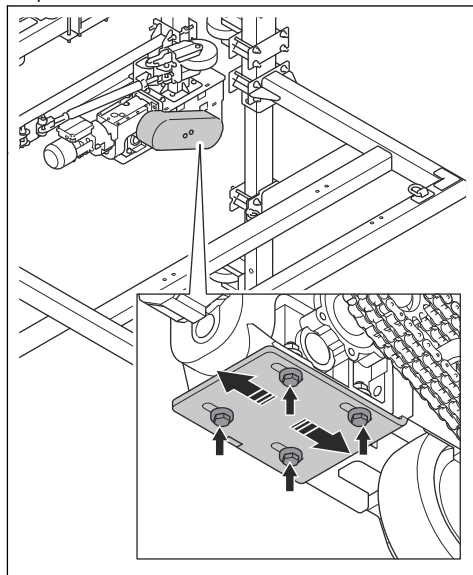
1. Verwijder de staalkabels van het product. Zorg ervoor dat u de staalkabels op een schone ondergrond legt.
2. Reinig de staalkabels met een pluisvrije doek.
3. Smeer de staalkabels

De kettingspanning van het aandrijfsysteem controleren



WAARSCHUWING: Gebruik het product niet zonder de kettingbeschermer.

1. Stop het product. Zie *Product stoppen op pagina 111*.
2. Verwijder de kettingbeschermer.
3. Duw tegen de ketting om de spanning te controleren. Als u de ketting 5 mm/0,2 inch kunt indrukken is de spanning correct.
4. Draai de moeren los.
5. Verplaats het kettingwiel om de spanning aan te passen.



6. Draai de moeren vast.
7. Plaats de kettingbeschermer.

Probleemoplossing

Het product resetten na een bedrijfsfout

1. Laat het product neer op de grond of op een pallet.
2. Zet de ON/OFF-schakelaar op OFF.
3. Druk op de knop STOP op de afstandsbediening.
4. Wacht 15 seconden, zet de ON/OFF-schakelaar op de stand ON en start de afstandsbediening.



Let op: De bovenste led is meerkleurig. Het lampje brandt of knippert groen wanneer de batterijcapaciteit goed is en rood wanneer de batterijcapaciteit laag is. Wanneer de bovenste led brandt of rood knippert, moet u de batterij zo snel mogelijk opladen of vervangen.

Foutcodes op de afstandsbediening

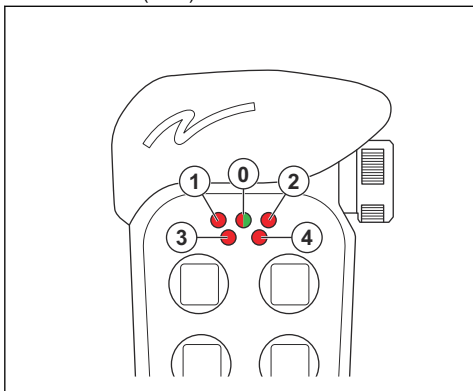
Elke fout wordt geïdentificeerd door een code die wordt aangegeven door een combinatie van leds, waaronder de bovenste led (led 0) en leds 1-4.



Let op: De volgende foutmeldingen zijn van toepassing op modellen met softwareversie 1₈ of hoger.



Let op: Als de afstandsbediening na een reset nog steeds niet werkt, neem dan contact op met een Husqvarna-servicewerkplaats.



Led 0	Led 1	Led 2	Led 3	Led 4	Betekenis
Groen/rood	Rood	Rood	Rood	Rood	
Knippert	Vast aan	Uit	Uit	Uit	Fout in productiegegevens.
Knippert	Uit	Vast aan	Uit	Uit	Radio-initialisatie is mislukt.
Knippert	Vast aan	Vast aan	Uit	Uit	Test van stopknop is vereist.
Knippert	Uit	Uit	Vast aan	Uit	CPU 2 schakelt de radiomodule uit.
Knippert	Vast aan	Uit	Uit	Vast aan	Geheugenfout stoptoets.
Knippert	Uit	Vast aan	Vast aan	Uit	Fout debietregeling.

Vervoer, opslag en verwerking

Transport

is zwaar en kan als het valt of beweegt letsel of schade veroorzaken.



WAARSCHUWING: Wees voorzichtig tijdens het transport. Het product



OPGELET: Sleep het product niet achter een voertuig.

- Zorg ervoor dat de voeding losgekoppeld is.
- Koppel vóór het transport de frames los en bevestig de frames aan pallets met sjorbanden.
- Voor transport moet u het product heffen om het te verplaatsen of op een voertuig te plaatsen.
- Gebruik geschikte hefuitrusting.
- Hef een beschadigd product niet.
- Gebruik altijd de laagste snelheid wanneer u het product heft.
- De kabels op de hefuitrusting moeten gespannen zijn voordat u het product van de grond heft.
- Loop nooit onder een opgeheven product door en blijf er niet onder of in de buurt staan. Houd omstanders uit de buurt van het werkgebied.
- Zorg ervoor dat u het product en het werkgebied kunt zien wanneer u het product heft.
- Zorg dat het product tijdens het transport wordt beschermd. De bescherming zorgt ervoor dat het product niet wordt blootgesteld aan natuursverschijnselen zoals regen en sneeuw.

Het basisframe ophijzen



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een geschikte kraan om het product op te hijsen.

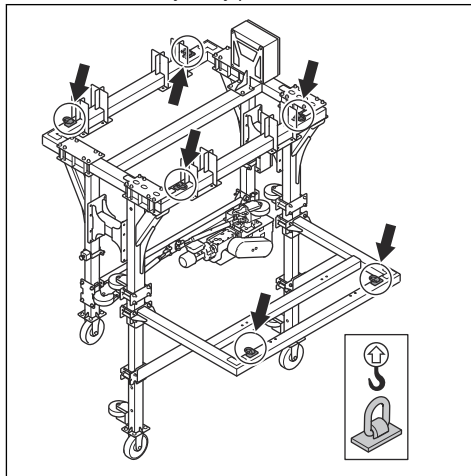


WAARSCHUWING: Gebruik altijd een kraan met het juiste hefvermogen



OPGELET: Ga niet onder de geheven last staan.

1. Bevestig de hijsapparatuur aan de hijspunten op het basisframe. Er zijn 6 hijspunten.

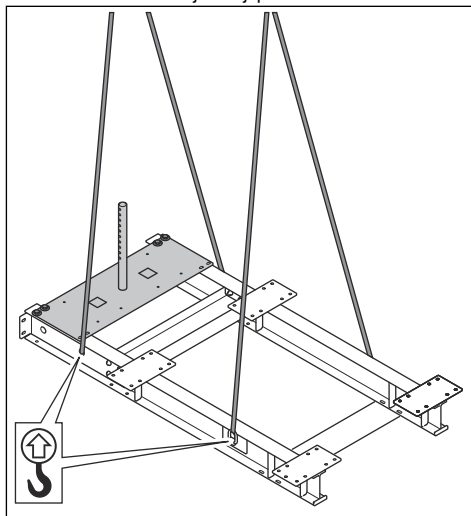


Het frame voor interne toepassing ophijzen



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een geschikte kraan om het product op te hijsen.

1. Bevestig de hijsapparatuur aan de hijspunten op het interne frame. Er zijn 4 hijspunten.

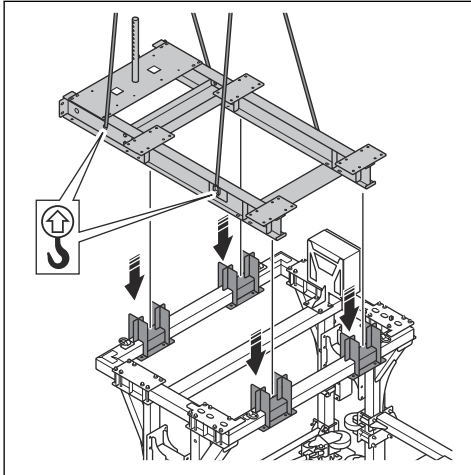


Het product optillen voor uitwendig stralen



WAARSCHUWING: Gebruik altijd een geschikte kraan om het product op te hijsen.

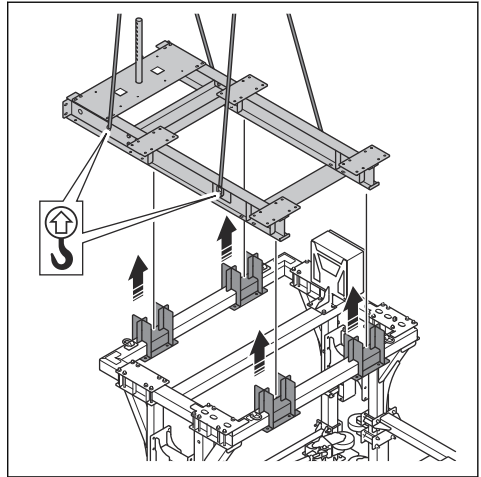
1. Bevestig de hijsapparatuur aan de hijspunten op het basisframe. Er zijn 6 hijspunten. Zie *Het basisframe ophijzen op pagina 115*.
2. Bevestig de hijsapparatuur aan de hijspunten op het bovenframe. Er zijn 4 hijspunten.



Het frame voor interne toepassing uit een opslagtank verwijderen

1. Plaats de EBE 900V op de grond. Zie de bedieningshandleiding voor EBE 900V).
2. Verwijder de staalkabels van de EBE 900V. Zie de bedieningshandleiding voor EBE 900V).
3. Verwijder de staalkabels van de ophangbeugels. Gebruik geschikte hijsapparatuur.
4. Zet de hoofdschakelaar in de stand OFF en koppel de voeding los.
5. Verwijder de ophangbeugels en monteer de steunplaat
6. Verwijder contragewichten. Zie *Contragewichten toevoegen en verwijderen op pagina 106*.
7. Bevestig de hijsapparatuur aan het frame voor inwendig stralen. Zie *Het frame voor interne toepassing ophijzen op pagina 115*.
8. Verwijder het interne frame van het basisframe. Draai de 32 bouten (M12x380) los.

9. Verwijder het interne frame voor inwendig stralen.

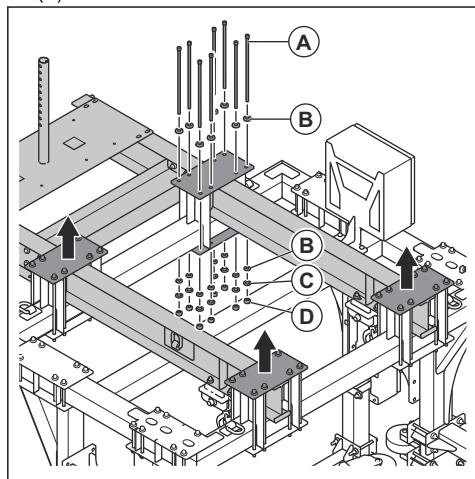


10. Bevestig de hijsapparatuur aan het basisframe. Zie *Het basisframe ophijzen op pagina 115*.
11. Draai de rekschroeven los.

Het frame voor externe toepassing van een opslagtank verwijderen

1. Plaats de EBE 900V op de grond. Zie de bedieningshandleiding voor EBE 900V).
2. Verwijder de staalkabels van de EBE 900V. Zie de bedieningshandleiding voor EBE 900V).
3. Verwijder de staalkabels van de ophangbeugels. Gebruik geschikte hijsapparatuur.
4. Zet de hoofdschakelaar in de stand OFF en koppel de voeding los.
5. Verwijder de contragewichten. Zie *Contragewichten toevoegen en verwijderen op pagina 106*.
6. Bevestig de hijsapparatuur aan de hijspunten op het bovenframe. Er zijn 4 hijspunten. Zie *Het product optillen voor uitwendig stralen op pagina 116*.

7. Verwijder de verstevigingsplaten. Draai de 32 bouten (M12x380) (A), 64 onderleggingen (B) en 32 moeren (C) los.



8. Til het bovenframe van het basisframe en plaats het op de grond.
9. Bevestig de hijsapparatuur aan het basisframe. Zie *Het basisframe ophijzen op pagina 115*.
10. Draai de rekschroeven los.
11. Til het basisframe uit de opslagtank en zet het op de grond.

Opslag



OPGELET: Sla het product niet buiten op. Bewaar dit product altijd binnen.

- Plaats het product in een droge en koele opslagruimte met een goede luchtstroom.
- Laat het product niet op de vloer staan, laat het product boven de vloer hangen.
- Reinig het product en voer een volledige onderhoudsbeurt uit voordat u het product opslaat.
- Zorg ervoor dat u corrosie voorkomt als u de staalkabels, kettingen en andere stalen hefuitrusting voor langere tijd opbergt.
- Bewaar het product in een afgesloten ruimte om toegang door kinderen of onbevoegde personen te verhinderen.

Het product afvoeren



Het symbool betekent dat het product geen huishoudelijk afval is. Recycle het via uw lokale

inzamelsysteem voor elektrische en elektronische apparatuur. Dit draagt bij aan een goed beheer van afval aan het einde van de levensduur.

Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalverwerkingsdienst, uw Husqvarna-onderhoudsdealer of -verkoper.

Onjuiste afvoer kan negatieve gevolgen hebben voor het milieu en de gezondheid van de mens, vanwege de mogelijke aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

Technische gegevens

	RIGG 900 F	
Specificatie	380-420 V 50 Hz	440-480 V 60 Hz
Nominaal vermogen, kW	0,18 kW	0,18 kW
Nominale spanning, V	380-420V	440-480V
Nominale frequentie, Hz	50Hz	60Hz
Nominale stroomsterkte, A	0,6A	0,46A
Kabellengte, m/ft	1/3,2	1/3,2
Type voedingskabel	4x 2,5 mm2	4x 2,5 mm2
Voedingsstekker	16A	15A
Aanbevolen stroomonderbreker, A	16A	15A
Gewicht, frame basis, kg/lbs	860 / 1895	
Gewicht, frame intern, kg/lbs	1153 / 2541	
Gewicht, frame extern, kg/lbs	2677 / 5901	
Rijsnelheid, m/min. of ft/min.	0,475 m/min. (50 Hz) of 1,55/min.	0,575 m/min. (60 Hz) of 1,88/min.
Maximale belasting, kg/lbs	1500 / 3300	
Elektrische aansluiting	16 A, 5-polig	
Bedrijfstemperatuur, °C/°F	0 - +45 / 32 - +113	
Opslagtemperatuur, °C/°F	-40-85/-40-185	
Dynamische testcoëfficiënt	1,1	
Statische testcoëfficiënt	1,25	
Geluidsniveau, dB(A)	<70	
Afstandsbediening		
Aantal knoppen	8 x 2-stapsknoppen	
Batterijtype	3 x 1,5 V AAA/LRO3 in batterijhouder D4-03	
Frequentieband, MHz	2405-2480	
Radiocommunicatie	Simplex	
Frequentiebeheer	DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum)	
Aantal kanalen	16 (kanaal 11-26)	
Uitgangsvermogen radiofrequentie	Equivalent isotropisch uitgestraald vermogen < 10 dBm (10 mW)	
IP-klasse	IP65	
Toegestane omgevingstemperatuur, °C/°F	-20+55/-4+130	
Veiligheidsniveaus	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (stopfunctie)	

	RIGG 900 F
Gewicht, gram/lbs	300/0,7

Let op: Als voor uw product een elektrische specificatie vereist is die niet in de tabel staat, moet u contact opnemen met een Husqvarna-servicewerkplaats voor meer informatie.

Verklaring inzake geluid- en trillingsemissies

Deze aangegeven waarden zijn verkregen door middel van typeonderzoek in een laboratorium in overeenstemming met de genoemde richtlijn of normen

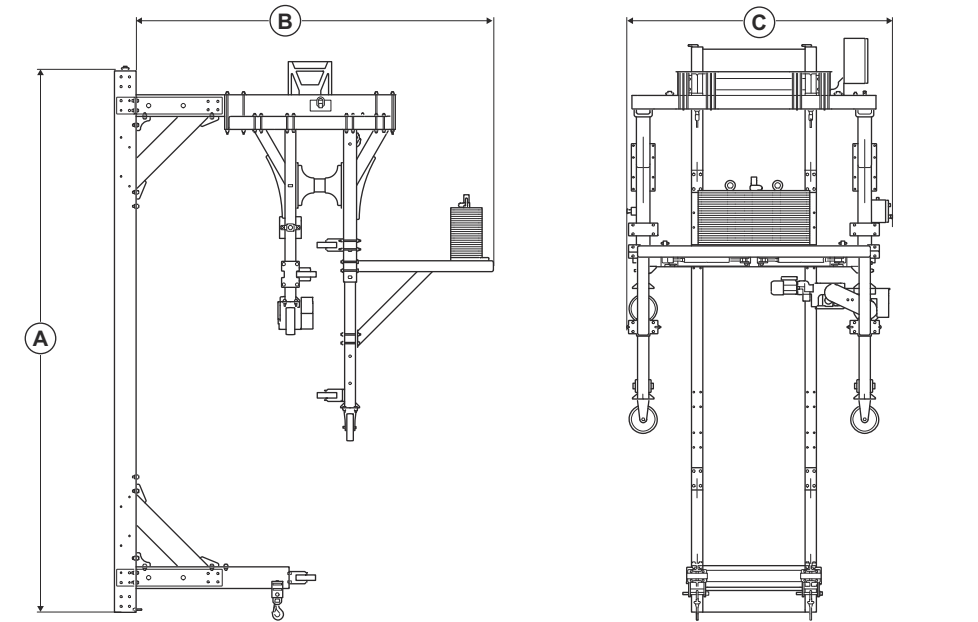
en zijn geschikt voor vergelijking met aangegeven waarden van andere producten die volgens dezelfde richtlijn of normen zijn getest. Deze opgegeven waarden kunnen worden gebruikt voor voorlopige risicobeoordelingen, maar de waarden die op individuele werkplekken worden gemeten, kunnen hoger zijn. De werkelijke blootstellingswaarden en het risico op letsel dat een individuele gebruiker ondervindt, zijn uniek en zijn afhankelijk van de manier waarop de gebruiker werkt, het materiaal waarvoor het product gebruikt wordt, de blootstellingstijd en de fysieke toestand van de gebruiker en de toestand van het product.

Verlengkabels

Kabellengte	Dwarsdoorsnede			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Berekend bij een verzekering GG ³ :	16 amp	32 amp	63 amp	125 amp
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

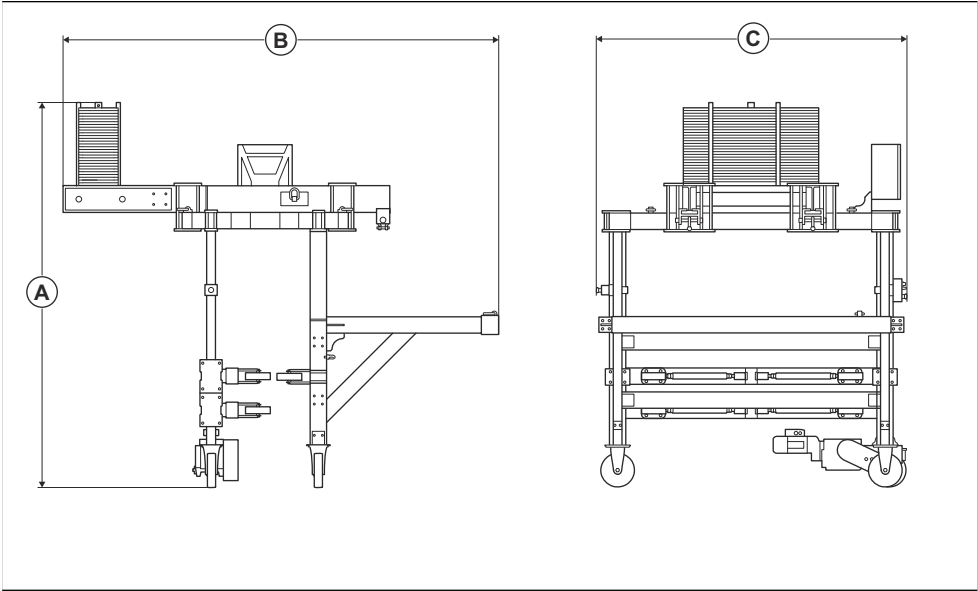
³ De dwarsdoorsnedes moeten opnieuw worden berekend als een ander type verzekering of verzekering met andere afmetingen dan gegeven wordt gebruikt.

Productspecificaties, uitwendig stralen



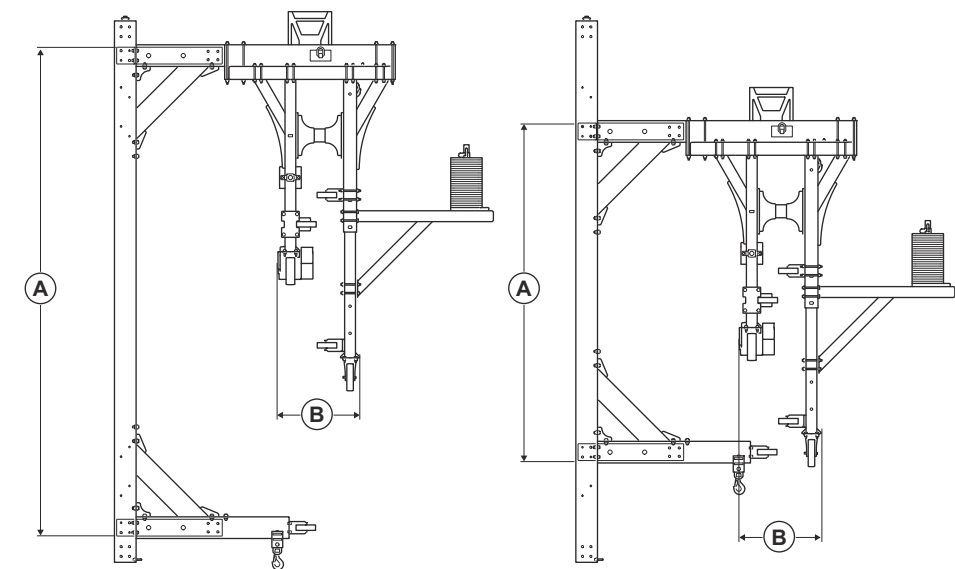
A	Hoogte, mm/inch	5010/197
B	Lengte, mm/inch	3500/138
C	Breedte, mm/inch	2310/91

Productspecificaties, inwendig stralen



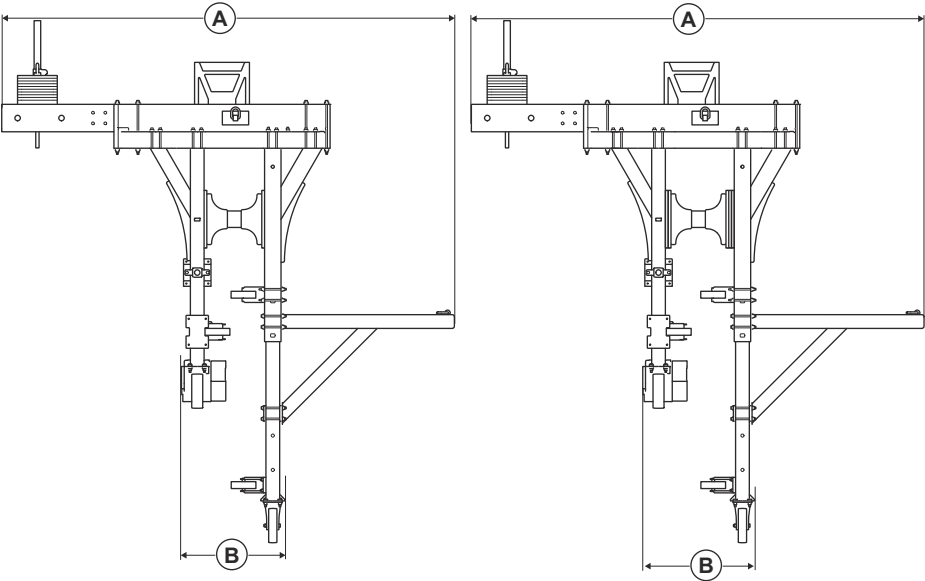
A	Hoogte, mm/inch	3810/150
B	Lengte, mm/inch	3300/130
C	Breedte, mm/inch	2310/91

Bedrijfslimieten, uitwendig stralen



		Maximale hoogte, maximale breed- te	Maximale hoogte, minimale breedte	Minimale hoogte, maximale breed- te	Minimale hoogte, minimale breedte
A	Hoogte, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Breedte, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Bedrijfslimieten, inwendig stralen



		Maximale hoogte, maximale breedte	Maximale hoogte, minimale breedte
A	Hoogte, mm	3300/130	3300/130
B	Breedte, mm	730/29	660/26

Contragewichten

Intern	min./max.	18/22
Extern	min./max.	46/50

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Zweden, tel: +46-36-146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Tuigagesysteem
Merk	Husqvarna
Type/model	RIGG 900 F
Identificatie	Serienummers vanaf 2026 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-regelgeving:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EU	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2014/53/EU	"betreffende radioapparatuur"

en dat de volgende geharmoniseerde normen en/of
technische specificaties zijn toegepast;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction-divisie

Verantwoordelijk voor technische documentatie

Inhalt

Einleitung.....	125	Instand halten.....	152
Sicherheit.....	129	Störungen beseitigen.....	155
Montage.....	134	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	156
Installation.....	145	Technische Daten	160
Betreiben.....	148	Konformitätserklärung.....	166

Einleitung

Gerätebeschreibung

Bei dem Gerät handelt es sich um ein Befestigungssystem für Lagertanks mit schwimmenden Dächern. Das Gerät kann für den externen und internen Betrieb verwendet werden. Das Gerät darf nur für die Kugelstrahlmaschine EBE 900V verwendet werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

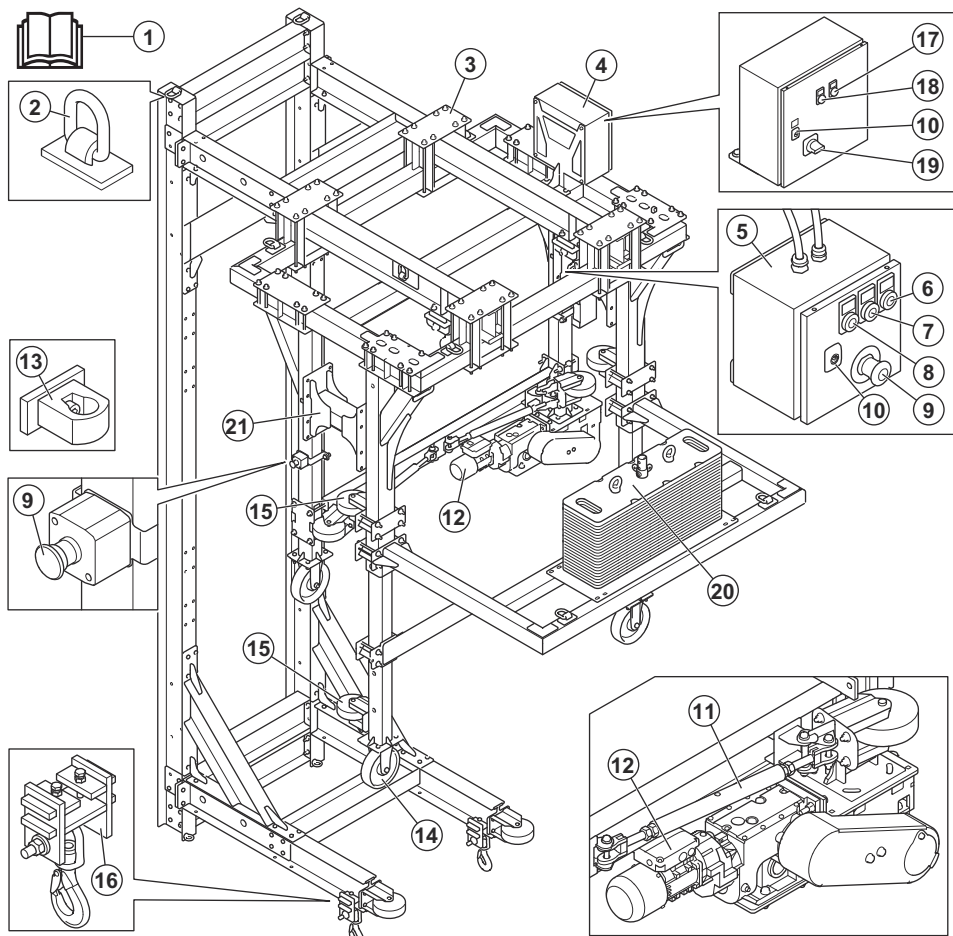
Das Gerät wird verwendet, um die Kugelstrahlmaschine EBE 900V nach links und rechts entlang der vertikalen

Stahloberflächen von Lagertanks zu bewegen. Das Gerät kann mit der Fernbedienung oder über das Bedienfeld bedient werden. Die Fernbedienung kann über die Funksignalübertragung angeschlossen werden.

Das Gerät ist für den gewerblichen Betrieb und für professionelle Bediener vorgesehen.

Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.

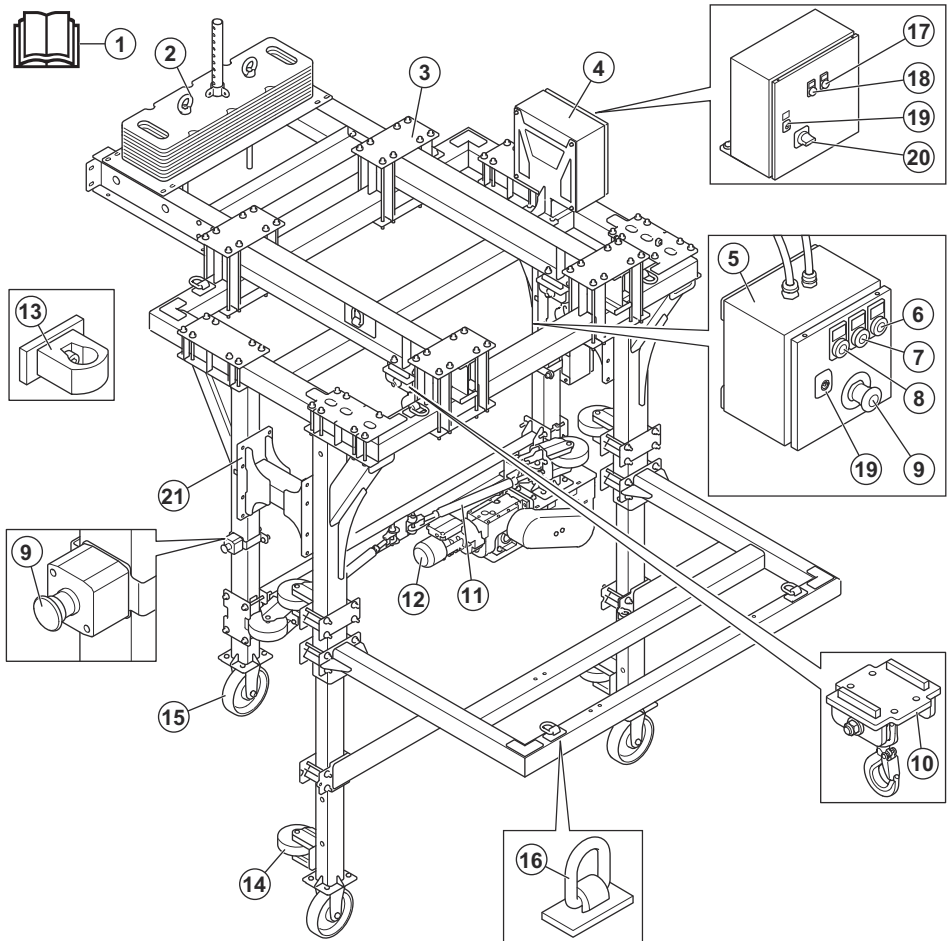
Geräteübersicht, Außenstrahlen



1. Betriebsanleitung
2. Hebepunkt
3. Versteifungsplatte
4. Schaltkasten
5. Steuereinheit
6. Taste für Bewegung nach links
7. Kontrollleuchte
8. Taste für Bewegung nach rechts
9. Not-Aus-Taster
10. Dauerarretierung
11. Spannschraube

12. Motor
13. Rohrzwinge
14. Rad
15. Stützrad
16. Aufhängungen für Stahldrahtseil
17. Fehler in der Phasenfolge
18. Steuerspannung
19. Hauptschalter
20. Gegengewicht
21. Verstärkung

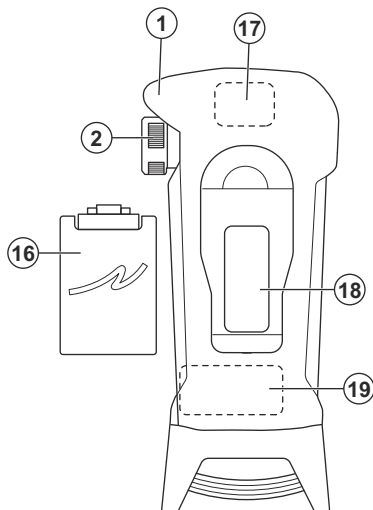
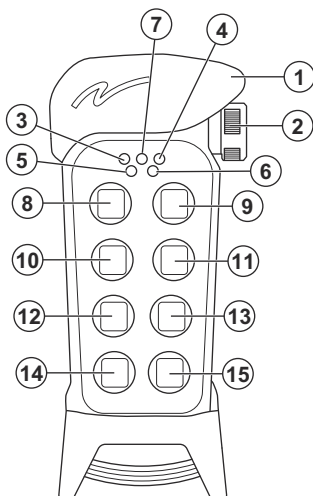
Geräteübersicht, Innenstrahlen



1. Betriebsanleitung
2. Gegengewicht
3. Versteifungsplatte
4. Schaltkasten
5. Steuereinheit
6. Taste für Bewegung nach rechts
7. Kontrollleuchte
8. Taste für Bewegung nach links
9. Not-Aus-Taster
10. Aufhängungen für Stahldrahtseil
11. Spannschraube

12. Motor
13. Rohrzwinge
14. Stützrad
15. Rad
16. Hebepunkt
17. Fehler in der Phasenfolge
18. Steuerspannung
19. Dauerarretierung
20. Hauptschalter
21. Verstärkung

Übersicht Fernbedienung



1. Gummiabdeckung
2. STOP-Taste
3. LED 1 (rot)
4. LED 2 (rot)
5. LED 3 (rot)
6. LED 4 (rot)
7. Obere LED (rot, grün)
8. Taste 1 (ohne Funktion)
9. Taste 2 (ohne Funktion)
10. Taste 3 (Bewegung nach links)
11. Taste 4 (Bewegung nach rechts)
12. Taste 5 (ohne Funktion)
13. Taste 6 (ohne Funktion)
14. Taste 7 (START-Taste links)
15. Taste 8 (START-Taste rechts)
16. Batterie/Batterieinheit
17. Austausch-ID-Etikett (unter der Gummiabdeckung)
18. Typenschild (im Batteriefach)
19. FCC/IC-Etikett (unter der Gummiabdeckung)



Hochspannung.



Hebepunkt am Gerät.



Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch, und machen Sie sich mit den Anweisungen vertraut, bevor Sie das Gerät verwenden.



Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.



Tragen Sie einen zugelassenen Schutzhelm.



Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz.

Symbole auf dem Gerät



Warnung: Dieses Gerät kann gefährlich sein und schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Gehen Sie vorsichtig vor, und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.



Tragen Sie zugelassene
Schutzhandschuhe.



Tragen Sie zugelassene Schutzstiefel.



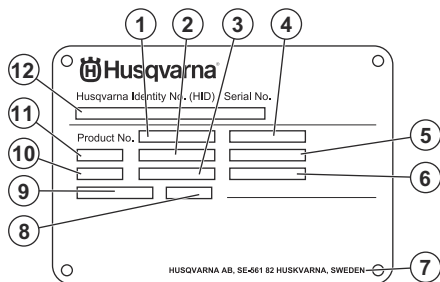
Das Gerät gehört nicht zum Hausmüll.
Recyceln Sie es bei einer offiziellen
Entsorgungsstelle für elektrische und
elektronische Geräte.



Dieses Gerät entspricht den geltenden
EU-Richtlinien.

Hinweis: Sonstige Symbole/Aufkleber
am Gerät beziehen sich auf spezielle
Zertifizierungsanforderungen, die in bestimmten
Ländern gelten.

Typenschild



1. Gerätenummer
2. Gerätegewicht
3. Nennleistung
4. Nennspannung
5. Nennleistung
6. Frequenz
7. Hersteller
8. Wert der Tragfähigkeit
9. Maximale Arbeitslast
10. Baujahr
11. Modell
12. Seriennummer

Schäden am Gerät

Wir haften nicht für Schäden an unserem Gerät, wenn:

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Sicherheit

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise
weisen auf besonders wichtige Teile der
Betriebsanleitung hin.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei
Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem
Handbuch die Gefahr von Verletzung oder
Tod des Bedieners oder anderer Personen
besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei
Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem
Handbuch die Gefahr von Schäden am
Gerät, an anderen Materialien oder in der
Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in
bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass Sie jederzeit jemanden zur Hilfe rufen können.

- Dieses Gerät ist ein gefährliches Werkzeug, wenn Sie nicht aufpassen oder es unsachgemäß verwenden. Dieses Gerät kann schwere oder tödliche Verletzungen des Bedieners oder anderer Personen verursachen. Es ist sehr wichtig, dass Sie vor der Anwendung des Geräts den Inhalt dieser Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Der Gebrauch dieses Geräts ist Personen (einschließlich Kindern), die über eingeschränkte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten verfügen oder denen es an der erforderlichen Erfahrung und Kenntnis mangelt, untersagt.
- Bewahren Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise auf.
- Halten Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften ein.
- Der Bediener und dessen Arbeitgeber müssen die mit dem Betrieb des Geräts verbundenen Gefahren kennen und vermeiden.
- Untersagen Sie allen Personen die Benutzung des Geräts, bis diese den Inhalt der Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, ohne vorher dafür geschult worden zu sein. Stellen Sie sicher, dass alle Bediener Schulungen erhalten.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder das Gerät verwenden.
- Es dürfen nur zugelassene Personen mit dem Gerät arbeiten.
- Der Bediener ist für Unfälle verantwortlich, die anderen Personen zustoßen oder an deren Eigentum entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Lassen Sie immer Vorsicht walten, und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand.
- Halten Sie das Gerät sauber. Stellen Sie sicher, dass Symbole und Aufkleber deutlich lesbar sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn die Möglichkeit besteht, dass andere Personen Modifikationen daran durchgeführt haben.
- Der Bediener muss eine allgemeine Risikobewertung durchführen.

- Der Vorgesetzte muss eine allgemeine Risikobewertung durchführen.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.



WARNUNG: Die Maschine ist nicht für Lasten ausgelegt, die über der Nenntraglast liegen. Siehe maximale Last unter *Technische Daten auf Seite 160*.



Achtung Für Arbeiten in der Höhe ist eine Schulung der Bediener erforderlich.

- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 131*.
- Bedienen Sie das Gerät nicht, ohne dass alle Schutzabdeckungen montiert sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um Personen oder andere Gegenstände außer der Kugelstrahlmaschine EBE 900V zu heben.
- Halten Sie bei der Bedienung des Bedienfelds einen sicheren Abstand zur Maschine ein und gewährleisten Sie eine klare Sicht auf die Maschine. Der Bediener muss sich in der Nähe des Bedienfelds befinden. Halten Sie sich immer bereit, den Not-Aus-Taster zu verwenden, wenn eine Gefahrensituation entsteht.
- Bleiben Sie bei Verwendung der Fernbedienung auf dem Boden und halten Sie einen sicheren Abstand ein. Der Mindestsicherheitsabstand muss der Länge der Stahlseile entsprechen.
- Halten Sie sich nicht unterhalb des Geräts auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Holz.
- Machen Sie sich damit vertraut, wie das Gerät im Notfall schnell gestoppt werden kann.
- Bedienen Sie das Gerät nicht in zu kleinen Schritten. Der häufige Betrieb des Geräts in kleinen Schritten kann zu Schäden am Gerät führen.
- Bevor Sie das Gerät zurücklassen, stoppen Sie es, und ziehen Sie das Netzkabel ab. Stellen Sie sicher, dass versehentliches Starten verhindert wird.
- Achten Sie darauf, dass sich Kleidung, langes Haar und Schmuck nicht in beweglichen Teilen verfängen können.
- Stellen Sie sicher, dass Sie während der Arbeit eine sichere und stabile Position einnehmen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Schrauben oder Muttern locker sind.
- Verwenden Sie immer zugelassenes Zubehör. Ihr Husqvarna Händler steht Ihnen gern mit weiteren Informationen zur Seite.

- Achten Sie darauf, dass sich auf den Handgriffen kein Fett oder Öl befindet.
- Stellen Sie sicher, sich kein Eis auf dem Gerät befindet. Eis wirkt sich negativ auf die Funktion des Geräts aus und verändert das Gefüge des Materials.
- Halten Sie Chemikalien vom Gerät fern.
- Führen Sie keine Schweißarbeiten am Gerät oder an den Stahldrahtseilen durch.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Sie keine Möglichkeit haben, bei einem Unfall Hilfe herbeizurufen.
- Betreiben Sie das Gerät nur dann, wenn Sie bei einem Unfall Hilfe herbeirufen können.
- Der Bediener muss immer gemäß der Betriebsanleitung arbeiten.

Persönliche Schutzausrüstung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie stets die vorgeschriebene persönliche Schutzausrüstung bei der Bedienung des Geräts. Die persönliche Schutzausrüstung kann Verletzungen nicht vollständig vermeiden, vermindert aber den Umfang der Verletzungen und Schäden bei einem Unfall. Lassen Sie sich bei der Auswahl der korrekten persönlichen Schutzausrüstung und für deren Verwendung von Ihrem Händler beraten.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der persönlichen Schutzausrüstung.
- Verwenden Sie einen zugelassenen Schutzhelm.
- Tragen Sie einen zugelassenen Gehörschutz.
- Tragen Sie einen zugelassenen Atemschutz.
- Tragen Sie einen zugelassenen Augenschutz mit seitlicher Abschirmung.
- Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie Stiefel mit Stahlkappe und rutschfester Sohle.
- Tragen Sie zugelassene Arbeitskleidung oder gleichwertige, eng anliegende Kleidung mit langen Ärmeln und langen Hosenbeinen.

Feuerlöscher

- Halten Sie in der Nähe des Arbeitsbereichs einen Feuerlöscher griffbereit.
- Verwenden Sie einen Pulver-Feuerlöscher oder einen Kohlendioxid-Feuerlöscher.

Sicherheit im Arbeitsbereich



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass Sie über geeignete Werkzeuge und Hebevorrichtungen für die Montage des Befestigungssystems verfügen.

- Es liegt in der Verantwortung des Bedieners, die zu behandelnde Oberfläche zu untersuchen. Der Benutzer sollte eine Risikobewertung aufgrund der ermittelten Informationen über die zu behandelnde Oberfläche durchführen und geeignete Vorsichtsmaßnahmen für die auszuführenden Arbeiten treffen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Nebel, Regen, starkem Wind, kaltem Wetter, Gewittergefahr oder anderen schlechten Wetterbedingungen.
- Achten Sie auf Personen, Objekte und Situationen, die einen sicheren Betrieb des Geräts verhindern könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen Feuer oder Explosionen auftreten können. Das Gerät erzeugt Funken und entflammables Material kann sich mit Staub oder Dämpfen entzünden.
- Achten Sie darauf, dass sich Kinder, umstehende Personen und Tiere nicht im Arbeitsbereich aufhalten und in einem sicheren Abstand zum Gerät befinden. Der Sicherheitsabstand muss größer sein als die Länge der Stahldrahtseile. Die Stahlseile können unterschiedlich lang sein.
- Stellen Sie sicher, dass sich nur befugte Personen im Arbeitsbereich befinden.
- Achten Sie auf einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsbereich. Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Schläuche in der Betriebsrichtung des Geräts befinden.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände im Weg sind, an denen sich das Gerät oder die Kugelstrahlmaschine verfangen könnte.
- Stellen Sie sicher, dass unebene Oberflächen wie Schweißnähte oder Bodenverbindungen das Gerät nicht stoppen können.
- Achten Sie im Arbeitsbereich auf eine ausreichende Belüftung.
- Bediener, die beim Zusammenbau des Geräts nicht auf Bodenhöhe bleiben, müssen für Arbeiten in der Höhe zertifiziert sein und ein Absturzsicherungssystem verwenden.
- Informieren Sie sich über die maximale Tragfähigkeit der Konstruktion, an der das Befestigungssystem und das Gerät befestigt werden sollen.

Elektrische Sicherheit



WARNUNG: Bei elektrisch angetriebenen Geräten besteht immer die Gefahr von elektrischen Schlägen. Verwenden Sie das Gerät nicht

bei schlechtem Wetter. Berühren Sie keine Blitzableiter und Metallgegenstände. Verwenden Sie das Gerät immer gemäß den in diesem Betriebshandbuch hinterlegten Anweisungen, um Verletzungen zu vermeiden.



WARNUNG: Verwenden Sie stets eine Stromversorgung mit Fehlerstromschutzschalter (RCD). Durch ein RCD wird das Risiko von Stromschlägen verringert.



WARNUNG: Hochspannung. Das Antriebsaggregat enthält ungeschützte Teile. Trennen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie die Klappe des Schaltkastens öffnen.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass die Kabellänge für den gesamten Arbeitsbereich ausreicht. Schützen Sie das Kabel vor Beschädigung. Fahren Sie nicht über das Kabel.



ACHTUNG: Der vom Generator erzeugte Strom muss ausreichend stark und konstant sein, um einen störungsfreien Betrieb der Motoren sicherzustellen. Eine falsche Spannung führt dazu, dass der Stromverbrauch und die Temperatur der Motoren steigen, bis die Sicherheitsschaltung auslöst. Die Auslegung des Netzkabels muss den nationalen und lokalen Vorschriften entsprechen. Die Auslegung der Netzsteckdose muss passend zur Stromstärke der Steckdose und des Verlängerungskabels des Geräts gewählt werden.

Wenn das Stromnetz einen höheren Systemwiderstand aufweist, kann beim Starten des Geräts die Spannung kurzzeitig abfallen. Dies kann den Betrieb anderer Geräte beeinflussen, z. B. ein Flackern des Lichts verursachen.

- Kontrollieren Sie, ob die Leistung, die Sicherung und die Netzspannung mit dem entsprechenden Spannungswert auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie das Netzkabel immer ab, bevor Sie den Schaltkasten öffnen.
- Stellen Sie sicher, dass sich der ON/OFF-Schalter in der ausgeschalteten Position befindet, bevor Sie das Gerät am Netzteil anschließen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker ab, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Lassen Sie die Reparatur von einem autorisierten Servicezentrum durchführen. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu schweren und tödlichen Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Netzkabel nach Vorschrift. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu verschieben, zu ziehen oder von der Netzspannung zu trennen. Ziehen Sie direkt am Stecker, um das Netzkabel abziehen. Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Betreiben Sie das Gerät nur auf trockenen Flächen.
- Halten Sie das Gerät von Regen fern. Wasser, das in das Gerät eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Achten Sie immer darauf, dass das Netzkabel getrennt ist, wenn Sie den Stecker des Motorkabels und des Schaltkastens ein- oder ausstecken.
- Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Thermowächters zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät (z. B. Zeitschaltuhr) mit Strom versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Energieversorger ein- und ausgeschaltet wird.
- Die Stromversorgung des Geräts muss über einen Generator erfolgen, der ausschließlich für industrielle Zwecke eingesetzt wird.
- Tauschen Sie keine Sicherungen aus.

Anweisungen für geerdete Geräte



WARNUNG: Ein falscher Anschluss kann zu einem Stromschlag führen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie Zweifel daran haben, ob die Netzsteckdose richtig geerdet ist.

Nehmen Sie keine Modifikationen am Netzstecker vor. Dieser muss den Werksspezifikationen entsprechen. Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist oder ersetzt werden muss, wenden Sie sich an Ihre Husqvarna Servicewerkstatt. Beachten Sie die vor Ort geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Der Netzstecker muss zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Elektrowerkzeugen mit Schutzkontakt (geerdet) niemals Adapterstecker. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken. Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.

Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie die Anweisungen hinsichtlich des geerdeten Geräts nicht vollständig verstehen.

Verwenden Sie nur geerdete Verlängerungskabel für den Außenbereich mit Erdungssteckern und einer Erdungssteckdose, die für den Netzstecker des Geräts geeignet ist.

Das Gerät verfügt über ein geerdetes Netzkabel und einen Netzstecker. Schließen Sie das Gerät immer an eine geerdete Steckdose an. Dadurch wird das Risiko von Stromschlägen verringert.

Verwenden Sie keine elektrischen Adapter am Gerät.

Verlängerungskabel

- Verwenden Sie nur zugelassene Verlängerungskabel mit den entsprechenden Eigenschaften.
- Der Nennwert auf dem Verlängerungskabel muss dem auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Wert entsprechen oder höher sein.
- Verwenden Sie Schuko-Verlängerungskabel.
- Wenn Sie das Gerät im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Dadurch wird das Risiko von Stromschlägen verringert.
- Achten Sie darauf, dass die Verbindung mit dem Verlängerungskabel trocken ist und keinen Bodenkontakt hat.
- Halten Sie das Verlängerungskabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Ein beschädigtes Kabel erhöht das Risiko eines Stromschlags.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Verlängerungskabel in einem guten Zustand befindet und unbeschädigt ist.
- Verwenden Sie das Verlängerungskabel nicht im aufgewickelten Zustand. Dies kann dazu führen, dass das Verlängerungskabel zu heiß wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel während des Betriebs nicht im Weg ist und das Gerät nicht behindert. Dadurch wird eine Beschädigung des Verlängerungskabels vermieden.

Sicherheitsvorrichtungen am Gerät



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Verwenden Sie kein Gerät mit Sicherheitsvorrichtungen, die beschädigt sind oder nicht ordnungsgemäß funktionieren.
- Führen Sie regelmäßig eine Überprüfung der Sicherheitsvorrichtungen durch. Wenn die Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind oder nicht

ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich an den Kundendienst von Husqvarna.

- Führen Sie keine Änderungen an den Sicherheitsvorrichtungen durch.

ON/OFF-Schalter

Der ON/OFF-Schalter wird zum Starten und Stoppen der Stromversorgung des Geräts verwendet.

So prüfen Sie den ON/OFF-Schalter

Unter *Geräteübersicht, Außenstrahlen* auf Seite 126 finden Sie Informationen dazu, wo sich der ON/OFF-Schalter an Ihrem Gerät befindet.

1. Drehen Sie die Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn, um sie zu deaktivieren.
2. Drehen Sie den ON/OFF-Schalter in die eingeschaltete Position (I).
3. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige für die Steuerspannung aufleuchtet.
4. Drehen Sie den ON/OFF-Schalter in die ausgeschaltete Position (0).
5. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige für die Steuerspannung erlischt.

Not-Aus-Taster

Mit den Not-Aus-Tastern kann der Motor schnell gestoppt werden. Mit den Not-Aus-Tastern können Sie die Stromzufuhr von der Netzsteckdose unterbrechen. Informationen zur Lage der zwei Not-Aus-Taster an diesem Gerät finden Sie unter *Geräteübersicht, Außenstrahlen* auf Seite 126 und *Geräteübersicht, Innenstrahlen* auf Seite 127.

So führen Sie einen Test des Not-Aus-Tasters durch

Das Gerät hat 2 Not-Aus-Taster. Testen Sie alle Not-Aus-Taster. Unter *Geräteübersicht, Außenstrahlen* auf Seite 126 finden Sie Informationen darüber, wo sich der Not-Aus-Taster an Ihrem Gerät befindet.

1. Drehen Sie den Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn, um sicherzustellen, dass der Not-Aus-Taster deaktiviert ist.
2. Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät* auf Seite 150
3. Drücken Sie den Not-Aus-Taster.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Motoren stoppen.
5. Drehen Sie den Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn, um ihn zu deaktivieren.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.

- Führen Sie nur Wartungsarbeiten durch, die gemäß dieser Betriebsanleitung vorgegeben sind. Lassen Sie alle anderen Wartungsarbeiten von einer autorisierten Servicewerkstatt durchführen.
- Wenn die Wartung nicht ordnungsgemäß und regelmäßig erfolgt, erhöhen sich die Verletzungsgefahr und das Risiko für eine Beschädigung des Geräts.
- Reinigen Sie das Gerät, und entfernen Sie gefährliches Material vor der Wartung.
- Führen Sie die Wartung des Geräts auf einem stabilen, ebenen Untergrund durch. Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht bewegen kann.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Gerät vor. Veränderungen am Gerät, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Ersetzen Sie beschädigte, verschlissene oder defekte Teile.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Verwenden Sie nur fusselfreie Reinigungstücher.
- Verwenden Sie immer Originalersatzteile und Originalzubehör. Zubehör und Ersatzteile, die vom Hersteller nicht genehmigt wurden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Führen Sie nach der Wartung eine Überprüfung des Vibrationswerts im Gerät durch. Wenn er nicht korrekt ist, wenden Sie sich an eine autorisierte Servicewerkstatt.
- Lassen Sie das Gerät regelmäßig von einer autorisierten Servicewerkstatt warten.

Montage

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor der Montage des Geräts aufmerksam das Kapitel zum Thema Sicherheit.



WARNUNG: Das Gerät muss auf Bodenhöhe montiert werden.

Maximales Anziehdrehmoment für die Schrauben

Prüfen Sie vor der Montage das maximale Anziehdrehmoment, und ziehen Sie alle Schrauben gemäß der beigefügten Tabelle fest. Alle Drehmomente werden in Newtonmetern (Nm) angegeben. Prüfen

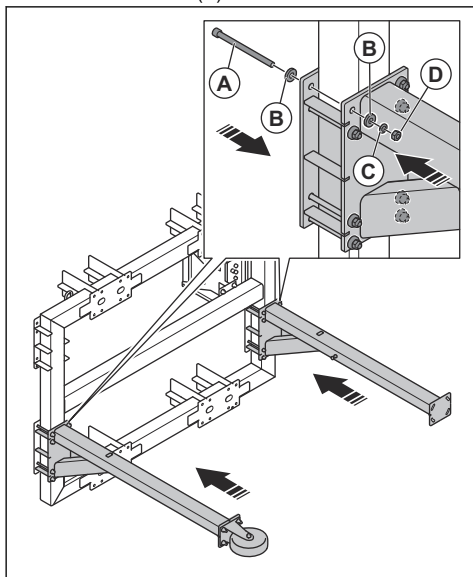
Sie die Festigkeitsklasse der Schraube, bevor Sie sie festziehen. Verwenden Sie einen kalibrierten Drehmomentschlüssel.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Festigkeitsklassen:		8.8	10.9	12.9	8.8	10.9	12.9
	M4	3	4.3	5	3	4.3	5
	M5	6	8.5	10	6	8.5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25.5	35	42	25.5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

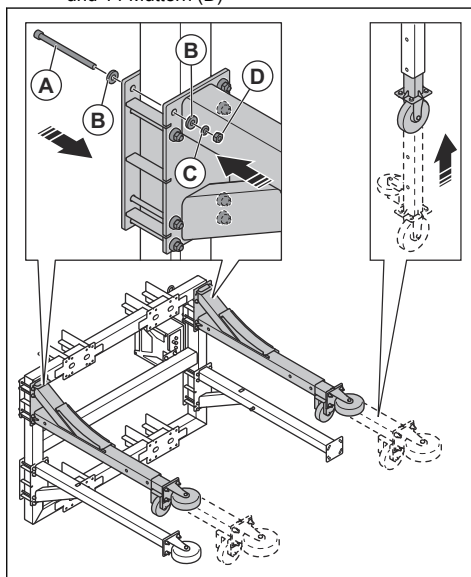
So montieren Sie den Grundrahmen

1. Kippen Sie den Quadratrahmen, um die Konstruktion auf die Seite zu legen.
2. Montieren Sie die Beine am Quadratrahmen.

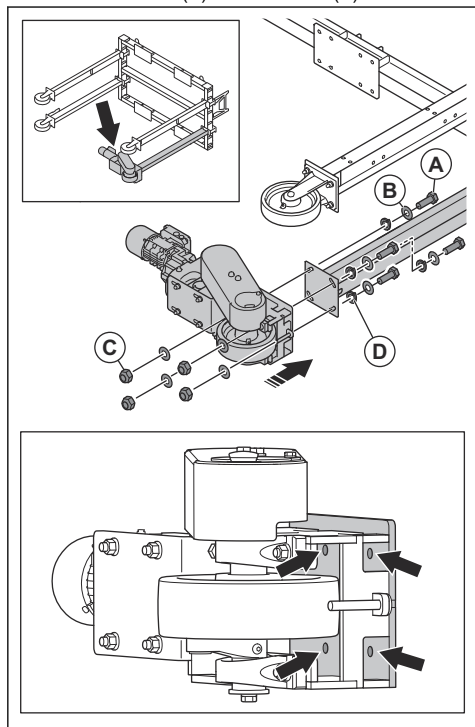
- a) Montieren Sie 2 hintere Beine mit den 2 Verstärkungsplatten am Quadratrahmen. Verwenden Sie 16 Schrauben (M12×170) (A), 32 Unterlegscheiben (B), 16 Federscheiben (C) und 16 Muttern (D).



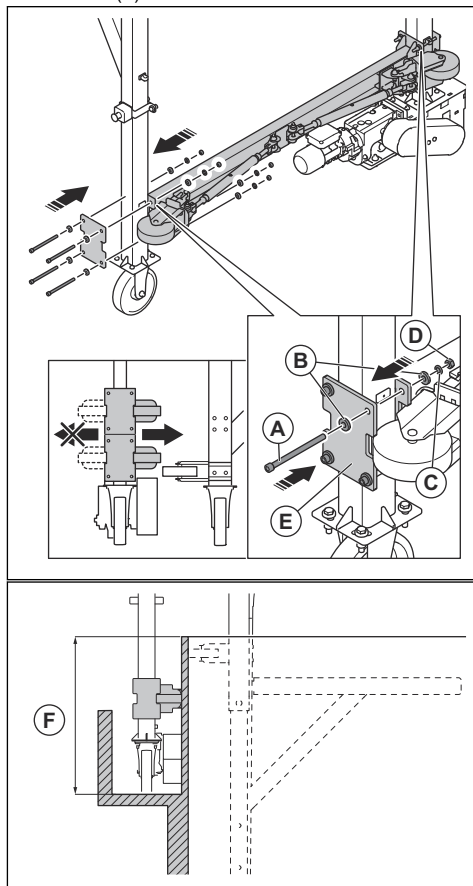
- b) Die vorderen Beine haben zwei unterschiedliche Positionen: eine kurze und eine lange. Montieren Sie zwei vordere Beine in der kurzen Position am Quadratrahmen. Verwenden Sie die Verstärkungsplatten. Verwenden Sie 14 Schrauben (M12×170) (A), 28 Unterlegscheiben (B), 14 Federscheiben (C) und 14 Muttern (D)



3. Montieren Sie den Motor an 1 Bein. Verwenden Sie 4 Schrauben (M12×55) (A), 8 Unterlegscheiben (B), 4 Federscheiben (D) und 4 Muttern (C).

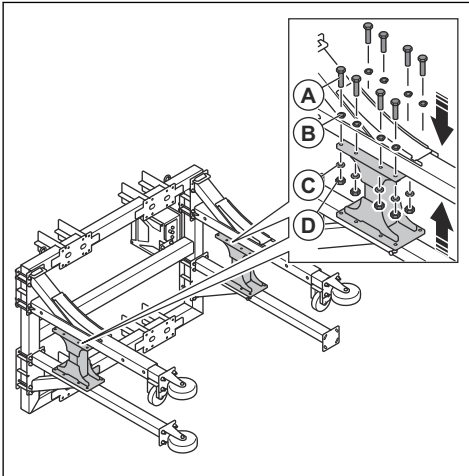


4. Montieren Sie die Stangen mit den Stützrädern. Bewahren Sie die Stützräder im Inneren auf. Verwenden Sie 1 Stange oder 2 Stangen. Um 1 Stange zu installieren, verwenden Sie 8 Schrauben (M12×170) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C), 8 Muttern (D) und 2 Platten (E).

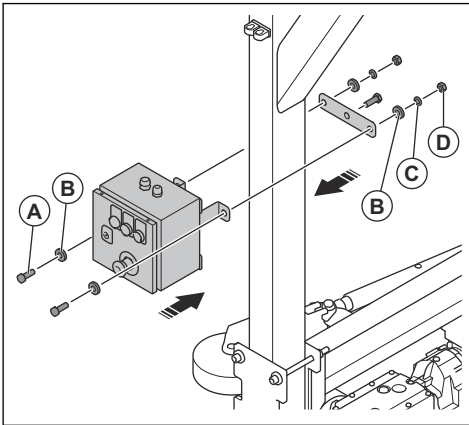


Hinweis: Die Anzahl der zu installierenden Stangen ist abhängig von der Höhe zwischen dem Boden und der Oberseite des Tanks (F). Wenn Sie eine Stützhalterung installieren, installieren Sie sie in der höchsten Position. Wenn Sie zwei Stützhalterungen installieren, installieren Sie eine in der höchsten Position und die andere in der mittleren Position.

5. Montieren Sie die Verstärkung auf beiden Seiten mit 16 Schrauben (M12×55) (A), 32 Unterlegscheiben (B), 16 Federscheiben (C) und 16 Muttern (D) auf jeder Seite.

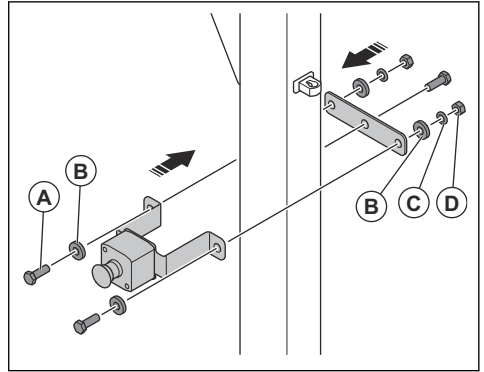


6. Montieren Sie das Bedienfeld an dem Bein mit dem Antriebsmotor. Verwenden Sie 2 Schrauben (M12×35) (A), 4 Unterlegscheiben (B), 2 Federscheiben (C) und 2 Muttern (D). Führen Sie das Kabel in die Klemmen ein.



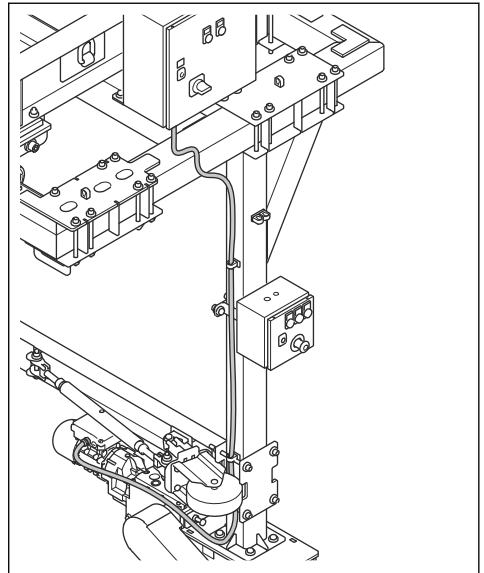
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Steuereinheit für den Bediener zugänglich ist.

7. Montieren Sie den Not-Aus-Taster am gegenüberliegenden Bein. Verwenden Sie 2 Schrauben (M12×35) (A), 4 Unterlegscheiben (B), 2 Federscheiben (C) und 2 Muttern (D). Stecken Sie das Kabel in die Klemmen.



Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Not-Aus-Taster für den Bediener gut erreichbar ist.

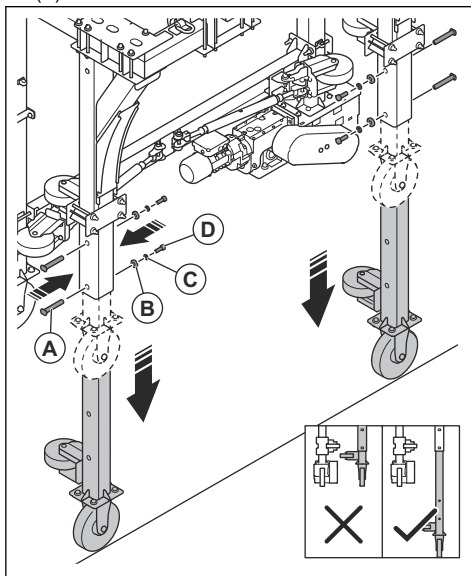
8. Verbinden Sie den Stecker des Antriebsmotors mit dem Stecker des Hauptschaltkastens.



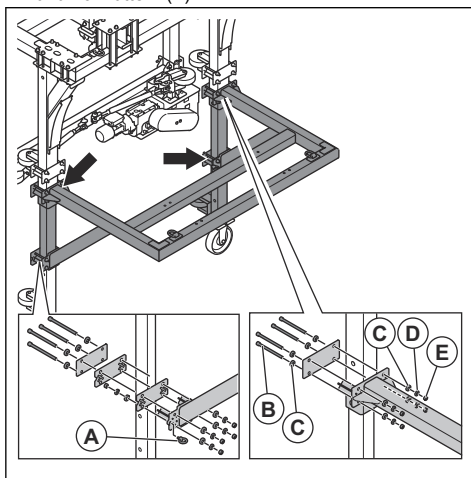
9. Prüfen Sie die Not-Aus-Taster. Siehe *So führen Sie einen Test des Not-Aus-Tasters durch* auf Seite 133.
10. Bewegen Sie die Maschine mit der Ortsbedienung nach links und rechts. Siehe *So bedienen Sie das Gerät über das Bedienfeld* auf Seite 151.
11. Bewegen Sie die Maschine mit der Fernbedienung nach links und rechts. Siehe *So bedienen Sie das Gerät mit der Fernbedienung* auf Seite 151.

12. Halten Sie die Maschine an. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 152*.

13. Verlängern Sie die beiden vorderen Beine. Sichern Sie die Beine in Position. Verwenden Sie 4 Sicherungsstifte (A), 4 Unterlegscheiben (B), 4 Federscheiben (C) und 4 Schrauben (M12×35) (D).

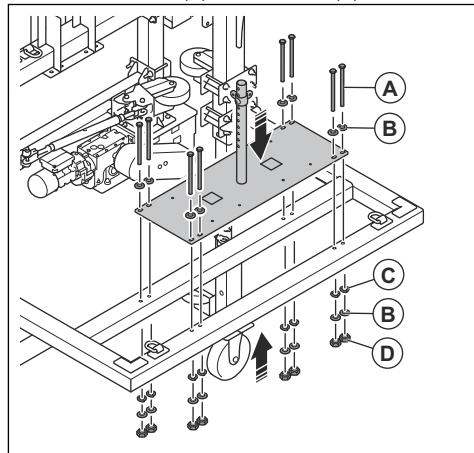


14. Montieren Sie die Gewichtshalterung. Verwenden Sie 4 Versteifungsplatten (B), 16 Schrauben (M12×170) (B), 32 Unterlegscheiben (C), 16 Federscheiben (D) und 16 Muttern (E).



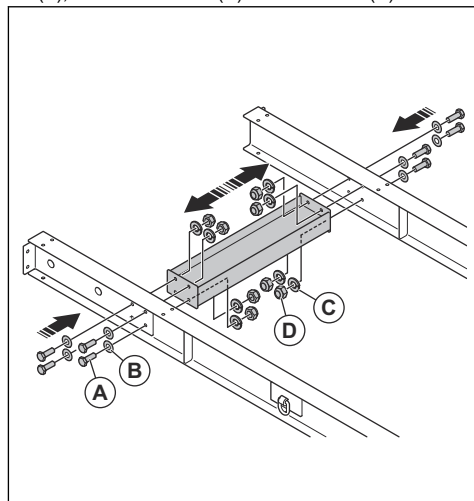
So bauen Sie den Grundrahmen für den Außenbetrieb zusammen

1. Bauen Sie den Grundrahmen zusammen. Siehe *So montieren Sie den Grundrahmen auf Seite 135*.
2. Montieren Sie die Gegengewichtsplatte an der Gewichtshalterung. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×170) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D).

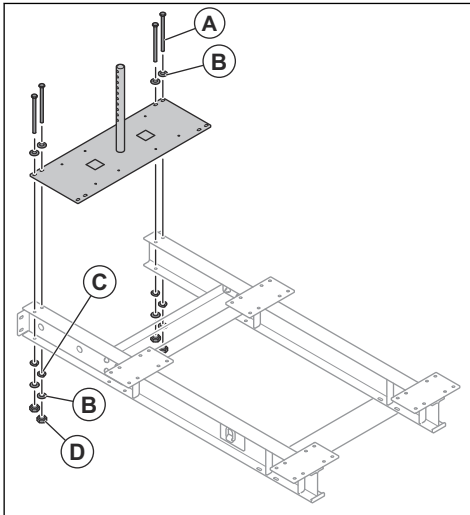


So bauen Sie den Rahmen für den Innenbetrieb zusammen

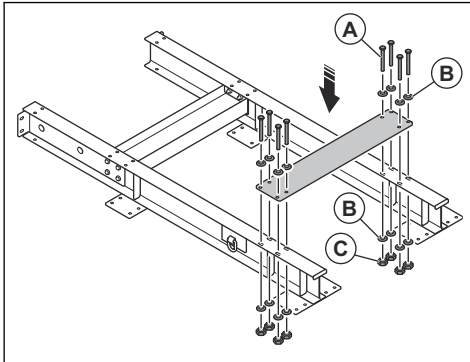
1. Montieren Sie den vertikalen Stützrahmen. Verwenden Sie den kleinen Querträger und zwei Stangen. Die Stangen auf der linken und der rechten Seite unterscheiden sich voneinander. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D).



2. Bauen Sie die Gewichtsplatte zusammen. Verwenden Sie 4 Schrauben (M12×55) (A), 8 Unterlegscheiben (B), 4 Federscheiben (C) und 4 Muttern (D).



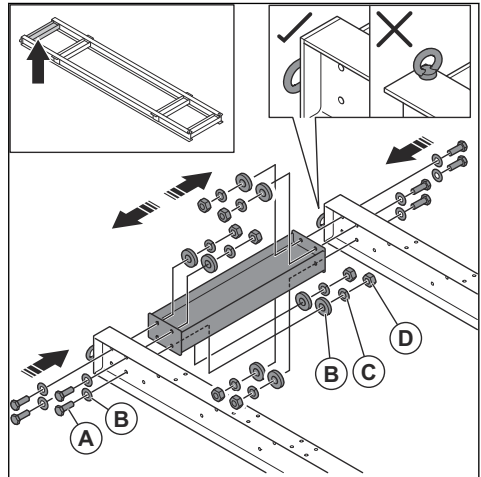
3. Montieren Sie die Trägerplatte. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B) und 8 Muttern (C).



So montieren Sie den Oberrahmen

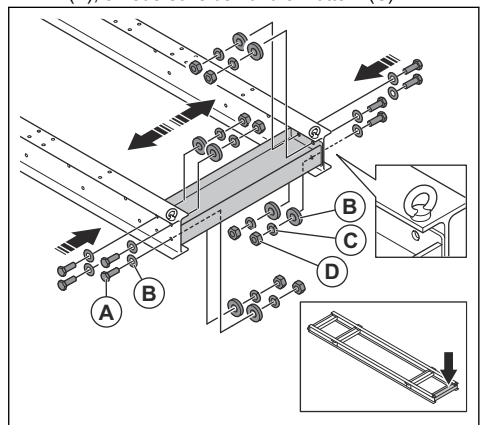
1. Montieren Sie den vertikalen Rahmen.

- a) Montieren Sie im oberen Bereich 2 lange Stangen mit 1 kleinen Stange. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D).



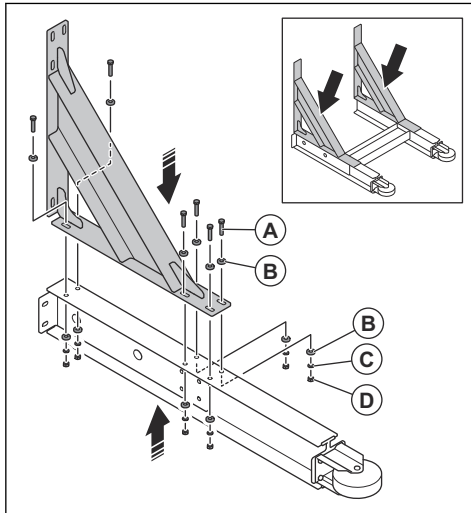
Hinweis: Halten Sie die 2 langen Stangen in der richtigen Position, sodass sich die Hebepunkte oben befinden.

- b) Montieren Sie im unteren Bereich 2 lange Stangen mit 1 kleinen Stange. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben und 8 Muttern (C).

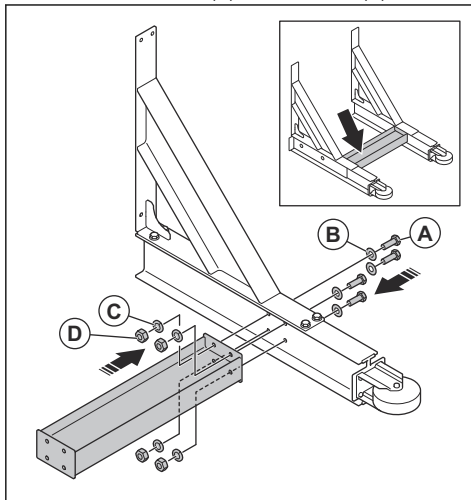


2. Montieren Sie 2 kleine horizontale Stangen auf der erforderlichen Höhe. Siehe *So stellen Sie die Höhe des Befestigungssystems ein auf Seite 143*.
3. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den horizontalen Rahmen zu montieren:

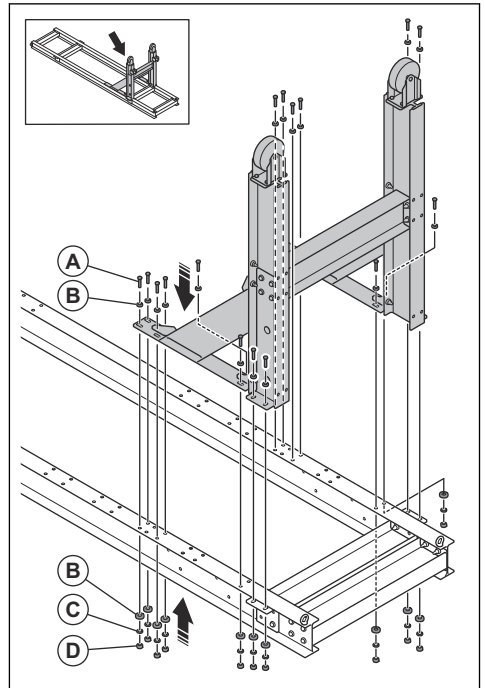
- a) Montieren Sie 2 Stangen mit 2 Stützhalterungen. Verwenden Sie je Halterung 6 Schrauben (M14×55) (A), 12 Unterlegscheiben (B), 6 Federscheiben (C) und 6 Muttern (D).



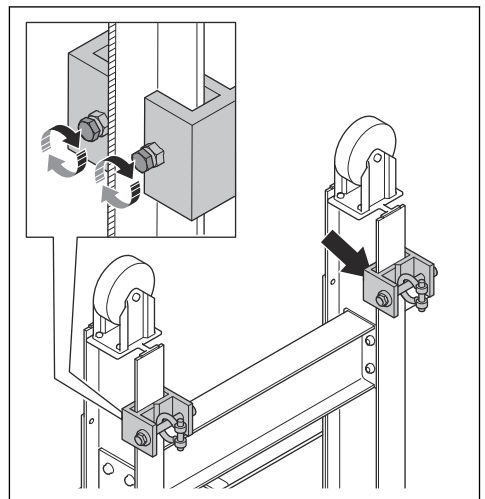
- b) Montieren Sie 1 Querstange zwischen den Stützhalterungen. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D).



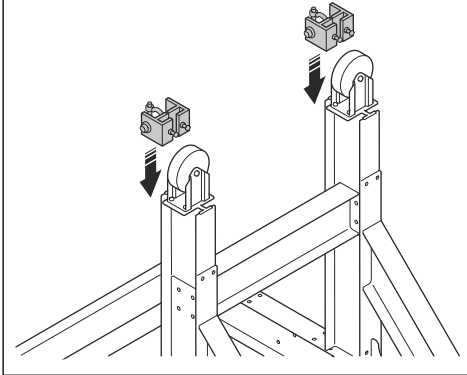
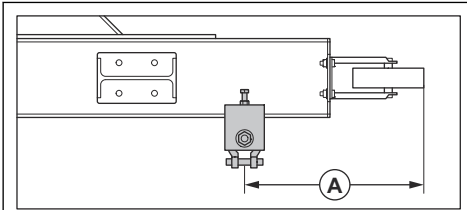
- c) Montieren Sie den horizontalen Rahmen am vertikalen Rahmen. Verwenden Sie 12 Schrauben (M14×55) (A), 24 Unterlegscheiben (B), 12 Federscheiben (C) und 12 Muttern (D).



4. Bauen Sie die 2 Aufhängungen für die Stahlseile zusammen. Siehe So montieren Sie die Aufhängung auf Seite 144.

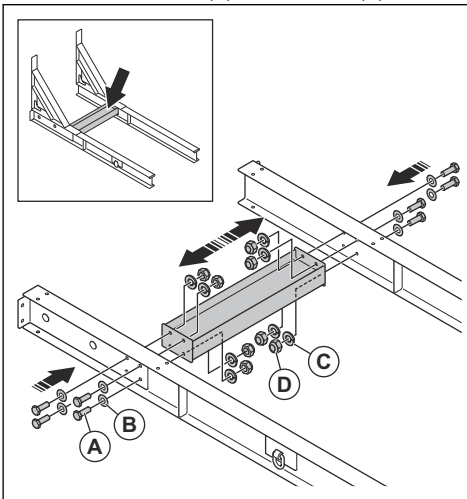


5. Verwenden Sie den Stift, um die Aufhängungen in der richtigen Position zu arretieren. Der korrekte Abstand zwischen den Stahldrahtseilen und der Oberfläche (A) beträgt 349–355 mm/13,5–14 Zoll.

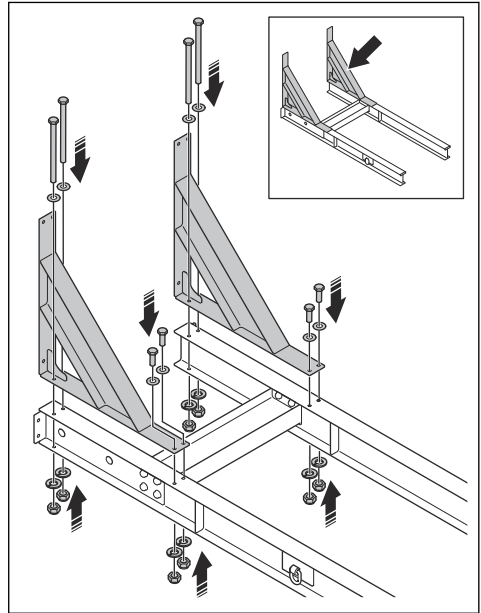


6. Montieren Sie den Arm.

- a) Montieren Sie 1 kleine Querstange zwischen 2 langen Stangen. Verwenden Sie 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D).

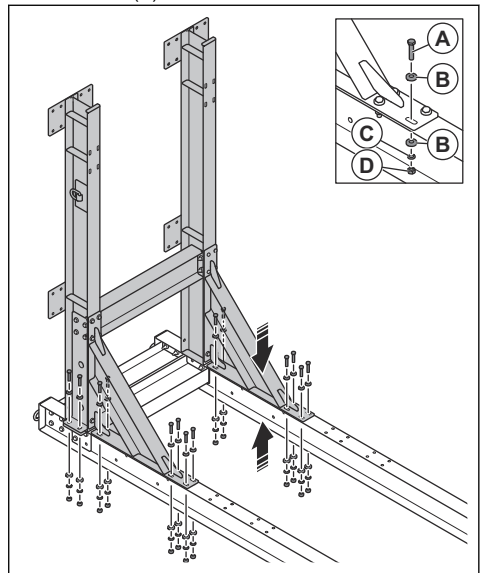


- b) Montieren Sie 2 lange Stangen mit 2 Stützhaltungen. Verwenden Sie 12 Schrauben (M14×55), 24 Unterlegscheiben, 12 Federscheiben und 12 Muttern.



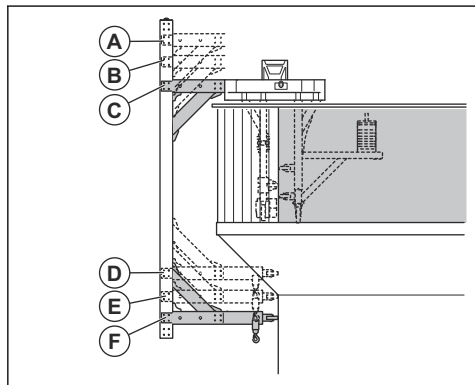
7. Montieren Sie den Arm am Oberrahmen.

- Verwenden Sie 16 Schrauben (M12×55) (A), 32 Unterlegscheiben (B), 16 Federscheiben (C) und 16 Muttern (D).

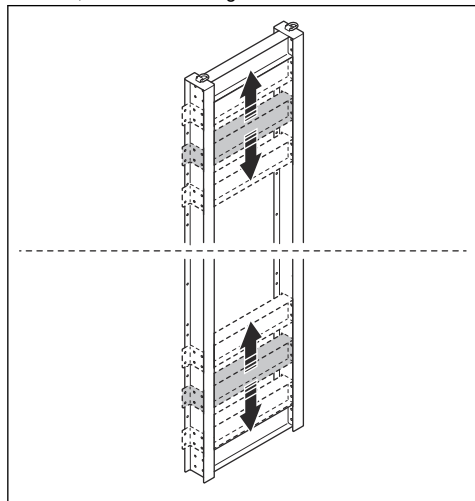


So stellen Sie die Höhe des Befestigungssystems ein

1. Messen Sie den Abstand zwischen den Rädern an der Unterseite des Oberrahmens und der Oberfläche. Es ist möglich, die minimale Höhe auf 94 cm und die maximale Höhe auf 210 cm einzustellen.

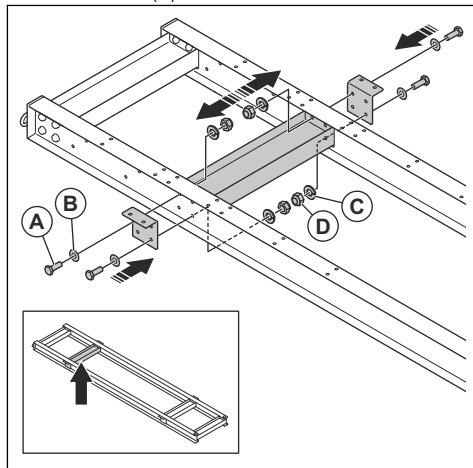


2. Stellen Sie die Höhe des Befestigungssystems mit 2 kleinen Stangen ein. Die Stange hat 3 Positionen: hoch, mittel oder niedrig.

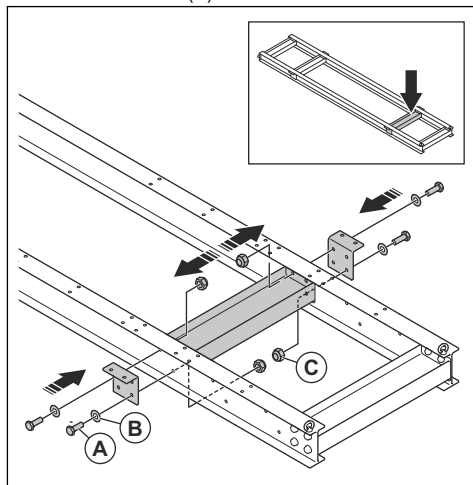


Hinweis: Die Stangen und Winkelhalterungen müssen aneinander ausgerichtet sein.

- a) Montieren Sie 1 kleine Stange oben am Rahmen: Verwenden Sie 4 Schrauben (M12×55) (A), 8 Unterlegscheiben (B), 4 Federscheiben (C) und 4 Muttern (D).

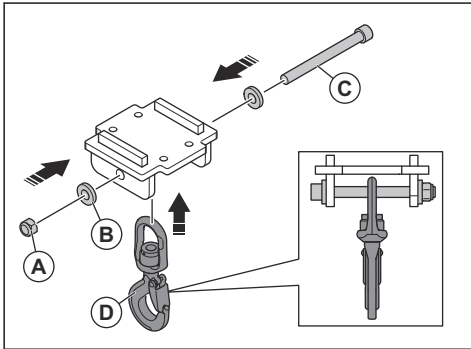


- b) Montieren Sie 1 kleine Stange unten am Rahmen. Verwenden Sie 4 Schrauben (M12×55) (A), 8 Unterlegscheiben (B), 4 Federscheiben (C) und 4 Muttern (D).



So montieren Sie die Aufhängung

1. Legen Sie den Haken (D) zwischen die Aufhängungshalterungen. Sichern Sie die Aufhängung mit der Schraube M20×210 (C), 2 Unterlegscheiben (B) und der Sicherungsmutter (A).

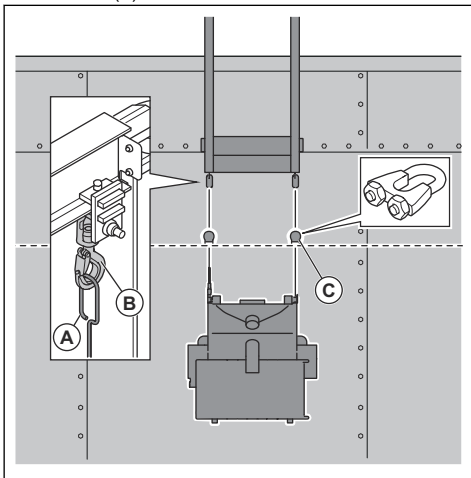


So bringen Sie die Seile am Befestigungssystem an



WARNUNG: Bringen Sie die Drahtseile auf Bodenhöhe an.

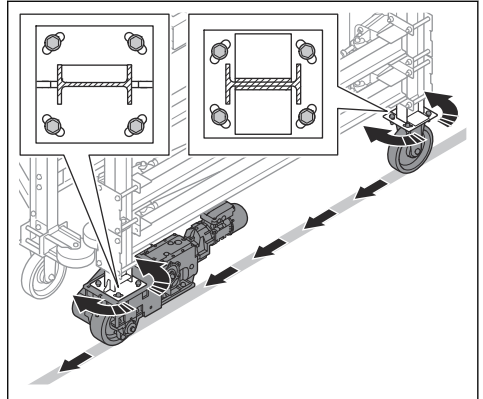
1. Nehmen Sie das Stahldrahtseil mit den beiden Klemmen (C). An einem Ende hat das Seil eine Hebeöse (A).



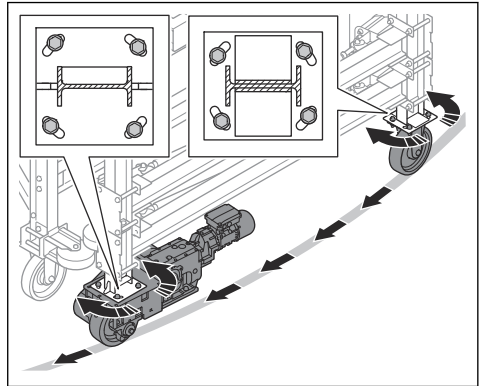
2. Führen Sie das Stahldrahtseil in den Haken (B) ein.
3. Achten Sie darauf, dass das Seil gesichert und der Karabinerhaken richtig geschlossen ist.
4. Wiederholen Sie die Schritte für das zweite Seil.

So stellen Sie die Antriebsräder auf den Durchmesser des Lagertanks ein

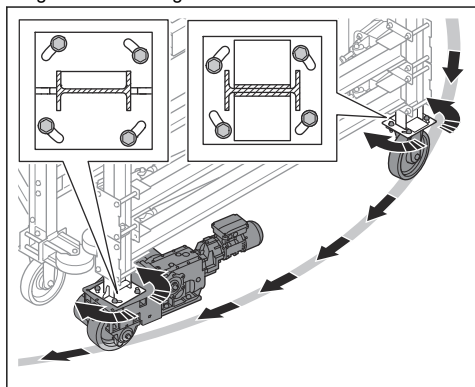
- Wenn der Lagertank mehr als 25 m Durchmesser hat, bringen Sie die Antriebsräder in die gerade Stellung.



- Wenn der Lagertank 15 bis 25 m Durchmesser hat, bringen Sie die Antriebsräder in die mittlere Stellung.



- Wenn der Lagertank weniger als 15 m Durchmesser hat, bringen Sie die Antriebsräder in die maximal gedrehte Stellung.



Installation

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor der Installation des Geräts aufmerksam das Kapitel zum Thema Sicherheit.



WARNUNG: Tragen Sie immer eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 131*.



WARNUNG: Halten Sie sich während der Installation nicht unter dem Gerät auf.



WARNUNG: Personen, die sich auf einem Tank oder über Bodenhöhe befinden, müssen durch ein Absturzsicherungssystem mit Seilen gesichert werden. Befolgen Sie die vor Ort geltenden Vorschriften.



WARNUNG: Prüfen Sie, ob die Stahldrahtseile sauber und unbeschädigt sind. Stellen Sie sicher, dass die Zertifikate für die Stahldrahtseile, das Befestigungssystem und die Windenmotoren gültig sind.

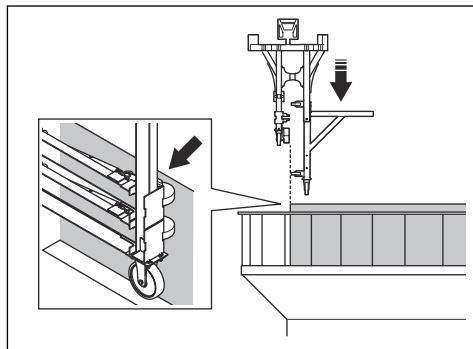


WARNUNG: Verwenden Sie immer einen geeigneten Kran, um das Gerät anzuheben.

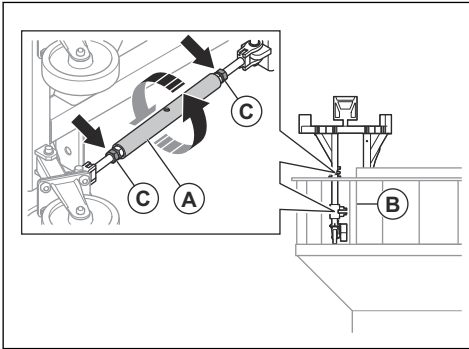
So installieren Sie den Grundrahmen an einem Lagertank

Bevor Sie die Maschine auf den Tank heben, lassen Sie von einer weiteren Person prüfen, ob alle Schrauben festgezogen sind.

1. Heben Sie den Grundrahmen an. Siehe *So heben Sie das Basisgestell an auf Seite 156*.
2. Senken Sie den Grundrahmen auf das Dach des Lagertanks ab. Verwenden Sie einen geeigneten Kran.



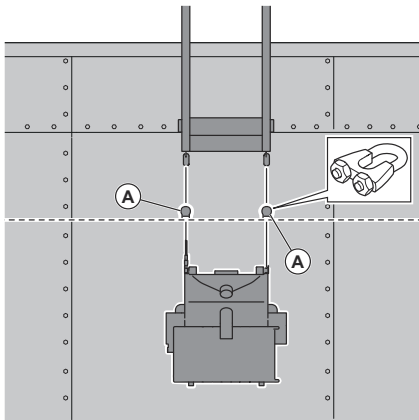
3. Drehen Sie die Spannschrauben (A), um die Stützräder so einzustellen, dass sie die Wand (B) des Lagertanks berühren. Ziehen Sie die Muttern (C) fest, wenn die Stützräder korrekt eingestellt sind.



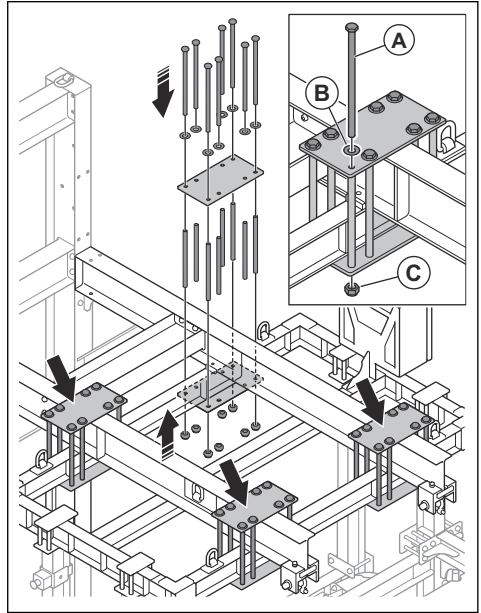
4. Stellen Sie die Antriebsräder auf den Durchmesser des Lagertanks ein. Siehe *So stellen Sie die Antriebsräder auf den Durchmesser des Lagertanks ein auf Seite 144.*

So montieren Sie den Rahmen für den Außenbetrieb

1. Montieren Sie den Grundrahmen am Tank. Siehe *So installieren Sie den Grundrahmen an einem Lagertank auf Seite 145.*
2. Installieren Sie 4 Klemmen (A) in der erforderlichen Höhe an den Stahldrahtseilen. Installieren Sie zwei Klemmen an jedem Stahlseil.



3. Heben Sie den oberen Rahmen an und montieren Sie ihn am Grundrahmen. Siehe *So heben Sie das Gerät zum Außenstrahlen an auf Seite 157.*
 - a) Montieren Sie den oberen Rahmen am Grundrahmen. Verwenden Sie 32 Schrauben (M12×380) (A), 64 Unterlegscheiben (B) und 32 Muttern (C).



4. Installieren Sie die Gegengewichte für den Außenbetrieb. Siehe *Hinzufügen und Entfernen von Gegengewichten auf Seite 147.*
5. Installieren Sie die Stahldrahtseile in den Aufhängungshalterungen. Siehe *So bringen Sie die Seile am Befestigungssystem an auf Seite 144.*

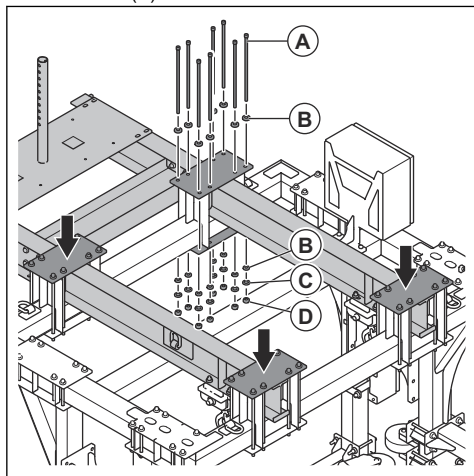
So montieren Sie den Rahmen für den Innenbetrieb

1. Montieren Sie den Grundrahmen. Siehe *So installieren Sie den Grundrahmen an einem Lagertank auf Seite 145.*
2. Heben Sie den Innenrahmen an. Siehe *So heben Sie den Rahmen zum Innenstrahlen an auf Seite 157.*

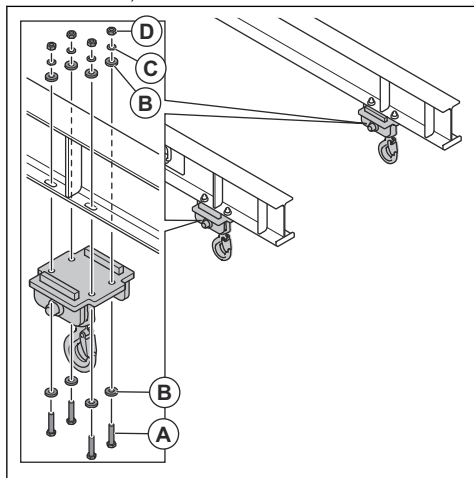


WARNUNG: Installieren Sie die Klemmen auf Bodenhöhe.

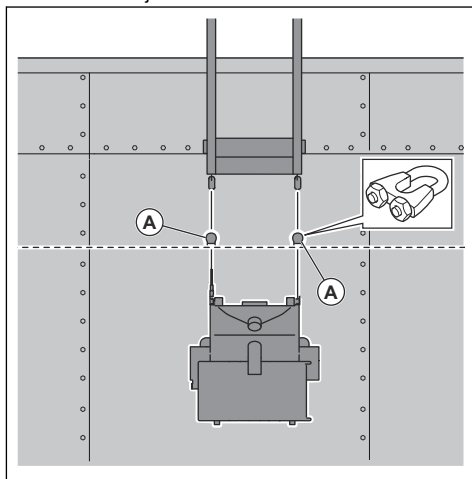
3. Montieren Sie den Innenrahmen am Grundrahmen. Verwenden Sie 32 Schrauben (M12×380) (A), 64 Unterlegscheiben (B), 32 Federscheiben (C) und 32 Muttern (D).



4. Entfernen Sie den Stützrahmen.
5. Montieren Sie die Aufhängungshalterung für das Innenstrahlen mit 8 Schrauben (M12×55) (A), 16 Unterlegscheiben (B), 8 Federscheiben (C) und 8 Muttern (D). Der korrekte Abstand zwischen den Stahldrahtseilen und der Oberfläche beträgt 349–355 mm/13,5–14 Zoll.



6. Installieren Sie 4 Klemmen (A) in der erforderlichen Höhe an den Stahldrahtseilen. Installieren Sie zwei Klemmen an jedem Stahlseil.



WARNUNG: Installieren Sie die Klemmen auf Bodenhöhe.

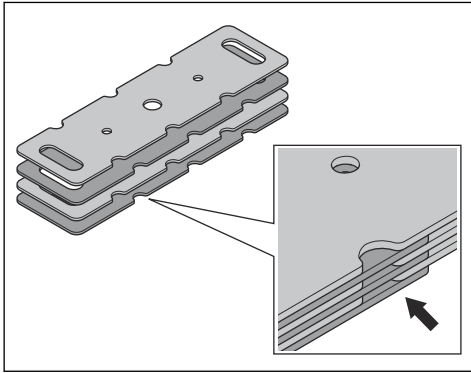
7. Installieren Sie die Stahldrahtseile in den Aufhängungshalterungen. Siehe *So bringen Sie die Seile am Befestigungssystem an* auf Seite 144.
8. Installieren Sie die Gegengewichte für den Innenbetrieb. Siehe *Hinzufügen und Entfernen von Gegengewichten* auf Seite 147.

Hinzufügen und Entfernen von Gegengewichten

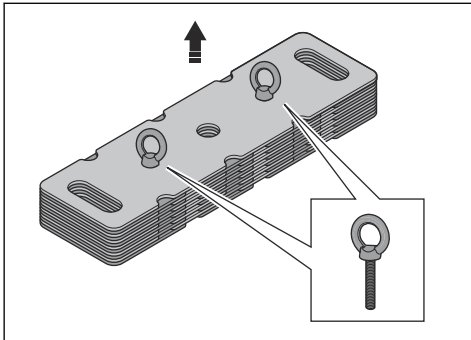


ACHTUNG: Verwenden Sie nicht zu viele Gegengewichte. Die maximale Anzahl an Gegengewichtsplatten für das Innenstrahlen beträgt 22. Die Mindestanzahl ist 18. Die maximale Anzahl an Gegengewichtsplatten für das Außenstrahlen beträgt 50. Die Mindestanzahl ist 46.

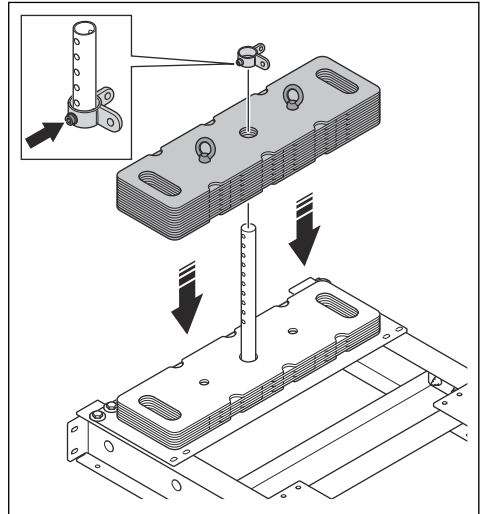
1. Setzen Sie die Gegengewichte in entgegengesetzter Richtung ein. Dadurch wird das Entfernen der Gegengewichte mit einem Schraubendreher erleichtert.



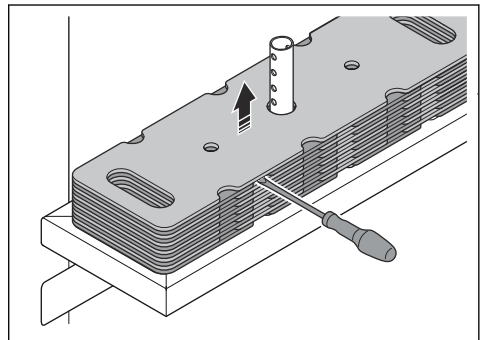
2. Befestigen Sie die Hebeösen an den Gegengewichten. Die Länge der Schrauben an den Hebeösen reicht aus, um 10 Gegengewichte gleichzeitig anzuheben.



3. Setzen Sie die Gegengewichte auf den Gegengewichtsträger am Gerät. Verwenden Sie die 2 Hebeösen, um die Gegengewichte auf den Gegengewichtsträger zu heben.



4. Installieren Sie die Klemmringe, und ziehen Sie die Stellschrauben an.
5. Entfernen Sie die Hebeösen.
6. Gehen Sie zum Entfernen eines Gegengewichts wie folgt vor.
 - a) Entfernen Sie die Klemmringe.
 - b) Heben Sie das Gegengewicht mit einem Schlitzschraubendreher leicht an, bevor Sie es entfernen.



Betreiben

Einleitung



WARNUNG: Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts aufmerksam das Kapitel zum Thema Sicherheit.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass die 4 Klemmen an den Stahldrahtseilen festgezogen sind.

Bevor Sie das Gerät bedienen

1. Lesen Sie die Betriebsanleitung für dieses Gerät, die Kugelstrahlmaschine EBE 900V und den Staubabscheider, sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstanden haben.
2. Bevor Sie die Maschine an den Generator anschließen, müssen Sie die Bedienungsanleitung des Generators lesen und verstehen.
3. Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 131*.
4. Unterziehen Sie das Gerät einer Sichtprüfung. Siehe *So führen Sie eine Sichtprüfung durch auf Seite 153*.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt zusammengebaut und unbeschädigt ist.
6. Stellen Sie sicher, dass alle Bolzen, Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
7. Warten Sie das Gerät täglich. Siehe *Wartungsplan auf Seite 152*.
8. Überprüfen Sie alle Sicherheitsvorrichtungen. Siehe *So führen Sie einen Test des Not-Aus-Tasters durch auf Seite 133*.
9. Installieren Sie das Gerät am Lagertank. Informationen zum Innenstrahlen siehe *So installieren Sie den Grundrahmen an einem Lagertank auf Seite 145* und *So montieren Sie den Rahmen für den Innenbetrieb auf Seite 146*. Informationen zum Außenstrahlen siehe *So installieren Sie den Grundrahmen an einem Lagertank auf Seite 145* und *So montieren Sie den Rahmen für den Außenbetrieb auf Seite 146*.
10. Kontrollieren Sie die Fernbedienung. Siehe *So prüfen Sie die Fernbedienung auf Seite 149*.
11. Stellen Sie sicher, dass sich nur befugte Personen im Arbeitsbereich befinden.
12. Stellen Sie sicher, dass sich der ON/OFF-Schalter in der ausgeschalteten Position befindet, bevor Sie das Gerät an eine Stromversorgung anschließen.
13. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an. Siehe *So schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an auf Seite 150*.

So verbinden Sie die Fernbedienung

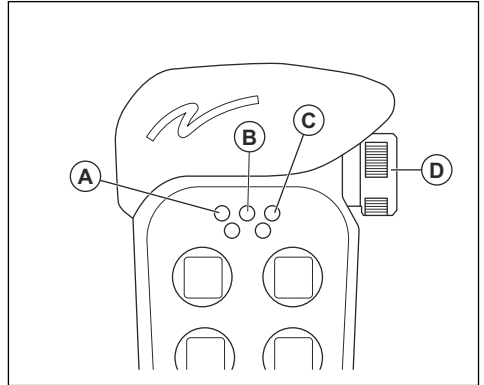


WARNUNG: Schalten Sie bei Nichtgebrauch die Sender aus und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.

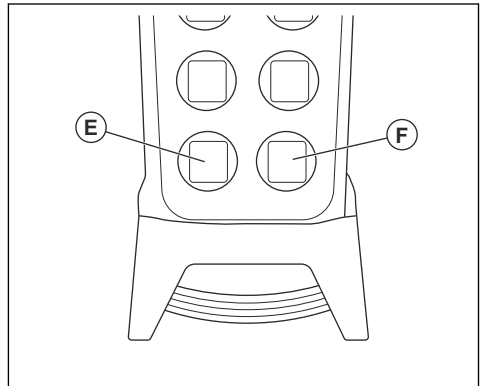


WARNUNG: Verwenden Sie das System nicht, wenn die STOP-Taste beschädigt ist oder das Gerät nicht stoppt. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

1. Stellen Sie sicher, dass die STOP-Taste (D) gedrückt ist.



2. Drehen Sie die STOP-Taste (D) und lassen Sie sie los. Die oberen LEDs (A und C) blinken (rot).
3. Drücken Sie die linke START-Taste (E) und die rechte START-Taste (F) gleichzeitig für mindestens 1 Sekunde. Die oberen LEDs (A und C) blinken (rot).



4. Lassen Sie die linke und rechte START-Taste los. Die oberen LEDs (A und C) erlöschen. Die obere LED (B) blinkt (grün). Wenn die obere LED nicht blinkt (grün), beziehen Sie sich auf den entsprechenden *Störungen beseitigen auf Seite 155* Abschnitt.

So prüfen Sie die Fernbedienung

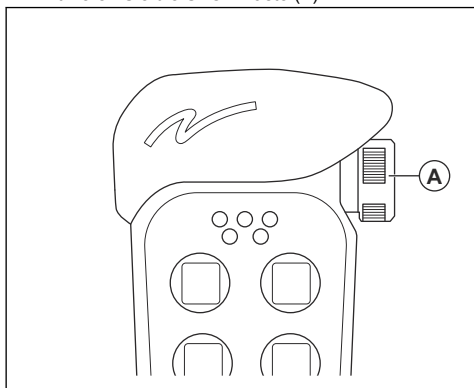


WARNUNG: Prüfen Sie die Fernbedienung auf Bodenhöhe.

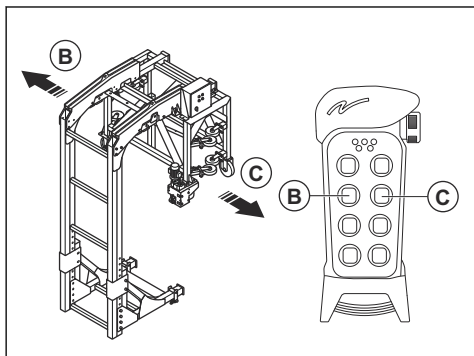


WARNUNG: Verwenden Sie das System nicht, wenn die STOP-Taste beschädigt ist oder das Gerät nicht stoppt. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

1. Stellen Sie sicher, dass das kontrollierte Objekt bei unerwarteten Bewegungen keine Schäden verursachen kann.
2. Öffnen Sie das Bedienfeld.
3. Drehen Sie den linken Schalter für Orts- oder Fernbedienung nach rechts (Fernbedienung). Siehe *So verwenden Sie die Umschalttasten auf Seite 151*.
4. Drehen Sie den rechten Schalter für den Außenbetrieb nach links.
5. Starten Sie das Gerät. Wechseln Sie zu „Starten Sie das Gerät“.
6. Schließen Sie die Fernbedienung an. Siehe *So verbinden Sie die Fernbedienung auf Seite 149*.
7. Aktivieren Sie die STOP-Taste (A).



8. Die Fernbedienung muss getrennt sein. Wenn Sie die Tasten (B) oder (C) drücken, darf keine Bewegung auftreten.
9. Deaktivieren Sie die STOP-Taste (A).
10. Schließen Sie die Fernbedienung an. Siehe *So verbinden Sie die Fernbedienung auf Seite 149*.
11. Drücken Sie die Taste (B). Die Maschine bewegt sich nach links.
12. Drücken Sie die Taste (C). Die Maschine bewegt sich nach rechts.



13. Entfernen Sie die Akkus aus dem Sender. Vergewissern Sie sich, dass das System stoppt.



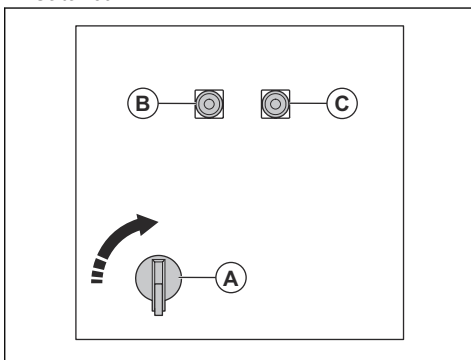
WARNUNG: Wenn die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, stoppen Sie den Vorgang sofort, und wenden Sie sich an den Husqvarna Support.

So schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an

1. Schließen Sie den Netzstecker des Geräts an einen geerdeten Generator an.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel lang genug ist, um das Gerät um den Tank herum zu bewegen.

So starten Sie das Gerät

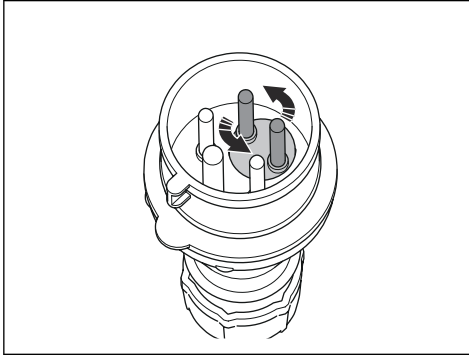
1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an. Siehe *So schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an auf Seite 150*.
2. Drehen Sie die Not-Aus-Taster im Uhrzeigersinn, um sie zu deaktivieren.
3. Stellen Sie den Hauptschalter (A) in die eingeschaltete Position. Die grüne Anzeige für die Steuerspannung (B) leuchtet auf. Wenn die rote Anzeige für einen Phasenfolgefehler (C) aufleuchtet, muss die Phasenfolge im Netzstecker geändert werden. Siehe *So ändern Sie die Phasenfolge auf Seite 150*.



So ändern Sie die Phasenfolge

1. Drehen Sie den EIN/AUS-Schalter in die Stellung OFF.
2. Trennen Sie den Netzstecker vom Netzteil.

3. Drehen Sie die Steckverbinder im Netzstecker, um die Phasenfolge zu ändern.



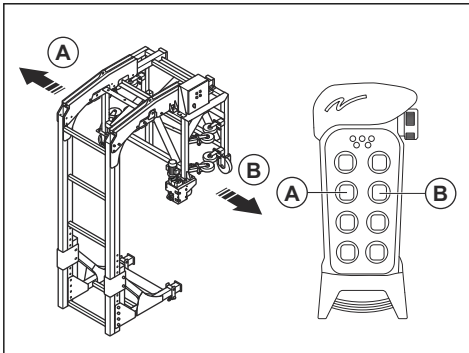
So bedienen Sie das Gerät mit der Fernbedienung

Hinweis: Die Fernbedienung wird nach einer gewissen Zeit automatisch abgeschaltet, wenn sie nicht verwendet wird.



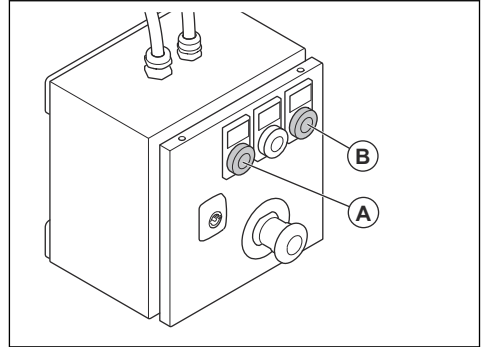
WARNUNG: Betreiben Sie das Gerät nicht über das Netzkabel.

1. Stoppen Sie das Gerät. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 152*.
2. Öffnen Sie das Bedienfeld.
3. Drehen Sie den linken Schalter für Orts- oder Fernbedienung nach rechts (Fernbedienung). Siehe *So verwenden Sie die Umschalttasten auf Seite 151*.
4. Starten Sie das Gerät. Siehe *So starten Sie das Gerät auf Seite 150*.
5. Schließen Sie die Fernbedienung an. Siehe *So verbinden Sie die Fernbedienung auf Seite 149*.
6. Mit den Tasten für Bewegung nach links und rechts (A und B) können Sie das Gerät nach links oder rechts bewegen.



So bedienen Sie das Gerät über das Bedienfeld

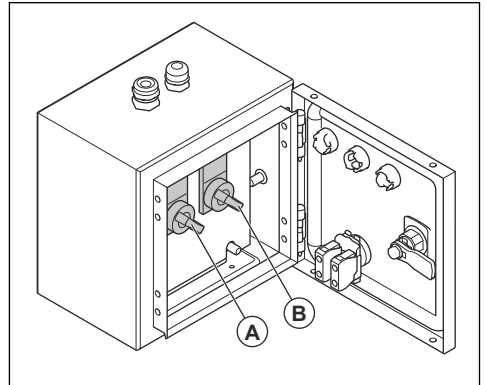
1. Stoppen Sie das Gerät. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 152*.
2. Öffnen Sie das Bedienfeld am Bein.
3. Drehen Sie den linken Schalter für Orts-/ Fernbedienung nach links, um die Ortsbedienung zu aktivieren. Siehe *So verwenden Sie die Umschalttasten auf Seite 151*.
4. Verwenden Sie die Tasten auf dem Bedienfeld, um das Gerät zu bewegen.



- a) Verwenden Sie die linke Taste (A), um das Gerät nach links zu bewegen.
- b) Verwenden Sie die rechte Taste (B), um das Gerät nach rechts zu bewegen.

So verwenden Sie die Umschalttasten

1. Stoppen Sie das Gerät. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 152*.
2. Öffnen Sie das Bedienfeld am Bein.



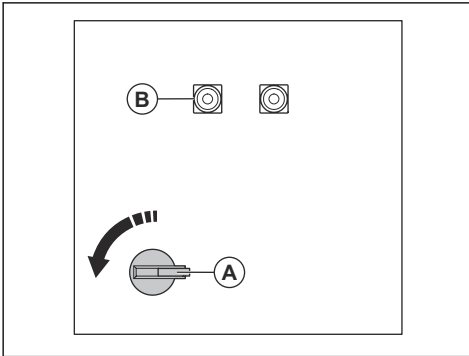
3. Mit dem linken Schalter (A) können Sie zwischen Orts- und Fernbedienung umschalten.
 - a) Drehen Sie den Schalter nach links für die Ortsbedienung.

- b) Drehen Sie den Schalter nach rechts für die Fernbedienung.
- 4. Mit dem rechten Schalter (B) können Sie zwischen Außen- und Innenstrahlen umschalten.
 - a) Drehen Sie den Schalter nach links, um auf Außenstrahlen zu schalten.
 - b) Drehen Sie den Schalter nach rechts, um auf Innenstrahlen zu schalten.

- 2. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

So stoppen Sie das Gerät

- 1. Drehen Sie den Hauptschalter (A) in die ausgeschaltete Stellung. Die grüne Anzeige für die Steuerspannung (B) erlischt.



Instand halten

Einleitung



WARNUNG: Bevor Sie eine Wartung durchführen, müssen Sie das Kapitel über die Sicherheit lesen und verstehen.



WARNUNG: Trennen Sie das Gerät vor der Wartung von der Stromversorgung.



WARNUNG: Verwenden Sie bei der Wartung persönliche Schutzausrüstung. Siehe *Persönliche Schutzausrüstung auf Seite 131*.



WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass das Gerät bei der Wartung auf ebenem Boden steht.

Für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät ist eine spezielle Schulung erforderlich. Verwenden Sie immer persönliche Schutzausrüstung. Wir garantieren die Verfügbarkeit professioneller Reparaturen und Wartungsarbeiten. Wenn Ihr Händler keine Servicewerkstatt ist, sprechen Sie mit ihm, um

Informationen über die nächste Servicewerkstatt zu erhalten.

Genauere Informationen finden Sie unter www.husqvarnaconstruction.com.

Wartungsplan

Die theoretische Lebensdauer entspricht der erwarteten Betriebsdauer der Komponenten des Befestigungssystems (z. B. beispielsweise Stahldrahtseile, Haken, Hebepunkte und tragende Elemente) beim Einsatz unter normalen Betriebsbedingungen. Diese Lebensdauer basiert auf konstruktiven Annahmen wie korrekter Installation, Betrieb innerhalb der festgelegten Belastungsgrenzen und Nutzung gemäß Bestimmungszweck. Sie setzt außerdem voraus, dass die Maschine unter standardisierten Umgebungsbedingungen betrieben wird und regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten durchgeführt werden. Die tatsächliche Betriebsdauer kann je nach Betriebsbedingungen variieren. Faktoren wie Überlastung, Stoßbelastungen, unsachgemäße Verwendung, raue Umgebungsbedingungen (z. B. Staub, Feuchtigkeit oder Korrosion) sowie unzureichende Wartung können die Lebensdauer der Befestigungskomponenten erheblich verkürzen. Alle

Befestigungskomponenten unterliegen Verschleiß und müssen regelmäßig geprüft werden. Verschlossene oder beschädigte Teile, einschließlich Stahlseile und Haken, müssen sofort ausgetauscht werden, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Regelmäßige Inspektion und präventive Wartung sind unerlässlich, um die erwartete Lebensdauer zu erreichen und ein sicheres Arbeitsumfeld zu erhalten.

* = Allgemeine Wartung durch den Bediener. Diese Anweisungen sind nicht in dieser Betriebsanleitung enthalten.

X = Diese Anweisungen sind in dieser Betriebsanleitung enthalten.

O = Diese Anweisungen sind nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten. Lassen Sie die Wartung von einer zugelassenen Servicewerkstatt durchführen.

Allgemeine Gerätewartung	Alle 50 Betriebsstunden	Täglich	Jährlich
Sicherstellen, dass alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind. Dies gilt auch 12 Std. nach jeglichen Wartungs- und Reparaturarbeiten.		*	
Elektrische Bauteile, Kabel und Anschlüsse auf Verschleiß und Beschädigung prüfen.		*	
Elektromotor auf Verschleiß und Beschädigung prüfen.		*	
Innenteile des Schaltkastens reinigen.		*	
FI-Schalter prüfen.		*	
Wartung der Fernbedienung durchführen. Siehe Betriebsanleitung zur Fernbedienung.	*	*	*
Sicherstellen, dass alle Außenteile, die in den Türschranken montiert sind, und die Kabelverschraubungen im Inneren der Schränke festgezogen sind.		*	
LüftungsfILTER des Schaltkastens tauschen.	*		
Antriebsmotor und Stützräder kontrollieren.	*		
Sichtprüfung des Geräts und der Hebevorrichtung durchführen.		X	
Das Gerät reinigen.		X	
Sicherheitsvorrichtungen am Gerät kontrollieren.		X	
Eine vollständige Wartung und Reinigung des Geräts durchführen.			O
Eine autorisierte Person eine Inspektion des Geräts und der Sicherheitsvorrichtungen am Gerät durchführen lassen.			O
Stahldrahtseile schmieren.		X	

So führen Sie eine Sichtprüfung durch



WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß bei der Sichtprüfung festgestellt werden. Sollten Sie sich hinsichtlich des Zustands des Geräts oder der Hebevorrichtung unsicher sein, wenden Sie sich bitte an eine sachkundige Person,

um weitere Inspektionen durchführen zu lassen.



WARNUNG: Salzwasser beschleunigt die Korrosion.



WARNUNG: Sand, Betonstaub und andere Partikel beschleunigen den Verschleiß.

- Untersuchen Sie das Gerät auf Verschleiß und Schäden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht verformt ist. Verformung verringert die Materialfestigkeit.
- Untersuchen Sie das Gerät auf Korrosion.
- Stellen Sie sicher, sich kein Eis auf dem Gerät befindet.
- Stellen Sie sicher, dass keine Schrauben oder Muttern locker sind.
- Stellen Sie sicher, dass keine Lager oder Räder verschlissen sind.
- Untersuchen Sie alle geschweißten Verbindungen auf Risse.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schilder vorhanden und lesbar sind.
- Untersuchen Sie die Stahldrahtseile auf Verschleiß und Schäden. Weitere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung für die Kugelstrahlmaschine EBE 900V.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Haken in gutem Zustand sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Hebevorrichtung keine Risse, Kerben, Rillen, Korrosion oder Verfärbung durch Hitze aufweist.

So reinigen Sie das Gerät

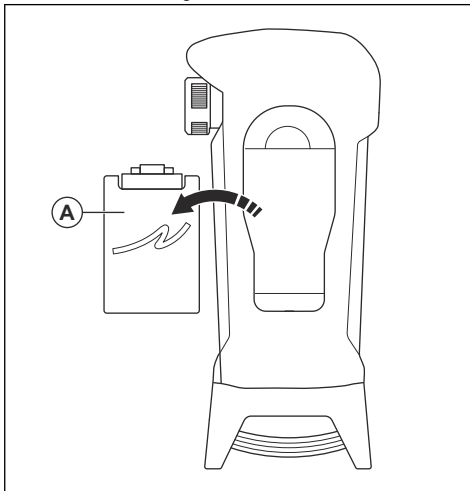
- Reinigen Sie immer die gesamte Ausstattung nach dem Gebrauch. Verwenden Sie einen Staubsauger.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Hochdruckreiniger.
- Halten Sie die Luftöffnungen sauber und frei, um sicherzustellen, dass das Gerät immer eine ausreichend kühle Temperatur hat.

So tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus



WARNUNG: Laden Sie die Batterie D4-03 nicht im Tele-Radio-Ladegerät oder in einem anderen Ladegerät. Der Versuch, die Batterie zu laden, kann zum Bersten der Batterie oder zum Austreten gefährlicher Flüssigkeiten führen, wodurch die Ausrüstung korrodieren kann.

1. Entnehmen Sie die Batterie (A) von der Rückseite der Fernbedienung.



2. Öffnen Sie die Batterieeinheit.
3. Tauschen Sie die drei 1,5-V-Batterien AAA (LR03) aus. Verwenden Sie für optimale Leistung Alkali-Batterien.
4. Schließen Sie die Batterieeinheit, und setzen Sie sie in den Sender ein.

Zum Schmieren der Stahldrahtseile



ACHTUNG: Schmieren Sie die Stahldrahtseile nicht mit Schmiermitteln, die Molybdändisulfid (MoS₂) oder PTFE enthalten. Verwenden Sie ein Standard-Mehrzwecköl oder -fett.

1. Entfernen Sie die Stahldrahtseile vom Produkt. Stellen Sie sicher, dass Sie die Stahldrahtseile auf einer sauberen Fläche ablegen.
2. Reinigen Sie die Stahldrahtseile mit einem fusselfreien Tuch.
3. Schmieren Sie Stahldrahtseile

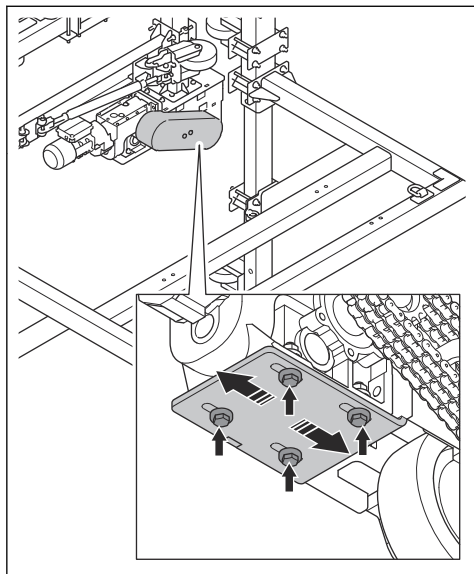
So prüfen Sie die Kettenspannung des Antriebssystems



WARNUNG: Betreiben Sie das Gerät nicht ohne installierte Kettenabdeckung.

1. Stoppen Sie das Gerät. Siehe *So stoppen Sie das Gerät auf Seite 152*.
2. Entfernen Sie die Kettenabdeckung.

3. Drücken Sie auf die Kette, um die Spannung zu prüfen. Wenn Sie die Kette um 5 mm/0,2 Zoll auslenken können, ist die Spannung korrekt.
4. Lösen Sie die Muttern.
5. Bewegen Sie das Kettenrad, um die Spannung einzustellen.



6. Ziehen Sie die Muttern fest.
7. Installieren Sie die Kettenabdeckung.

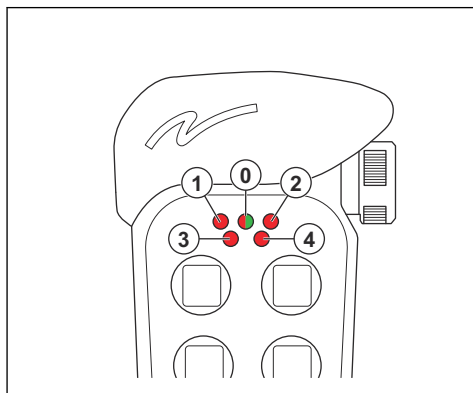
Störungen beseitigen

So setzen Sie das Gerät nach einem Betriebsfehler zurück

1. Bewegen Sie das Gerät auf den Boden oder auf eine Palette.
2. Stellen Sie den ON/OFF-Schalter in die ausgeschaltete Position.
3. Drücken Sie die STOP-Taste an der Fernbedienung.
4. Warten Sie 15 Sekunden, stellen Sie dann den ON/OFF-Schalter in die eingeschaltete Position, und starten Sie die Fernbedienung.

Fehleranzeigen an der Fernbedienung

Jeder Fehler wird durch einen Code gekennzeichnet, der durch eine LED-Kombination einschließlich der oberen LED (LED 0) und der LEDs 1-4 angezeigt wird.



Hinweis: Die obere LED ist mehrfarbig. Sie leuchtet oder blinkt (grün), wenn die Batteriekapazität gut ist, und (rot), wenn die Batteriekapazität niedrig ist. Wenn die obere LED leuchtet oder blinkt (rot), laden Sie die Batterie bei der nächsten Gelegenheit auf oder tauschen Sie sie aus.



Hinweis: Die folgenden Fehleranzeigen gelten für Modelle mit SW-Version 1g oder höher.

funktioniert, wenden Sie sich bitte an eine Husqvarna Servicewerkstatt.



Hinweis: Wenn die Fernbedienung nach einem Neustart immer noch nicht

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Bedeutung
Grün/Rot	Rot	Rot	Rot	Rot	
Blinkt	Leuchtet	Aus	Aus	Aus	Fertigungsdatenfehler.
Blinkt	Aus	Leuchtet	Aus	Aus	Funkinitialisierung ist fehlgeschlagen.
Blinkt	Leuchtet	Leuchtet	Aus	Aus	Test der STOP-Taste ist erforderlich.
Blinkt	Aus	Aus	Leuchtet	Aus	CPU 2 schaltet das Funkmodul aus.
Blinkt	Leuchtet	Aus	Aus	Leuchtet	Speicherfehler bei der STOP-Taste.
Blinkt	Aus	Leuchtet	Leuchtet	Aus	Flusssteuerungsfehler.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport



WARNUNG: Seien Sie beim Transport vorsichtig. Das Gerät ist schwer und kann Verletzungen oder Schäden verursachen, wenn es beim Transport umfällt oder sich bewegt.

- Stellen Sie sicher, dass Sie beim Heben des Geräts jederzeit freie Sicht auf das Gerät und den Arbeitsbereich haben.
- Statten Sie das Gerät während des Transports mit dem Schutz aus. Durch diesen Schutz werden Naturelemente wie Regen und Schnee vom Gerät ferngehalten.

So heben Sie das Basisgestell an



WARNUNG: Verwenden Sie zum Anheben des Geräts immer einen geeigneten Kran.



WARNUNG: Verwenden Sie immer einen Kran mit der richtigen Hubkraft



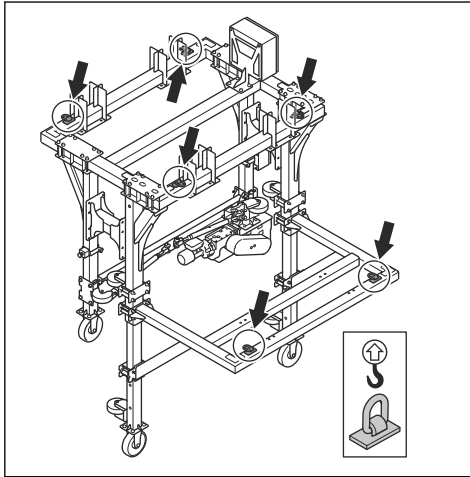
ACHTUNG: Halten Sie sich nicht unter angehobenen Lasten auf.



ACHTUNG: Ziehen Sie das Gerät nicht mit einem Fahrzeug.

- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.
- Nehmen Sie vor dem Transport die Rahmen ab und befestigen Sie sie mit Zurr Gurten an Paletten.
- Heben Sie das Gerät für den Transport an, oder platzieren Sie es auf einem Fahrzeug.
- Verwenden Sie eine geeignete Hubvorrichtung.
- Heben Sie ein Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie die niedrigste Stufe, wenn Sie das Gerät anheben.
- Die Kabel an der Hubvorrichtung müssen unter Spannung stehen, bevor Sie das Gerät vom Boden heben.
- Laufen bzw. stehen Sie nicht unterhalb oder in der Nähe eines hängenden Geräts. Halten Sie Unbeteiligte vom Arbeitsbereich fern.

1. Befestigen Sie die Hebevorrichtung an den Hebepunkten des Grundrahmens. Es gibt 6 Hebepunkte.

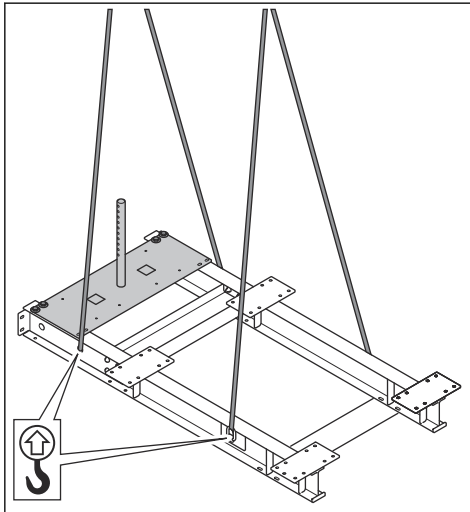


So heben Sie den Rahmen zum Innenstrahlen an



WARNUNG: Verwenden Sie zum Anheben des Geräts immer einen geeigneten Kran.

1. Befestigen Sie die Hebevorrichtung an den Hebepunkten des Innenrahmens. Es gibt 4 Hebepunkte.

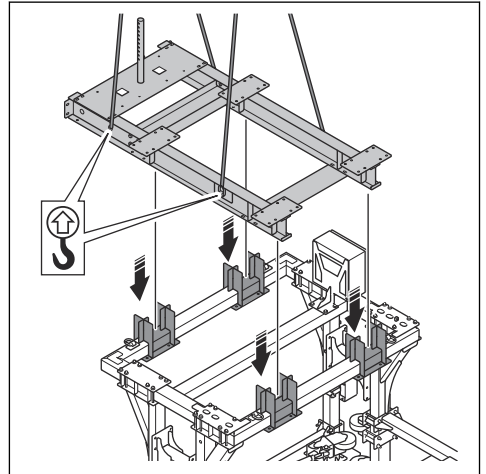


So heben Sie das Gerät zum Außenstrahlen an



WARNUNG: Verwenden Sie zum Anheben des Geräts immer einen geeigneten Kran.

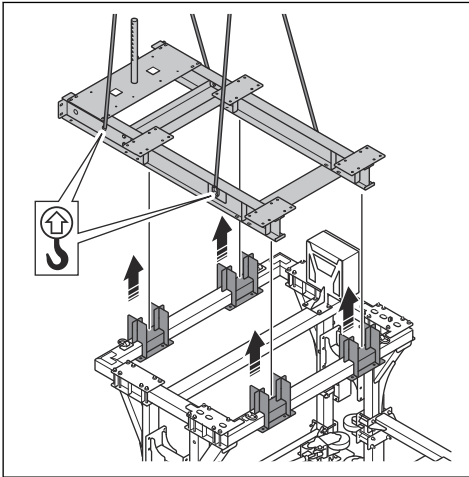
1. Befestigen Sie die Hebevorrichtung an den Hebepunkten des Grundrahmens. Es gibt 6 Hebepunkte. Siehe *So heben Sie das Basisgestell an auf Seite 156*.
2. Befestigen Sie die Hebevorrichtung an den Hebepunkten des Oberrahmens. Es gibt 4 Hebepunkte.



So entfernen Sie den Rahmen für den Innenbetrieb aus einem Lagertank

1. Legen Sie das EBE 900V auf dem Boden ab. Siehe die Betriebsanleitung für EBE 900V).
2. Nehmen Sie die Stahldrahtseile vom EBE 900V ab. Siehe die Betriebsanleitung für EBE 900V).
3. Nehmen Sie die Stahldrahtseile von den Aufhängungshalterungen ab. Verwenden Sie eine geeignete Hebevorrichtung.
4. Schalten Sie den Hauptschalter in die ausgeschaltete Position und trennen Sie die Stromversorgung.
5. Nehmen Sie die Aufhängungshalterungen ab, und montieren Sie die Trägerplatte.
6. Nehmen Sie die Gegengewichte ab. Siehe *Hinzufügen und Entfernen von Gegengewichten auf Seite 147*.
7. Befestigen Sie die Hebevorrichtung am Rahmen für das Innenstrahlen. Siehe *So heben Sie den Rahmen zum Innenstrahlen an auf Seite 157*.

8. Entfernen Sie den Innenrahmen vom Grundrahmen. Entfernen Sie 32 Schrauben (M12×380).
9. Nehmen Sie den Innenrahmen zum Innenstrahlen ab.

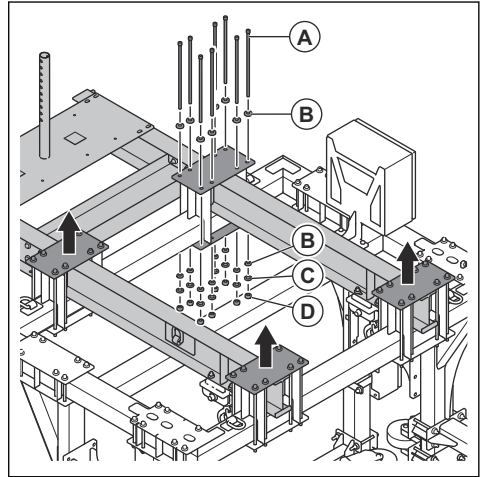


10. Befestigen Sie die Hebevorrichtung am Grundrahmen. Siehe *So heben Sie das Basisgestell an auf Seite 156*.
11. Lösen Sie die Spannschrauben.

So entfernen Sie den Rahmen für den Außenbetrieb aus einem Lagertank

1. Legen Sie das EBE 900V auf dem Boden ab. Siehe die Betriebsanleitung für EBE 900V).
2. Nehmen Sie die Stahldrahtseile vom EBE 900V ab. Siehe die Betriebsanleitung für EBE 900V).
3. Nehmen Sie die Stahldrahtseile von den Aufhängungshalterungen ab. Verwenden Sie eine geeignete Hebevorrichtung.
4. Schalten Sie den Hauptschalter in die ausgeschaltete Position und trennen Sie die Stromversorgung.
5. Entfernen Sie die Gegengewichte. Siehe *Hinzufügen und Entfernen von Gegengewichten auf Seite 147*.
6. Befestigen Sie die Hebevorrichtung an den Hebepunkten des Oberrahmens. Es gibt 4 Hebepunkte. Siehe *So heben Sie das Gerät zum Außenstrahlen an auf Seite 157*.

7. Entfernen Sie die Versteifungsplatten. Lösen Sie 32 Schrauben (M12×380) (A), 64 Unterlegscheiben (B) und 32 Muttern (C).



8. Heben Sie den oberen Rahmen vom Grundrahmen ab und stellen Sie ihn auf den Boden.
9. Befestigen Sie die Hebevorrichtung am Grundrahmen. Siehe *So heben Sie das Basisgestell an auf Seite 156*.
10. Lösen Sie die Spannschrauben.
11. Heben Sie den Grundrahmen vom Lagertank ab und stellen Sie ihn auf den Boden.

Lagerung



ACHTUNG: Lagern Sie das Gerät nicht im Freien. Lagern Sie das Gerät immer in einem Gebäude.

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und kühlen Ort mit ausreichender Belüftung.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf dem Boden liegen, sondern lassen Sie es über dem Boden hängen.
- Reinigen Sie das Gerät und führen Sie umfassende Wartungsarbeiten durch, bevor Sie es längere Zeit einlagern.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Korrosion bildet, wenn Sie Stahldrahtseile, Ketten und andere Stahlhebezeuge für längere Zeit lagern.
- Bewahren Sie das Gerät in einem verschlossenen Bereich auf, um einen unerlaubten Zugriff durch Kinder oder andere Personen zu verhindern.

So entsorgen Sie das Gerät



Das Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie es über Ihre örtliche Entsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte. Damit tragen Sie zu einem ordnungsgemäßen Abfallmanagement bei.

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, Abfallentsorgungsdienste, Ihren Husqvarna Servicehändler oder Verkäufer, um weitere Informationen zu erhalten.

Eine unsachgemäße Entsorgung kann sich negativ auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen auswirken, da potenziell Gefahrstoffe vorhanden sein können.

Technische Daten

	RIGG 900 F	
Technische Daten	380–420 Volt, 50 Hz	440–480 Volt, 60 Hz
Nennleistung, kW	0,18 kW	0,18 kW
Nennspannung, V	380-420V	440-480V
Nennfrequenz, Hz	50 Hz	60 Hz
Nennstrom, A	0,6 A	0,46 A
Kabellänge, m/ft	1/3,2	1/3,2
Anschlusskabelart	4× 2,5 mm2	4× 2,5 mm2
Netzstecker	16A	15A
Empfohlener Schutzschalter, A	16A	15A
Gewicht Grundrahmen, kg/lbs	860/1895	
Gewicht Innenrahmen, kg/lbs	1153/2541	
Gewicht Außenrahmen, kg/lbs	2677/5901	
Fahrgeschwindigkeit, m/min oder ft./min	0,475 m/min (50 Hz) oder 1,55/min	0,575 m/min (60 Hz) oder 1,88/min
Maximale Arbeitslast, kg/lbs	1500/3300	
Elektrischer Anschluss	16 A, 5-polig	
Betriebstemperatur, °C/°F	0–45/32–113	
Lagertemperatur, °C/°F	-40...85/-40...185	
Dynamischer Testkoeffizient	1.1	
Statischer Testkoeffizient	1.25	
Schallpegel, dB(A)	<70	
Fernbedienung		
Anzahl der Tasten	8 × 2 Schritt-Tasten	
Batterietyp	3 x 1,5 V AAA/LRo3 in Batterieeinheit D4-03	
Frequenzband, MHz	2405–2480	
Funkkommunikation	Simplex	
Frequenzspreizverfahren	Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS)	
Anzahl der Kanäle	16 (Kanal 11 bis 26)	
Funkfrequenz-Ausgangsleistung	Äquivalente isotrope Strahlungsleistung < 10 dBm (10 mW)	
IP-Klasse	IP65	
Erlaubte Umgebungstemperatur, °C/°F	-20...+55/-4...+130	
Sicherheitsstufen	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (Stoppfunktion)	

	RIGG 900 F
Gewicht, g/lbs	300/0,7

Hinweis: Wenn Ihr Gerät elektrische technische Daten erfordert, die nicht in der Tabelle aufgeführt sind, wenden Sie sich an eine Husqvarna Servicewerkstatt.

Konformitätserklärung für Geräusche und Vibrationen

Diese deklarierten Werte wurden in Laborversuchen in Übereinstimmung mit der aufgeführten Richtlinie oder Norm ermittelt und eignen sich für einen Vergleich mit Wertdeklarationen anderer Geräte, die

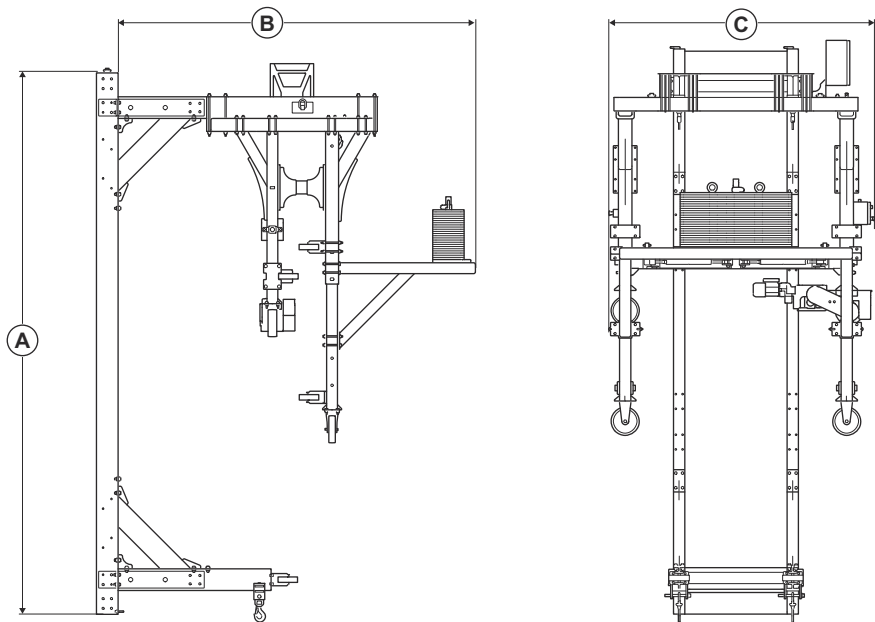
nach der gleichen Richtlinie bzw. Norm geprüft wurden. Diese deklarierten Werte können zur vorläufigen Risikobewertung dienen, jedoch können die an einzelnen Arbeitsplätzen gemessenen Werte höher sein. Die tatsächlichen Belastungswerte und das Gefährdungsrisiko eines individuellen Benutzers sind immer spezifisch und davon abhängig, wie der Benutzer arbeitet, bei welchem Material das Gerät eingesetzt wird, sowie von der Belastungszeit, dem Gesundheitszustand des Benutzers und dem Gerätezustand.

Verlängerungskabel

Kabellänge	Querschnitt			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Berechnet bei einer Vorsicherung GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

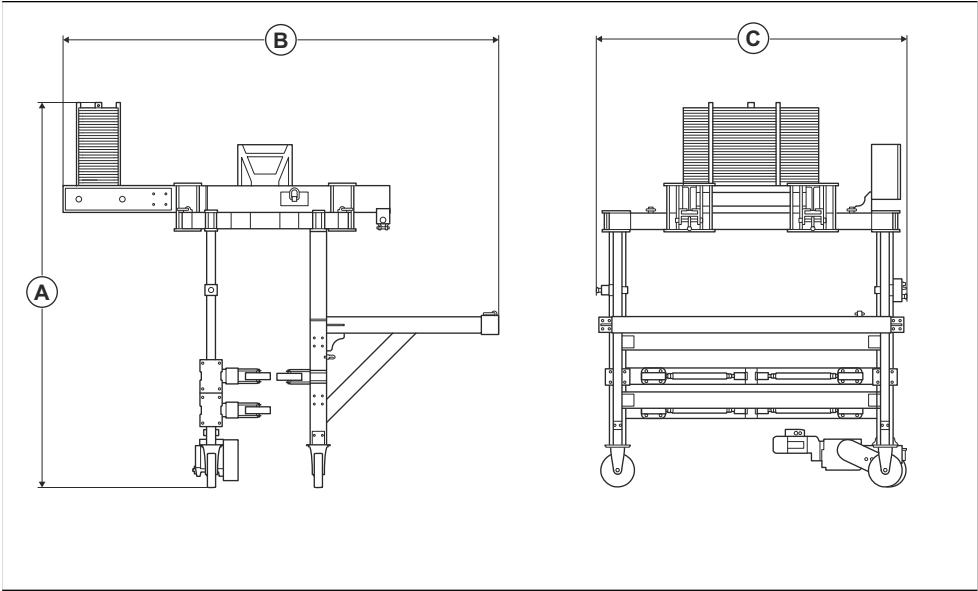
⁴ Die Querschnitte müssen neu berechnet werden, wenn andere Vorsicherungen verwendet werden als angegeben.

Geräteabmessungen, Außenstrahlen



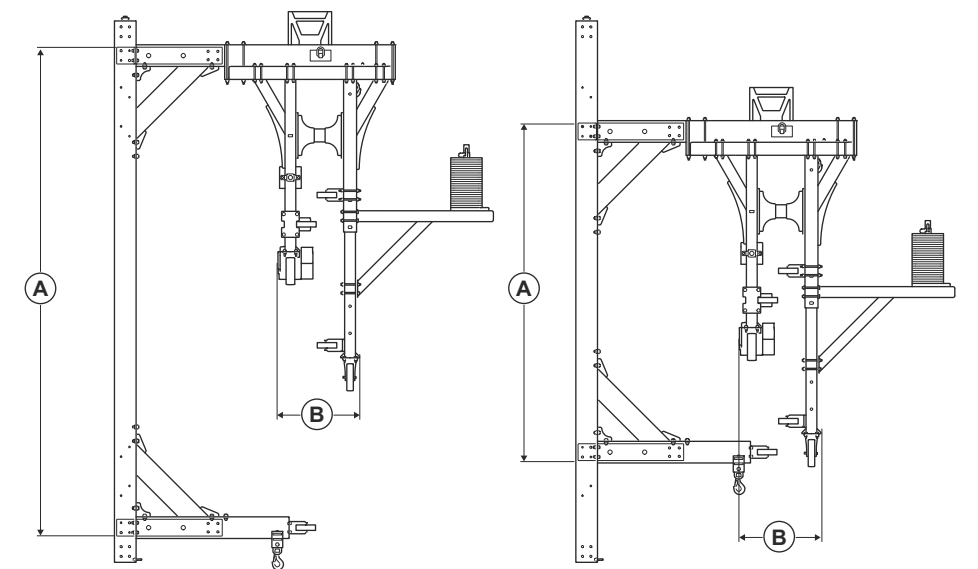
A	Höhe, mm/Zoll	5010/197
B	Länge, mm/Zoll	3500/138
C	Breite, mm/Zoll	2310/91

Geräteabmessungen, Innenstrahlen



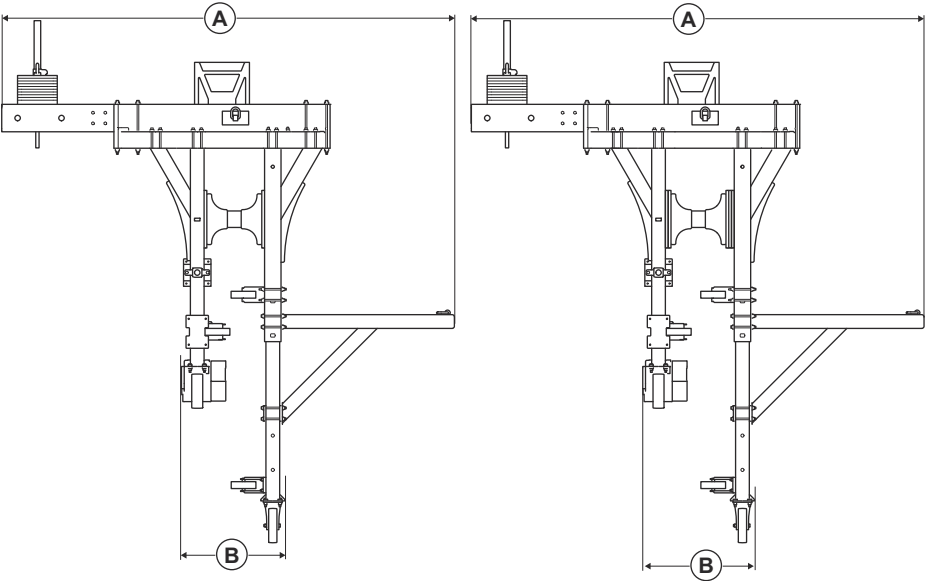
A	Höhe, mm/Zoll	3810/150
B	Länge, mm/Zoll	3300/130
C	Breite, mm/Zoll	2310/91

Betriebsgrenzen, Außenstrahlen



		Maximale Höhe, maximale Breite	Maximale Höhe, minimale Breite	Minimale Höhe, maximale Breite	Minimale Höhe, minimale Breite
A	Höhe, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Breite, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Betriebsgrenzen, Innenstrahlen



		Maximale Höhe, maximale Breite	Maximale Höhe, minimale Breite
A	Höhe, mm	3300/130	3300/130
B	Breite, mm	730/29	660/26

Gegengewichte

Innen	min./max.	18/22
Außen	min./max.	46/50

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Wir, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Schweden, Tel.: +46-36-146500, erklären in alleiniger
Verantwortung, dass das Gerät:

Beschreibung	Befestigungssystem
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	RIGG 900 F
Identifizierung	Seriennummern ab 2026

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EU	„EMV-Richtlinie“
2014/53/EU	„zu Funkanlagen“

und dass die folgenden harmonisierten Normen und/
oder technischen Daten angewendet werden;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Senior Director, R&D Heavy Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Verantwortlich für die technische Dokumentation



www.husqvarnaconstruction.com

Original instructions
Instructions d'origine
Originele instructies
Originalanweisungen

1147807-20



2026-08-05